



# Profil sectoriel de l'industrie bioalimentaire au Québec

Édition 2010



Québec 

Pour tout renseignement concernant l'ISQ, le MAPAQ ainsi que les données statistiques dont ils disposent, s'adresser à :

**Institut de la statistique du Québec**  
**200, chemin Sainte-Foy**  
**Québec (Québec)**  
**G1R 5T4**

**Téléphone : 418 691-2401**

**ou**  
**1 800 463-4090**  
(sans frais d'appel)

**Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries**  
**et de l'Alimentation du Québec**  
**200, chemin Sainte-Foy**  
**Québec (Québec)**  
**G1R 4X6**

**Téléphone : 418 380-2100**

**Site Web : [www.stat.gouv.qc.ca](http://www.stat.gouv.qc.ca)**

**Site Web : [www.mapaq.gouv.qc.ca](http://www.mapaq.gouv.qc.ca)**

Cette publication a été produite conjointement par l'Institut de la statistique du Québec et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

Cette publication est consultable sur le site Web :

[www.stat.gouv.qc.ca/publications/ind\\_bioalimentaire/prof\\_bio.htm](http://www.stat.gouv.qc.ca/publications/ind_bioalimentaire/prof_bio.htm)

Dépôt légal  
Bibliothèque et Archives Canada  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
1<sup>er</sup> trimestre 2011  
ISBN 978-2-550-60895-0 (version imprimée)  
ISBN 978-2-550-60896-7 (PDF)

© Gouvernement du Québec

Toute reproduction est interdite  
sans l'autorisation du gouvernement du Québec.  
[www.stat.gouv.qc.ca/droits\\_auteur.htm](http://www.stat.gouv.qc.ca/droits_auteur.htm)

**Février 2011**

# Avant-propos

Le *Profil sectoriel de l'industrie bioalimentaire au Québec*, fruit d'une collaboration entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et l'Institut de la statistique du Québec, se veut l'outil de référence privilégié pour toutes les personnes intéressées par ce domaine. Cette publication présente de l'information relative aux principales composantes de l'industrie bioalimentaire et permet un survol rapide des performances de chacun des secteurs.

L'édition 2010 contient cinq chapitres qui illustrent l'évolution de l'industrie entre 2006 et 2009. Le premier chapitre trace le profil économique global de l'industrie bioalimentaire, soit les performances économiques des secteurs primaire, secondaire et tertiaire, ainsi que celles du commerce international. Les trois chapitres suivants abordent respectivement les secteurs des productions animales, des productions végétales et des pêches. La structure des différents tableaux statistiques offre, pour chaque secteur, des renseignements portant sur la production, la transformation et la demande. Enfin, le cinquième chapitre propose un survol des principales données québécoises mises en parallèle avec les résultats nord-américains.

Enfin, ce document comprend en outre des listes de référence, un lexique des principaux termes et concepts utilisés dans cet ouvrage, des références aux analyses par filière, ainsi qu'une liste des personnes-ressources susceptibles d'aider le lecteur à approfondir sa connaissance de chaque secteur.

Cette publication a été réalisée par :

**Patrick Lemire**, analyste et coordonnateur  
**Éric Lamontagne**, agroéconomiste  
**Éric Massicotte**, agroéconomiste  
**Amélie Martins**, technicienne  
**Fanny Desrochers**, technicienne  
Institut de la statistique du Québec

**Berchmans Ntibashoboye**, économiste et coordonnateur  
pour le MAPAQ  
**Olivier Paquet**, technicien agricole  
**Marie-Claude Rioux**, technicienne agricole  
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
du Québec

Direction :

**Yrène Gagné**  
Institut de la statistique du Québec

**Hélène Boivin**  
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
du Québec

Pour tout renseignement concernant le  
contenu de cette publication :

Direction des statistiques économiques et du développement  
durable  
Institut de la statistique du Québec  
200, chemin Sainte-Foy, 3<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5T4  
Téléphone : 418 691-2411  
Télécopieur : 418 643-4129  
Courriel : [patrick.lemire@stat.gouv.qc.ca](mailto:patrick.lemire@stat.gouv.qc.ca)

Direction des études et des perspectives économiques  
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
du Québec  
200, chemin Sainte-Foy, 9<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Téléphone : 418 380-2100, poste 3673  
Télécopieur : 418 380-2164  
Courriel : [berchmans.ntibashoboye@mapaq.gouv.qc.ca](mailto:berchmans.ntibashoboye@mapaq.gouv.qc.ca)

### Signes conventionnels

.. Donnée non disponible  
... N'ayant pas lieu de figurer  
– Néant ou zéro  
— Donnée infime  
e Donnée estimée  
p Donnée provisoire  
r Donnée révisée  
x Donnée confidentielle

### Abréviations et symboles

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| n           | Nombre                   |
| t           | Tonne métrique           |
| \$ ou \$ CA | Dollar canadien          |
| \$ US       | Dollar américain         |
| %           | Pour cent ou pourcentage |
| l           | Litre                    |
| hl          | Hectolitre               |
| ha          | Hectare                  |
| douz.       | Douzaine                 |
| kg          | Kilogramme               |
| h           | Heure                    |
| k           | En milliers              |
| M           | En millions              |
| pond.       | Pondeuse                 |

# Table des matières

|   |           |   |            |
|---|-----------|---|------------|
| <b>Lexique</b>  | <b>7</b>  | Pomiculture   | 80         |
|   |           | Petits fruits                                       | 82         |
| <b>Chapitre 1 Les performances économiques de l'industrie bioalimentaire québécoise</b> | <b>13</b> | Horticulture ornementale                            | 84         |
| Principaux indicateurs  | 15        | Légumes de serre                                    | 88         |
| Secteur primaire  | 19        | Champignons et<br>plants forestiers                 | 90         |
| Secteur secondaire  | 27        | Acériculture  | 92         |
| Secteur tertiaire   | 33        | Thé et café   | 94         |
| Commerce international  | 37        |   |            |
| <b>Chapitre 2 Les filières animales</b>   | <b>43</b> | <b>Chapitre 4 La filière aquacole et les pêches</b> | <b>97</b>  |
| Lait  | 44        | Pêches commerciales                                 | 98         |
| Porc  | 46        | Aquaculture commerciale                             | 100        |
| Bœuf  | 48        |   |            |
| Mouton, agneau  | 50        | <b>Chapitre 5 L'Amérique du Nord</b>                | <b>103</b> |
| Chèvre  | 52        | Productions animales                                | 104        |
| Volaille  | 54        | Productions végétales                               | 108        |
| Œufs d'incubation   | 56        | Exportations et importations                        | 116        |
| Œufs de consommation  | 58        |   |            |
| Apiculture  | 60        | <b>Liste des références</b>                         | <b>119</b> |
| Animaux à fourrure  | 62        |   |            |
| Cheval  | 64        | <b>Références supplémentaires</b>                   | <b>121</b> |
|   |           |   |            |
| <b>Chapitre 3 Les filières végétales</b>  | <b>67</b> | <b>Références par filière</b>                       | <b>123</b> |
| Céréales  | 68        |   |            |
| Oléagineux et protéagineux  | 70        | <b>Liste des personnes-ressources</b>               | <b>127</b> |
| Plantes fourragères   | 72        |   |            |
| Tabac   | 74        |   |            |
| Pomme de terre  | 76        |   |            |
| Légumes de champ  | 78        |   |            |



# Lexique

|  |   |
|--|---|
| <b>Année-récolte</b>                   | Période retenue dans le domaine des productions végétales. Son amplitude est de 12 mois et elle correspond aux différentes étapes du cycle de production.   |
| <b>Bioalimentaire</b>                  | Regroupement des six acteurs suivants : l'agriculture, les pêches commerciales, la transformation des aliments, boissons et tabac, le commerce de gros, le commerce de détail alimentaire ainsi que les services alimentaires.  |
| <b>Consommation apparente</b>          | <p>Solde obtenu en retranchant de l'offre brute d'un produit les multiples utilisations qui en sont faites avant de parvenir à la consommation finale. Ainsi, l'offre brute d'un aliment consistera en la sommation des données se rapportant à la production, aux importations et à la quantité totale détenue en stock en début d'année. Les multiples utilisations, autres que la consommation finale, correspondent à tout usage dudit produit à un stade intermédiaire de production, aux exportations, aux pertes, ainsi qu'à la quantité en stock en fin d'année.</p> <p><b><i>La consommation totale pour l'ensemble du Québec s'obtient en multipliant la donnée de la consommation apparente canadienne par habitant, généralement exprimée en kilogrammes ou en litres, par la population du Québec au 1<sup>er</sup> juillet de chaque année. Cette statistique sous-entend que le consommateur québécois se comporte exactement de la même manière que le consommateur canadien.</i></b></p> |
| <b>Dépense d'exploitation agricole</b> | Dépense engagée par les exploitants pour les biens et services nécessaires à la production agricole. Parmi les principaux postes de dépense, mentionnons : aliments commerciaux pour le bétail, salaires en espèces, intérêt et réparation de la machinerie. Si des remises directes sont versées aux agriculteurs pour réduire le coût de certaines entrées, le solde net de ces dernières est utilisé dans le calcul du revenu net.   |
| <b>Dépense en immobilisation</b>       | Dépense qui correspond aux coûts d'acquisition, de construction et d'installation d'usine, de matériel et d'outillage durables, que ce soit ou non à des fins de remplacement ou de location.   |
| <b>Dulçaquiculture (dulciculture)</b>  | Aménagement et mise en valeur des milieux en eau douce.   |
| <b>Emploi</b>                          | <p>La définition donnée à cette variable diffère légèrement d'une source à l'autre. Le lecteur est donc invité à tenir compte des nuances qui y sont apportées. Ce document fait appel à quatre sources distinctes en ce domaine.</p> <p><u>La première source</u>, <i>Information sur la population active</i> de Statistique Canada (numéro de publication 71-001-XIF et banque de données CANSIM), permet l'obtention de données par secteur industriel, notamment l'agriculture, et l'ensemble de l'économie. Cette enquête délimite le concept d'emploi en ces termes : personne civile résidant hors établissement; âgée de 15 ans et plus; occupée à faire un travail quelconque ou disposant d'un travail, mais en est absente. Cette personne n'est pas nécessairement rémunérée ni salariée.</p>  |

La deuxième source, *Emploi, gain et durée du travail* de Statistique Canada (numéro de publication 72-002-XIB et banque de données CANSIM), permet d'obtenir des données se rapportant à l'industrie de la transformation des aliments, au commerce de gros agricole et alimentaire, au commerce de détail alimentaire ainsi qu'à la restauration. L'enquête est fondée presque exclusivement sur des données administratives de l'Agence du revenu du Canada. Seul un petit échantillon fait encore partie de l'enquête menée auprès de quelques employeurs. Dans cette enquête, un employé désigne toute personne pour laquelle un employeur a rempli un relevé T4 supplémentaire destiné à Revenu Canada, et ce, pour des services rendus et rémunérés ou un congé payé partout au Canada. Notons qu'une personne ayant simultanément plusieurs employeurs est comptée autant de fois qu'un T4 est émis à son nom.

La troisième source, *Enquête annuelle des manufactures* de Statistique Canada (banque de données CANSIM), concerne les données d'emplois manufacturiers, présentées dans les sections « Transformation » de ce document.

Cette variable comprend les travailleurs directement affectés à la production et au montage, ainsi que les ouvriers préposés à l'entreposage, à l'inspection, à la manutention, à l'emballage, à l'emmagasinage, etc. Sont également inclus les ouvriers des services d'entretien, de réparation, de conciergerie, les gardiens et les contremaîtres qui font le même travail que les ouvriers qu'ils dirigent. Les données sont en équivalent temps complet.

À compter de l'année de référence 2004, Statistique Canada modifiait son approche concernant l'*Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière* en introduisant un seuil d'admissibilité, basé sur les ventes manufacturières, variable d'une province à l'autre et d'une industrie à l'autre. Ainsi, les statistiques principales n'étaient publiées que pour les établissements au-dessus de ce seuil.

Depuis l'enquête annuelle de 2006, les statistiques pour les établissements couvrent toutes les entreprises du secteur de la fabrication. Quant aux données de 2009, elles sont tirées de l'*Enquête mensuelle sur les industries*. Cette enquête s'adresse toujours à l'ensemble des unités manufacturières.

La quatrième source provient du ministère fédéral Pêches et Océans Canada et du Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec (BAPAP). Ainsi, un emploi dans l'industrie des pêches correspond à une personne enregistrée auprès de ces organismes et possédant un permis de pêche commerciale comme pêcheur-propriétaire d'équipement autorisé ou aide-pêcheur.

***Compte tenu des différences majeures dans les concepts véhiculés par ces quatre sources, le lecteur est prié de considérer l'estimation de l'emploi total bioalimentaire comme un ordre de grandeur.***

**Épargne  
personnelle**

Solde du revenu personnel disponible après déduction des dépenses personnelles en biens et services de consommation et des transferts des particuliers aux autres secteurs.

**Établissement**

Dans le secteur de la transformation, l'établissement est la plus petite unité d'exploitation, en général une usine ou une fabrique, en mesure de fournir certaines données relatives à son activité.

À compter de l'année de référence 2004, Statistique Canada modifiait son approche concernant l'*Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière* en introduisant un seuil d'admissibilité, basé sur les expéditions manufacturières, variable d'une province à l'autre et d'une industrie à l'autre. Ainsi, les statistiques principales n'étaient publiées que pour les établissements au-dessus de ce seuil.



---

|   |  |
|---|--|
|   | <p>Depuis l'enquête annuelle de 2006, les statistiques pour les établissements couvrent toutes les entreprises du secteur de la fabrication. Quant aux données de 2009, elles sont tirées de <i>l'Enquête mensuelle sur les industries</i>. Cette enquête s'adresse toujours à l'ensemble des unités manufacturières.</p>  |
| <b>Exploitation agricole</b>                          | <p>Entreprise qui produit annuellement pour plus de 5 000 \$, conformément à la <i>Loi sur les producteurs agricoles</i>. À titre informatif, au dernier <i>Recensement de l'agriculture</i> de Statistique Canada, en 2006, environ 3 000 exploitants agricoles ont déclaré un revenu inférieur à 5 000 \$.</p> <p>Le nombre d'exploitations du présent document est établi à partir de la <i>Fiche d'enregistrement des exploitations agricoles</i> du MAPAQ. Le nombre d'exploitations est basé sur la pratique d'une activité agricole et il est possible qu'une exploitation apparaisse dans plusieurs secteurs d'activité.</p>   |
| <b>Formation de capital</b>                           | <p>Dépense pour de nouvelles immobilisations et de l'équipement usagé importé, c'est-à-dire le coût d'acquisition, de construction et d'installation d'une usine, de matériel et d'outillage durables, que ce soit à des fins de remplacement ou de location.</p>  |
| <b>Frais d'amortissement</b>                          | <p>Frais tenant compte de la dépréciation d'origine économique. La mesure ainsi obtenue correspond à la diminution de la juste valeur marchande des biens immobilisés ou, en d'autres termes, à la valeur du capital qui ne servira plus, à cause du vieillissement, de l'usure ou de l'obsolescence des biens amortissables. Les biens en question sont les bâtiments et la machinerie.</p>   |
| <b>Franco à bord (F.A.B.)</b>                         | <p>Se dit du prix des marchandises placées par le vendeur à bord du navire, de l'avion ou de tout autre moyen de transport indiqué dans le contrat de vente. L'acheteur assume tous les risques de dommages et de retard en cours de transport qui ne sont pas imputables à l'expéditeur.</p>  |
| <b>Loyer en espèces et à la part</b>                  | <p>Dépense relative au loyer payé pour des terres et des bâtiments loués du gouvernement ou du secteur privé, y compris des autres agriculteurs. Sont inclus les impôts fonciers liés à une autre propriété louée de quelqu'un d'autre et les frais de pâturage. Sont exclus les coûts de location de machinerie et de quota.</p> <p>La dépense de location à la part est estimée sur la valeur du loyer, lequel représente la part des produits de l'exploitation versée par le locataire au propriétaire de l'exploitation (contrat de métayage).</p>  |
| <b>Mariculture</b>                                    | <p>Culture de plantes et élevage d'animaux en milieu marin.</p>  |
| <b>Mécanisme de paiement des producteurs laitiers</b> | <p>Mécanisme permettant de fixer, selon la convention laitière en vigueur le 1<sup>er</sup> août 1997, le prix du lait produit dans une province en fonction des prix intra quota et hors quota. Au Québec, comme dans les autres provinces canadiennes, le <i>prix intra quota</i> résulte de négociations entre les représentants de producteurs de lait et les transformateurs. Le <i>prix hors quota</i> est déterminé par la Commission canadienne du lait en conformité avec les forces du marché.</p> <p>Chaque producteur dispose d'une limite quotidienne de production qu'il a le loisir d'outrepasser. Toute production en deçà est payée au prix intra quota, tandis que l'excédent est payé au prix hors quota.</p> |

|  |   |
|--|---|
| <b>Personnes en chômage</b>              | Toutes les personnes qui, durant une période donnée, étaient sans travail, se déclaraient prêtes à travailler et avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (incluant la semaine de référence); personnes n'ayant pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais mises à pied et se déclarant prêtes à travailler; celles qui n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins au cours de la semaine de référence.   |
| <b>Population active</b>                 | Comprend la partie de la population civile résidant hors établissement, âgée de 15 ans et plus, qui avait un emploi ou était en chômage durant la semaine de référence indiquée dans l'enquête de Statistique Canada. En sont exclus les pensionnaires des établissements, les membres des Forces armées et les Amérindiens vivant dans les réserves.   |
| <b>Prix à la ferme</b>                   | Prix reçu par le producteur lors de la première transaction. Il reflète nécessairement les frais de commercialisation assumés par le producteur jusqu'au moment de la vente, soit lors du changement du titre de propriété. Toutefois, si un intermédiaire s'immisce entre le producteur et le consommateur, le montant reçu par le producteur correspondra au montant net versé par l'acheteur. À aucun moment, les retenues ou prélèvements faits par l'acheteur ne sont pris en considération.   |
| <b>Producteurs agricoles (nombre)</b>    | Variable à ne pas confondre avec le nombre d'exploitations agricoles ou de fermes. En effet, depuis le recensement agricole de 1991, on reconnaît comme exploitant agricole toute personne responsable de prendre quotidiennement les décisions de gestion nécessaires à la bonne marche de la ferme ou de l'exploitation agricole. Il appert donc qu'on peut rencontrer plus d'un exploitant dans une même exploitation agricole.  |
| <b>Produit intérieur brut</b>            | <p>Le produit intérieur brut (PIB) est défini comme la valeur sans double compte des biens et services produits dans le territoire économique d'une région au cours d'une période donnée, sans égard au caractère étranger ou non de la propriété des facteurs de production. Dans la présente édition, les données exprimées en termes réels (corrige de l'inflation) sont basées sur l'année de référence 2002.</p> <p>Le PIB aux prix de base correspond à la somme des valeurs ajoutées, c'est-à-dire la production réellement réalisée par tous les agents économiques. Ces valeurs ajoutées sont dites « aux prix de base » parce qu'elles ne prennent pas en compte les taxes applicables et les subventions versées sur les biens et services.</p> <p>Le PIB aux prix du marché correspond au PIB aux prix de base auquel s'ajoutent les taxes applicables moins les subventions versées sur les biens et services.</p> |
| <b>Programme gouvernemental agricole</b> | Paiement direct versé au producteur agricole afin d'encourager la production, de le compenser pour les faibles prix de marché, de stabiliser son revenu, de réduire ses dépenses au chapitre des intrants agricoles ou de le dédommager des pertes causées par des conditions météorologiques extrêmes, la maladie ou d'autres raisons. Généralement, ces programmes, aux termes desquels s'effectuent les paiements directs, sont financés par les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux d'une part, et les producteurs d'autre part. Parmi les plus importants, mentionnons : l'assurance-récolte et l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA) ainsi que les programmes Agri-stabilité et Agri-investissement qui ont remplacé le programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) en 2007.   |
| <b>Quantités abattues</b>                | Depuis l'édition 2003, cette notion fait référence aux quantités abattues dans la province ou le pays. Elles reflètent par exemple les quantités de viande produites à partir des animaux abattus au Québec, peu importe le lieu d'élevage. Ces quantités sont exprimées en poids carcasse, équivalent frais.   |

|   |   |
|---|---|
| <b>Quantités produites</b>                        | Depuis l'édition 2003, cette notion fait référence aux quantités produites dans la province ou le pays. Elles reflètent par exemple les quantités de viande provenant d'animaux élevés au Québec, peu importe le lieu d'abattage (concept d'abattage d'origine). Les animaux semi-finis qui sortent du Québec pour être engraisés ailleurs sont également pris en compte dans le calcul. Les quantités produites sont exprimées en poids carcasse, équivalent frais.  |
| <b>Recette monétaire en provenance du marché</b>  | Recette correspondant au volume commercialisé évalué au prix à la ferme. La vente de produits agricoles et de produits des boisés de la ferme ne comprend pas les ventes entre exploitations agricoles d'une même province.   |
| <b>Recette monétaire totale</b>                   | Recette correspondant à la prise en compte simultanée de la <i>recette monétaire en provenance du marché</i> et des <i>programmes gouvernementaux</i> .   |
| <b>Remise gouvernementale</b>                     | Tous les paiements versés directement aux producteurs en vertu de programmes fédéraux, provinciaux et municipaux visant à réduire les dépenses.   |
| <b>Revenu en nature</b>                           | Mesure de la valeur des produits agricoles consommés par les exploitants et leur famille. Ces produits sont évalués aux prix courants du marché, afin de refléter le plus fidèlement possible les sommes que l'exploitant aurait reçues s'il les avait écoulés sur le marché.   |
| <b>Revenu net comptant</b>                        | Solde de la <i>recette monétaire totale</i> dont on soustrait les <i>dépenses d'exploitation agricole</i> après remise.   |
| <b>Revenu net réalisé</b>                         | Solde du <i>revenu net comptant</i> duquel on soustrait les <i>frais d'amortissement</i> et auquel on ajoute le <i>revenu en nature</i> .   |
| <b>Revenu net total</b>                           | Revenu obtenu en additionnant le <i>revenu net réalisé</i> et la <i>valeur de la variation des stocks</i> .   |
| <b>Revenu personnel</b>                           | Somme de tous les revenus reçus par les particuliers résidant au Québec, qu'il s'agisse de leurs gains de la production courante en tant que facteurs de production, ou de transferts courants en provenance des administrations et autres secteurs. Les gains et pertes en capital en sont exclus.   |
| <b>Revenu personnel disponible</b>                | Revenu personnel après paiement à l'administration des impôts directs des particuliers et de divers autres droits, licences et permis (y compris les primes d'assurance hospitalisation et maladie, mais excluant les impôts indirects).  |
| <b>Solde commercial du secteur bioalimentaire</b> | Les statistiques sur les exportations et les importations du secteur bioalimentaire sont tirées de l'ensemble des données douanières mensuelles produites par la Division du commerce international (DCI) de Statistique Canada (SC). Elles mesurent les mouvements transfrontaliers des biens selon la classification du Système harmonisé (SH). Ce dernier dispose de catégories désagrégées et communes à de nombreux pays, ce qui permet d'étudier des produits et marchés en particulier, mais pas de mesurer le solde extérieur ou la balance commerciale de biens et services. Pour y parvenir, il faudrait envisager une série d'ajustements du type couverture ou étalement de certains coûts. De plus, les échanges internationaux de services et de commerce n'y figurent pas. |

Les données douanières sont évaluées aux prix à la frontière. Selon ce mode, les exportations internationales de biens sont enregistrées à leur prix F.A.B. au point de sortie; ce dernier inclut tous les coûts de production à l'usine ainsi que tout autre coût survenant entre la sortie d'usine et le point de sortie du Canada, dont le transport intérieur. Quant aux importations, elles sont évaluées à leur prix F.A.B. au point d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

|  |  |
|--|--|
| <b>Taux de chômage</b>                   | Rapport en pourcentage entre le nombre de <i>personnes en chômage</i> et la <i>population active</i> .   |
| <b>Taux d'épargne personnelle</b>        | Rapport en pourcentage entre le montant d' <i>épargne personnelle</i> et le <i>revenu personnel disponible</i> .   |
| <b>Taux officiel d'escompte</b>          | Taux d'intérêt auquel la Banque du Canada consent des prêts à court terme aux institutions financières.  |
| <b>Travail à forfait</b>                 | Dépense relative à des travaux donnés à forfait et à la location de machinerie.  |
| <b>Valeur de la variation des stocks</b> | Valeur de la variation des produits agricoles possédés par les producteurs entre le début et la fin de l'année civile. Qu'elle soit positive ou négative, cette valeur ajoutée aux <i>recettes monétaires totales</i> et au <i>revenu en nature</i> représente la valeur annuelle de la production. Elle est estimée pour les produits agricoles suivants : blé, avoine, orge, seigle, maïs, graines de lin, soya, pomme de terre, tabac, bœuf, veau, mouton et agneau, porc, poule, poulet et dindon. |
| <b>Valeur des ventes manufacturières</b> | Composé de la valeur nette des ventes de produits de propre fabrication et du montant reçu pour du travail à forfait exécuté sur des matières appartenant à d'autres établissements.   |

À compter de l'année de référence 2004, Statistique Canada modifiait son approche concernant l'Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière en introduisant un seuil d'admissibilité, basé sur les ventes manufacturières, variable d'une province à l'autre et d'une industrie à l'autre. Ainsi, les statistiques principales n'étaient publiées que pour les établissements au-dessus de ce seuil.

Depuis l'enquête annuelle de 2006, les statistiques pour les établissements couvrent toutes les entreprises du secteur de la fabrication. Quant aux données de 2009, elles sont tirées de l'*Enquête mensuelle sur les industries*. Cette enquête s'adresse toujours à l'ensemble des unités manufacturières.

Chapitre **1**

**Les performances  
économiques  
de l'industrie  
bioalimentaire  
québécoise**



# Principaux indicateurs



Figure 1.1.1  
**Emplois dans l'industrie bioalimentaire au Québec, 2000, 2006 et 2009**

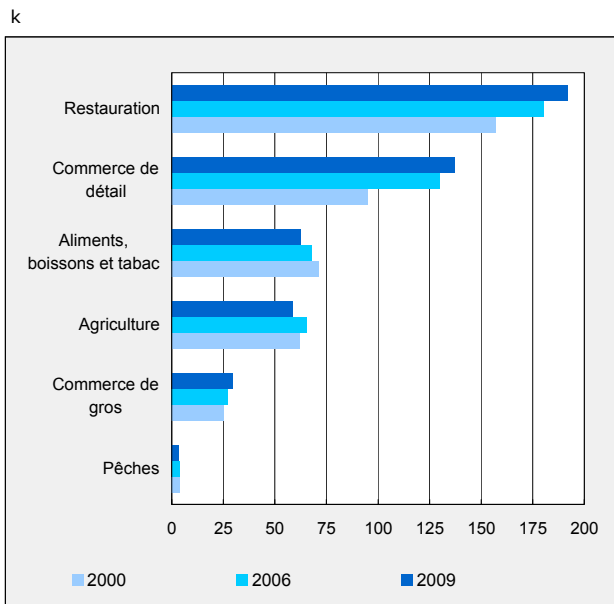


Figure 1.1.2  
**Évolution de la demande intérieure, Québec, 2001-2009**

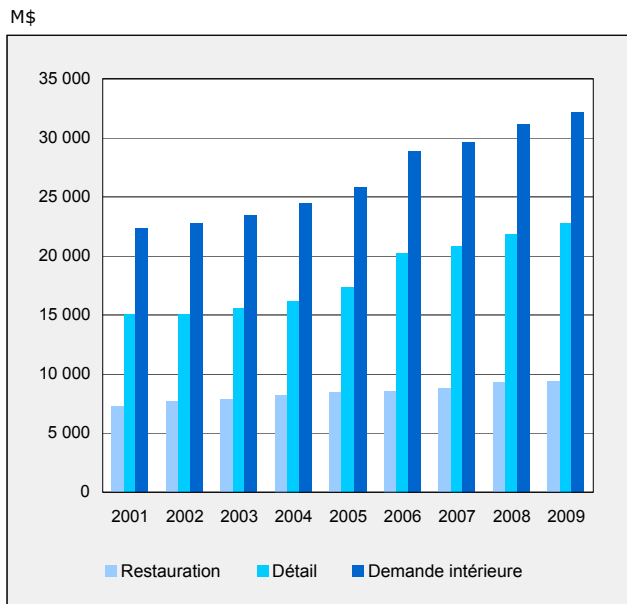


Figure 1.1.3  
**Augmentation annuelle moyenne des prix, Québec et Canada, période 2000-2009**

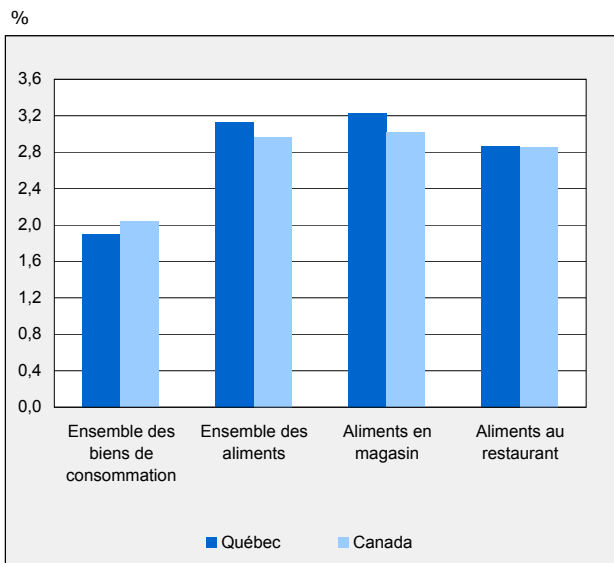


Figure 1.1.4  
**Dépenses d'immobilisation dans l'industrie bioalimentaire, Québec, 2001, 2005 et 2009**

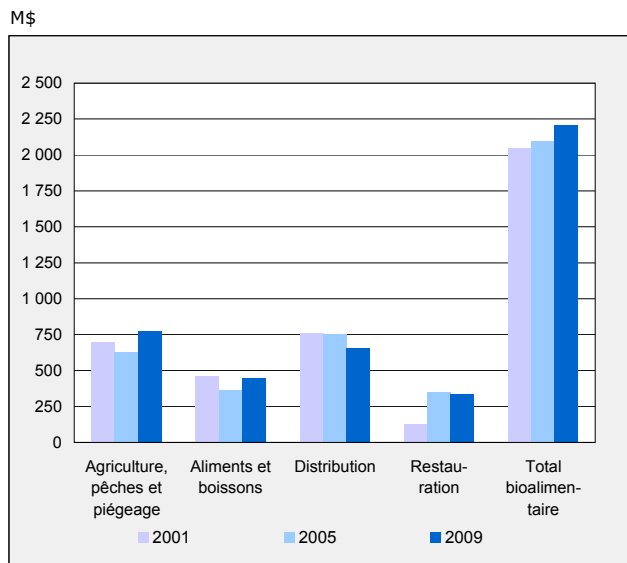




Tableau 1.1

**Statistiques sur les principaux indicateurs de l'activité économique, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006                | 2007                  | 2008                  | 2009                  | 2009/2008   |
|---|------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|
|   |            |                     |                       |                       |                       | %           |
| <b>Produit intérieur brut réel<sup>1</sup></b>                |            |                     |                       |                       |                       |             |
| <b>Ensemble de l'économie<sup>f</sup></b>                     | <b>M\$</b> | <b>239 808,9</b>    | <b>244 928,9</b>      | <b>247 965,3</b>      | <b>246 729,0</b>      | <b>-0,5</b> |
| <b>Total industrie bioalimentaire et tabac<sup>2</sup></b>    | <b>M\$</b> | <b>16 149,9</b>     | <b>16 552,3</b>       | <b>16 956,5</b>       | <b>17 202,1</b>       | <b>1,4</b>  |
| Cultures et élevage <sup>f</sup>                              | M\$        | 2 880,4             | 2 986,1               | 2 985,8               | 3 046,3               | 2,0         |
| Pêche, chasse et piégeage <sup>f</sup>                        | M\$        | 82,0                | 89,5                  | 83,7                  | 83,1                  | -0,7        |
| Soutien à l'agriculture                                       | M\$        | 62,8                | 65,7                  | 65,2                  | 65,4                  | 0,3         |
| Aliments <sup>f</sup>   | M\$        | 3 926,5             | 3 957,4               | 4 068,9               | 4 296,9               | 5,6         |
| Boissons et tabac <sup>f</sup>                                | M\$        | 1 771,6             | 1 846,5               | 1 928,9               | 1 920,4               | -0,4        |
| Commerce de détail des aliments et boissons <sup>3,r</sup>    | M\$        | 3 631,3             | 3 701,4               | 3 785,6               | 3 805,3               | 0,5         |
| Services de restauration et débits de boisson <sup>f</sup>    | M\$        | 3 795,3             | 3 905,7               | 4 038,4               | 3 984,7               | -1,3        |
| <b>Immobilisations</b>  |            |                     |                       |                       |                       |             |
| <b>Ensemble de l'économie<sup>f</sup></b>                     | <b>M\$</b> | <b>51 809,4</b>     | <b>57 054,8</b>       | <b>60 118,2</b>       | <b>60 508,4</b>       | <b>0,6</b>  |
| <b>Total industrie bioalimentaire</b>                         | <b>M\$</b> | <b>2 000,1</b>      | <b>2 097,0</b>        | <b>2 436,3</b>        | <b>2 257,8</b>        | <b>-7,3</b> |
| Agriculture <sup>4</sup>                                      | M\$        | 616,5               | 763,1 <sup>r</sup>    | 808,4 <sup>r</sup>    | 767,0                 | -5,1        |
| Pêches, chasse et piégeage                                    | M\$        | 3,9                 | 5,3                   | 4,9 <sup>r</sup>      | 4,9                   | -           |
| Aliments, boissons et tabac                                   | M\$        | 447,0               | 373,9                 | 469,7 <sup>r</sup>    | 496,9                 | 5,8         |
| Commerce de gros <sup>5,r</sup>                               | M\$        | 285,8               | 253,3                 | 246,6                 | 311,5                 | 26,3        |
| Commerce de détail <sup>6</sup>                               | M\$        | 397,6               | 372,5                 | 581,4 <sup>r</sup>    | 344,5                 | -40,7       |
| Services de restauration et débits de boisson                 | M\$        | 249,3               | 328,9                 | 325,3 <sup>r</sup>    | 333,0                 | 2,4         |
| <b>Emplois<sup>7</sup></b>                                    |            |                     |                       |                       |                       |             |
| <b>Ensemble de l'économie</b>                                 | <b>k</b>   | <b>3 765,4</b>      | <b>3 851,7</b>        | <b>3 881,7</b>        | <b>3 844,2</b>        | <b>-1,0</b> |
| <b>Total industrie bioalimentaire et tabac</b>                | <b>k</b>   | <b>473,2</b>        | <b>485,1</b>          | <b>488,3</b>          | <b>482,7</b>          | <b>-1,1</b> |
| Agriculture <sup>8</sup>                                      | k          | 65,1                | 65,3                  | 61,5                  | 58,4                  | -5,0        |
| Pêches <sup>9</sup>   | k          | 3,8                 | 3,7                   | 3,6                   | 3,5                   | -2,9        |
| Aliments, boissons et tabac                                   | k          | 67,5                | 64,4 <sup>r</sup>     | 62,5 <sup>r</sup>     | 62,5                  | -           |
| Commerce de gros <sup>10</sup>                                | k          | 27,2                | 27,9                  | 28,3                  | 29,3                  | 3,6         |
| Commerce de détail <sup>11,r</sup>                            | k          | 129,6               | 139,0                 | 140,0                 | 137,1                 | -2,1        |
| Services de restauration et débits de boisson                 | k          | 180,0               | 184,9                 | 192,3                 | 191,8                 | -0,2        |
| <b>Indicateurs et indices</b>                                 |            |                     |                       |                       |                       |             |
| <b>Demande</b>  | <b>M\$</b> | <b>28 817,0</b>     | <b>29 634,5</b>       | <b>31 124,9</b>       | <b>32 156,9</b>       | <b>3,3</b>  |
| Ventes au détail des magasins d'alimentation <sup>f</sup>     | M\$        | 20 264,3            | 20 860,9              | 21 820,0              | 22 771,7              | 4,4         |
| Recettes des restaurants et autres établissements             | M\$        | 8 552,6             | 8 773,6               | 9 304,9               | 9 385,2               | 0,9         |
| <b>Exportations des produits bioalimentaires<sup>f</sup></b>  | <b>M\$</b> | <b>3 795,2</b>      | <b>4 132,2</b>        | <b>4 818,2</b>        | <b>4 470,4</b>        | <b>-7,2</b> |
| <b>Indice d'ensemble des prix à la consommation, 2002=100</b> |            | <b>108,7</b>        | <b>110,4</b>          | <b>112,7</b>          | <b>113,4</b>          | <b>0,6</b>  |
| Aliments achetés au magasin                                   |            | 110,0               | 113,2                 | 117,2                 | 123,9                 | 5,7         |
| Aliments achetés au restaurant                                |            | 113,0               | 114,1                 | 116,6                 | 121,0                 | 3,8         |
| Boissons non alcoolisées                                      |            | 108,6               | 111,4                 | 111,5                 | 121,1                 | 8,6         |
| Boissons alcoolisées  |            | 108,0               | 108,7                 | 109,3                 | 111,4                 | 1,9         |
| <b>Autres</b>   |            |                     |                       |                       |                       |             |
| Exploitations agricoles <sup>f</sup>                          | n          | 29 493 <sup>e</sup> | 29 327                | 29 161 <sup>e</sup>   | 28 995 <sup>e</sup>   | -0,6        |
| Recettes monétaires agricoles totales <sup>12,r</sup>         | M\$        | 6 285,3             | 6 889,8               | 7 509,0               | 7 367,1               | -1,9        |
| Revenu net comptant <sup>f</sup>                              | M\$        | 1 206,9             | 1 335,3               | 1 609,8               | 1 599,6               | -0,6        |
| Revenu net réalisé <sup>f</sup>                               | M\$        | 579,9               | 681,7                 | 930,6                 | 874,3                 | -6,0        |
| Revenu net total des exploitations agricoles <sup>f</sup>     | M\$        | 480,4               | 764,0                 | 772,6                 | 793,6                 | 2,7         |
| Ventes manufacturières des aliments                           | M\$        | 15 750,7            | 16 659,7 <sup>r</sup> | 17 350,5 <sup>r</sup> | 18 888,1 <sup>p</sup> | 8,9         |
| Ventes manufacturières des boissons et du tabac               | M\$        | 3 419,1             | 3 632,8 <sup>r</sup>  | 3 484,0 <sup>r</sup>  | 3 456,5 <sup>p</sup>  | -0,8        |
| Population totale   | k          | 7 631,6             | 7 687,4 <sup>r</sup>  | 7 751,3 <sup>r</sup>  | 7 828,4               | 1,0         |
| Population active   | k          | 4 094,2             | 4 150,1               | 4 184,9               | 4 199,4               | 0,3         |
| Taux de chômage   | %          | 8,0                 | 7,2                   | 7,2                   | 8,5                   | 18,1        |
| Taux d'emploi   | %          | 60,2                | 61,0                  | 60,9                  | 59,7                  | -2,0        |
| Taux de change  | \$/CA/\$US | 0,882               | 0,930                 | 0,938                 | 0,876                 | -6,7        |
| Taux officiel d'escompte                                      | %          | 4,31                | 4,60                  | 3,21                  | 0,65                  | -79,9       |
| Taux d'épargne personnelle <sup>f</sup>                       | %          | 2,7                 | 3,0                   | 3,3                   | 4,6                   | 39,4        |
| Revenu personnel disponible par habitant <sup>f</sup>         | \$         | 23 515              | 24 558                | 25 504                | 25 940                | 1,7         |

1. PIB aux prix de base. Séries exprimées en termes réels (corrige de l'inflation), année de référence 2002.

2. Estimation, sans le commerce de gros agricole et alimentaire.

3. Estimation, supermarchés d'alimentation et épiceries, autres magasins d'alimentation et magasins de boissons.

4. Cultures agricoles, élevage et activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie.

5. Produits agricoles et alimentaires, boissons et tabac.

6. Magasins d'alimentation.

7. Se référer à la note sur l'emploi dans le lexique.

8. Données avec une marge d'erreur élevée.

9. Réfère aux pêcheurs commerciaux en eaux marines et intérieures et les titulaires de permis aquacoles et d'étang de pêche.

10. Produits agricoles, aliments, boissons et tabac.

11. Magasins d'alimentation, de spiritueux, vins et bières.

12. Inclut les paiements des programmes, les subventions et les autres paiements.

Sources : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 37, 76.



**Secteur  
primaire**

Figure 1.2.1.1  
**Répartition des ventes agricoles aux autres secteurs, Québec, 2009**

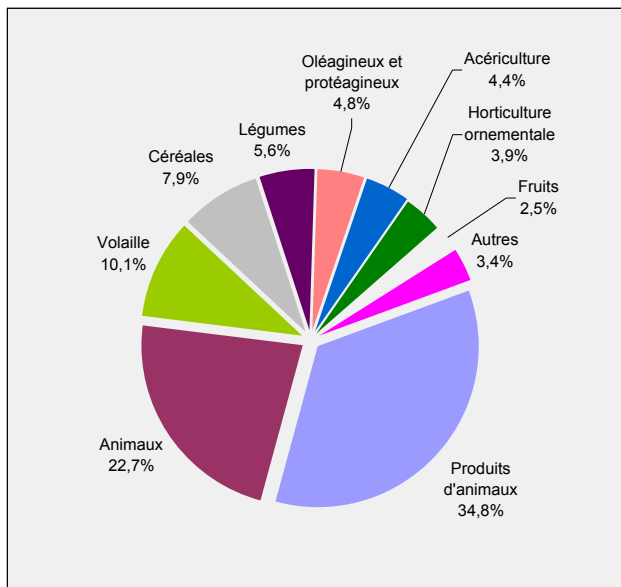


Figure 1.2.1.2  
**Évolution des recettes agricoles, Québec, Ontario et Canada, 2000-2009**

2000 = 100

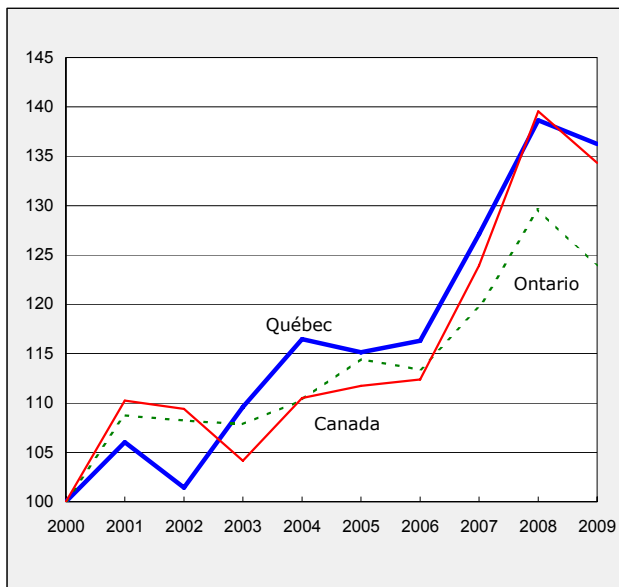


Figure 1.2.1.3  
**Répartition de la production agricole totale selon les principales sources de revenus, Québec, 2009**

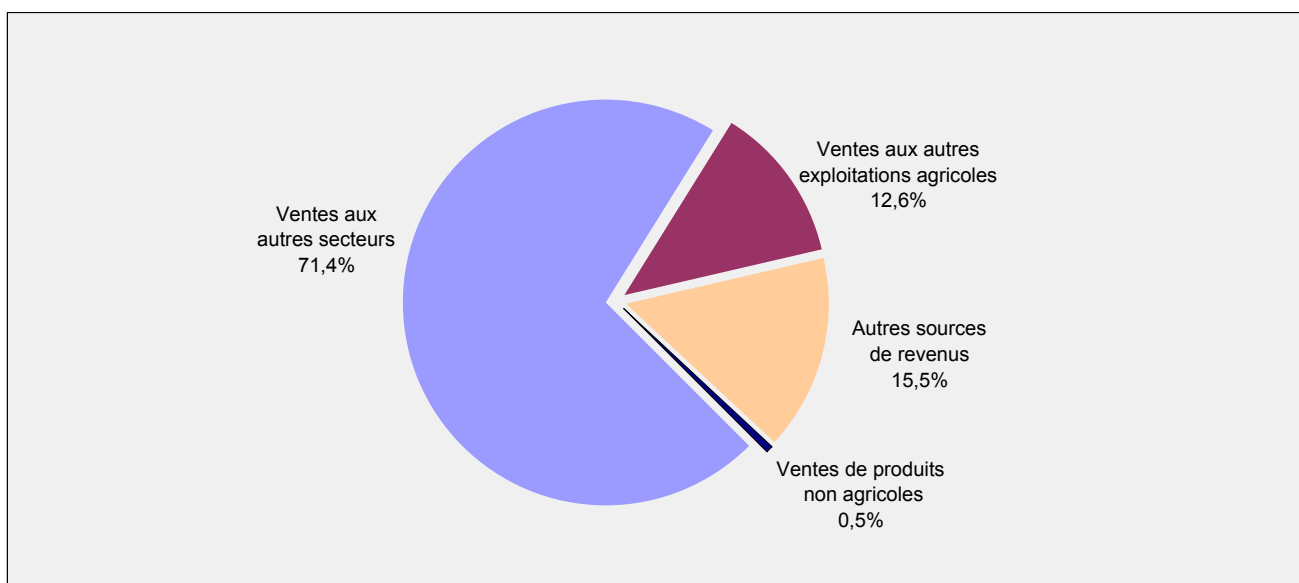


Tableau 1.2.1

**Valeur totale de la production agricole<sup>1</sup>, Québec, 2006-2009**

|   | 2006                       | 2007               | 2008                       | 2009           | 2009/2008    |
|---|----------------------------|--------------------|----------------------------|----------------|--------------|
|   | M\$                        |                    |                            |                | %            |
| <b>Valeur totale de la production<sup>2,r</sup></b>             | <b>7 798,6</b>             | <b>8 565,8</b>     | <b>9 051,4</b>             | <b>8 698,6</b> | <b>-3,9</b>  |
| <b>Ventes de produits agricoles</b>                             | <b>6 606,8</b>             | <b>7 005,2</b>     | <b>7 761,6</b>             | <b>7 364,3</b> | <b>-5,1</b>  |
| <b>Ventes aux autres exploitations agricoles</b>                | <b>1 225,9<sup>r</sup></b> | <b>1 301,2</b>     | <b>1 393,9<sup>r</sup></b> | <b>1 103,4</b> | <b>-20,8</b> |
| <b>Ventes aux autres secteurs</b>                               | <b>5 380,9</b>             | <b>5 704,0</b>     | <b>6 367,7</b>             | <b>6 260,9</b> | <b>-1,7</b>  |
| <b>Production animale finale</b>                                | <b>3 868,5</b>             | <b>4 091,7</b>     | <b>4 310,3</b>             | <b>4 232,1</b> | <b>-1,8</b>  |
| <b>Animaux</b>  | <b>1 396,1</b>             | <b>1 430,2</b>     | <b>1 562,8</b>             | <b>1 418,5</b> | <b>-9,2</b>  |
| Bovins  | 291,8 <sup>r</sup>         | 305,7              | 374,0 <sup>r</sup>         | 285,1          | -23,8        |
| Veaux   | 221,1                      | 212,1              | 204,6                      | 178,1          | -13,0        |
| Porcs   | 848,6                      | 873,8              | 947,6                      | 917,9          | -3,1         |
| Moutons, agneaux  | 34,6                       | 38,6 <sup>r</sup>  | 36,5                       | 37,5           | 2,6          |
| <b>Volaille</b>   | <b>466,1</b>               | <b>530,3</b>       | <b>614,4</b>               | <b>630,0</b>   | <b>2,5</b>   |
| Poulets à griller et à bouillir                                 | 409,9                      | 467,2              | 538,7                      | 550,7          | 2,2          |
| Dindons   | 56,2                       | 63,1               | 75,8                       | 79,3           | 4,7          |
| <b>Animaux à fourrure</b>                                       | <b>3,1</b>                 | <b>2,8</b>         | <b>3,5</b>                 | <b>2,4</b>     | <b>-30,3</b> |
| <b>Produits d'animaux</b>                                       | <b>2 003,2</b>             | <b>2 128,4</b>     | <b>2 129,7</b>             | <b>2 181,2</b> | <b>2,4</b>   |
| Lait  | 1 848,6                    | 1 964,6            | 1 952,8                    | 2 008,9        | 2,9          |
| Oeufs de consommation   | 94,2                       | 101,2 <sup>r</sup> | 110,7 <sup>r</sup>         | 106,9          | -3,4         |
| Oeufs d'incubation <sup>3,r</sup>                               | 11,0                       | 11,1               | 10,1                       | 11,2           | 10,2         |
| Apiculture  | 6,2                        | 6,1                | 8,5 <sup>r</sup>           | 7,6            | -11,1        |
| Autres <sup>4</sup>   | 43,1                       | 45,3               | 47,5                       | 46,7           | -1,7         |
| <b>Production végétale finale</b>                               | <b>1 512,4</b>             | <b>1 612,3</b>     | <b>2 057,4</b>             | <b>2 028,8</b> | <b>-1,4</b>  |
| <b>Céréales</b>   | <b>325,8</b>               | <b>423,9</b>       | <b>665,7<sup>r</sup></b>   | <b>493,4</b>   | <b>-25,9</b> |
| Avoine  | 16,6                       | 24,3               | 30,2 <sup>r</sup>          | 16,5           | -45,4        |
| Blé   | 14,3 <sup>r</sup>          | 18,4               | 23,9 <sup>r</sup>          | 28,3           | 18,7         |
| Céréales mélangées  | ...                        | ...                | ...                        | ...            | ...          |
| Maïs-grain  | 280,5                      | 356,5              | 588,6 <sup>r</sup>         | 434,2          | -26,2        |
| Orge  | 14,4                       | 24,7               | 23,0                       | 14,4           | -37,3        |
| <b>Oléagineux et protéagineux</b>                               | <b>124,3</b>               | <b>194,6</b>       | <b>236,5<sup>r</sup></b>   | <b>241,7</b>   | <b>2,2</b>   |
| Canola  | 2,7                        | 4,9                | 10,3                       | 5,6            | -46,2        |
| Haricots secs   | 8,2                        | 7,6                | 7,4                        | 5,8            | -22,6        |
| Soja  | 113,4                      | 182,1              | 218,7 <sup>r</sup>         | 230,3          | 5,3          |
| <b>Plantes fourragères</b>                                      | <b>35,4</b>                | <b>35,4</b>        | <b>48,1</b>                | <b>44,9</b>    | <b>-6,8</b>  |
| Foin et trèfle  | 35,4                       | 35,4               | 48,1                       | 44,9           | -6,8         |
| Pâturages améliorés   | ...                        | ...                | ...                        | ...            | ...          |
| <b>Plantes industrielles</b>                                    | <b>-</b>                   | <b>-</b>           | <b>-</b>                   | <b>-</b>       | <b>...</b>   |
| Tabac   | -                          | -                  | -                          | -              | ...          |
| <b>Plantes sarclées</b>   | <b>115,5</b>               | <b>92,9</b>        | <b>117,6</b>               | <b>148,0</b>   | <b>25,9</b>  |
| Pommes de terre   | 115,5                      | 92,9               | 117,6                      | 148,0          | 25,9         |
| <b>Légumes</b>  | <b>326,1</b>               | <b>316,7</b>       | <b>330,8<sup>r</sup></b>   | <b>352,2</b>   | <b>6,5</b>   |
| Frais et de transformation <sup>5</sup>                         | 258,5                      | 246,8              | 256,0                      | 275,6          | 7,7          |
| De serre  | 67,6                       | 69,9 <sup>r</sup>  | 74,8 <sup>r</sup>          | 76,6           | 2,5          |
| <b>Fruits</b>   | <b>179,3</b>               | <b>141,2</b>       | <b>181,9<sup>r</sup></b>   | <b>155,9</b>   | <b>-14,2</b> |
| Pomiculture   | 29,2                       | 37,0               | 46,6 <sup>r</sup>          | 45,7           | -1,9         |
| Petits fruits <sup>6</sup>                                      | 150,1                      | 104,1              | 135,2 <sup>r</sup>         | 110,2          | -18,5        |
| <b>Horticulture ornementale</b>                                 | <b>232,0</b>               | <b>252,7</b>       | <b>277,1<sup>r</sup></b>   | <b>274,8</b>   | <b>-0,8</b>  |
| Floriculture  | 133,0                      | 149,5              | 157,6                      | 158,4          | 0,5          |
| Pépinières  | 46,3                       | 52,5               | 58,2 <sup>r</sup>          | 61,7           | 6,0          |
| Gazon   | 27,0                       | 27,0               | 32,0                       | 28,6           | -10,5        |
| Arbres de Noël  | 25,8                       | 23,8               | 29,3                       | 26,1           | -11,0        |
| <b>Acériculture</b>   | <b>162,1</b>               | <b>141,7</b>       | <b>184,5</b>               | <b>302,6</b>   | <b>64,0</b>  |
| Autres <sup>7,r</sup>   | <b>11,9</b>                | <b>13,3</b>        | <b>15,2</b>                | <b>15,3</b>    | <b>0,3</b>   |
| <b>Ventes de produits non agricoles</b>                         | <b>46,7</b>                | <b>51,4</b>        | <b>49,3</b>                | <b>46,0</b>    | <b>-6,7</b>  |
| Produits forestiers <sup>1</sup>                                | 46,7                       | 51,4               | 49,3                       | 46,0           | -6,7         |
| <b>Autres sources de revenus</b>                                | <b>1 233,4</b>             | <b>1 415,6</b>     | <b>1 386,6</b>             | <b>1 358,6</b> | <b>-2,0</b>  |
| Travail à forfait   | 263,7                      | 261,6              | 274,7 <sup>r</sup>         | 280,2          | 2,0          |
| Paiements bruts des programmes, subventions et autres paiements | 857,7                      | 1 134,4            | 1 092,0                    | 1 060,3        | -2,9         |
| Remises gouvernementales (intrants) <sup>8</sup>                | 102,0                      | 3,3                | 3,6                        | 1,7            | -52,8        |
| Loyer des terres agricoles                                      | 10,1                       | 16,4               | 16,3 <sup>r</sup>          | 16,4           | 1,0          |
| <b>Utilisation de la production pour propre compte</b>          | <b>-88,3</b>               | <b>93,6</b>        | <b>-146,0</b>              | <b>-70,3</b>   | <b>51,9</b>  |
| Revenu en nature <sup>r</sup>                                   | 11,2                       | 11,3               | 12,0                       | 10,5           | -12,1        |
| Valeur de la variation des stocks <sup>r</sup>                  | -99,5                      | 82,3               | -158,0                     | -80,8          | 48,9         |

1. Comptabilité de caisse.

2. En raison de l'arrondissement des données, la somme des parties peut différer du total.

3. Ce montant ne correspond qu'à la valeur des exportations interprovinciales et internationales d'œufs d'incubation ainsi que de poussins et de dindonneaux.

4. Valeur résiduelle de la production animale finale.

5. Incluant les champignons.

6. Autres fruits de verger, fraises, autres petits fruits et raisins.

7. La catégorie « Autres » comprend diverses cultures non précisées ailleurs.

8. Depuis 2007, les remises de taxes foncières ont été exclues des remises gouvernementales.

Figure 1.2.2.1  
**Répartition des dépenses agricoles selon le type d'intrants utilisés, Québec, 2009**

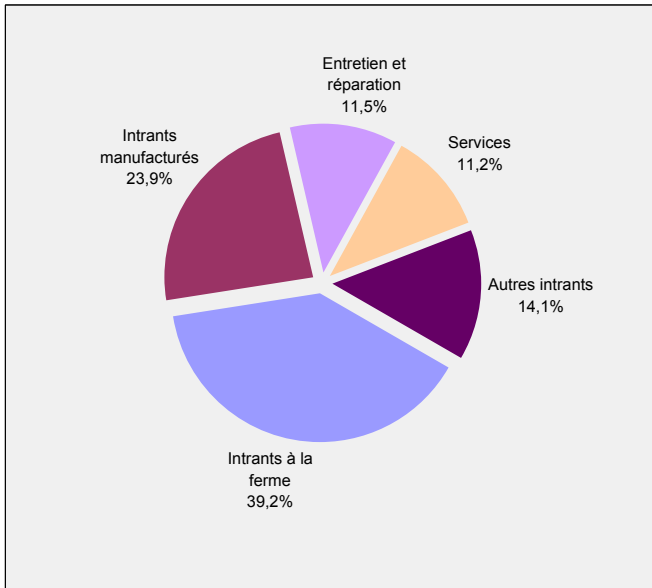


Figure 1.2.2.2  
**Évolution des dépenses d'exploitation après remises, Québec, Ontario et Canada, 2000-2009**  
 2000=100

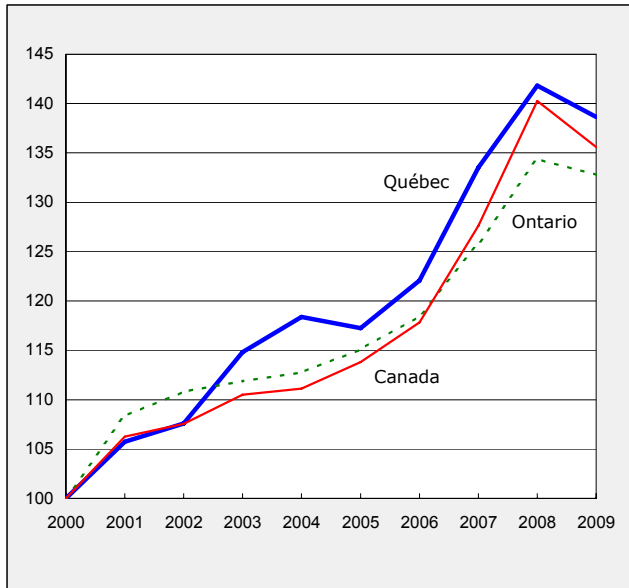


Figure 1.2.2.3  
**Répartition provinciale du revenu net comptant des exploitations agricoles du Canada, 2009**

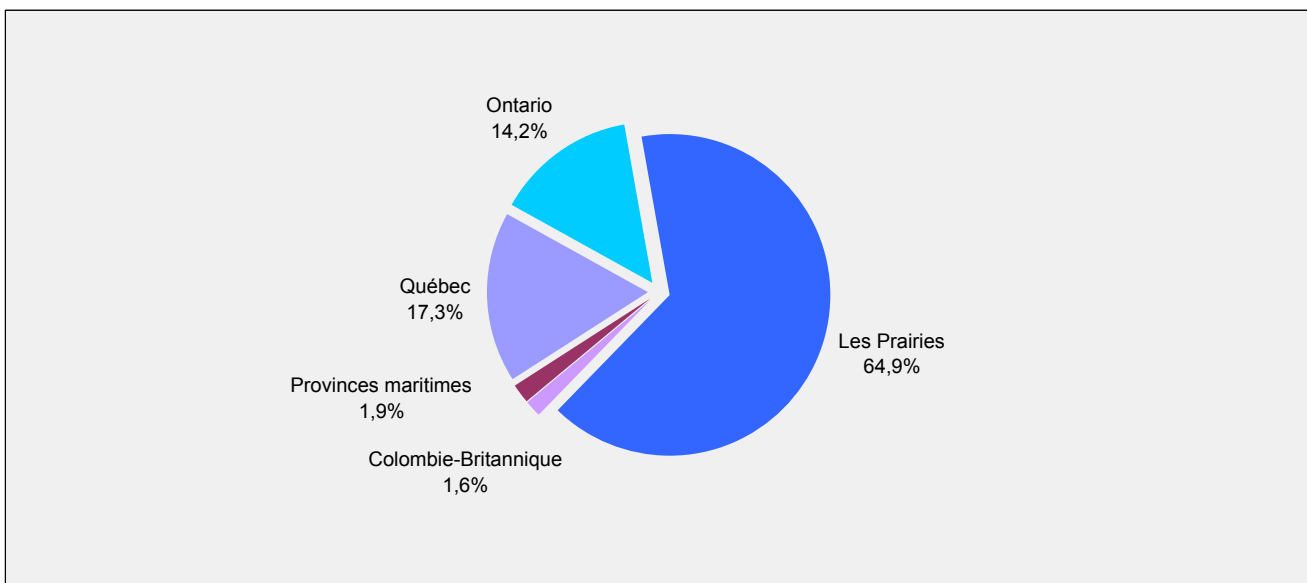


Tableau 1.2.2

**Dépenses au titre des intrants agricoles, Québec, 2006-2009**

|   | 2006           | 2007           | 2008           | 2009           | 2009/2008    |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
|   | M\$            |                |                |                | %            |
| <b>Dépenses au titre des intrants agricoles</b>             | <b>5 118,9</b> | <b>5 571,2</b> | <b>6 004,9</b> | <b>5 715,4</b> | <b>-4,8</b>  |
| <b>Dépenses auprès des autres exploitations<sup>1</sup></b> | <b>1 236,0</b> | <b>1 317,7</b> | <b>1 410,2</b> | <b>1 119,9</b> | <b>-20,6</b> |
| <b>Dépenses auprès des autres secteurs<sup>2,3</sup></b>    | <b>3 882,9</b> | <b>4 253,5</b> | <b>4 594,7</b> | <b>4 595,5</b> | <b>—</b>     |
| <b>Intrants à la ferme<sup>r</sup></b>                      | <b>1 349,7</b> | <b>1 527,1</b> | <b>1 796,6</b> | <b>1 692,9</b> | <b>-5,8</b>  |
| Achat de bétail et de volaille <sup>r</sup>                 | 130,2          | 122,0          | 145,3          | 101,7          | -30,0        |
| Aliments commerciaux  | 1 039,5        | 1 216,2        | 1 447,3        | 1 374,9        | -5,0         |
| Semences commerciales                                       | 179,9          | 188,9          | 204,0          | 216,3          | 6,0          |
| <b>Intrants manufacturés</b>                                | <b>924,7</b>   | <b>973,4</b>   | <b>1 076,9</b> | <b>1 031,4</b> | <b>-4,2</b>  |
| <b>Énergie et lubrifiants</b>                               | <b>434,4</b>   | <b>455,5</b>   | <b>520,9</b>   | <b>430,9</b>   | <b>-17,3</b> |
| Électricité   | 125,0          | 133,7          | 135,1          | 136,4          | 1,0          |
| Combustible   | 228,8          | 237,9          | 292,7          | 219,5          | -25,0        |
| Combustible de chauffage                                    | 80,6           | 83,9           | 87,2           | 75,0           | -14,0        |
| <b>Engrais et chaux</b>                                     | <b>220,0</b>   | <b>239,8</b>   | <b>271,0</b>   | <b>311,6</b>   | <b>15,0</b>  |
| <b>Frais d'insémination artificielle et vétérinaire</b>     | <b>169,5</b>   | <b>170,2</b>   | <b>173,9</b>   | <b>172,2</b>   | <b>-1,0</b>  |
| <b>Pesticides</b>   | <b>100,8</b>   | <b>107,8</b>   | <b>111,1</b>   | <b>116,6</b>   | <b>5,0</b>   |
| <b>Autres intrants</b>                                      | <b>1 344,8</b> | <b>1 491,5</b> | <b>1 452,4</b> | <b>1 591,0</b> | <b>9,5</b>   |
| <b>Entretien et réparation</b>                              | <b>465,1</b>   | <b>465,2</b>   | <b>487,7</b>   | <b>497,4</b>   | <b>2,0</b>   |
| Bâtiments et clôtures                                       | 152,2          | 149,2          | 155,9          | 160,6          | 3,0          |
| Machines et autres dépenses                                 | 312,9          | 316,0          | 331,8          | 336,8          | 1,5          |
| <b>Services</b>   | <b>435,8</b>   | <b>464,3</b>   | <b>471,5</b>   | <b>484,8</b>   | <b>2,8</b>   |
| Assurance commerciale                                       | 164,8          | 173,0          | 177,8          | 184,4          | 3,7          |
| Assurance-récolte et grêle                                  | 25,2           | 27,9           | 27,1           | 30,2           | 11,4         |
| Téléphone   | 32,0           | 32,4           | 33,2           | 32,2           | -3,0         |
| Travail à forfait <sup>4</sup>                              | 213,9          | 231,0          | 233,3          | 238,0          | 2,0          |
| <b>Autres</b>   | <b>444,0</b>   | <b>562,0</b>   | <b>493,2</b>   | <b>608,8</b>   | <b>23,4</b>  |
| Ficelle, fil et contenants                                  | 87,0           | 87,9           | 97,5           | 99,7           | 2,2          |
| Frais juridiques et comptables                              | 136,6          | 141,4          | 151,3          | 152,1          | 0,5          |
| Indemnités de stabilisation                                 | 135,4          | 242,4          | 153,6          | 263,1          | 71,3         |
| Autres  | 85,0           | 90,3           | 90,8           | 93,9           | 3,5          |

1. Les dépenses des autres exploitations agricoles correspondent à la valeur des ventes des produits agricoles auprès des autres fermes à laquelle s'ajoute le loyer de terres agricoles.

2. En raison de l'arrondissement des données, la somme des parties peut différer du total.

3. Les dépenses auprès des autres secteurs comprennent aussi les dépenses brutes au titre du travail à forfait du tableau 1.2.1.

4. La dépense « travail à forfait » du catalogue 21-012 de Statistique Canada réfère à la dépense nette, soit le solde des recettes du travail à forfait et de la dépense brute correspondante.

Sources : 9, 33, 74.

Tableau 1.2.3

**Principaux indicateurs du secteur agricole, Québec, 2006-2009**

|  | Unité | 2006                  | 2007     | 2008                  | 2009                | 2009/2008 |
|--|-------|-----------------------|----------|-----------------------|---------------------|-----------|
|  |       | %                     |          |                       |                     |           |
| Exploitations agricoles  | n     | 29 493 <sup>e,r</sup> | 29 327   | 29 161 <sup>e,r</sup> | 28 995 <sup>e</sup> | -0,6      |
| Recettes monétaires agricoles totales <sup>1,r</sup>                                   | M\$   | 6 285,3               | 6 889,8  | 7 509,0               | 7 367,1             | -1,9      |
| Revenu net comptant <sup>r</sup>   | M\$   | 1 206,9               | 1 335,3  | 1 609,8               | 1 599,6             | -0,6      |
| Revenu net réalisé   | M\$   | 579,9                 | 681,7    | 930,6                 | 874,3               | -6,0      |
| Revenu net total des exploitations agricoles <sup>r</sup>                              | M\$   | 480,4                 | 764,0    | 772,6                 | 793,6               | 2,7       |
| Paiements bruts des programmes, subventions et autres paiements                        | M\$   | 857,7                 | 1 134,4  | 1 092,0               | 1 060,3             | -2,9      |
| Produit intérieur brut réel – cultures agricoles <sup>2,r</sup>                        | M\$   | 1 453,7               | 1 439,8  | 1 375,8               | 1 450,6             | 5,4       |
| Produit intérieur brut réel – serre, pépinière et floriculture <sup>r</sup>            | M\$   | 156,5                 | 171,8    | 194,7                 | 191,2               | -1,8      |
| Produit intérieur brut réel – élevage, sauf aquaculture <sup>r</sup>                   | M\$   | 1 307,0               | 1 391,1  | 1 423,5               | 1 420,2             | -0,2      |
| Produit intérieur brut réel – activités de soutien aux cultures agricoles <sup>r</sup> | M\$   | 31,8                  | 32,1     | 31,0                  | 33,9                | 9,4       |
| Produit intérieur brut réel – activités de soutien à l'élevage <sup>r</sup>            | M\$   | 20,8                  | 33,9     | 35,2                  | 36,2                | 2,8       |
| Indice des prix des produits agricoles, 1997=100 <sup>r</sup>                          |       | 106,7                 | 109,6    | 117,4                 | 115,7               | -1,4      |
| Sous-indice des cultures <sup>r</sup>  |       | 109,7                 | 114,8    | 134,2                 | 129,5               | -3,5      |
| Sous-indice du bétail et des produits d'origine animale <sup>r</sup>                   |       | 105,6                 | 107,6    | 111,0                 | 110,6               | -0,4      |
| Dépenses d'immobilisation  | M\$   | 419,7                 | 553,3    | 595,1                 | 562,6               | -5,5      |
| Cultures de céréales et de plantes oléagineuses  | M\$   | 196,8                 | 209,8    | 213,3                 | 204,4               | -4,2      |
| Élevage  | M\$   | 404,1                 | 540,2    | 549,5                 | 525,7               | -4,3      |
| Activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie                                | M\$   | 15,6                  | 13,1     | 45,6                  | 36,9                | -19,1     |
| Dette agricole en cours au 31 décembre   | M\$   | 9 865,9               | 10 482,5 | 10 926,7              | 11 360,4            | 4,0       |
| Dette agricole par dollar de recette monétaire   | \$    | 1,57                  | 1,52     | 1,46                  | 1,54                | 6,0       |
| Emplois <sup>3</sup>   | k     | 65,1                  | 65,3     | 61,5                  | 58,4                | -5,0      |

1. Inclut les paiements des programmes, les subventions et les autres paiements.

2. A l'exclusion de la culture en serre et en pépinière et de la floriculture.

3. Données avec une marge d'erreur élevée.

Sources : 1, 2, 3, 9, 12, 28, 30, 37.

Figure 1.3.1  
**Valeur des débarquements de crabe des neiges, crevette nordique et homard, Québec, 2001-2009**

M\$

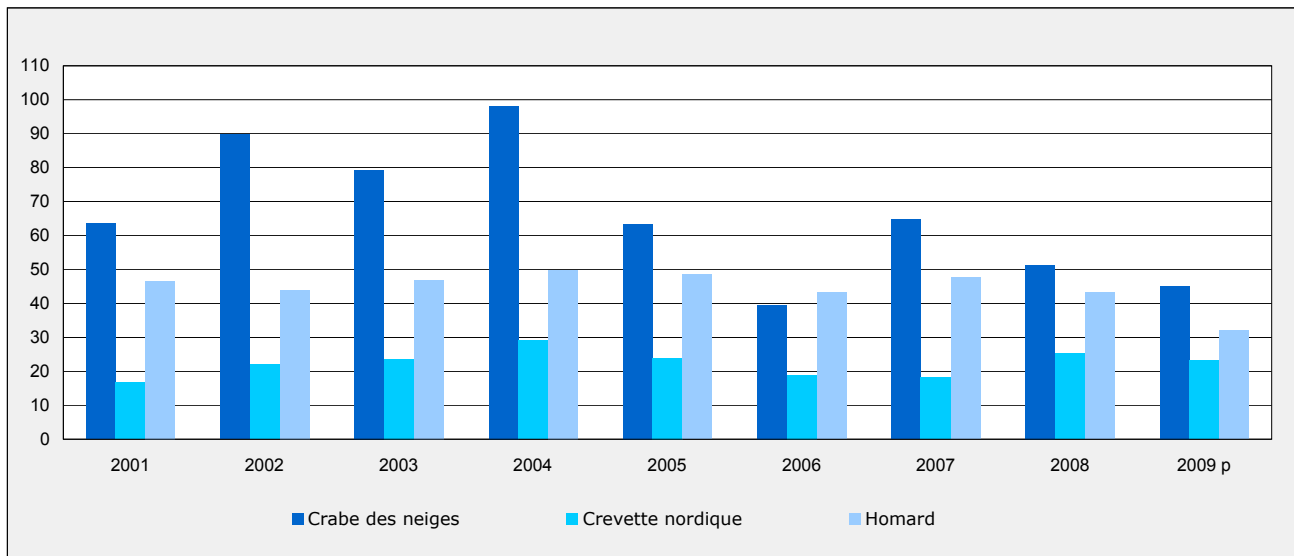


Figure 1.3.2  
**Répartition de la valeur des débarquements de poissons pélagiques, poissons de fond, mollusques et crustacés, Québec, 2009p**

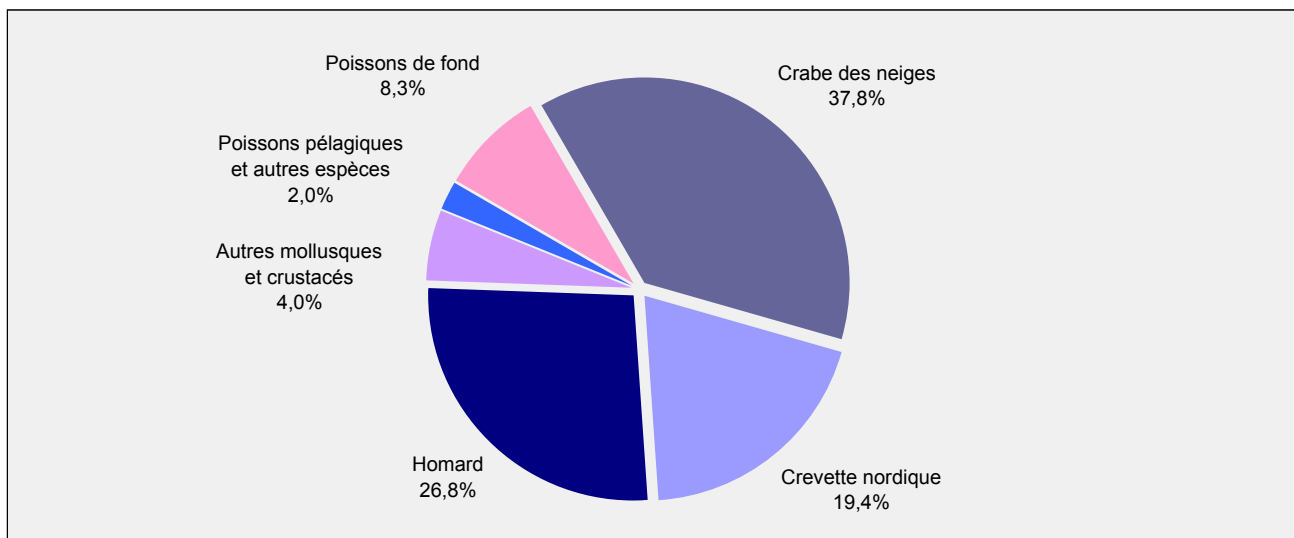




Tableau 1.3

**Statistiques principales du secteur des pêches et de l'aquaculture commerciales, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006         | 2007               | 2008               | 2009 <sup>p</sup> | 2009/2008<br>% |
|---|------------|--------------|--------------------|--------------------|-------------------|----------------|
| <b>Pêches commerciales</b>  |            |              |                    |                    |                   |                |
| <b>Pêcheurs commerciaux en eaux marines<sup>1</sup></b>               | <b>n</b>   | <b>3 411</b> | <b>3 277</b>       | <b>3 176</b>       | <b>3 130</b>      | <b>-1,4</b>    |
| <b>Valeur des débarquements</b>                                       | <b>M\$</b> | <b>122,6</b> | <b>152,0</b>       | <b>141,3</b>       | <b>119,7</b>      | <b>-15,3</b>   |
| Poissons de fond  | M\$        | 9,8          | 11,0 <sup>r</sup>  | 11,4 <sup>r</sup>  | 9,9               | -13,5          |
| Poissons pélagiques   | M\$        | 3,3          | 3,0 <sup>r</sup>   | 3,0 <sup>r</sup>   | 2,5               | -17,0          |
| Mollusques et crustacés   | M\$        | 108,7        | 137,0 <sup>r</sup> | 126,1 <sup>r</sup> | 106,9             | -15,2          |
| Crabe des neiges  | M\$        | 39,6         | 64,6 <sup>r</sup>  | 51,4 <sup>r</sup>  | 45,2              | -12,0          |
| Crevette nordique   | M\$        | 18,9         | 18,2               | 25,3               | 23,2              | -8,2           |
| Homard  | M\$        | 43,1         | 47,6 <sup>r</sup>  | 43,3 <sup>r</sup>  | 32,0              | -26,1          |
| Autres mollusques crustacés   | M\$        | 7,1          | 6,5 <sup>r</sup>   | 6,1 <sup>r</sup>   | 6,5               | 6,5            |
| Autres espèces  | M\$        | 0,8          | 1,0                | 0,8                | 0,5               | -38,9          |
| <b>Pêcheurs commerciaux en eaux intérieures</b>                       | <b>n</b>   | <b>136</b>   | <b>135</b>         | <b>133</b>         | <b>108</b>        | <b>-18,8</b>   |
| <b>Valeur des débarquements</b>                                       | <b>M\$</b> | <b>1,9</b>   | <b>1,6</b>         | <b>1,4</b>         | <b>1,6</b>        | <b>16,4</b>    |
| <b>Aquaculture commerciale</b>  |            |              |                    |                    |                   |                |
| <b>Titulaires de permis aquacoles<sup>2</sup></b>                     | <b>n</b>   | <b>144</b>   | <b>143</b>         | <b>129</b>         | <b>123</b>        | <b>-4,7</b>    |
| <b>Recettes monétaires<sup>3</sup></b>                                | <b>M\$</b> | <b>11,5</b>  | <b>12,9</b>        | <b>9,1</b>         | <b>..</b>         | <b>...</b>     |
| Consommation humaine  | M\$        | 2,7          | 3,4                | 2,4                | ..                | ...            |
| Ensemencement   | M\$        | 8,8          | 9,5                | 6,7                | ..                | ...            |
| <b>Titulaires de permis d'étang de pêche</b>                          | <b>n</b>   | <b>158</b>   | <b>157</b>         | <b>139</b>         | <b>112</b>        | <b>-19,4</b>   |
| <b>Indicateurs et indices</b>   |            |              |                    |                    |                   |                |
| Produit intérieur brut réel – pêches, chasse et piégeage <sup>r</sup> | M\$        | 82,0         | 89,5               | 83,7               | 83,1              | -0,7           |
| Produit intérieur brut réel – aquaculture animale                     | M\$        | 5,0          | 7,3 <sup>r</sup>   | 8,2                | 7,6 <sup>r</sup>  | -7,3           |
| Immobilisations – pêches, chasse et piégeage                          | M\$        | 3,9          | 5,3                | 4,9 <sup>r</sup>   | 4,9               | -              |

1. Comprend les titulaires de permis et les aides-pêcheurs.

2. Permis pour la dulciculture, la mariculture, les étangs de pêche et la recherche en eau salée.

3. Valeur estimée à partir des prix moyens attribués à chacune des espèces selon les marchés.

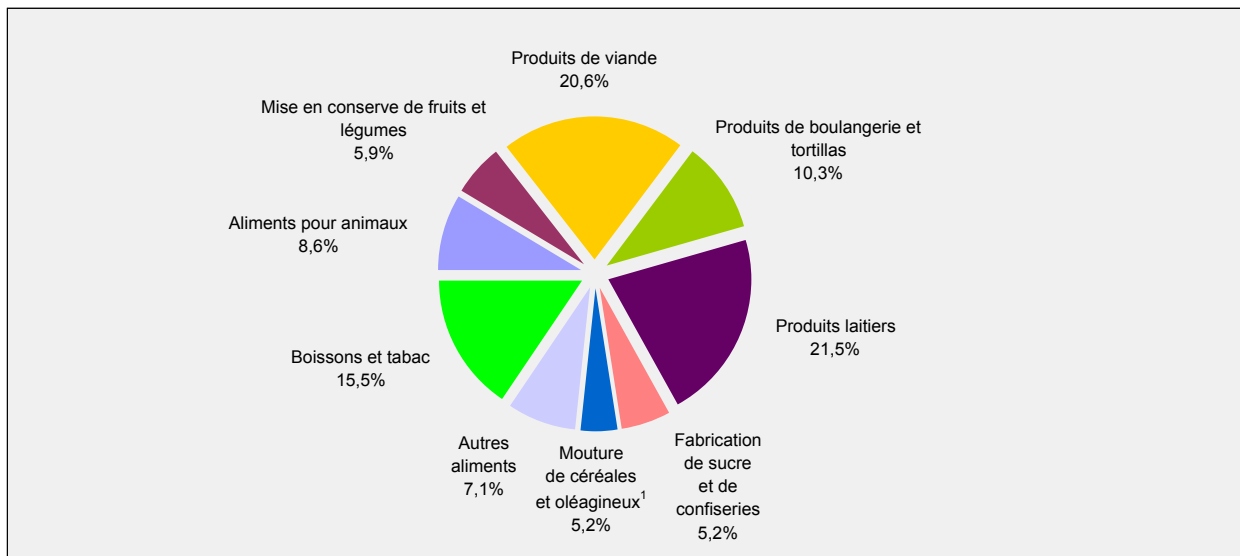
Sources : 1, 2, 3, 31, 59.



# **Secteur secondaire**



Figure 1.4.1  
**Répartition par industrie de la valeur des ventes manufacturières, secteur des aliments, des boissons et du tabac, Québec, 2009**



1. Comprend également *Préparation et conditionnement de poissons et fruits de mer* dont les données sont confidentielles.

Figure 1.4.2  
**Évolution de la part relative des ventes manufacturières du secteur des aliments, Québec et Ontario par rapport au Canada, 2000-2009**

%

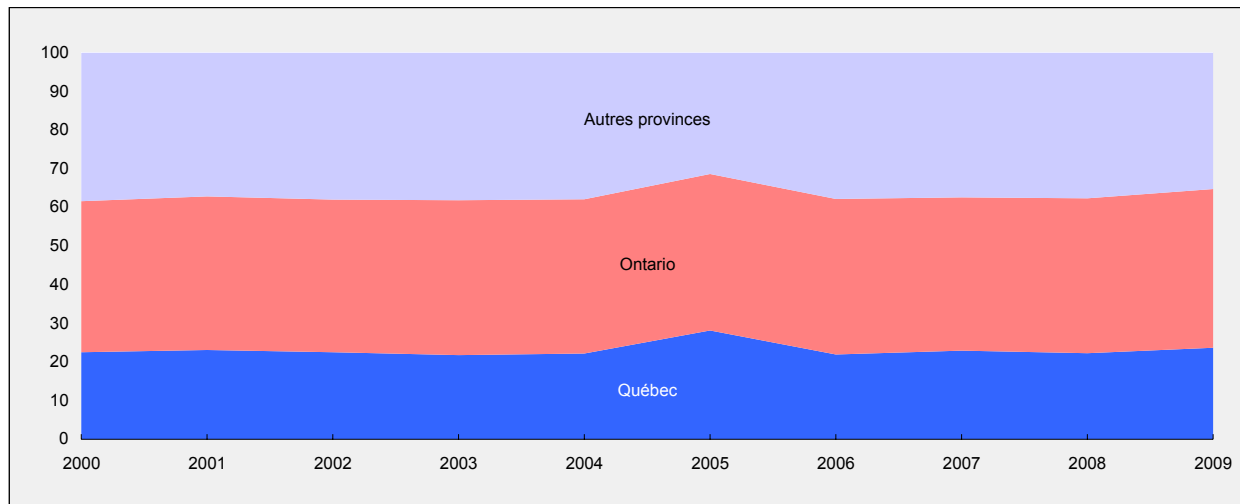


Tableau 1.4

**Statistiques principales du secteur de la transformation des aliments, des boissons et du tabac, Québec, 2006-2009<sup>1</sup>**

|   | Unité    | 2006                   | 2007                   | 2008         | 2009 | 2009/2008 |
|---|----------|------------------------|------------------------|--------------|------|-----------|
|   |          |                        |                        |              |      | %         |
| <b>Établissements</b>   |          |                        |                        |              |      |           |
| <b>Industries des aliments, des boissons et du tabac</b>                                    | <b>n</b> | <b>2 114</b>           | <b>2 058</b>           | <b>2 037</b> | ..   | ...       |
| <b>Aliments</b>   | <b>n</b> | <b>1 972</b>           | <b>1 914</b>           | <b>1 893</b> | ..   | ...       |
| Aliments pour animaux   | n        | 183                    | 178                    | 172          | ..   | ...       |
| Mouture de céréales et de graines oléagineuses  | n        | 71                     | 63                     | 63           | ..   | ...       |
| Fabrication de sucre et de confiseries  | n        | 122                    | 117                    | 115          | ..   | ...       |
| Mise en conserve de fruits et légumes   | n        | 166                    | 148                    | 140          | ..   | ...       |
| Produits laitiers   | n        | 150                    | 146                    | 151          | ..   | ...       |
| Fabrication du lait de consommation   | n        | 32                     | 35                     | 36           | ..   | ...       |
| Fabrication de beurre, fromage, produits secs et de concentrés                              | n        | 109                    | 99                     | 102          | ..   | ...       |
| Fabrication de crème glacée et de desserts congelés   | n        | 9                      | 12                     | 13           | ..   | ...       |
| Produits de viande  | n        | 288                    | 282                    | 289          | ..   | ...       |
| Abattage d'animaux (sauf les volailles)   | n        | 109                    | 103                    | 102          | ..   | ...       |
| Fonte des graisses animales et transformation des graisses animales provenant des carcasses | n        | 131                    | 127                    | 130          | ..   | ...       |
| Transformation de la volaille   | n        | 48                     | 52                     | 57           | ..   | ...       |
| Préparation et conditionnement de poissons et fruits de mer                                 | n        | 98                     | 99                     | 91           | ..   | ...       |
| Produits de boulangerie et tortillas  | n        | 662                    | 648                    | 639          | ..   | ...       |
| Autres aliments   | n        | 232                    | 233 <sup>r</sup>       | 233          | ..   | ...       |
| Fabrication de café et de thé   | n        | 36                     | 34                     | 37           | ..   | ...       |
| <b>Boissons et tabac</b>  | <b>n</b> | <b>142</b>             | <b>144</b>             | <b>144</b>   | ..   | ...       |
| Boissons gazeuses et glace  | n        | 59                     | 56                     | 51           | ..   | ...       |
| Brasseries  | n        | 29                     | 33 <sup>r</sup>        | 36           | ..   | ...       |
| Vineries  | n        | 32                     | 36                     | 40           | ..   | ...       |
| Distilleries  | n        | 7                      | 7                      | 8            | ..   | ...       |
| Tabac   | n        | 15                     | 12                     | 9            | ..   | ...       |
| <b>Emplois manufacturiers<sup>2</sup></b>   |          |                        |                        |              |      |           |
| <b>Industries des aliments, des boissons et du tabac</b>                                    | <b>k</b> | <b>42,5</b>            | <b>41,6</b>            | <b>41,7</b>  | ..   | ...       |
| <b>Aliments</b>   | <b>k</b> | <b>39,1</b>            | <b>38,0</b>            | <b>38,3</b>  | ..   | ...       |
| Aliments pour animaux   | k        | 1,4                    | 1,3 <sup>r</sup>       | 1,3          | ..   | ...       |
| Mouture de céréales et de graines oléagineuses  | k        | x                      | x                      | x            | ..   | ...       |
| Fabrication de sucre et de confiseries  | k        | 1,9                    | 1,9 <sup>r</sup>       | 1,6          | ..   | ...       |
| Mise en conserve de fruits et légumes   | k        | 3,0                    | 2,9 <sup>r</sup>       | 3,0          | ..   | ...       |
| Produits laitiers   | k        | 5,4 <sup>r</sup>       | 5,7 <sup>r</sup>       | 5,9          | ..   | ...       |
| Fabrication du lait de consommation   | k        | 1,6                    | 1,7                    | 1,8          | ..   | ...       |
| Fabrication de beurre, fromage, produits secs et de concentrés                              | k        | 3,7                    | 3,9 <sup>r</sup>       | 4,0          | ..   | ...       |
| Fabrication de crème glacée et de desserts congelés   | k        | 0,1                    | 0,1                    | ..           | ..   | ...       |
| Produits de viande  | k        | 14,2 <sup>r</sup>      | 13,9 <sup>r</sup>      | 14,0         | ..   | ...       |
| Abattage d'animaux (sauf les volailles)   | k        | 7,2                    | 7,0 <sup>r</sup>       | 7,1          | ..   | ...       |
| Fonte des graisses animales et transformation des graisses animales provenant des carcasses | k        | 4,0                    | 3,8 <sup>r</sup>       | 3,7          | ..   | ...       |
| Transformation de la volaille   | k        | 3,1                    | 3,1 <sup>r</sup>       | 3,2          | ..   | ...       |
| Préparation et conditionnement de poissons et fruits de mer                                 | k        | x                      | x                      | x            | ..   | ...       |
| Produits de boulangerie et tortillas  | k        | 7,3                    | 6,9 <sup>r</sup>       | 7,0          | ..   | ...       |
| Autres aliments   | k        | 4,0                    | 3,9                    | 4,0          | ..   | ...       |
| Fabrication de café et de thé   | k        | 0,4                    | 0,4                    | 0,4          | ..   | ...       |
| <b>Boissons et tabac</b>  | <b>k</b> | <b>3,4<sup>r</sup></b> | <b>3,6<sup>r</sup></b> | <b>3,4</b>   | ..   | ...       |
| Boissons gazeuses et glace  | k        | 1,2                    | 1,3 <sup>r</sup>       | 1,3          | ..   | ...       |
| Brasseries  | k        | x                      | 1,0                    | 1,0          | ..   | ...       |
| Vineries  | k        | x                      | x                      | x            | ..   | ...       |
| Distilleries  | k        | 0,6                    | 0,4 <sup>r</sup>       | x            | ..   | ...       |
| Tabac   | k        | x                      | x                      | x            | ..   | ...       |

Figure 1.4.3  
**Évolution de la part relative des ventes manufacturières du secteur des boissons et du tabac, Québec par rapport au Canada, 2000-2009**

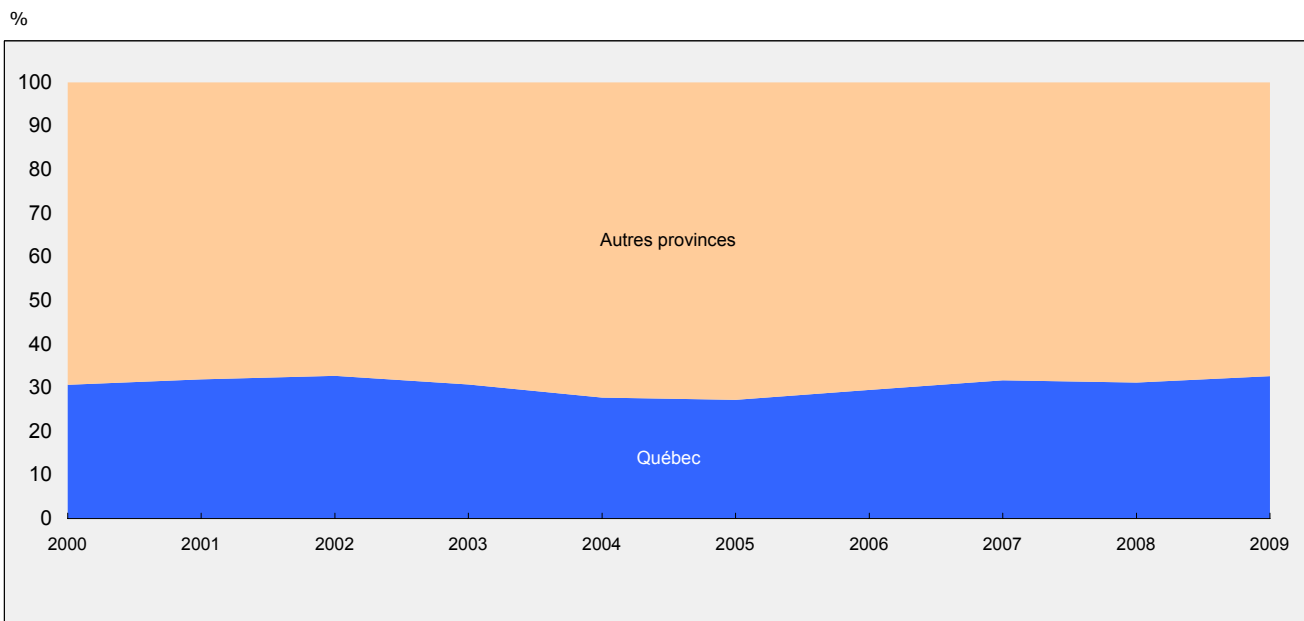


Figure 1.4.4  
**Évolution de la valeur ajoutée manufacturière par emploi, secteur des aliments, Québec, Ontario et Canada, 1999-2008**

1999=100

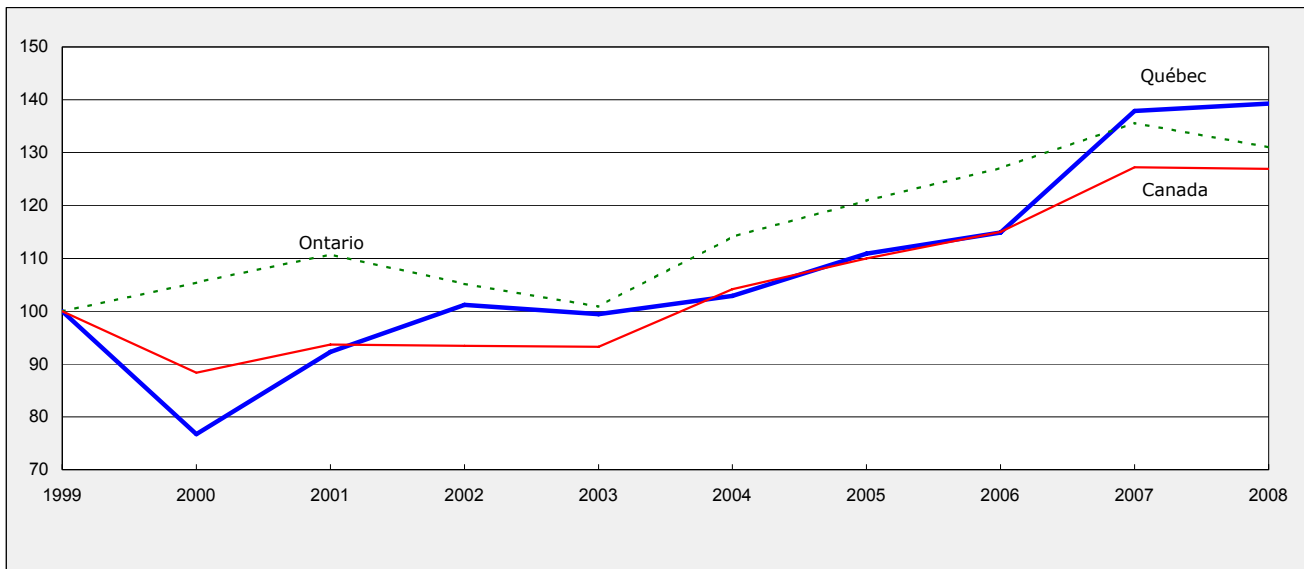


Tableau 1.4 (suite)

**Statistiques principales du secteur de la transformation des aliments, des boissons et du tabac, Québec, 2006-2009<sup>1</sup>**

|   | Unité      | 2006                 | 2007                         | 2008                         | 2009                         | 2009/2008   |
|---|------------|----------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------|
|   |            |                      |                              |                              |                              | %           |
| <b>Ventes manufacturières</b>   |            |                      |                              |                              |                              |             |
| <b>Industries des aliments, des boissons et du tabac</b>                                    | <b>M\$</b> | <b>19 169,9</b>      | <b>20 292,5</b>              | <b>20 834,5</b>              | <b>22 344,6</b> <sup>P</sup> | 7,2         |
| <b>Aliments</b>   | <b>M\$</b> | <b>15 750,7</b>      | <b>16 659,7</b> <sup>r</sup> | <b>17 350,5</b> <sup>r</sup> | <b>18 888,1</b> <sup>P</sup> | 8,9         |
| Aliments pour animaux   | M\$        | 1 345,5              | 1 441,9 <sup>r</sup>         | 1 581,2 <sup>r</sup>         | 1 923,4 <sup>P</sup>         | 21,6        |
| Mouture de céréales et de graines oléagineuses  | M\$        | x                    | x                            | x                            | x                            | ...         |
| Fabrication de sucre et de confiseries  | M\$        | 1 078,2              | 1 043,3 <sup>r</sup>         | 927,5 <sup>r</sup>           | 1 223,8 <sup>P</sup>         | 31,9        |
| Mise en conserve de fruits et légumes   | M\$        | 943,6                | 950,9 <sup>r</sup>           | 1 025,2 <sup>r</sup>         | 1 327,2 <sup>P</sup>         | 29,5        |
| Produits laitiers   | M\$        | 4 189,6              | 4 669,5 <sup>r</sup>         | 4 716,3 <sup>r</sup>         | 4 798,4 <sup>P</sup>         | 1,7         |
| Fabrication du lait de consommation   | M\$        | 1 377,0              | 1 551,8 <sup>r</sup>         | 1 642,4                      | ..                           | ...         |
| Fabrication de beurre, fromage, produits secs et de concentrés                              | M\$        | 2 787,1              | 3 090,9 <sup>r</sup>         | 3 037,8                      | ..                           | ...         |
| Fabrication de crème glacée et de desserts congelés   | M\$        | 25,6                 | 26,8                         | ..                           | ..                           | ...         |
| Produits de viande  | M\$        | 4 536,8              | 4 618,4 <sup>r</sup>         | 4 776,9 <sup>r</sup>         | 4 613,5 <sup>P</sup>         | -3,4        |
| Abattage d'animaux (sauf les volailles)   | M\$        | 2 350,3              | 2 442,2 <sup>r</sup>         | 2 454,5 <sup>r</sup>         | 2 160,7 <sup>P</sup>         | -12,0       |
| Fonte des graisses animales et transformation des graisses animales provenant des carcasses | M\$        | 1 201,2              | 1 142,5 <sup>r</sup>         | 1 224,6 <sup>r</sup>         | 1 210,4 <sup>P</sup>         | -1,2        |
| Transformation de la volaille   | M\$        | 985,3                | 1 033,7 <sup>r</sup>         | 1 097,7 <sup>r</sup>         | 1 242,3 <sup>P</sup>         | 13,2        |
| Préparation et conditionnement de poissons et fruits de mer                                 | M\$        | x                    | x                            | x                            | x                            | ...         |
| Produits de boulangerie et tortillas  | M\$        | 1 435,5              | 1 658,6 <sup>r</sup>         | 1 823,5 <sup>r</sup>         | 2 301,9 <sup>P</sup>         | 26,2        |
| Autres aliments   | M\$        | 1 451,2              | 1 477,5 <sup>r</sup>         | 1 560,0 <sup>r</sup>         | 1 769,7 <sup>P</sup>         | 13,4        |
| Fabrication de café et de thé   | M\$        | 263,8                | 280,3                        | 270,2 <sup>r</sup>           | 288,5 <sup>P</sup>           | 6,8         |
| <b>Boissons et tabac</b>  | <b>M\$</b> | <b>3 419,1</b>       | <b>3 632,8</b> <sup>r</sup>  | <b>3 484,0</b> <sup>r</sup>  | <b>3 456,5</b> <sup>P</sup>  | <b>-0,8</b> |
| Boissons gazeuses et glace  | M\$        | 794,7                | 859,8 <sup>r</sup>           | 893,8 <sup>r</sup>           | 657,2 <sup>P</sup>           | -26,5       |
| Brasseries  | M\$        | x                    | 1 393,6 <sup>r</sup>         | 1 406,2                      | 1 410,5                      | 0,3         |
| Vineries  | M\$        | x                    | x                            | x                            | x                            | ...         |
| Distilleries  | M\$        | 214,4                | 199,9 <sup>r</sup>           | x                            | x                            | ...         |
| Tabac   | M\$        | x                    | x                            | x                            | x                            | ...         |
| <b>Valeur ajoutée manufacturière</b>  |            |                      |                              |                              |                              |             |
| <b>Industries des aliments, des boissons et du tabac</b>                                    | <b>M\$</b> | <b>7 089,8</b>       | <b>8 012,0</b>               | <b>8 008,0</b>               | ..                           | ...         |
| <b>Aliments</b>   | <b>M\$</b> | <b>4 707,7</b>       | <b>5 491,9</b> <sup>r</sup>  | <b>5 601,8</b>               | ..                           | ...         |
| Aliments pour animaux   | M\$        | 245,0                | 245,6 <sup>r</sup>           | 253,8                        | ..                           | ...         |
| Mouture de céréales et de graines oléagineuses  | M\$        | x                    | x                            | x                            | ..                           | ...         |
| Fabrication de sucre et de confiseries  | M\$        | 303,3                | 298,9 <sup>r</sup>           | 229,6                        | ..                           | ...         |
| Mise en conserve de fruits et légumes   | M\$        | 383,1                | 420,1 <sup>r</sup>           | 442,2                        | ..                           | ...         |
| Produits laitiers   | M\$        | 945,8                | 1 428,8 <sup>r</sup>         | 1 379,6                      | ..                           | ...         |
| Fabrication du lait de consommation   | M\$        | 440,4                | 526,6 <sup>r</sup>           | 583,0                        | ..                           | ...         |
| Fabrication de beurre, fromage, produits secs et de concentrés                              | M\$        | 500,3                | 895,8 <sup>r</sup>           | 785,9                        | ..                           | ...         |
| Fabrication de crème glacée et de desserts congelés   | M\$        | 5,0                  | 6,4                          | ..                           | ..                           | ...         |
| Produits de viande  | M\$        | 1 180,6              | 1 286,4 <sup>r</sup>         | 1 371,2                      | ..                           | ...         |
| Abattage d'animaux (sauf les volailles)   | M\$        | 505,9                | 271,5                        | 659,7                        | ..                           | ...         |
| Fonte des graisses animales et transformation des graisses animales provenant des carcasses | M\$        | 380,3                | 390,9 <sup>r</sup>           | 407,3                        | ..                           | ...         |
| Transformation de la volaille   | M\$        | 294,3                | 324,0 <sup>r</sup>           | 304,2                        | ..                           | ...         |
| Préparation et conditionnement de poissons et fruits de mer                                 | M\$        | x                    | x                            | x                            | ..                           | ...         |
| Produits de boulangerie et tortillas  | M\$        | 744,2                | 864,8 <sup>r</sup>           | 931,4                        | ..                           | ...         |
| Autres aliments   | M\$        | 699,1                | 748,9 <sup>r</sup>           | 786,7                        | ..                           | ...         |
| Fabrication de café et de thé   | M\$        | 132,5                | 154,3 <sup>r</sup>           | 150,0                        | ..                           | ...         |
| <b>Boissons et tabac</b>  | <b>M\$</b> | <b>2 382,1</b>       | <b>2 520,1</b> <sup>r</sup>  | <b>2 406,2</b>               | ..                           | ...         |
| Boissons gazeuses et glace  | M\$        | 361,7                | 365,6 <sup>r</sup>           | 392,9                        | ..                           | ...         |
| Brasseries  | M\$        | x                    | 1 121,0 <sup>r</sup>         | 1 110,4                      | ..                           | ...         |
| Vineries  | M\$        | x                    | x                            | x                            | ..                           | ...         |
| Distilleries  | M\$        | 131,0                | 93,9 <sup>r</sup>            | x                            | ..                           | ...         |
| Tabac   | M\$        | x                    | x                            | x                            | ..                           | ...         |
| <b>Indicateurs et indices</b>   |            |                      |                              |                              |                              |             |
| Produit intérieur brut réel – aliments, boissons et tabac                                   | M\$        | 5 698,1 <sup>r</sup> | 5 803,9 <sup>r</sup>         | 5 997,8 <sup>r</sup>         | 6 217,3                      | 3,7         |
| Dépenses d'immobilisation – aliments et boissons  | M\$        | 404,9                | 346,9                        | 440,6                        | 450,4                        | 2,2         |
| Dépenses d'immobilisation – fabrication d'aliments  | M\$        | 316,2                | 259,9 <sup>r</sup>           | 345,5 <sup>r</sup>           | 345,4                        | –           |
| Dépenses d'immobilisation – fabrication de boissons   | M\$        | 88,7                 | 87,0                         | 95,1 <sup>r</sup>            | 105,0                        | 10,4        |
| Rémunération horaire moyenne – fabrication d'aliments <sup>3</sup>                          | \$/h       | 15,52                | 17,52                        | 16,99                        | 17,11                        | 0,7         |
| Indice des prix – l'ensemble de la fabrication, 1997=100                                    |            | 113,8                | 115,6                        | 120,6                        | 116,5                        | -3,4        |
| Indice des prix – l'ensemble sauf les aliments et boissons, 1997=100                        |            | 114,7                | 116,2                        | 121,3 <sup>r</sup>           | 116,4                        | -4,0        |
| Indice des prix – fabrication d'aliments et boissons, 1997=100                              |            | 107,9                | 111,6                        | 116,3                        | 117,2                        | 0,8         |

1. Les données des années 2006 à 2008 proviennent de l'Enquête annuelle des manufactures et pour l'année 2009 de l'Enquête mensuelle sur les industries. Pour plus d'information, voir au *Lexique* l'expression Valeur des ventes manufacturières.

2. Emplois à la fabrication en équivalent temps complet (ETC). Ces données proviennent de l'Enquête annuelle des manufactures.

3. Moyenne annuelle, incluant le temps supplémentaire.

Sources : 1, 2, 3, 10, 11, 13.





**Secteur  
tertiaire**

Figure 1.5.1  
**Répartition des ventes des magasins d'alimentation, Québec, Ontario et autres provinces, 2009**

%

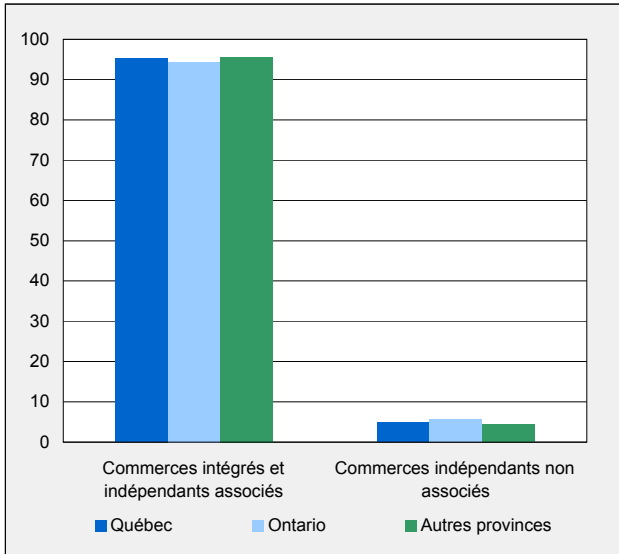


Figure 1.5.2  
**Répartition des établissements de restauration, Québec, 2009**

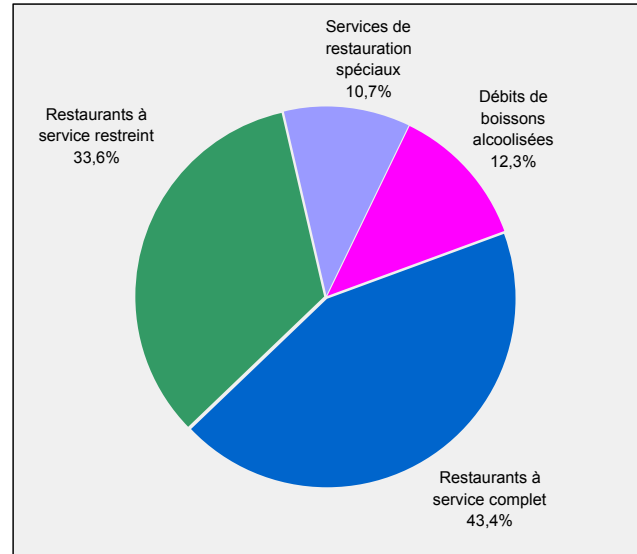


Figure 1.5.3  
**Évolution de l'emploi dans les secteurs de la distribution et de la restauration, Québec, 2000-2009**

k

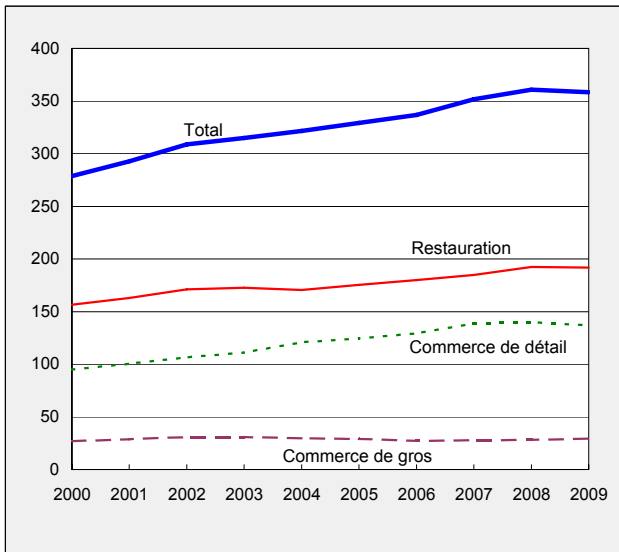


Figure 1.5.4  
**Évolution des dépenses d'immobilisations dans les secteurs de la distribution et de la restauration, Québec, 2000-2009**

2000=100

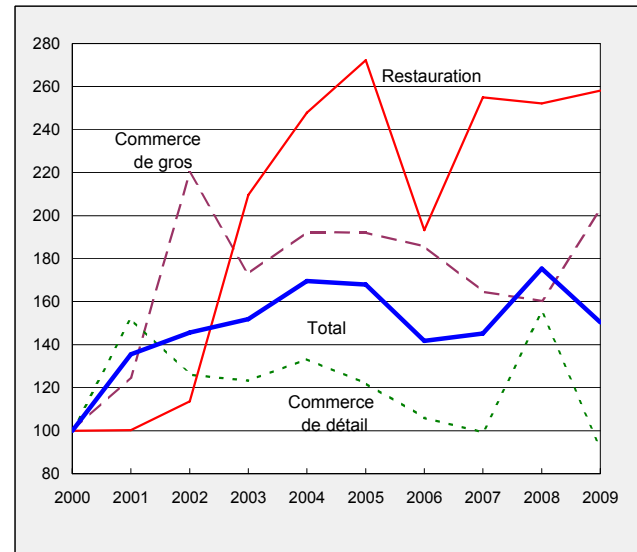


Tableau 1.5

**Statistiques principales des secteurs de la distribution et de la restauration, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006           | 2007           | 2008                 | 2009           | 2009/2008    |
|---|------------|----------------|----------------|----------------------|----------------|--------------|
|   |            |                |                |                      |                | %            |
| <b>Distribution</b>   |            |                |                |                      |                |              |
| <b>Établissements<sup>1</sup></b>   | <b>n</b>   | <b>6 801</b>   | <b>6 605</b>   | <b>6 421</b>         | <b>6 164</b>   | <b>-4,0</b>  |
| Commerces intégrés <sup>2</sup> et indépendants associés <sup>3</sup>     | n          | 4 214          | 4 342          | 4 228 <sup>r</sup>   | 4 059          | -4,0         |
| Commerces indépendants non associés                                       | n          | 2 587          | 2 263          | 2 193 <sup>r</sup>   | 2 105          | -4,0         |
| <b>Emplois<sup>4</sup></b>  | <b>k</b>   | <b>156,8</b>   | <b>166,8</b>   | <b>168,4</b>         | <b>166,4</b>   | <b>-1,2</b>  |
| Commerces de gros <sup>5</sup>  | k          | 27,2           | 27,9           | 28,3                 | 29,3           | 3,6          |
| Commerces de détail <sup>6</sup>  | k          | 129,6          | 139,0          | 140,0                | 137,1          | -2,1         |
| <b>Ventes</b>   | <b>M\$</b> | <b>20 264</b>  | <b>20 861</b>  | <b>21 820</b>        | <b>22 772</b>  | <b>4,4</b>   |
| Commerces intégrés <sup>2</sup> et indépendants associés <sup>3,e,r</sup> | M\$        | 19 247         | 19 802         | 20 729               | 21 671         | 4,5          |
| Commerces indépendants non associés <sup>e,r</sup>                        | M\$        | 1 017          | 1 059          | 1 091                | 1 101          | 0,9          |
| <b>Restauration</b>   |            |                |                |                      |                |              |
| <b>Établissements</b>   | <b>n</b>   | <b>18 837</b>  | <b>18 763</b>  | <b>18 790</b>        | <b>19 298</b>  | <b>2,7</b>   |
| Restaurants à service complet   | n          | 8 250          | 7 982          | 8 124                | 8 384          | 3,2          |
| Restaurants à service restreint   | n          | 5 967          | 6 230          | 6 278                | 6 479          | 3,2          |
| Services de restauration spéciaux <sup>7</sup>                            | n          | 2 226          | 2 076          | 2 073                | 2 060          | -0,6         |
| Débites de boissons alcoolisées   | n          | 2 405          | 2 479          | 2 315                | 2 374          | 2,5          |
| <b>Emplois<sup>4</sup></b>  | <b>k</b>   | <b>180,0</b>   | <b>184,9</b>   | <b>192,3</b>         | <b>191,8</b>   | <b>-0,2</b>  |
| <b>Restaurants et débits de boisson</b>                                   | <b>k</b>   | <b>180,0</b>   | <b>184,9</b>   | <b>192,3</b>         | <b>191,8</b>   | <b>-0,2</b>  |
| Restaurants à service complet   | k          | 97,6           | 100,7          | 104,4                | 103,7          | -0,6         |
| Restaurants à service restreint   | k          | 53,3           | 55,7           | 59,2                 | 60,0           | 1,4          |
| Autres restaurations <sup>7</sup> et débits de boisson alcoolisées        | k          | 29,1           | 28,5           | 28,7                 | 28,1           | -2,1         |
| <b>Recettes</b>   | <b>M\$</b> | <b>8 552,6</b> | <b>8 773,6</b> | <b>9 304,9</b>       | <b>9 385,2</b> | <b>0,9</b>   |
| <b>Service de restauration et débits de boisson</b>                       | <b>M\$</b> | <b>8 552,6</b> | <b>8 773,6</b> | <b>9 304,9</b>       | <b>9 385,2</b> | <b>0,9</b>   |
| Restaurants à service complet   | M\$        | 4 466,2        | 4 535,1        | 4 825,5 <sup>r</sup> | 4 792,9        | -0,7         |
| Restaurants à service restreint   | M\$        | 2 675,6        | 2 813,2        | 3 015,6 <sup>r</sup> | 3 155,3        | 4,6          |
| Services de restauration spéciaux <sup>7</sup>                            | M\$        | 683,6          | 725,2          | 738,0 <sup>r</sup>   | 706,7          | -4,2         |
| Débites de boissons alcoolisées   | M\$        | 727,3          | 700,0          | 725,8 <sup>r</sup>   | 730,3          | 0,6          |
| <b>Indicateurs et indices</b>   |            |                |                |                      |                |              |
| <b>Indice d'ensemble des prix à la consommation, 2002=100</b>             |            | <b>108,7</b>   | <b>110,4</b>   | <b>112,7</b>         | <b>113,4</b>   | <b>0,6</b>   |
| Aliments  |            | 110,9          | 113,4          | 117,0                | 123,1          | 5,2          |
| Aliments achetés au magasin   |            | 110,0          | 113,2          | 117,2                | 123,9          | 5,7          |
| Aliments achetés au restaurant  |            | 113,0          | 114,1          | 116,6                | 121,0          | 3,8          |
| Boissons non alcoolisées  |            | 108,6          | 111,4          | 111,5                | 121,1          | 8,6          |
| Boissons alcoolisées  |            | 108,0          | 108,7          | 109,3                | 111,4          | 1,9          |
| <b>Dépenses d'immobilisation</b>  | <b>M\$</b> | <b>932,6</b>   | <b>954,6</b>   | <b>1 153,3</b>       | <b>989,0</b>   | <b>-14,2</b> |
| Commerce de gros <sup>5</sup>   | M\$        | 285,7          | 253,2          | 246,6 <sup>r</sup>   | 311,5          | 26,3         |
| Commerce de détail <sup>8</sup>   | M\$        | 397,6          | 372,5          | 581,4 <sup>r</sup>   | 344,5          | -40,7        |
| Services de restauration et débits de boisson                             | M\$        | 249,3          | 328,9          | 325,3 <sup>r</sup>   | 333,0          | 2,4          |
| <b>Rémunération horaire moyenne<sup>9</sup></b>                           |            |                |                |                      |                |              |
| Magasins d'alimentation   | \$/h       | 12,76          | 12,68          | 13,50                | 13,09          | -3,0         |
| Épiceries   | \$/h       | 12,22          | 12,07          | 13,05                | 12,80          | -1,9         |
| Magasins d'alimentation spécialisés                                       | \$/h       | x              | x              | x                    | x              | ...          |
| Services de restauration et débits de boisson                             | \$/h       | 10,12          | 10,98          | 11,66                | ..             | ...          |
| Restaurants à service complet   | \$/h       | 9,96           | 10,86          | ..                   | ..             | ...          |
| Restaurants à service restreint   | \$/h       | 10,29          | 11,11          | 11,89                | ..             | ...          |
| Débites de boissons alcoolisées   | \$/h       | 10,02          | 10,67          | ..                   | ..             | ...          |

1. Données provenant de *Canadian Grocer*.

2. Commerces appartenant à des groupes de distribution qui intègrent les fonctions de gros et de détail.

3. Commerçants indépendants qui ont choisi de s'associer à une coopérative de détaillants ou à une chaîne volontaire associée à un grossiste en alimentation.

4. Personnes rémunérées (salariées) pour lesquelles l'employeur doit remplir un formulaire T4.

5. Produits agricoles, aliments, boissons et tabac.

6. Magasins d'alimentation, de spiritueux, vins et bières.

7. Entreprises commerciales qui fournissent des services de restauration en vertu d'un contrat pour une durée déterminée. Comprend les cantines d'entreprises, les cafétérias d'écoles, les services de restauration aux compagnies aériennes, compagnies de chemin de fer et institutions, de même que les comptoirs de vente d'aliments dans les installations sportives ou des installations similaires. Comprend également les traiteurs, cantines et comptoirs mobiles.

8. Magasins d'alimentation.

9. Inclut le temps supplémentaire.

Sources : 2, 3, 4, 5, 6, 12, 30, 35, 36.



# **Commerce international**



Figure 1.6.1  
**Exportations internationales de produits bioalimentaires, Québec, 2000-2009**

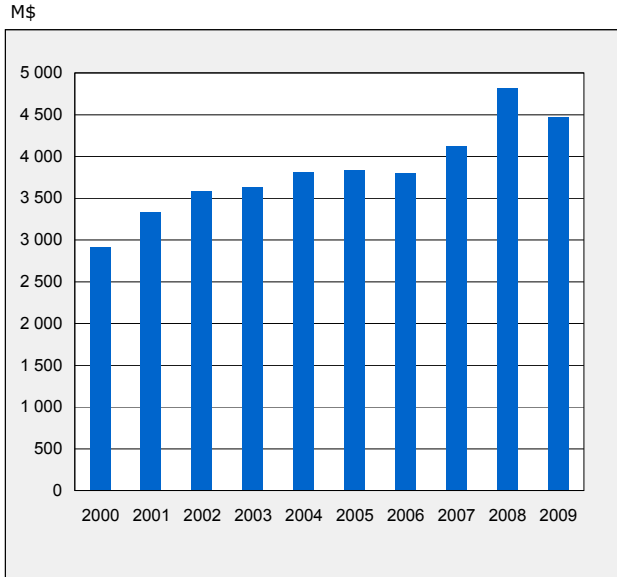


Figure 1.6.2  
**Évolution des exportations internationales de produits bioalimentaires, Québec, Ontario et Canada, 2000-2009**

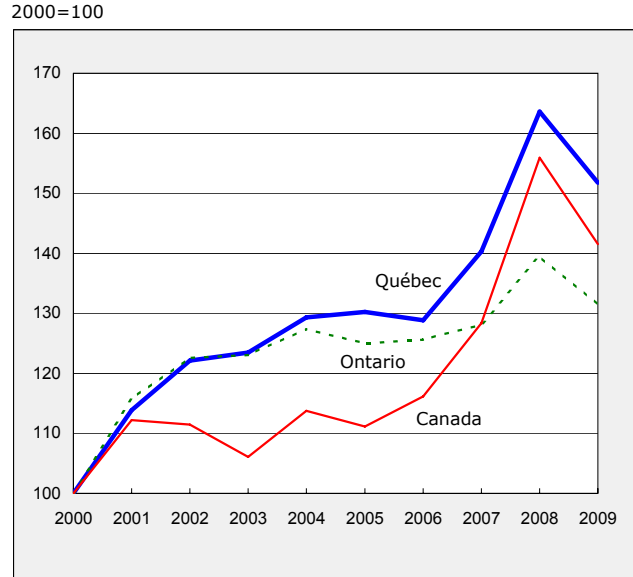


Figure 1.6.3  
**Principales exportations du Québec, 2009**

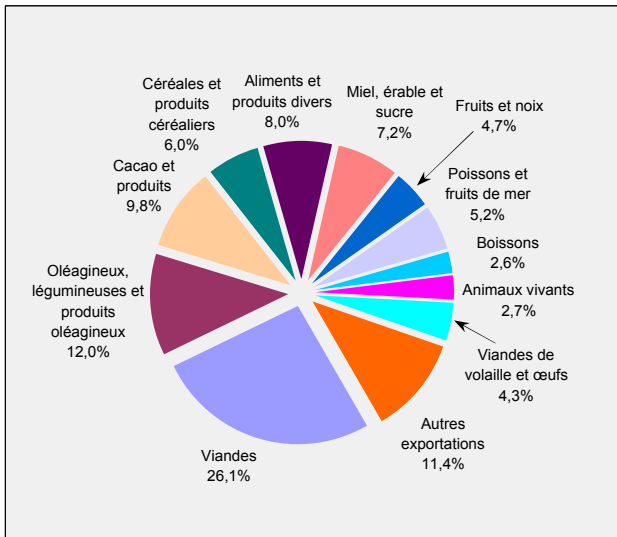


Figure 1.6.4  
**Principales importations du Québec, 2009**

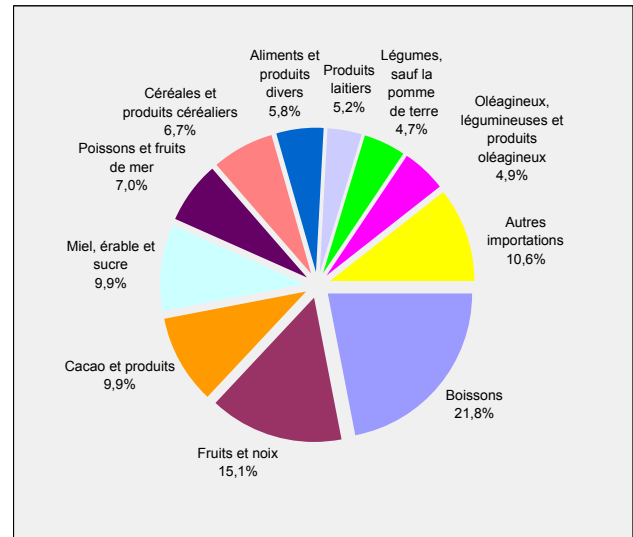


Tableau 1.6

**Exportations et importations bioalimentaires internationales du Québec, principaux groupes et produits, 2006-2009<sup>1,2</sup>**

|   | 2006             | 2007                 | 2008                   | 2009             | 2009/2008     |
|---|------------------|----------------------|------------------------|------------------|---------------|
|   | k\$              |                      |                        |                  | %             |
| <b>Exportations bioalimentaires</b>             | <b>3 795 178</b> | <b>4 132 165</b>     | <b>4 818 185</b>       | <b>4 470 414</b> | <b>-7,2</b>   |
| Viandes   | 1 124 386        | 1 113 024            | 1 343 838              | 1 167 323        | -13,1         |
| Porc  | 947 421          | 955 903 <sup>r</sup> | 1 163 010 <sup>r</sup> | 1 006 909        | -13,4         |
| Autres viandes                                  | 176 965          | 156 254 <sup>r</sup> | 180 540 <sup>r</sup>   | 160 415          | -11,1         |
| Cacao et produits                               | 324 492          | 315 614              | 407 481                | 436 637          | 7,2           |
| Aliments et produits divers <sup>3</sup>        | 316 690          | 338 421 <sup>r</sup> | 328 920 <sup>r</sup>   | 357 905          | 8,8           |
| Miel, érable et sucre                           | 307 865          | 292 285 <sup>r</sup> | 306 780                | 320 984          | 4,6           |
| Céréales et produits céréaliers                 | 229 913          | 263 164              | 363 509                | 269 244          | -25,9         |
| Poissons et fruits de mer                       | 200 749          | 217 422 <sup>r</sup> | 224 301 <sup>r</sup>   | 232 332          | 3,6           |
| Fruits et noix                                  | 188 293          | 216 766 <sup>r</sup> | 236 504 <sup>r</sup>   | 208 994          | -11,6         |
| Oléagineux, légumineuses et produits oléagineux | 199 435          | 376 740 <sup>r</sup> | 430 027 <sup>r</sup>   | 535 512          | 24,5          |
| Boissons  | 183 281          | 186 391 <sup>r</sup> | 211 404 <sup>r</sup>   | 115 460          | -45,4         |
| Légumes, sauf la pomme de terre                 | 160 502          | 160 164 <sup>r</sup> | 147 314 <sup>r</sup>   | 145 941          | -0,9          |
| Viandes de volaille et œufs                     | 130 706          | 167 459 <sup>r</sup> | 182 667 <sup>r</sup>   | 193 333          | 5,8           |
| Produits laitiers                               | 111 620          | 89 306 <sup>r</sup>  | 109 284                | 87 339           | -20,1         |
| Sous-produits animaux <sup>4,r</sup>            | 85 419           | 80 177               | 85 609                 | 51 973           | -39,3         |
| Aliments pour animaux                           | 74 995           | 98 555 <sup>r</sup>  | 121 501 <sup>r</sup>   | 117 609          | -3,2          |
| Animaux vivants                                 | 65 639           | 130 120 <sup>r</sup> | 210 088                | 122 179          | -41,8         |
| Horticulture ornementale                        | 36 669           | 33 436               | 36 782                 | 31 929           | -13,2         |
| Pommes de terre                                 | 24 793           | 26 603 <sup>r</sup>  | 39 729 <sup>r</sup>    | 30 351           | -23,6         |
| Thé, café et produits                           | 23 643           | 23 254 <sup>r</sup>  | 24 547                 | 41 179           | 67,8          |
| Semences  | 6 089            | 4 131                | 8 189                  | 4 190            | -48,8         |
| <b>Importations bioalimentaires</b>             | <b>3 735 573</b> | <b>4 071 443</b>     | <b>4 619 523</b>       | <b>4 862 952</b> | <b>5,3</b>    |
| Boissons  | 764 112          | 922 468 <sup>r</sup> | 976 873 <sup>r</sup>   | 1 062 328        | 8,7           |
| Fruits et noix                                  | 603 896          | 669 355 <sup>r</sup> | 741 679 <sup>r</sup>   | 736 706          | -0,7          |
| Cacao et produits                               | 326 695          | 305 155 <sup>r</sup> | 432 039 <sup>r</sup>   | 481 896          | 11,5          |
| Miel, érable et sucre                           | 435 521          | 361 194 <sup>r</sup> | 423 908 <sup>r</sup>   | 479 748          | 13,2          |
| Poissons et fruits de mer                       | 278 200          | 282 258 <sup>r</sup> | 297 308 <sup>r</sup>   | 338 775          | 13,9          |
| Aliments et produits divers <sup>5</sup>        | 227 548          | 262 427 <sup>r</sup> | 273 974 <sup>r</sup>   | 256 371          | -6,4          |
| Légumes, sauf la pomme de terre                 | 201 742          | 223 496 <sup>r</sup> | 236 275 <sup>r</sup>   | 227 176          | -3,9          |
| Produits laitiers                               | 159 995          | 183 700 <sup>r</sup> | 264 136 <sup>r</sup>   | 197 253          | -25,3         |
| Céréales et produits céréaliers                 | 174 767          | 243 551 <sup>r</sup> | 308 124 <sup>r</sup>   | 326 693          | 6,0           |
| Thé, café et produits                           | 110 173          | 104 278 <sup>r</sup> | 115 958 <sup>r</sup>   | 123 152          | 6,2           |
| Oléagineux, légumineuses et produits oléagineux | 113 506          | 118 080 <sup>r</sup> | 175 869 <sup>r</sup>   | 237 314          | 34,9          |
| Viandes   | 91 160           | 131 930 <sup>r</sup> | 92 726 <sup>r</sup>    | 97 477           | 5,1           |
| Bœuf  | 54 818           | 105 327 <sup>r</sup> | 57 085                 | 68 882           | 20,7          |
| Autres viandes                                  | 36 342           | 26 603 <sup>r</sup>  | 35 641 <sup>r</sup>    | 28 594           | -19,8         |
| Viandes de volaille et œufs                     | 54 035           | 58 930 <sup>r</sup>  | 49 334 <sup>r</sup>    | 58 815           | 19,2          |
| Horticulture ornementale                        | 49 749           | 52 510 <sup>r</sup>  | 54 247 <sup>r</sup>    | 56 169           | 3,5           |
| Animaux vivants                                 | 27 262           | 32 307 <sup>r</sup>  | 29 436 <sup>r</sup>    | 31 784           | 8,0           |
| Sous-produits animaux <sup>4,r</sup>            | 77 028           | 60 288               | 66 640                 | 62 022           | -6,9          |
| Aliments pour animaux                           | 21 332           | 39 604 <sup>r</sup>  | 61 341 <sup>r</sup>    | 68 637           | 11,9          |
| Pommes de terre                                 | 10 136           | 11 485 <sup>r</sup>  | 11 713 <sup>r</sup>    | 9 801            | -16,3         |
| Semences  | 8 715            | 8 427 <sup>r</sup>   | 7 943 <sup>r</sup>     | 10 835           | 36,4          |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>          | <b>59 605</b>    | <b>60 722</b>        | <b>198 662</b>         | <b>-392 538</b>  | <b>-297,6</b> |

1. Les groupes de produits sont des compilations spécifiques effectuées par le MAPAQ.

2. Le tabac est exclu.

3. Préparations alimentaires diverses (soupes, succédanés, poudres, additifs...), marinades, épices, assaisonnements, etc.

4. Principalement des sous-produits d'abattage, des peaux, du sperme de bovins, de la laine, du poil et du duvet.

5. Principalement des caséinates et des préparations alimentaires contenant des ingrédients laitiers.

Sources : 32, 33, 34.

Figure 1.7.1  
**Principales destinations des produits exportés, Québec, 2009**

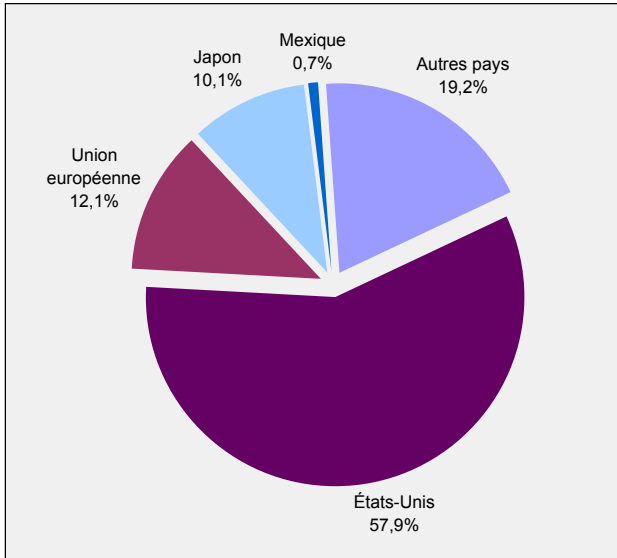


Figure 1.7.2  
**Principales provenances des produits importés, Québec, 2009**

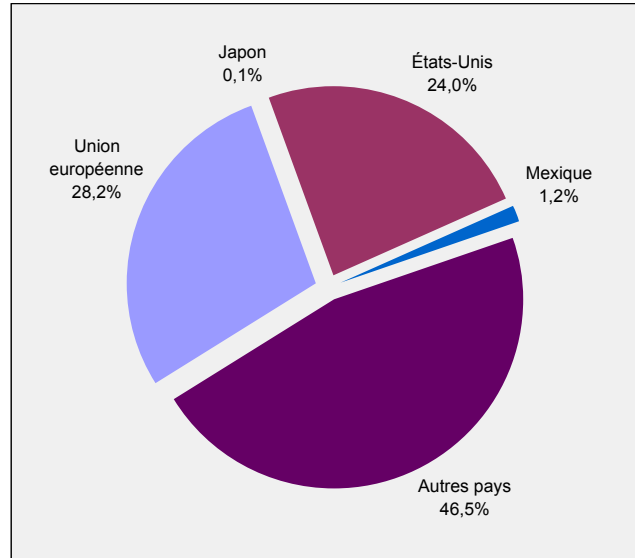


Figure 1.7.3  
**Solde commercial du secteur bioalimentaire québécois avec les États-Unis et l'ensemble des pays, 2000-2009**

M\$

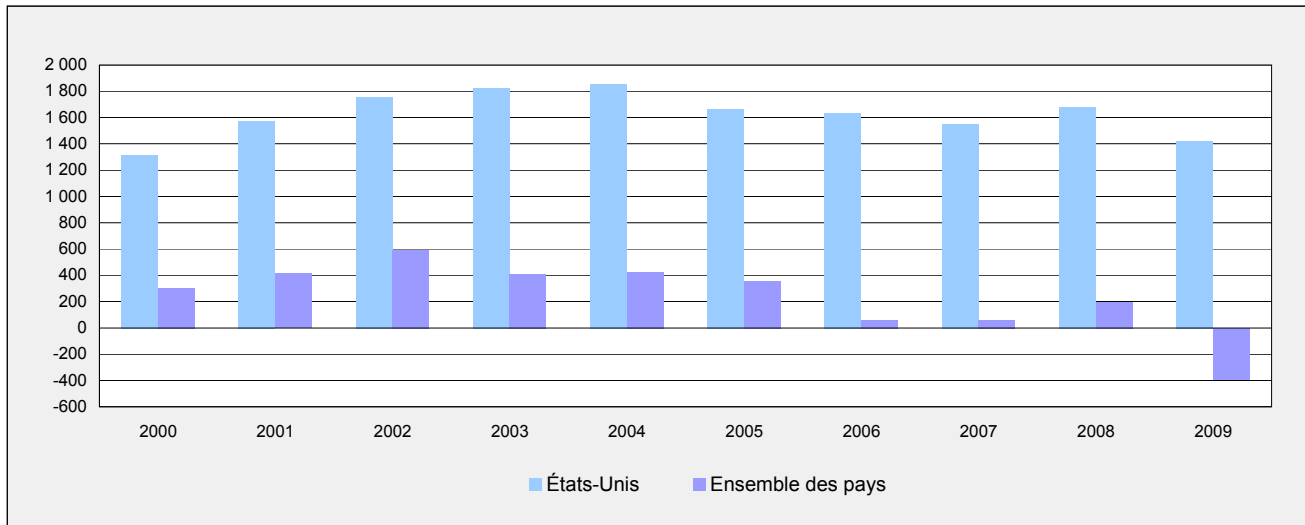




Tableau 1.7

**Exportations et importations bioalimentaires internationales du Québec, par pays, 2006-2009<sup>1,2</sup>**

|  | 2006                 | 2007                          | 2008                          | 2009              | 2009/2008     |
|--|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|---------------|
|  | k\$                  |                               |                               |                   | %             |
| <b>États-Unis</b>                        |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations</b>                      | <b>2 388 504</b>     | <b>2 405 833</b>              | <b>2 725 093</b> <sup>r</sup> | <b>2 588 905</b>  | <b>-5,0</b>   |
| Viandes                                  | 390 419              | 380 282                       | 359 117                       | 379 942           | 5,8           |
| Porc                                     | 273 445              | 276 998 <sup>r</sup>          | 258 439 <sup>r</sup>          | 293 637           | 13,6          |
| Autres viandes                           | 116 974              | 106 138                       | 109 781                       | 86 305            | -21,4         |
| Cacao, thé, café <sup>3</sup>            | 345 248              | 333 640                       | 429 283                       | 474 821           | 10,6          |
| Miel, érable, sucre                      | 251 946              | 224 090                       | 226 626                       | 233 391           | 3,0           |
| Aliments et produits divers <sup>4</sup> | 220 615              | 206 430 <sup>r</sup>          | 216 456 <sup>r</sup>          | 250 151           | 15,6          |
| Produits céréaliers                      | 193 375              | 186 150                       | 228 690                       | 212 759           | -7,0          |
| <b>Importations</b>                      | <b>755 422</b>       | <b>854 440</b> <sup>r</sup>   | <b>1 045 977</b> <sup>r</sup> | <b>1 168 805</b>  | <b>11,7</b>   |
| Fruits et noix                           | 155 182              | 168 628 <sup>r</sup>          | 181 791 <sup>r</sup>          | 189 803           | 4,4           |
| Légumes                                  | 93 356               | 103 329 <sup>r</sup>          | 105 887 <sup>r</sup>          | 107 380           | 1,4           |
| Cacao, thé, café <sup>3</sup>            | 77 854               | 82 418 <sup>r</sup>           | 100 206 <sup>r</sup>          | 101 665           | 1,5           |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>1 633 082</b>     | <b>1 551 393</b>              | <b>1 679 116</b>              | <b>1 420 100</b>  | <b>-15,4</b>  |
| <b>Union européenne</b>                  |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations</b>                      | <b>336 457</b>       | <b>439 217</b> <sup>r</sup>   | <b>472 037</b> <sup>r</sup>   | <b>539 789</b>    | <b>14,4</b>   |
| Viandes                                  | 73 750               | 16 251                        | 20 988                        | 28 727            | 36,9          |
| Porc                                     | 56 732               | 2 393 <sup>r</sup>            | 2 796                         | 7 361             | 163,2         |
| Autres viandes                           | 17 018               | 13 862                        | 18 192                        | 21 366            | 17,5          |
| Oléagineux et légumineuses               | 71 275               | 180 377 <sup>r</sup>          | 200 472 <sup>r</sup>          | 274 916           | 37,1          |
| Aliments et produits divers <sup>4</sup> | 39 737               | 54 595 <sup>r</sup>           | 32 111 <sup>r</sup>           | 23 150            | -27,9         |
| Fruits et noix                           | 35 684               | 49 776 <sup>r</sup>           | 47 865 <sup>r</sup>           | 56 357            | 17,7          |
| Miel, érable et sucre                    | 25 498               | 32 395                        | 40 747                        | 47 453            | 16,5          |
| <b>Importations</b>                      | <b>1 177 198</b>     | <b>1 252 334</b> <sup>r</sup> | <b>1 335 341</b> <sup>r</sup> | <b>1 371 192</b>  | <b>2,7</b>    |
| Boissons                                 | 571 184              | 646 441 <sup>r</sup>          | 672 908 <sup>r</sup>          | 729 045           | 8,3           |
| Aliments et produits divers <sup>5</sup> | 110 881              | 124 630 <sup>r</sup>          | 107 043 <sup>r</sup>          | 97 795            | -8,6          |
| Cacao, café et thé                       | 89 274               | 73 508 <sup>r</sup>           | 83 547                        | 112 304           | 34,4          |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>-840 741</b>      | <b>-813 116</b>               | <b>-863 304</b>               | <b>-831 403</b>   | <b>3,7</b>    |
| <b>Japon</b>                             |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations</b>                      | <b>400 117</b>       | <b>423 538</b> <sup>r</sup>   | <b>489 548</b> <sup>r</sup>   | <b>451 913</b>    | <b>-7,7</b>   |
| Viandes                                  | 314 873              | 327 189                       | 358 537                       | 306 423           | -14,5         |
| Porc                                     | 305 792              | 319 328 <sup>r</sup>          | 344 781 <sup>r</sup>          | 292 443           | -15,2         |
| Autres viandes                           | 9 080                | 7 862 <sup>r</sup>            | 13 756 <sup>r</sup>           | 13 981            | 1,6           |
| Oléagineux et légumineuses <sup>6</sup>  | 38 923               | 47 877 <sup>r</sup>           | 82 424 <sup>r</sup>           | 103 761           | 25,9          |
| Miel, érable et sucre                    | 18 489               | 20 530                        | 24 539                        | 22 079            | -10,0         |
| <b>Importations</b>                      | <b>4 738</b>         | <b>3 231</b>                  | <b>3 920</b>                  | <b>3 477</b>      | <b>-11,3</b>  |
| Poissons et fruits de mer                | 1 912                | 511                           | 1 051 <sup>r</sup>            | 497               | -52,7         |
| Boissons                                 | 1 331                | 1 515                         | 1 391                         | 1 407             | 1,1           |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>395 379</b>       | <b>420 307</b>                | <b>485 628</b>                | <b>448 436</b>    | <b>-7,7</b>   |
| <b>Mexique</b>                           |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations</b>                      | <b>36 763</b>        | <b>26 736</b>                 | <b>30 833</b>                 | <b>30 452</b>     | <b>-1,2</b>   |
| Sous-produits animaux <sup>7</sup>       | 16 962               | 5 899 <sup>r</sup>            | 9 848 <sup>r</sup>            | 3 335             | -66,1         |
| Viandes                                  | 10 463               | 10 255                        | 7 967                         | 12 209            | 53,2          |
| Porc                                     | 8 652                | 8 040                         | 7 552                         | 12 085            | 60,0          |
| Autres viandes                           | 1 811                | 2 215                         | 415                           | 124               | -70,1         |
| Aliments et produits divers <sup>4</sup> | 6 387                | 8 053                         | 9 068 <sup>r</sup>            | 7 156             | -21,1         |
| <b>Importations</b>                      | <b>32 601</b>        | <b>46 025</b>                 | <b>48 295</b>                 | <b>57 469</b>     | <b>19,0</b>   |
| Boissons                                 | 20 054               | 23 066                        | 23 828                        | 25 050            | 5,1           |
| Cacao, café et thé                       | 3 957                | 5 597 <sup>r</sup>            | 4 534 <sup>r</sup>            | 11 558            | 154,9         |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>4 161</b>         | <b>-19 289</b>                | <b>-17 462</b>                | <b>-27 017</b>    | <b>-54,7</b>  |
| <b>Autres pays</b>                       |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations<sup>r</sup></b>          | <b>633 336</b>       | <b>836 839</b>                | <b>1 100 674</b>              | <b>859 356</b>    | <b>-21,9</b>  |
| Viandes <sup>8</sup>                     | 258 851 <sup>r</sup> | 379 047                       | 596 942 <sup>r</sup>          | 440 022           | -26,3         |
| Produits laitiers                        | 52 307               | 36 771 <sup>r</sup>           | 47 167                        | 35 426            | -24,9         |
| Aliments et produits divers <sup>4</sup> | 44 994               | 65 749 <sup>r</sup>           | 67 201 <sup>r</sup>           | 73 368            | 9,2           |
| <b>Importations<sup>r</sup></b>          | <b>1 765 613</b>     | <b>1 915 413</b>              | <b>2 185 990</b>              | <b>2 262 009</b>  | <b>3,5</b>    |
| Fruits et noix                           | 390 242              | 428 899 <sup>r</sup>          | 490 901 <sup>r</sup>          | 481 576           | -1,9          |
| Cacao, café et thé                       | 265 784              | 247 127 <sup>r</sup>          | 358 901 <sup>r</sup>          | 378 525           | 5,5           |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>-1 132 277</b>    | <b>-1 078 573</b>             | <b>-1 085 316</b>             | <b>-1 402 654</b> | <b>-29,2</b>  |
| <b>Québec</b>                            |                      |                               |                               |                   |               |
| <b>Exportations</b>                      | <b>3 795 178</b>     | <b>4 132 165</b>              | <b>4 818 185</b>              | <b>4 470 414</b>  | <b>-7,2</b>   |
| <b>Importations</b>                      | <b>3 735 573</b>     | <b>4 071 443</b>              | <b>4 619 523</b>              | <b>4 862 952</b>  | <b>5,3</b>    |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b>   | <b>59 605</b>        | <b>60 722</b>                 | <b>198 662</b>                | <b>-392 538</b>   | <b>-297,6</b> |

1. Le tabac est exclu.

2. Les groupes de produits sont des compilations spécifiques effectuées par le MAPAQ.

3. Principalement des produits du chocolat.

4. Préparations alimentaires diverses (soupes, succédanés, poudres, additifs...), marinades, épices, assaisonnements, etc.

5. Principalement du fromage et des ingrédients laitiers.

6. Principalement du soya.

7. Principalement des sous-produits d'abattage, des peaux, des embryons et du sperme de bovins.

8. Principalement de la viande de porc.

Sources : 32, 33, 34.

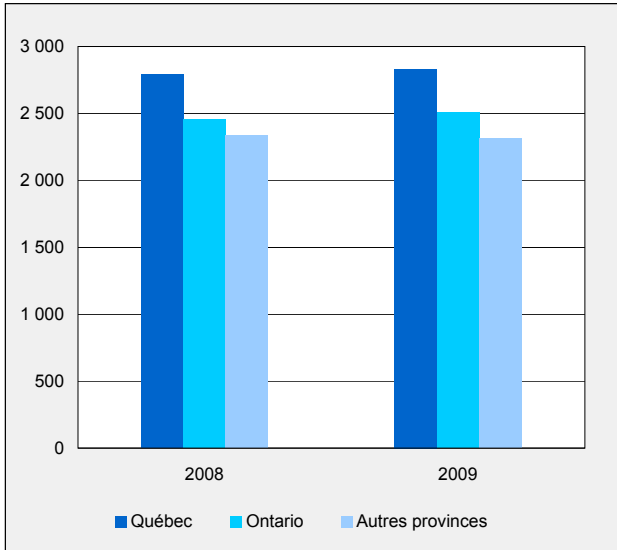


Chapitre **2**

# **Les filières animales**

Figure 2.1.1  
**Répartition de la production laitière, Québec, Ontario et autres provinces<sup>1</sup>, 2008-2009**

MI



1. Incluant Terre-Neuve-et-Labrador.

Figure 2.1.2  
**Évolution des recettes en provenance du marché, secteur laitier, Québec et Ontario, 2000-2009**

2000=100

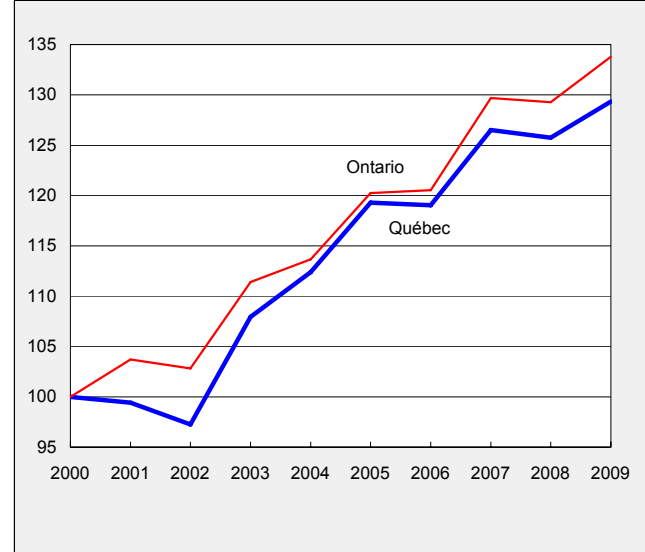
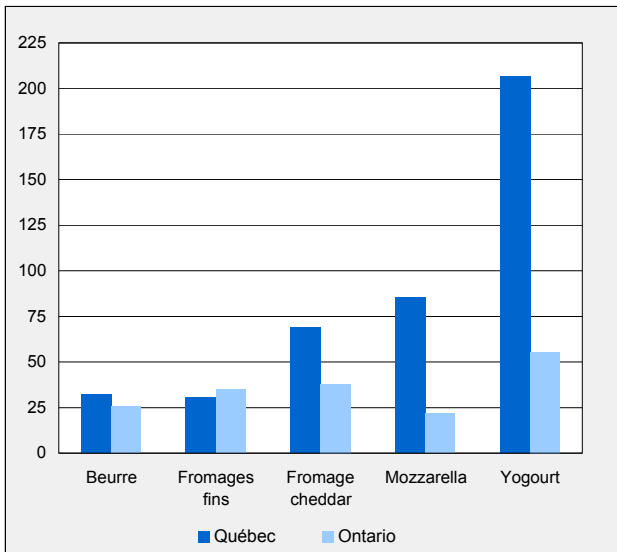


Figure 2.1.3  
**Principaux produits laitiers transformés, Québec et Ontario<sup>1</sup>, 2009**

kt



1. Pour l'Ontario, le fromage servant à la fabrication du fromage fondu est inclus dans les fromages fins.

Figure 2.1.4  
**Répartition des recettes brutes du lait selon ses principales composantes, Québec, 2009**

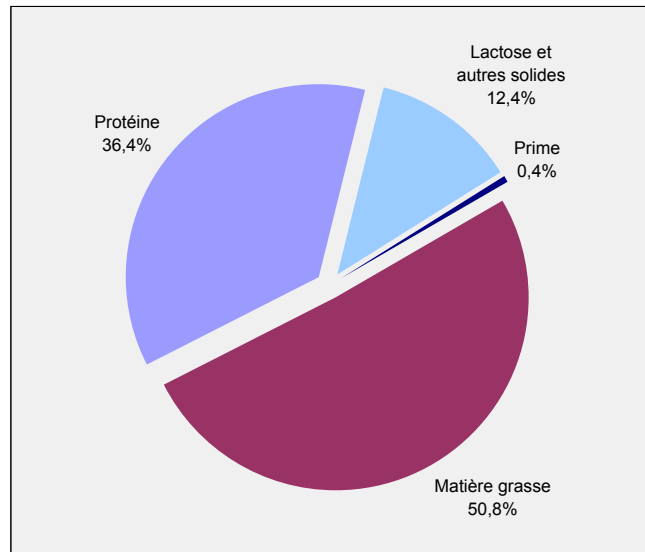


Tableau 2.1

**Statistiques principales du secteur laitier, Québec, 2006-2009**

|   | Unité    | 2006               | 2007                   | 2008                   | 2009               | 2009/2008<br>% |
|---|----------|--------------------|------------------------|------------------------|--------------------|----------------|
| <b>Production</b>   |          |                    |                        |                        |                    |                |
| <b>Exploitations</b>  | n        | 7 489 <sup>e</sup> | 7 231                  | 6 982 <sup>e</sup>     | 6 741 <sup>e</sup> | -3,5           |
| <b>Vaches laitières<sup>1</sup></b>                               | n        | 382 500            | 367 000                | 367 000                | 366 000            | -0,3           |
| <b>Volume produit</b>   | MI       | 2 810,3            | 2 847,3                | 2 792,5                | 2 833,1            | 1,5            |
| Intra quota   | MI       | 2 790,3            | 2 831,9                | 2 775,3                | 2 824,7            | 1,8            |
| Hors quota  | MI       | 20,0               | 15,4                   | 17,2                   | 8,4                | -51,5          |
| <b>Recettes monétaires</b>  |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Recettes nettes en provenance du marché                           | M\$      | 1 848,6            | 1 964,6                | 1 952,8                | 2008,9             | 2,9            |
| Prime sur les solides non gras                                    | M\$      | 4,2                | 8,4                    | 5,6                    | 5,0                | -11,3          |
| <b>Transformation</b>   |          |                    |                        |                        |                    |                |
| <b>Lait de consommation</b>                                       |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Établissements  | n        | 32                 | 35                     | 36                     | ..                 | ...            |
| Emplois manufacturiers  | k        | 1,6                | 1,7                    | 1,8                    | ..                 | ...            |
| Valeur des ventes manufacturières                                 | M\$      | 1 377,0            | 1 551,8 <sup>r</sup>   | 1 642                  | ..                 | ...            |
| <b>Autres produits laitiers<sup>2</sup></b>                       |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Établissements  | n        | 109                | 99                     | 102                    | ..                 | ...            |
| Emplois manufacturiers  | k        | 3,7                | 3,9 <sup>r</sup>       | 4,0                    | ..                 | ...            |
| Valeur des ventes manufacturières                                 | M\$      | 2 787,1            | 3 090,9 <sup>r</sup>   | 3 038                  | ..                 | ...            |
| <b>Crème glacée et desserts congelés</b>                          |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Établissements  | n        | 9                  | 12                     | 13                     | ..                 | ...            |
| Emplois manufacturiers  | n        | 122                | 119                    | ..                     | ..                 | ...            |
| Valeur des ventes manufacturières                                 | M\$      | 25,6               | 26,8 <sup>r</sup>      | ..                     | ..                 | ...            |
| <b>Produits transformés</b>                                       |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Fromages fins   | kt       | 27,3               | 29,7                   | 30,5                   | 30,7               | 0,9            |
| Fromage à pâte fraîche <sup>r</sup>                               | kt       | 3,8                | 3,9                    | 4,0                    | 4,0                | -              |
| Fromage à pâte molle <sup>r</sup>                                 | kt       | 5,8                | 6,5                    | 6,9                    | 7,2                | 3,9            |
| Fromage à pâte demi-ferme   | kt       | 5,8                | 6,8 <sup>r</sup>       | 6,6 <sup>r</sup>       | 6,3                | -4,6           |
| Fromage à pâtes ferme, dure et autres fromages <sup>r</sup>       | kt       | 11,8               | 12,4                   | 12,9                   | 13,3               | 3,0            |
| Mozzarella  | kt       | 84,2               | 92,0                   | 88,0                   | 85,5               | -2,8           |
| Mozzarella à moins de 20 % de matière grasse                      | kt       | 41,2               | 49,3                   | 50,0                   | 40,4               | -19,2          |
| Mozzarella dont la matière grasse est comprise entre 20 % et 22 % | kt       | 33,2               | x                      | x                      | 38,6               | ...            |
| Mozzarella à 22 % et plus de matière grasse                       | kt       | 9,8                | x                      | x                      | 6,5                | ...            |
| Fromage cheddar   | kt       | 62,1 <sup>r</sup>  | 66,9                   | 67,1                   | 69,0               | 2,8            |
| Yogourt <sup>5</sup>  | kt       | 164,9              | 176,9                  | 195,8                  | 206,4              | 5,4            |
| Poudre de lait  | kt       | x                  | x                      | x                      | x                  | ...            |
| Beurre  | kt       | 29,9               | 30,8                   | 30,2 <sup>r</sup>      | 32,1               | 6,1            |
| Lait et crème de consommation                                     | MI       | 675,9              | 687,3                  | 686,4 <sup>r</sup>     | 668,4              | -              |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>                         |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Beurre  | kt       | 20,6               | 19,9 <sup>r</sup>      | 20,4 <sup>r</sup>      | 20,4               | -              |
| Fromage cheddar   | kt       | 25,9               | 23,4 <sup>r</sup>      | 24,9 <sup>r</sup>      | 24,2               | -2,8           |
| Autres fromages <sup>3</sup>                                      | kt       | 74,2               | 78,4 <sup>r</sup>      | 78,1 <sup>r</sup>      | 77,5               | -0,7           |
| Poudre de lait  | kt       | 19,7               | 21,8 <sup>r</sup>      | 18,8 <sup>r</sup>      | 15,8               | -15,7          |
| Yogourt   | kl       | 53,3               | 55,1 <sup>r</sup>      | 59,5                   | 60,8               | 2,3            |
| Lait et crème de consommation                                     | MI       | 703,0              | 705,2 <sup>r</sup>     | 700,4 <sup>r</sup>     | 702,0              | 0,2            |
| <b>Commerce international</b>                                     |          |                    |                        |                        |                    |                |
| <b>Exportations</b>   |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Fromage   | k\$      | 111 620,5          | 89 305,6               | 109 283,9              | 87 338,6           | -20,1          |
| Poudre de lait  | k\$      | 28 308,5           | 20 446,5               | 34 154,3               | 26 898,3           | -21,2          |
| Autres produits laitiers  | k\$      | 11 606,0           | 13 253,4               | 15 308,9 <sup>r</sup>  | 12 637,3           | -17,5          |
| Autres produits laitiers  | k\$      | 71 706,0           | 55 605,7 <sup>r</sup>  | 59 820,8 <sup>r</sup>  | 47 803,0           | -20,1          |
| <b>Importations</b>   |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Fromage   | k\$      | 159 994,6          | 166 238,3              | 233 469,5              | 173 683,5          | -25,6          |
| Fromage   | k\$      | 110 083,8          | 120 318,0 <sup>r</sup> | 128 604,1              | 136 626,7          | 6,2            |
| Autres produits laitiers  | k\$      | 49 910,8           | 45 920,3 <sup>r</sup>  | 104 865,4 <sup>r</sup> | 37 056,8           | -64,7          |
| <b>Indicateurs et indices</b>                                     |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Production moyenne  | l/vache  | 7 347,1            | 7 758,3                | 7 609,0                | 7 740,7            | 1,7            |
| Frais de mise en marché   | M\$      | 138,3              | 141,3                  | 142,7                  | 139,9              | -2,0           |
| Prix de transaction sur base nette                                | \$/100 l | 65,78              | 69,00                  | 69,93                  | 70,91              | 1,4            |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                                |          |                    |                        |                        |                    |                |
| Producteurs <sup>4</sup>  | n        | 4 688              | 4 508                  | 4 352                  | 4 243              | -2,5           |
| Volume produit  | MI       | 2 417,1            | 2 494,6                | 2 458,4                | 2 510,3            | 2,1            |
| Recettes monétaires en provenance du marché                       | M\$      | 1 590,9            | 1 712,0                | 1 706,6                | 1 766,0            | 3,5            |

1. Au 1<sup>er</sup> juillet.

2. Fabrication de beurre, fromage, produits laitiers secs et concentrés (SCIAN 311515).

3. Comprend tous les fromages sauf le cheddar.

4. Producteurs laitiers avec permis, au 31 juillet.

5. Ne comprend pas les yogourts à boire.

Sources : 10, 11, 14, 15, 16, 28, 32, 33, 34, 37, 48.

Figure 2.2.1  
**Répartition du volume des abattages, secteur porcin, provinces, 2009**

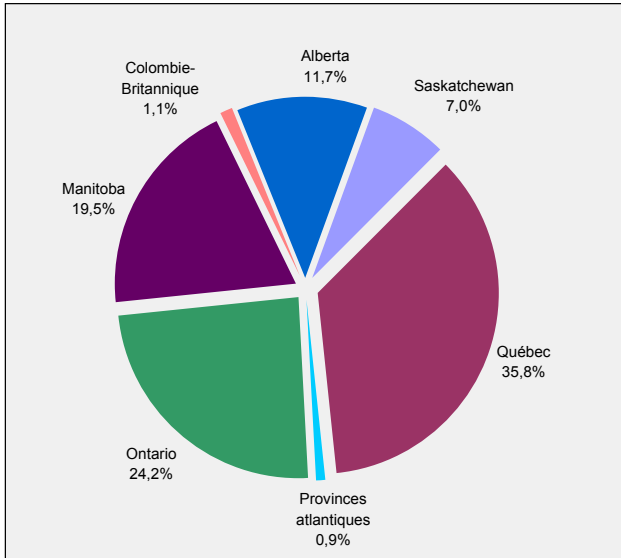


Figure 2.2.2  
**Évolution des recettes en provenance du marché, secteur porcin, Québec et Les Prairies, 2001-2009**  
M\$

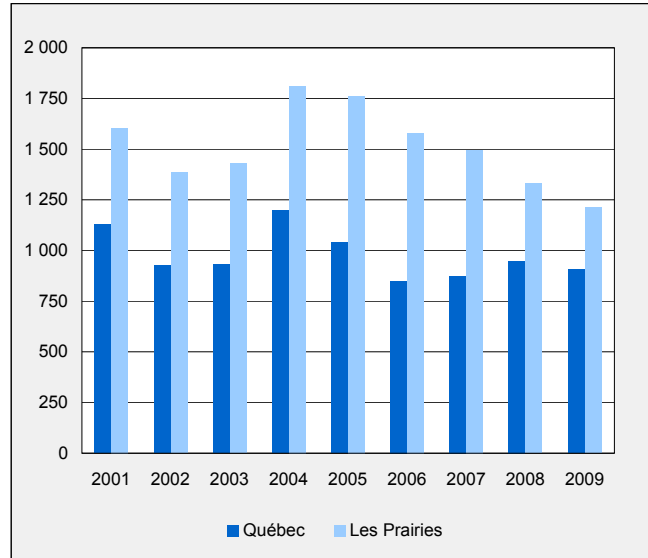


Figure 2.2.3  
**Évolution du solde commercial, secteur porcin, Québec, 2006-2009**  
M\$

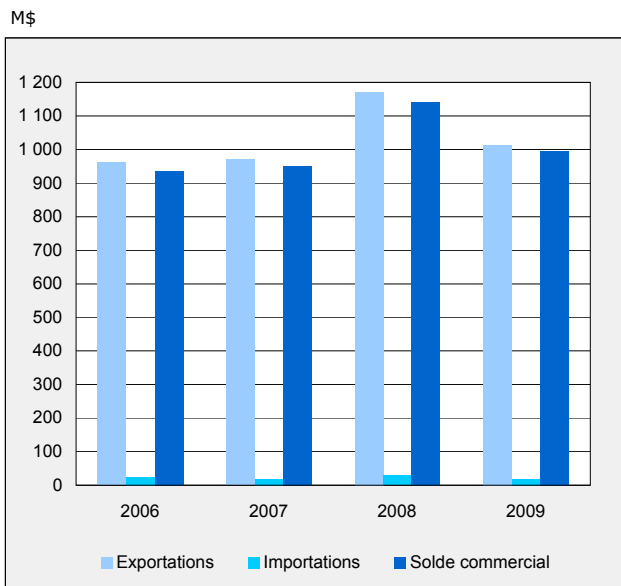


Figure 2.2.4  
**Répartition des exploitations porcines selon leur spécialisation, Québec, 2009**

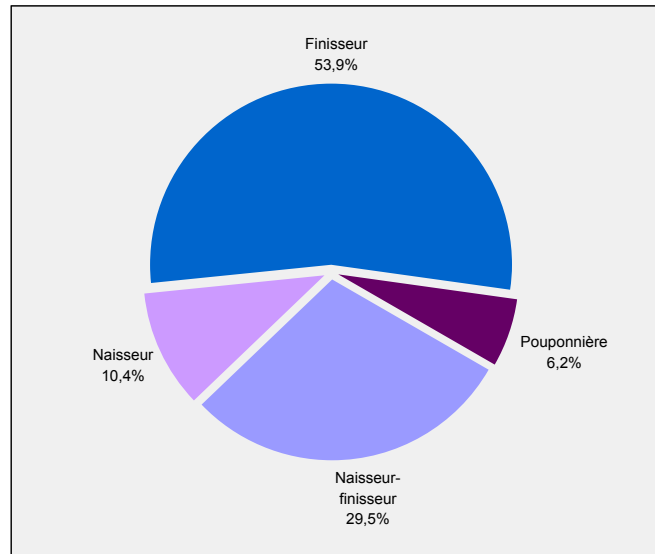


Tableau 2.2  
**Statistiques principales du secteur porcin, Québec, 2006-2009**

|  | Unité       | 2006                     | 2007                 | 2008                       | 2009                     | 2009/2008    |
|--|-------------|--------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------------|--------------|
|  |             |                          |                      |                            |                          | %            |
| <b>Production</b>  |             |                          |                      |                            |                          |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                           | <b>n</b>    | <b>2 559<sup>e</sup></b> | <b>2 490</b>         | <b>2 423<sup>e</sup></b>   | <b>2 358<sup>e</sup></b> | <b>-2,7</b>  |
| Naisseur-finiisseur  | n           | 883 <sup>e</sup>         | 817                  | 756 <sup>e</sup>           | 700 <sup>e</sup>         | -7,4         |
| Naisseur   | n           | 337 <sup>e</sup>         | 304                  | 274 <sup>e</sup>           | 248 <sup>e</sup>         | -9,5         |
| Finisseur  | n           | 1 193 <sup>e</sup>       | 1 222                | 1 251 <sup>e</sup>         | 1 281 <sup>e</sup>       | 2,4          |
| Pouponnière  | ..          | ..                       | 147                  | 147 <sup>e</sup>           | 147 <sup>e</sup>         | -            |
| <b>Inventaire<sup>2</sup></b>                              | <b>k</b>    | <b>4 250,0</b>           | <b>4 120,0</b>       | <b>4 075,0</b>             | <b>3 870,0</b>           | <b>-5,0</b>  |
| Truies   | k           | 399,0                    | 394,0                | 385,0                      | 382,0                    | -0,8         |
| Verrats  | k           | 6,3                      | 5,7                  | 5,0                        | 4,2                      | -16,0        |
| Porcs à l'engraissement                                    | k           | 3 844,7                  | 3 720,3              | 3 685,0                    | 3 483,8                  | -5,5         |
| <b>Quantité produite<sup>3</sup></b>                       | <b>kt</b>   | <b>638,5</b>             | <b>681,0</b>         | <b>734,4</b>               | <b>740,3</b>             | <b>0,8</b>   |
| <b>Quantité abattue<sup>3</sup></b>                        | <b>kt</b>   | <b>670,6</b>             | <b>694,5</b>         | <b>735,4</b>               | <b>739,2</b>             | <b>0,5</b>   |
| <b>Recettes monétaires</b>                                 |             |                          |                      |                            |                          |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                    | <b>M\$</b>  | <b>848,6</b>             | <b>873,8</b>         | <b>947,7</b>               | <b>906,8</b>             | <b>-4,3</b>  |
| <b>Versements d'assurance-stabilisation<sup>4</sup></b>    | <b>M\$</b>  | <b>254,4</b>             | <b>361,7</b>         | <b>564,7</b>               | <b>443,1</b>             | <b>-21,5</b> |
| Porcelets  | M\$         | 112,0                    | 131,0                | 202,8 <sup>r</sup>         | 158,7                    | -21,8        |
| Porcs de reproduction                                      | M\$         | 0,9                      | 1,3                  | 1,6                        | ..                       | ...          |
| Porcs à l'engraissement                                    | M\$         | 141,5                    | 229,5                | 360,3 <sup>r</sup>         | 284,5                    | -21,0        |
| <b>Transformation - porcins, bovins, ovins<sup>5</sup></b> |             |                          |                      |                            |                          |              |
| Établissements   | n           | 240                      | 230                  | 232                        | ..                       | ...          |
| Emplois manufacturiers                                     | k           | 11,1 <sup>r</sup>        | 10,8 <sup>r</sup>    | 10,8                       | ..                       | ...          |
| Valeur des ventes manufacturières                          | M\$         | 3 551,5                  | 3 584,7 <sup>r</sup> | 3 679,2 <sup>r</sup>       | 3 371,1                  | -8,4         |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>                  |             |                          |                      |                            |                          |              |
| Viande de porc <sup>c</sup>                                | kt          | 178,9                    | 192,8                | 183,6                      | 182,9                    | -0,4         |
| <b>Commerce international</b>                              |             |                          |                      |                            |                          |              |
| <b>Exportations</b>  | <b>k\$</b>  | <b>961 237,3</b>         | <b>969 870,2</b>     | <b>1 171 056,3</b>         | <b>1 013 536,5</b>       | <b>-13,5</b> |
| Animaux vivants  | k\$         | 11 213,8                 | 13 967,7             | 8 046,0                    | 6 627,8                  | -17,6        |
| Viandes fraîches ou congelées <sup>6</sup>                 | k\$         | 881 117,9                | 867 641,2            | 1 080 305,2                | 922 223,7                | -14,6        |
| Viandes transformées                                       | k\$         | 68 905,5                 | 88 261,4             | 82 705,1                   | 84 685,1                 | 2,4          |
| <b>Importations</b>  | <b>k\$</b>  | <b>24 879,1</b>          | <b>19 070,7</b>      | <b>28 801,3</b>            | <b>18 237,0</b>          | <b>-36,7</b> |
| Animaux vivants  | k\$         | 93,4                     | 94,1                 | 73,3                       | 53,6                     | -26,9        |
| Viandes fraîches ou congelées <sup>6</sup>                 | k\$         | 20 420,7                 | 14 631,8             | 23 375,6                   | 13 013,5                 | -44,3        |
| Viandes transformées                                       | k\$         | 4 365,0                  | 4 344,8 <sup>r</sup> | 5 352,4 <sup>r</sup>       | 5 169,9                  | -3,4         |
| <b>Indicateurs et indices</b>                              |             |                          |                      |                            |                          |              |
| <b>Porcelets</b>   |             |                          |                      |                            |                          |              |
| Truies assurées par l'assurance-stabilisation              | n           | 366 934                  | 356 164              | 355 816                    | 362 477                  | 1,9          |
| Revenu stabilisé <sup>7</sup>                              | \$/porcelet | 66,68                    | 72,41                | 79,95 <sup>r</sup>         | ..                       | ...          |
| Prix de vente <sup>8</sup>                                 | \$/porcelet | 51,32                    | 50,77                | 50,21                      | ..                       | ...          |
| <b>Porcs<sup>9</sup></b>                                   |             |                          |                      |                            |                          |              |
| Porcs assurés par l'assurance-stabilisation <sup>12</sup>  | n           | 7 018 283                | 7 278 948            | 7 852 179                  | 7 740 599                | -1,4         |
| Revenu stabilisé <sup>7</sup>                              | \$/100 kg   | 163,09                   | 173,96               | 189,11 <sup>r</sup>        | 198,30                   | 4,9          |
| Prix de vente <sup>8</sup>                                 | \$/100 kg   | 139,33                   | 132,25               | 134,11                     | 131,07                   | -2,3         |
| Prix indice - 100 <sup>10</sup>                            | \$/100 kg   | 125,10                   | 121,11               | 121,94                     | 117,06                   | -4,0         |
| <b>Marché comparatif : Les Prairies<sup>11</sup></b>       |             |                          |                      |                            |                          |              |
| <b>Inventaire<sup>2</sup></b>                              | <b>k</b>    | <b>6 425,0</b>           | <b>6 255,0</b>       | <b>5 361,0</b>             | <b>4 878,5</b>           | <b>-9,0</b>  |
| Truies   | k           | 686,9                    | 681,4                | 624,6                      | 588,5                    | -5,8         |
| Verrats  | k           | 17,0                     | 16,3                 | 14,1                       | 11,5                     | -18,4        |
| Porcs à l'engraissement                                    | k           | 5 721,1                  | 5 557,3              | 4 722,3                    | 4 278,5                  | -9,4         |
| <b>Quantité produite<sup>3,r</sup></b>                     | <b>kt</b>   | <b>1 035,0</b>           | <b>1 028,6</b>       | <b>949,4</b>               | <b>896,6</b>             | <b>-5,6</b>  |
| <b>Quantité abattue<sup>3</sup></b>                        | <b>kt</b>   | <b>752,9</b>             | <b>702,0</b>         | <b>690,9</b>               | <b>715,2</b>             | <b>3,5</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                    | <b>M\$</b>  | <b>1 580,8</b>           | <b>1 495,7</b>       | <b>1 330,6<sup>r</sup></b> | <b>1 212,3</b>           | <b>-8,9</b>  |

1. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs productions.
2. Au 1<sup>er</sup> juillet.
3. Poids carcasse.
4. Correspond à une année de commercialisation telle qu'elle est définie par la Financière agricole du Québec, soit du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. Les compensations dans le cadre du programme ASRA doivent être diminuées des montants octroyés individuellement en vertu du programme Agri-stabilité.
5. Comprend *Abattage d'animaux sauf les volailles et petits gibiers* (SCIAN 311611) et *Fonte des graisses animales et transformation de la viande provenant de carcasses* (SCIAN 311614). Les données 2005 à 2007 proviennent de l'*Enquête annuelle des manufactures et l'exploitation forestière* de Statistique Canada tandis que les données 2008 proviennent de l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières*.
6. Inclut la catégorie «abats et foie».
7. Revenu stabilisé provenant du coût de production donné par la Financière agricole du Québec.
8. Prix de vente au Québec selon la Financière agricole du Québec.
9. Porcs de reproduction et porcs à l'engraissement.
10. Prix de base avant ajustement pour le classement.
11. Manitoba, Saskatchewan et Alberta.
12. Pour l'année 2009, le nombre de porcs assurés est estimé sur la base d'un poids de 94,3 kg.

Figure 2.3.1  
**Évolution du nombre total de bêtes assurées, selon l'espèce, Québec, 2006-2009**

2006=100

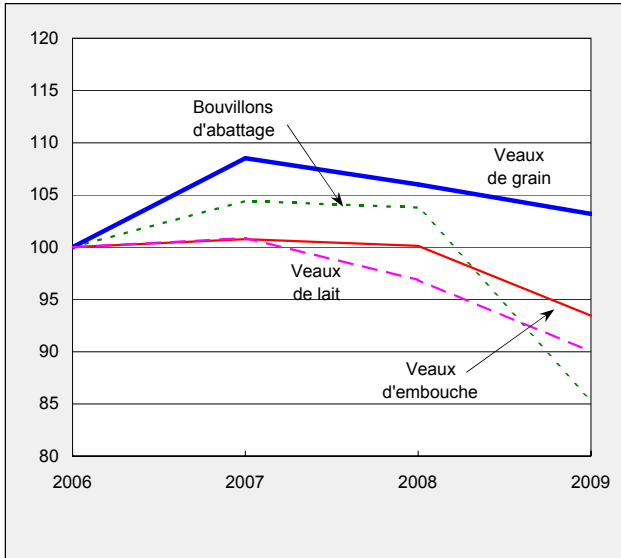


Figure 2.3.2  
**Répartition des recettes en provenance du marché, bovins et veaux, provinces, 2009**

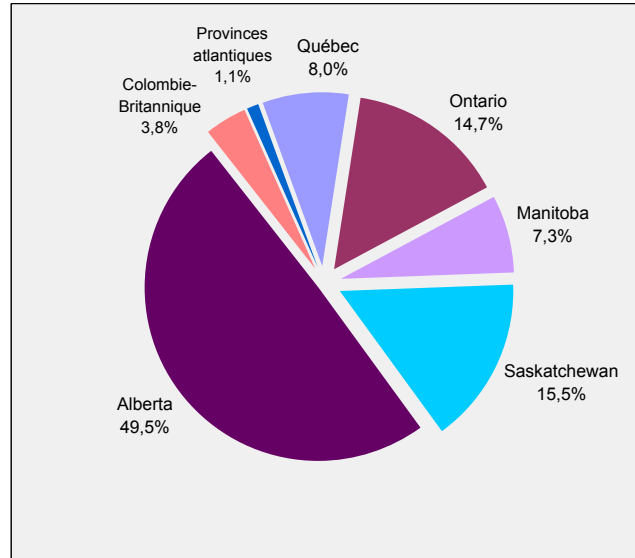


Figure 2.3.3  
**Évolution du solde commercial, secteur bovin, Québec, 2006-2009**

M\$

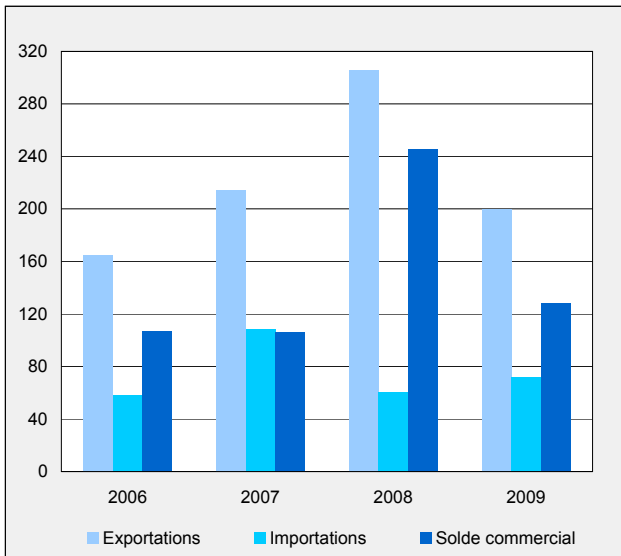


Figure 2.3.4  
**Évolution des prix de marché, selon le type de bovins, Québec, 2002-2009**

2002=100

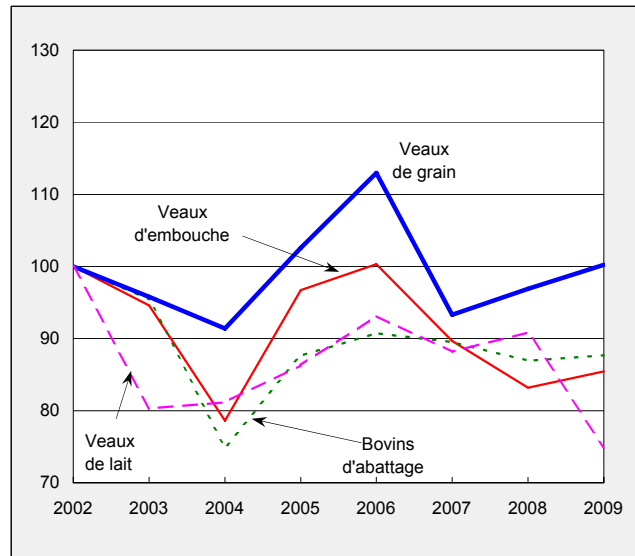




Tableau 2.3

**Statistiques principales du secteur bovin, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006                     | 2007                  | 2008                       | 2009                     | 2009/2008    |
|---|------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|--------------|
|   |            |                          |                       |                            |                          | %            |
| <b>Production</b>   |            |                          |                       |                            |                          |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                                | <b>n</b>   | <b>6 644<sup>e</sup></b> | <b>6 564</b>          | <b>6 485<sup>e</sup></b>   | <b>6 407<sup>e</sup></b> | <b>-1,2</b>  |
| Bouvillons d'abattage <sup>2</sup>                              | n          | 760 <sup>e</sup>         | 770                   | 780 <sup>e</sup>           | 791 <sup>e</sup>         | 1,4          |
| Vaches de boucherie   | n          | 5 829 <sup>e</sup>       | 5 766                 | 5 703 <sup>e</sup>         | 5 641 <sup>e</sup>       | -1,1         |
| Veaux de grain  | n          | 340 <sup>e</sup>         | 329                   | 318 <sup>e</sup>           | 308 <sup>e</sup>         | -3,1         |
| Veaux de lait   | n          | 289 <sup>e</sup>         | 287                   | 285 <sup>e</sup>           | 283 <sup>e</sup>         | -0,7         |
| <b>Inventaire<sup>3</sup></b>                                   | <b>k</b>   | <b>849,0</b>             | <b>848,0</b>          | <b>837,5</b>               | <b>852,5</b>             | <b>1,8</b>   |
| Bovins et veaux de boucherie <sup>4</sup>                       | k          | 622,5                    | 621,0                 | 612,5                      | 625,5                    | 2,1          |
| Vaches de boucherie   | k          | 226,5                    | 227,0                 | 225,0                      | 227,0                    | 0,9          |
| <b>Volume assuré<sup>5</sup></b>                                | <b>k</b>   | <b>717,1</b>             | <b>737,5</b>          | <b>725,8</b>               | <b>653,6</b>             | <b>-9,9</b>  |
| Bouvillons et bovins d'abattage <sup>2</sup>                    | k          | 230,1                    | 240,3                 | 238,9                      | 196,5                    | -17,8        |
| Veaux d'embouche  | k          | 241,1                    | 243,0                 | 241,5                      | 225,3                    | -6,7         |
| Veaux de grain  | k          | 80,2                     | 87,0                  | 85,0                       | 82,7                     | -2,7         |
| Veaux de lait   | k          | 165,6                    | 167,1                 | 160,4                      | 149,1                    | -7,1         |
| <b>Quantité produite<sup>6</sup></b>                            | <b>kt</b>  | <b>156,1</b>             | <b>156,5</b>          | <b>162,2</b>               | <b>139,9</b>             | <b>-13,7</b> |
| Bovins  | kt         | 116,4                    | 115,0                 | 123,0                      | 101,2                    | -17,7        |
| Veaux   | kt         | 39,6                     | 41,5                  | 39,2                       | 38,7                     | -1,2         |
| <b>Quantité abattue<sup>6,12</sup></b>                          | <b>kt</b>  | <b>107,4</b>             | <b>107,1</b>          | <b>82,2</b>                | <b>75,6</b>              | <b>-8,0</b>  |
| Bovins  | kt         | 78,8                     | 76,5                  | 52,6 <sup>r</sup>          | 48,4                     | -8,0         |
| Veaux   | kt         | 28,6 <sup>r</sup>        | 30,6                  | 29,6 <sup>r</sup>          | 27,2                     | -8,1         |
| <b>Recettes monétaires</b>                                      |            |                          |                       |                            |                          |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                         | <b>M\$</b> | <b>518,2</b>             | <b>517,9</b>          | <b>578,4</b>               | <b>463,6</b>             | <b>-19,9</b> |
| Bovins <sup>7</sup>   | M\$        | 297,4                    | 305,8                 | 373,9 <sup>r</sup>         | 278,1                    | -25,6        |
| Veaux <sup>8</sup>  | M\$        | 220,8                    | 212,1                 | 204,6 <sup>r</sup>         | 185,5                    | -9,3         |
| <b>Versements d'assurance-stabilisation<sup>5</sup></b>         | <b>M\$</b> | <b>253,2</b>             | <b>281,6</b>          | <b>311,1</b>               | <b>256,3</b>             | <b>-17,6</b> |
| Bouvillons et bovins d'abattage <sup>2</sup>                    | M\$        | 67,7                     | 75,7                  | 66,5                       | 46,8                     | -29,7        |
| Veaux d'embouche  | M\$        | 137,7                    | 147,2                 | 192,3 <sup>r</sup>         | 161,9                    | -15,8        |
| Veaux de grain  | M\$        | 10,7                     | 23,3                  | 23,7 <sup>r</sup>          | 18,8                     | -20,5        |
| Veaux de lait   | M\$        | 37,0                     | 35,5                  | 28,5 <sup>r</sup>          | 28,8                     | 0,9          |
| <b>Transformation - bovins, porcins, ovins<sup>9</sup></b>      |            |                          |                       |                            |                          |              |
| Établissements  | n          | 240                      | 230                   | 232                        | ..                       | ...          |
| Emplois manufacturiers  | k          | 11,1 <sup>r</sup>        | 10,8 <sup>r</sup>     | 10,8                       | ..                       | ...          |
| Valeur des ventes manufacturières                               | M\$        | 3 551,5                  | 3 584,7 <sup>r</sup>  | 3 679,2 <sup>r</sup>       | 3 371,1                  | -8,4         |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>                       |            |                          |                       |                            |                          |              |
| Viande de bœuf <sup>r</sup>                                     | kt         | 227,9                    | 235,2                 | 227,6                      | 223,9                    | -1,6         |
| Viande de veau  | kt         | 7,9                      | 8,3                   | 7,8 <sup>r</sup>           | 8,2                      | 6,0          |
| <b>Commerce international</b>                                   |            |                          |                       |                            |                          |              |
| <b>Exportations</b>   | <b>k\$</b> | <b>165 012,0</b>         | <b>214 376,1</b>      | <b>305 843,5</b>           | <b>200 211,3</b>         | <b>-34,5</b> |
| Animaux vivants   | k\$        | 44 922,6                 | 103 329,3             | 186 589,8                  | 101 696,8                | -45,5        |
| Viandes fraîches ou congelées <sup>10</sup>                     | k\$        | 115 953,1                | 104 798,7             | 112 681,6                  | 91 272,7                 | -19,0        |
| Viandes transformées  | k\$        | 4 136,4                  | 6 248,1               | 6 572,1                    | 7 241,8                  | 10,2         |
| <b>Importations</b>   | <b>k\$</b> | <b>57 943,4</b>          | <b>108 429,4</b>      | <b>60 286,7</b>            | <b>71 539,8</b>          | <b>18,7</b>  |
| Animaux vivants   | k\$        | 3 125,2                  | 3 102,8               | 3 201,6                    | 2 657,5                  | -17,0        |
| Viandes fraîches ou congelées <sup>10</sup>                     | k\$        | 54 086,4                 | 99 675,5 <sup>r</sup> | 48 958,8                   | 63 010,8                 | 28,7         |
| Viandes transformées  | k\$        | 731,7                    | 5 651,2               | 8 126,4 <sup>r</sup>       | 5 871,5                  | -27,7        |
| <b>Indicateurs et indices<sup>5</sup></b>                       |            |                          |                       |                            |                          |              |
| Prix de vente - bouvillons et bovins d'abattage <sup>2</sup>    | \$/100 kg  | 197,51                   | 194,80                | 189,25                     | 190,88                   | 0,9          |
| Prix de vente - veaux d'embouche                                | \$/100 kg  | 269,84                   | 241,23                | 223,78                     | 229,85                   | 2,7          |
| Prix de vente - veaux de grain - base carcasse                  | \$/100 kg  | 424,51 <sup>r</sup>      | 350,71                | 364,25                     | 376,66                   | 3,4          |
| Prix de vente - veaux de lait - base carcasse                   | \$/100 kg  | 686,65 <sup>r</sup>      | 650,14                | 669,98                     | 552,41                   | -17,5        |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                              |            |                          |                       |                            |                          |              |
| <b>Inventaire<sup>3</sup></b>                                   | <b>k</b>   | <b>1 488,6</b>           | <b>1 431,0</b>        | <b>1 360,0</b>             | <b>1 313,3</b>           | <b>-3,4</b>  |
| Bovins et veaux de boucherie <sup>4</sup>                       | k          | 1 108,6                  | 1 062,0               | 1 002,8                    | 977,3                    | -2,5         |
| Vaches de boucherie   | k          | 380,0                    | 369,0                 | 357,2                      | 336,0                    | -5,9         |
| <b>Quantité abattue<sup>6</sup></b>                             | <b>kt</b>  | <b>302,3</b>             | <b>274,7</b>          | <b>264,3</b>               | <b>253,2</b>             | <b>-4,2</b>  |
| Bovins <sup>r</sup>   | kt         | 294,6                    | 267,7                 | 257,9                      | 246,7                    | -4,4         |
| Veaux   | kt         | 7,7                      | 6,9                   | 6,4                        | 6,6                      | 3,2          |
| <b>Recettes monétaires en provenance du marché<sup>11</sup></b> | <b>M\$</b> | <b>889,0</b>             | <b>891,8</b>          | <b>1 025,4<sup>r</sup></b> | <b>857,1</b>             | <b>-16,4</b> |

1. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs productions.
2. Bouvillons de finition.
3. Au 1<sup>er</sup> juillet.
4. Génisses de remplacement, bouvillons et génisses pour l'abattage et veaux de moins d'un an destinés à l'abattage.
5. Correspond à une année de commercialisation telle qu'elle est définie par la Financière agricole du Québec, soit du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. Les compensations dans le cadre du programme ASRA doivent être diminuées des montants octroyés individuellement en vertu du programme Agri-stabilité.
6. Poids carcasse.
7. Inclut les abattages et les ventes extérieures de bouvillons, bovins de réforme et semi-finis.
8. Inclut les abattages et les ventes extérieures de veaux lourds, d'embouche et d'autres veaux.
9. Comprend *Abattage d'animaux sauf les volailles et petits gibiers* (SCIAN 311611) et *Fonte des graisses animales et transformation de la viande provenant de carcasses* (SCIAN 311614). Les données 2005 à 2007 proviennent de l'*Enquête annuelle des manufactures et l'exploitation forestière* de Statistique Canada tandis que les données 2008 proviennent de l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières*.
10. Inclut la catégorie "abats et foie."
11. Bovins et veaux.
12. Quantité estimée. Peut inclure des bovins abattus dans les provinces atlantiques.

Sources : 9, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 33, 34, 37, 48.

Figure 2.4.1  
Répartition des recettes en provenance du marché, secteur ovin, provinces, 2009

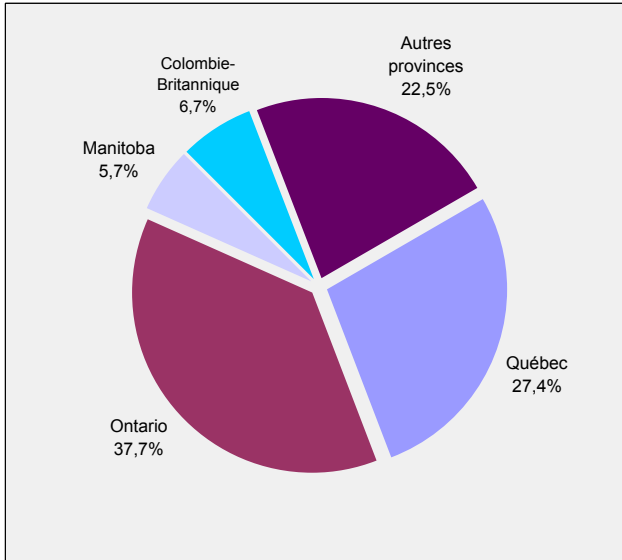


Figure 2.4.2  
Évolution des recettes en provenance du marché, secteur ovin, Québec, Ontario et Canada, 1999-2009

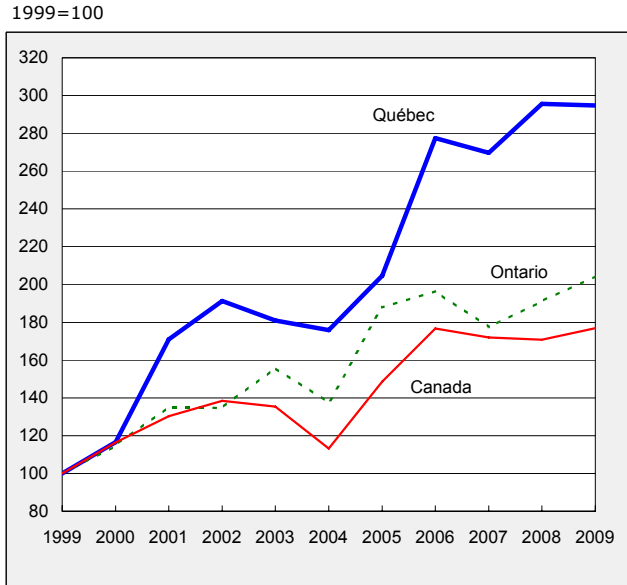


Figure 2.4.3  
Répartition du solde commercial, secteur ovin, Québec, 2006-2009

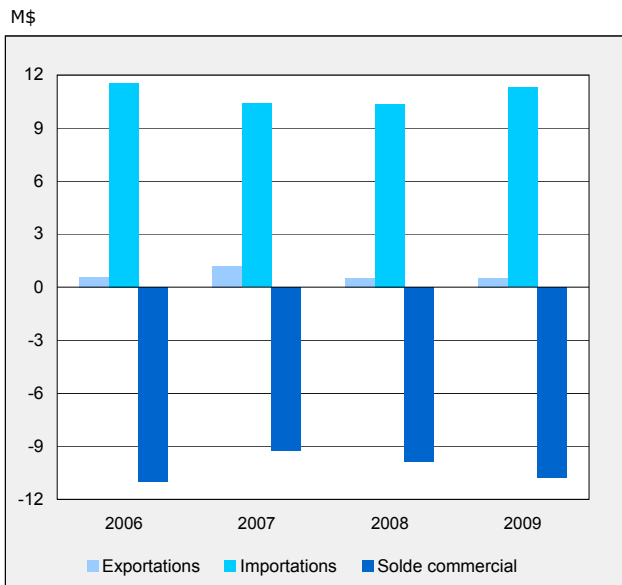
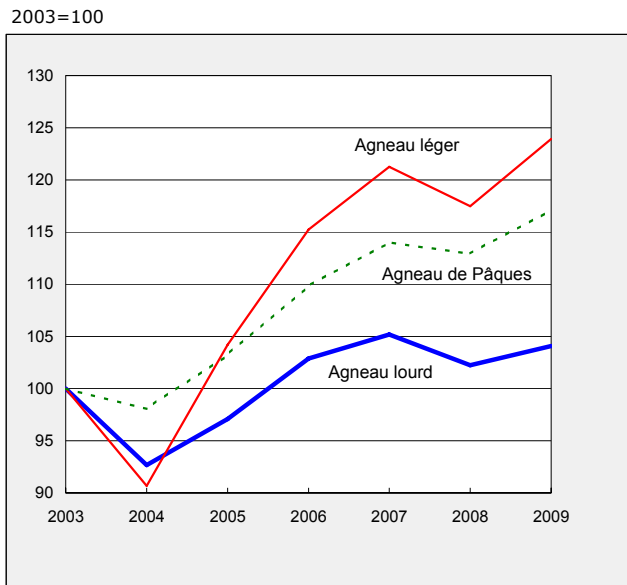


Figure 2.4.4  
Évolution des prix de marché<sup>1</sup> de l'agneau, selon le type, Québec, 2003-2009



1. Prix de vente excluant frais de mise en marché (= revenu non stabilisé).

Tableau 2.4  
**Statistiques principales du secteur ovin, Québec, 2006-2009**

|  | Unité     | 2006               | 2007                 | 2008                 | 2009               | 2009/2008 |
|--|-----------|--------------------|----------------------|----------------------|--------------------|-----------|
|  |           |                    |                      |                      |                    | %         |
| <b>Production</b>  |           |                    |                      |                      |                    |           |
| <b>Exploitations</b>                                       | n         | 1 227 <sup>e</sup> | 1 249                | 1 271 <sup>e</sup>   | 1 294 <sup>e</sup> | 1,8       |
| <b>Inventaire<sup>1</sup></b>                              | k         | 307,0              | 295,0                | 290,0                | 285,5              | -1,6      |
| Moutons  | k         | 187,6              | 177,5                | 175,9                | 177,4              | 0,9       |
| Agneaux  | k         | 119,4              | 117,5                | 114,1                | 108,1              | -5,3      |
| <b>Quantité produite<sup>2</sup></b>                       |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Ovins  | kt        | 4,9                | 5,3 <sup>r</sup>     | 5,0 <sup>r</sup>     | 4,9                | -2,7      |
| <b>Quantité abattue<sup>2</sup></b>                        |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Ovins  | kt        | 3,3                | 3,4                  | 3,0                  | 3,3                | 11,5      |
| <b>Recettes monétaires</b>                                 |           |                    |                      |                      |                    |           |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>3</sup></b>        | M\$       | 34,6               | 33,6                 | 36,8                 | 36,7               | -0,3      |
| <b>Versements d'assurance-stabilisation<sup>4</sup></b>    | M\$       | 21,9               | 20,8                 | 31,1                 | 24,5               | -21,4     |
| <b>Transformation - ovins, porcins, bovins<sup>5</sup></b> |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Établissements   | n         | 240                | 230                  | 232                  | ..                 | ...       |
| Emplois manufacturiers                                     | k         | 11,1 <sup>r</sup>  | 10,8 <sup>r</sup>    | 10,8                 | ..                 | ...       |
| Valeur des ventes manufacturières                          | M\$       | 3 551,5            | 3 584,7 <sup>r</sup> | 3 679,2 <sup>r</sup> | 3 371,1            | -8,4      |
| <b>Consommation apparente<sup>6</sup></b>                  |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Viande de mouton et d'agneau                               | kt        | 9,2                | 9,4                  | 9,0 <sup>r</sup>     | 9,2                | 1,9       |
| <b>Commerce international</b>                              |           |                    |                      |                      |                    |           |
| <b>Exportations<sup>6</sup></b>                            | k\$       | 577,0              | 1 175,7              | 507,5                | 524,6              | 3,4       |
| Animaux vivants  | k\$       | -                  | -                    | -                    | -                  | ...       |
| Viandes fraîches et congelées                              | k\$       | 401,9              | 686,3                | 138,1                | 426,4              | 208,8     |
| Peaux  | k\$       | 128,5              | 489,4 <sup>r</sup>   | 253,4 <sup>r</sup>   | 98,2               | -61,3     |
| Laine  | k\$       | 46,5               | -                    | 116,0 <sup>r</sup>   | -                  | ...       |
| <b>Importations<sup>6,7</sup></b>                          | k\$       | 11 565,9           | 10 397,3             | 10 350,3             | 11 295,9           | 9,1       |
| Animaux vivants  | k\$       | -                  | 0,2                  | 3,1                  | 9,7                | 214,4     |
| Viandes fraîches et congelées                              | k\$       | 8 231,0            | 5 359,4              | 5 122,4              | 8 506,5            | 66,1      |
| Peaux  | k\$       | 17,9               | 2 563,7 <sup>r</sup> | 1 946,1 <sup>r</sup> | 1 496,3            | -23,1     |
| Laine  | k\$       | 3 317,0            | 2 473,9 <sup>r</sup> | 3 278,6 <sup>r</sup> | 1 283,4            | -60,9     |
| <b>Indicateurs et indices</b>                              |           |                    |                      |                      |                    |           |
| <b>Brebis assurées<sup>8</sup></b>                         | n         | 175 808            | 175 241              | 174 171              | 166 670            | -4,3      |
| <b>Prix de vente<sup>9</sup></b>                           |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Agneaux de Pâques (primeur)                                | \$/100 kg | 436,12             | 452,59               | 448,40               | 464,89             | 3,7       |
| Agneaux légers   | \$/100 kg | 385,52             | 405,67               | 393,06               | 414,60             | 5,5       |
| Agneaux lourds   | \$/100 kg | 338,87             | 346,43               | 336,73               | 342,84             | 1,8       |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                         |           |                    |                      |                      |                    |           |
| <b>Inventaire<sup>1</sup></b>                              | k         | 311,0              | 305,0                | 295,0                | 315,0              | 6,8       |
| Moutons  | k         | 165,8              | 167,0                | 161,4                | 167,1              | 3,5       |
| Agneaux  | k         | 145,2              | 138,0                | 133,6                | 147,9              | 10,7      |
| <b>Quantité abattue<sup>2</sup></b>                        |           |                    |                      |                      |                    |           |
| Ovins  | kt        | 6,3 <sup>r</sup>   | 6,4                  | 6,3                  | 6,1                | -3,3      |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>3</sup></b>        | M\$       | 48,6               | 43,9                 | 47,3                 | 50,6               | 6,8       |

1. Au 1<sup>er</sup> juillet.

2. Poids carcasse.

3. Moutons et agneaux.

4. Correspond à une année de commercialisation telle qu'elle est définie par la Financière agricole du Québec, soit du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. Les compensations dans le cadre du programme ASRA doivent être diminuées des montants octroyés individuellement en vertu du programme Agri-stabilité.

5. Comprend *Abattage d'animaux sauf les volailles et petits gibiers* (SCIAN 311611) et *Fonte des graisses animales et transformation de la viande provenant de carcasses* (SCIAN 311614). Les données 2005 à 2007 proviennent de l'*Enquête annuelle des manufactures et l'exploitation forestière* de Statistique Canada tandis que les données 2008 proviennent de l'*Enquête mensuelle sur les industries manufacturières*.

6. La présente édition incorpore la valeur des importations et des exportations québécoises de laine.

7. Ces chiffres doivent être considérés comme des approximations. Les importations québécoises d'ovins sont dédouanées en Ontario avant d'arriver au Québec.

8. Assurance-stabilisation.

9. Prix de vente excluant frais de mise en marché (= revenu non stabilisé).

Sources : 9, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 33, 34, 37, 48.

Figure 2.5.1  
**Répartition des fromages caprins par catégorie, Québec, 2009**

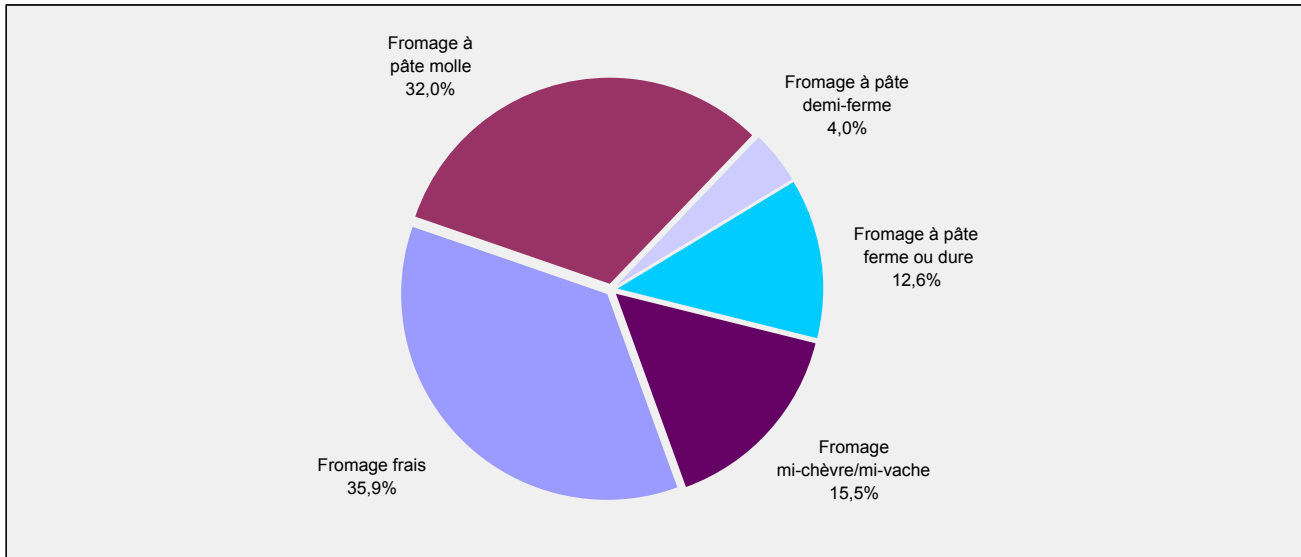


Figure 2.5.2  
**Évolution de la production québécoise de lait de chèvre, 2006-2009**

MI

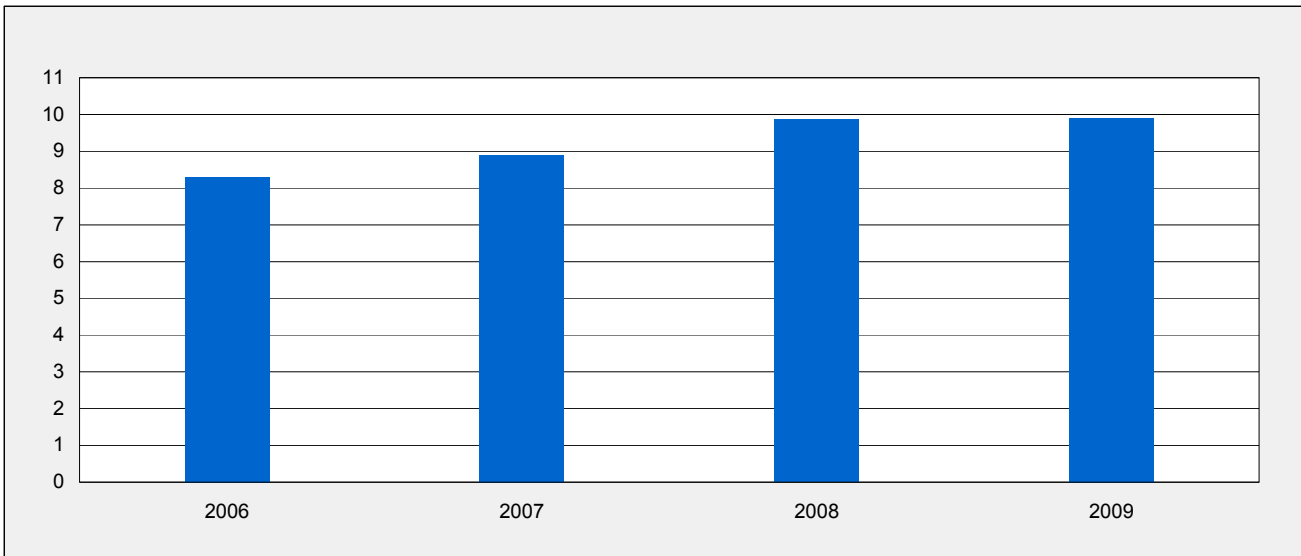


Tableau 2.5

**Statistiques principales du secteur caprin, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006                   | 2007          | 2008                   | 2009                   | 2009/2008<br>% |
|---|------------|------------------------|---------------|------------------------|------------------------|----------------|
| <b>Production</b>   |            |                        |               |                        |                        |                |
| <b>Exploitations laitières<sup>1</sup></b>                | <b>n</b>   | <b>113<sup>e</sup></b> | <b>113</b>    | <b>117<sup>e</sup></b> | <b>117<sup>e</sup></b> | <b>-</b>       |
| <b>Chèvres laitières<sup>1,e</sup></b>                    | <b>n</b>   | <b>16 162</b>          | <b>18 105</b> | <b>18 993</b>          | <b>19 129</b>          | <b>0,7</b>     |
| <b>Volume produit</b>                                     | <b>MI</b>  | <b>8,3</b>             | <b>8,9</b>    | <b>9,9</b>             | <b>9,9</b>             | <b>-</b>       |
| Lait livré aux usines                                     | MI         | 7,6                    | 8,2           | 9,2                    | 8,8                    | -4,0           |
| Lait transformé à la ferme <sup>1,e</sup>                 | MI         | 0,7                    | 0,7           | 0,7                    | 1,1                    | 57,1           |
| <b>Recettes monétaires laitières</b>                      |            |                        |               |                        |                        |                |
| Recettes laitières en provenance du marché <sup>1,e</sup> | M\$        | 8,9                    | 9,6           | 10,8                   | 11,8                   | 9,1            |
| <b>Transformation laitière</b>                            |            |                        |               |                        |                        |                |
| <b>Établissements<sup>1,e</sup></b>                       | <b>n</b>   | <b>34</b>              | <b>31</b>     | <b>29</b>              | <b>29</b>              | <b>-</b>       |
| <b>Valeur des ventes manufacturières<sup>1,e</sup></b>    | <b>M\$</b> | <b>24,0</b>            | <b>25,7</b>   | <b>28,4</b>            | <b>28,5</b>            | <b>0,4</b>     |
| <b>Produits transformés</b>                               |            |                        |               |                        |                        |                |
| <b>Fromage total<sup>2,3</sup></b>                        | <b>t</b>   | <b>1 083,6</b>         | <b>940,8</b>  | <b>1 079,2</b>         | <b>1 190,3</b>         | <b>10,3</b>    |
| Fromage frais   | t          | 563,4                  | 406,1         | 405,1                  | 427,8                  | 5,6            |
| Fromage à pâte molle                                      | t          | 203,8 <sup>r</sup>     | 276,2         | 370,7 <sup>r</sup>     | 380,4                  | 2,6            |
| Fromage à pâte demi-ferme <sup>r</sup>                    | t          | 38,0                   | 29,7          | 69,4                   | 47,2                   | -31,9          |
| Fromage à pâte ferme <sup>4,r</sup>                       | t          | 88,3                   | 69,8          | 89,5                   | 149,9                  | 67,5           |
| Fromage mi-chèvre/mi-vache <sup>r</sup>                   | t          | 190,1                  | 159,2         | 144,4                  | 184,9                  | 28,1           |
| <b>Autres produits laitiers<sup>3,5</sup></b>             | <b>t</b>   | <b>..</b>              | <b>..</b>     | <b>..</b>              | <b>..</b>              | <b>...</b>     |
| <b>Caprins abattus</b>                                    | <b>n</b>   | <b>10 733</b>          | <b>8 837</b>  | <b>5 841</b>           | <b>6 674</b>           | <b>14,3</b>    |
| <b>Indicateurs et indices</b>                             |            |                        |               |                        |                        |                |
| Production laitière moyenne <sup>1,6</sup>                | l/chèvre   | 648,1                  | 637,1         | 667,7                  | 656,0                  | -1,8           |
| Prix de transaction du lait <sup>7</sup>                  | \$/100l    | 89,98                  | 91,77         | 96,06                  | 98,17                  | 2,2            |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                        |            |                        |               |                        |                        |                |
| Exploitations laitières <sup>e</sup>                      | n          | 163                    | 201           | 232                    | 265                    | 14,2           |
| Volume de lait produit <sup>e</sup>                       | MI         | 12,2                   | 15,5          | 18,5                   | 22,0                   | 18,9           |
| Volume de chèvres abattues <sup>8</sup>                   | n          | 31 326                 | 29 461        | 28 166                 | 30 353                 | 7,8            |

1. Estimation, Direction du développement et des initiatives économiques, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

2. Excepté le fromage mi-chèvre/mi-brebis.

3. Inclut les estimations des données temporairement manquantes.

4. À partir de 2004, cette catégorie inclut les fromages à pâte dure.

5. Lait de chèvre mis en contenants, beurre de chèvre, yogourt de chèvre, fromage de chèvre congelé et dessert glacé de chèvre.

6. Selon le Programme d'amélioration des troupeaux laitiers du Québec.

7. Prix à l'usine.

8. Abattoirs inspectés par le gouvernement provincial seulement.

Sources: 17, 42, 53, 67, 68.

Figure 2.6.1  
**Évolution de la production, secteur de la volaille, Québec, Ontario et Canada, 2006-2009**

kt

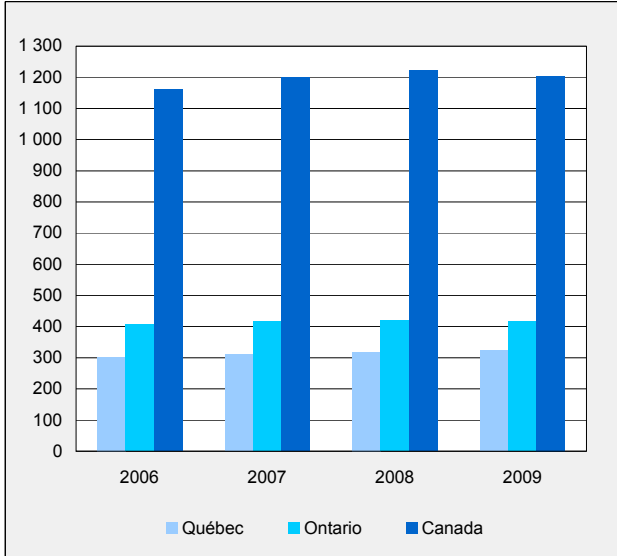


Figure 2.6.2  
**Répartition des recettes, secteur de la volaille, provinces, 2009**

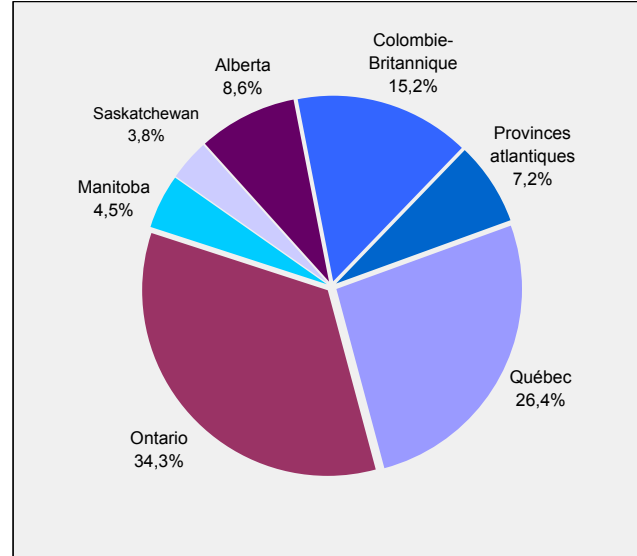


Figure 2.6.3  
**Évolution du solde commercial, secteur de la volaille, Québec, 2006-2009**

M\$

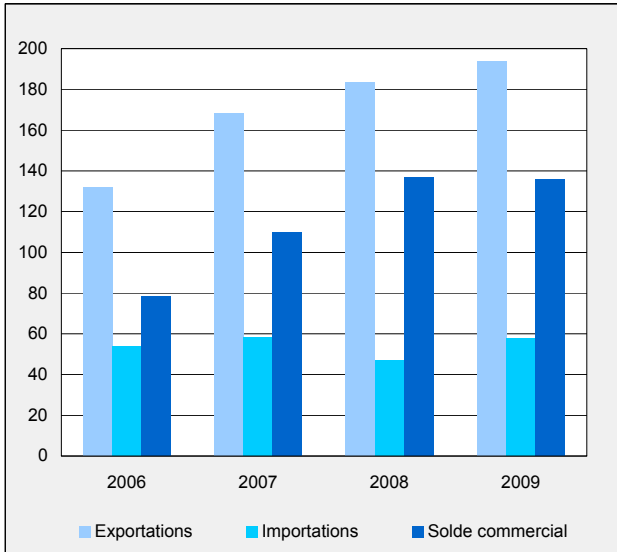


Figure 2.6.4  
**Évolution des prix du poulet à différentes étapes de la distribution, Québec, 2002-2009**

2002=100

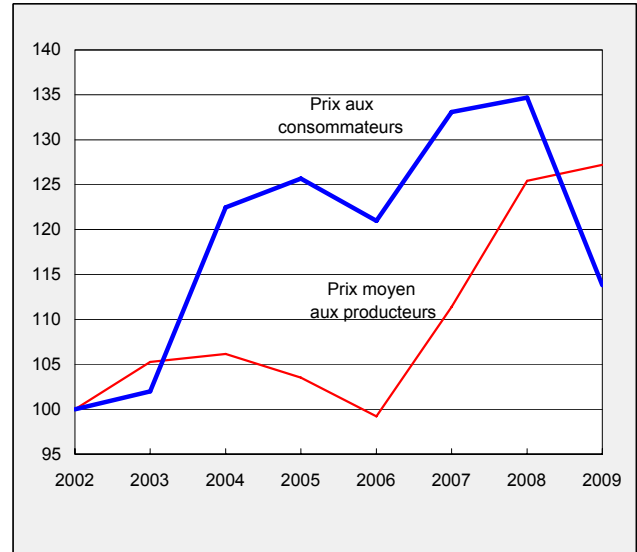


Tableau 2.6

**Statistiques principales du secteur de la volaille, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006             | 2007                  | 2008                  | 2009             | 2009/2008   |
|---|------------|------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|-------------|
|   |            |                  |                       |                       |                  | %           |
| <b>Production</b>                           |            |                  |                       |                       |                  |             |
| <b>Producteurs</b>                          |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Poulets à griller                           | n          | 747              | 760                   | 786                   | 776              | -1,3        |
| Dindons                                     | n          | 135              | 134                   | 137                   | 133              | -2,9        |
| <b>Exploitations</b>                        |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Poulets                                     | n          | 876 <sup>e</sup> | 890                   | 904 <sup>e</sup>      | 918 <sup>e</sup> | 1,5         |
| Dindons                                     | n          | 213 <sup>e</sup> | 215                   | 217 <sup>e</sup>      | 220 <sup>e</sup> | 1,4         |
| <b>Quantité contingentée<sup>1</sup></b>    | <b>kt</b>  | <b>297,2</b>     | <b>306,3</b>          | <b>313,8</b>          | <b>311,0</b>     | <b>-0,9</b> |
| Poulets à griller <sup>2</sup>              | kt         | 265,8            | 273,3                 | 280,3                 | 279,9            | -0,1        |
| Dindons <sup>3</sup>                        | kt         | 31,4             | 33,0                  | 33,5                  | 31,1             | -7,1        |
| <b>Quantité produite<sup>1</sup></b>        | <b>kt</b>  | <b>302,3</b>     | <b>310,6</b>          | <b>318,6</b>          | <b>322,4</b>     | <b>1,2</b>  |
| Poulets à griller                           | kt         | 262,7            | 270,3                 | 275,2 <sup>r</sup>    | 277,7            | 0,9         |
| Poules à bouillir                           | kt         | 6,6              | 6,8                   | 7,8 <sup>r</sup>      | 7,7              | -1,9        |
| Dindons                                     | kt         | 33,0             | 33,5 <sup>r</sup>     | 35,5 <sup>r</sup>     | 37,1             | 4,3         |
| <b>Recettes monétaires</b>                  |            |                  |                       |                       |                  |             |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>     | <b>M\$</b> | <b>465,8</b>     | <b>530,3</b>          | <b>614,4</b>          | <b>630,0</b>     | <b>2,5</b>  |
| Poulets à griller                           | M\$        | 407,3            | 465,1 <sup>r</sup>    | 536,2 <sup>r</sup>    | 548,5            | 2,3         |
| Poules à bouillir                           | M\$        | 2,3              | 2,1                   | 2,4                   | 2,2              | -10,1       |
| Dindons                                     | M\$        | 56,2             | 63,1 <sup>r</sup>     | 75,8                  | 79,3             | 4,7         |
| <b>Transformation<sup>4</sup></b>           |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Établissements                              | n          | 48               | 52                    | 57                    | ..               | ...         |
| Emplois manufacturiers                      | k          | 3,1              | 3,1 <sup>r</sup>      | 3,2                   | ..               | ...         |
| Valeur des expéditions manufacturières      | M\$        | 985,3            | 1 033,7 <sup>r</sup>  | 1 097,7               | ..               | ...         |
| <b>Consommation apparente<sup>1,e</sup></b> |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Poulets à griller                           | kt         | 242,2            | 243,9 <sup>r</sup>    | 245,3 <sup>r</sup>    | 245,3            | —           |
| Poules à bouillir                           | kt         | 11,6             | 12,1                  | 13,3 <sup>r</sup>     | 13,9             | 4,5         |
| Dindons                                     | kt         | 34,0             | 34,7 <sup>r</sup>     | 36,6                  | 35,6             | -2,6        |
| <b>Commerce international<sup>5</sup></b>   |            |                  |                       |                       |                  |             |
| <b>Exportations</b>                         | <b>k\$</b> | <b>131 777,0</b> | <b>168 046,5</b>      | <b>183 413,0</b>      | <b>193 591,3</b> | <b>5,5</b>  |
| Animaux vivants                             | k\$        | 2 081,0          | 2 265,4               | 2 075,3               | 2 553,4          | 23,0        |
| Poulets                                     | k\$        | 120 637,0        | 156 454,4             | 170 399,9             | 179 416,9        | 5,3         |
| Dindons                                     | k\$        | 2 718,7          | 3 811,0               | 5 154,2               | 5 597,5          | 8,6         |
| Autres volailles                            | k\$        | 6 340,3          | 5 515,6               | 5 783,7               | 6 023,6          | 4,1         |
| <b>Importations</b>                         | <b>k\$</b> | <b>53 574,0</b>  | <b>58 090,5</b>       | <b>46 953,8</b>       | <b>57 634,1</b>  | <b>22,7</b> |
| Animaux vivants                             | k\$        | 8 115,2          | 7 565,2               | 7 578,0               | 7 843,0          | 3,5         |
| Poulets                                     | k\$        | 43 871,0         | 49 460,7 <sup>r</sup> | 38 692,2 <sup>r</sup> | 48 891,6         | 26,4        |
| Dindons                                     | k\$        | 1 144,3          | 572,7                 | 144,7                 | 238,8            | 65,0        |
| Autres volailles                            | k\$        | 443,5            | 491,9 <sup>r</sup>    | 538,9 <sup>r</sup>    | 660,7            | 22,6        |
| <b>Indicateurs et indices</b>               |            |                  |                       |                       |                  |             |
| <b>Poulets</b>                              |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Prix moyen aux producteurs <sup>6</sup>     | \$/kg      | 1,13             | 1,27                  | 1,43                  | 1,45             | 1,4         |
| Prix moyen aux consommateurs <sup>7</sup>   | \$/kg      | 4,90             | 5,39                  | 5,46                  | 4,61             | -15,5       |
| <b>Dindons<sup>8</sup></b>                  |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Prix moyen aux producteurs <sup>6</sup>     | \$/kg      | ..               | 1,59                  | 1,78                  | 1,79             | 0,6         |
| Prix moyen aux consommateurs                | \$/kg      | 4,38             | 4,41                  | 4,52                  | ..               | ...         |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>          |            |                  |                       |                       |                  |             |
| <b>Producteurs</b>                          |            |                  |                       |                       |                  |             |
| Poulets à griller                           | n          | 1 075            | 1 068                 | 1 052                 | 1 039            | -1,2        |
| Dindons                                     | n          | 186              | 190                   | 192                   | 192              | —           |
| <b>Quantité contingentée<sup>1</sup></b>    | <b>kt</b>  | <b>377,6</b>     | <b>388,0</b>          | <b>390,3</b>          | <b>385,5</b>     | <b>-1,2</b> |
| Poulets à griller <sup>2</sup>              | kt         | 321,4            | 328,7                 | 330,1                 | 329,0            | -0,3        |
| Dindons <sup>3</sup>                        | kt         | 56,2             | 59,3                  | 60,2                  | 56,5             | -6,2        |
| <b>Quantité produite</b>                    | <b>kt</b>  | <b>407,1</b>     | <b>416,6</b>          | <b>419,8</b>          | <b>416,1</b>     | <b>-0,9</b> |
| Poulets à griller                           | kt         | 320,1            | 329,4 <sup>r</sup>    | 331,1 <sup>r</sup>    | 330,2            | -0,3        |
| Poules à bouillir                           | kt         | 12,2             | 11,5 <sup>r</sup>     | 10,7 <sup>r</sup>     | 11,4             | 7,0         |
| Dindons                                     | kt         | 74,8             | 75,8 <sup>r</sup>     | 78,1 <sup>r</sup>     | 74,4             | -4,7        |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>     | <b>M\$</b> | <b>623,8</b>     | <b>713,3</b>          | <b>815,1</b>          | <b>816,1</b>     | <b>0,1</b>  |
| Poulets à griller                           | M\$        | 495,0            | 567,1 <sup>r</sup>    | 643,5 <sup>r</sup>    | 654,1            | 1,6         |
| Poules à bouillir                           | M\$        | 1,3              | 1,0                   | 1,0                   | 1,1              | 13,7        |
| Dindons <sup>r</sup>                        | M\$        | 127,4            | 145,2                 | 170,5                 | 160,9            | -5,6        |

1. Exprimée en poids éviscéré.

2. Les allocations périodiques ont été ramenées sur une base annuelle et concernent aussi bien le marché domestique que celui de l'exportation.

3. La quantité contingentée de dindons couvre approximativement la période du 1<sup>er</sup> mai de l'année en cours au 30 avril de l'année suivante.4. Comprend *Transformation de volaille* (SCIAN 311615). Les données 2008 proviennent de l'enquête mensuelle et ne sont pas ajustées aux données de l'enquête annuelle.

5. Volaille sous forme fraîche, réfrigérée, congelée ou transformée.

6. Ce prix moyen n'a pas été déduit des montants de redevances payés par les producteurs pour couvrir les frais d'administration du plan de commercialisation.

7. Moyenne des prix au détail pour le poulet à griller (poids éviscéré).

8. Sommaire des prix du dindon à griller de 5,4 kg et moins sur certains marchés.

Sources : 10, 11, 20, 24, 28, 29, 33, 34, 37, 48, 70, 71.

Figure 2.7.1  
**Évolution des placements de poussins de type chair, Québec, Ontario et Canada, 2006-2009**

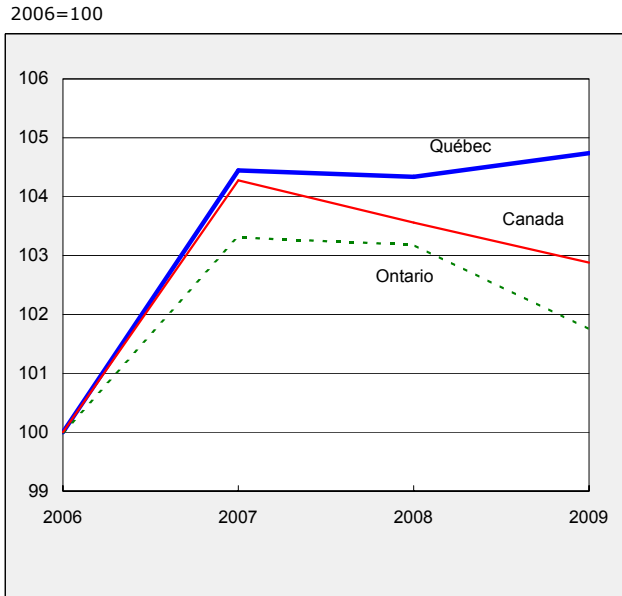


Figure 2.7.2  
**Évolution de la production d'œufs d'incubation de type chair, Québec, Ontario et Canada, 2006-2009**

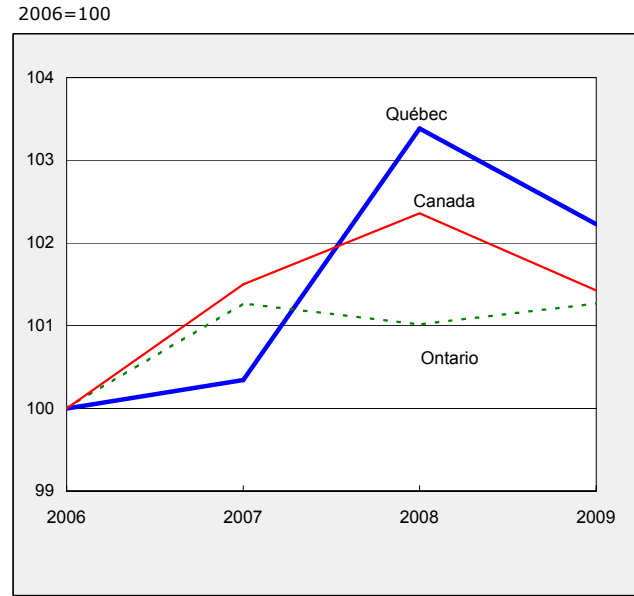


Figure 2.7.3  
**Évolution du solde commercial, poussins, Québec, 2006-2009**

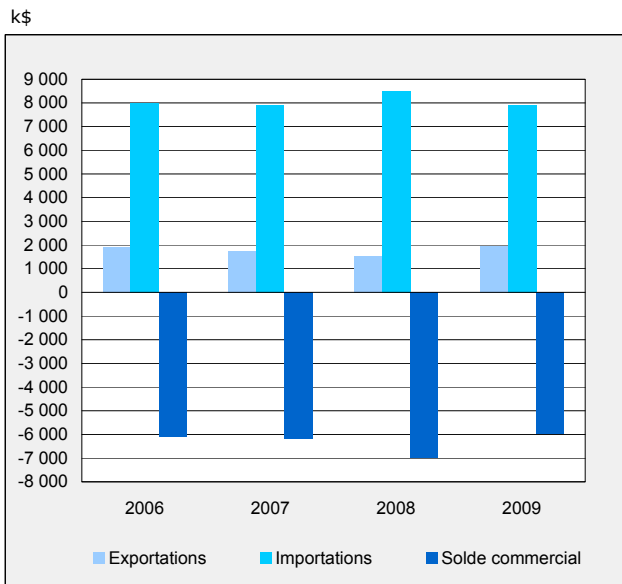


Figure 2.7.4  
**Évolution des quantités incubées, contingentées et produites, œufs d'incubation de type chair, Québec, 2006-2009**

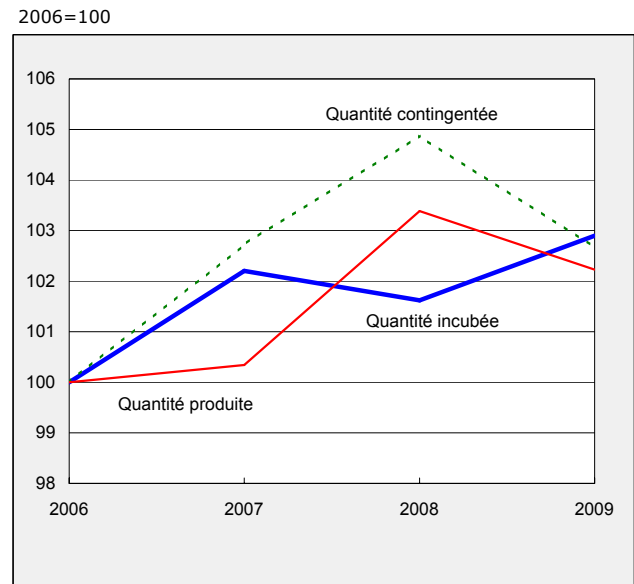




Tableau 2.7

**Statistiques principales des œufs d'incubation, Québec, 2006-2009**

|   | Unité            | 2006                  | 2007               | 2008                  | 2009                  | 2009/2008   |
|---|------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|
|   |                  |                       |                    |                       |                       | %           |
| <b>Production d'œufs d'incubation</b>         |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| <b>Producteurs<sup>1</sup></b>                | <b>n</b>         | <b>44</b>             | <b>42</b>          | <b>41<sup>r</sup></b> | <b>43</b>             | <b>4,9</b>  |
| Type ponte                                    | n                | 6                     | 6                  | 6                     | 6                     | -           |
| Type chair                                    | n                | 41                    | 39                 | 38                    | 40                    | 5,3         |
| <b>Exploitations</b>                          | <b>n</b>         | <b>71<sup>e</sup></b> | <b>70</b>          | <b>69<sup>e</sup></b> | <b>67<sup>e</sup></b> | <b>-2,9</b> |
| <b>Quantité contingentée</b>                  | <b>M</b>         | <b>187,0</b>          | <b>193,4</b>       | <b>197,2</b>          | <b>194,6</b>          | <b>-1,3</b> |
| Type ponte <sup>2</sup>                       | M                | 10,6                  | 12,2               | 12,2                  | 13,5                  | 10,7        |
| Type chair <sup>3</sup>                       | M                | 176,4                 | 181,2              | 185,0                 | 181,1                 | -2,1        |
| <b>Quantité produite</b>                      | <b>M</b>         | <b>197,7</b>          | <b>200,2</b>       | <b>205,1</b>          | <b>203,7</b>          | <b>-0,7</b> |
| Type ponte <sup>2</sup>                       | M                | 10,8 <sup>r</sup>     | 12,5               | 12,3                  | 13,4                  | 9,3         |
| Type chair <sup>4</sup>                       | M                | 180,6 <sup>r</sup>    | 181,3 <sup>r</sup> | 186,8                 | 184,7                 | -1,1        |
| Dindonneaux <sup>5</sup>                      | M                | 6,3                   | 6,5                | 6,1                   | 5,6                   | -7,4        |
| <b>Quantité incubée<sup>6</sup></b>           | <b>M</b>         | <b>241,4</b>          | <b>247,3</b>       | <b>242,1</b>          | <b>245,1</b>          | <b>1,2</b>  |
| Type ponte                                    | M                | 12,6 <sup>r</sup>     | 13,4               | 9,7                   | 10,3                  | 6,1         |
| Type chair                                    | M                | 222,2 <sup>r</sup>    | 227,1              | 225,8 <sup>r</sup>    | 228,7                 | 1,3         |
| Dindonneaux                                   | M                | 6,6 <sup>r</sup>      | 6,8 <sup>r</sup>   | 6,6                   | 6,2                   | -6,6        |
| <b>Ventes à la ferme</b>                      | <b>M\$</b>       | <b>51,8</b>           | <b>56,7</b>        | <b>63,8</b>           | <b>64,5</b>           | <b>1,1</b>  |
| <b>Production de poussins</b>                 |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| <b>Éclosion</b>                               | <b>M</b>         | <b>196,6</b>          | <b>202,5</b>       | <b>198,0</b>          | <b>200,4</b>          | <b>1,2</b>  |
| Type ponte                                    | M                | 10,2                  | 10,9               | 8,2                   | 8,4                   | 2,1         |
| Type chair                                    | M                | 181,4                 | 186,4              | 184,7                 | 187,3                 | 1,4         |
| Dindonneaux                                   | M                | 5,0                   | 5,3                | 5,0                   | 4,7                   | -6,8        |
| <b>Quantité disponible<sup>7</sup></b>        | <b>M</b>         | <b>178,4</b>          | <b>186,2</b>       | <b>186,0</b>          | <b>186,9</b>          | <b>0,5</b>  |
| Type ponte                                    | M                | 4,3                   | 4,4                | 4,3                   | 4,9                   | 14,1        |
| Type chair                                    | M                | 169,9                 | 177,5              | 177,3                 | 178,0                 | 0,4         |
| Dindonneaux                                   | M                | 4,3                   | 4,3                | 4,4                   | 4,1                   | -6,9        |
| <b>Commerce international</b>                 |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| <b>Exportations</b>                           |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| Oeufs d'incubation                            | k                | 3 452,4               | 2 019,8            | 105,3                 | 10,6                  | -89,9       |
| Poussins                                      | k                | 1 894,7               | 1 725,3            | 1 536,9               | 1 942,9               | 26,4        |
| <b>Importations</b>                           |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| Oeufs d'incubation                            | k                | 41 224,5              | 44 024,9           | 36 666,1              | 37 621,5              | 2,6         |
| Poussins                                      | k                | 7 969,4               | 7 885,7            | 8 507,3               | 7 900,6               | -7,1        |
| <b>Indicateurs et indices</b>                 |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| <b>Taux moyen d'éclosion</b>                  | <b>%</b>         | <b>81,5</b>           | <b>81,9</b>        | <b>81,8</b>           | <b>81,8</b>           | <b>-</b>    |
| Type ponte                                    | %                | 81,5                  | 79,8               | 82,5                  | 82,9                  | 0,5         |
| Type chair                                    | %                | 82,5                  | 82,1               | 81,8                  | 81,7                  | -0,1        |
| Dindonneaux                                   | %                | 76,7                  | 76,6               | 75,6                  | 75,3                  | -0,4        |
| <b>Prix moyen<sup>8</sup></b>                 | <b>¢/poussin</b> | <b>34,92</b>          | <b>37,92</b>       | <b>41,30</b>          | <b>42,44</b>          | <b>2,8</b>  |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>            |                  |                       |                    |                       |                       |             |
| Producteurs type chair <sup>1</sup>           | n                | 84                    | 77                 | 79                    | 83                    | 5,1         |
| Quantité contingentée type chair <sup>3</sup> | M                | 208,4                 | 206,8              | 212,4                 | 209,2                 | -1,5        |
| Quantité produite type chair <sup>4</sup>     | M                | 196,5                 | 199,0              | 198,5                 | 199,0                 | 0,3         |
| Ventes à la ferme                             | M\$              | 59,2                  | 64,5               | 70,4                  | 72,3                  | 2,7         |

1. Producteurs détenteurs d'un quota au 31 décembre de chaque année.

2. Tel que défini par le Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation du Québec.

3. Allocation émise par l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de type chair.

4. Production pour mise en marché domestique telle qu'elle est définie par l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de type chair, sans tenir compte des crédits d'œufs.

5. Arrivages nets d'œufs d'incubation des producteurs du Québec + exportations interprovinciales et internationales.

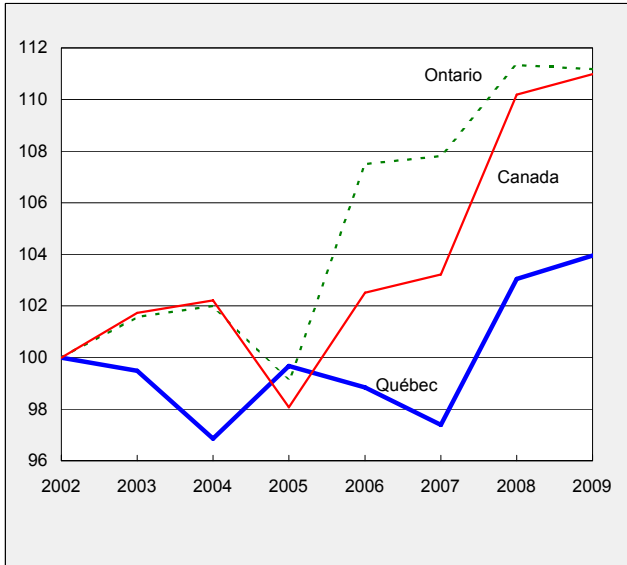
6. Arrivages nets d'œufs d'incubation d'origine + importations interprovinciales et internationales d'œufs d'incubation - exportations interprovinciales et internationales d'œufs d'incubation.

7. Quantité totale d'œufs éclos - destruction totale de poussins + arrivages nets de poussins + importations interprovinciales et internationales de poussins - exportations interprovinciales et internationales de poussins.

8. Prix des poussins vendus.

Sources : 22, 23, 24, 25, 28, 33, 37, 38, 39.

Figure 2.8.1  
**Évolution de la production<sup>1</sup> d'œufs de consommation, Québec, Ontario et Canada, 2002-2009**  
 2002=100



1. Uniquement à des fins commerciales.

Figure 2.8.2  
**Évolution des recettes en provenance du marché, secteur des œufs de consommation, Québec, Ontario et Canada, 2002-2009**  
 2002=100

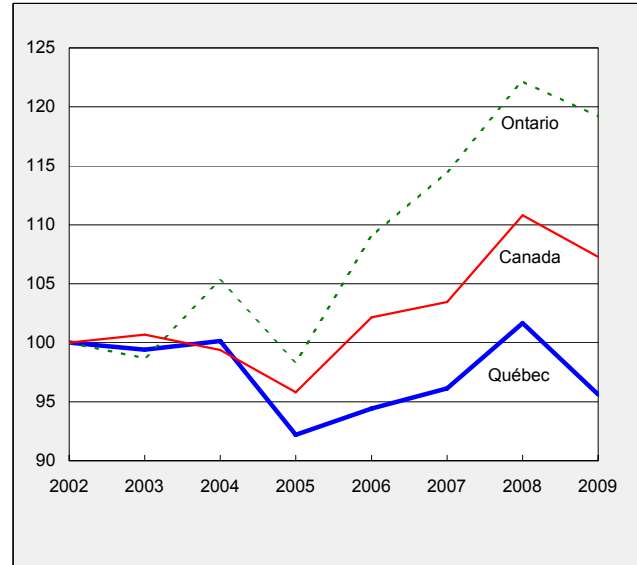


Figure 2.8.3  
**Répartition des recettes en provenance du marché, secteur des œufs de consommation, provinces, 2009**

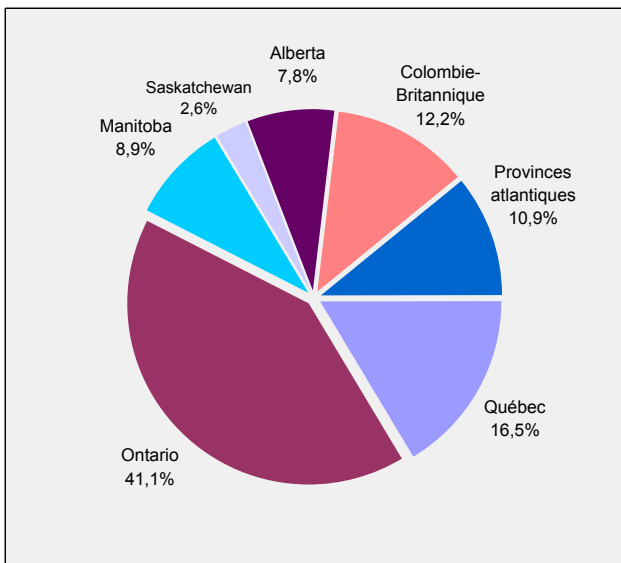


Figure 2.8.4  
**Évolution du solde commercial, secteur des œufs de consommation, Québec, 2005-2009**

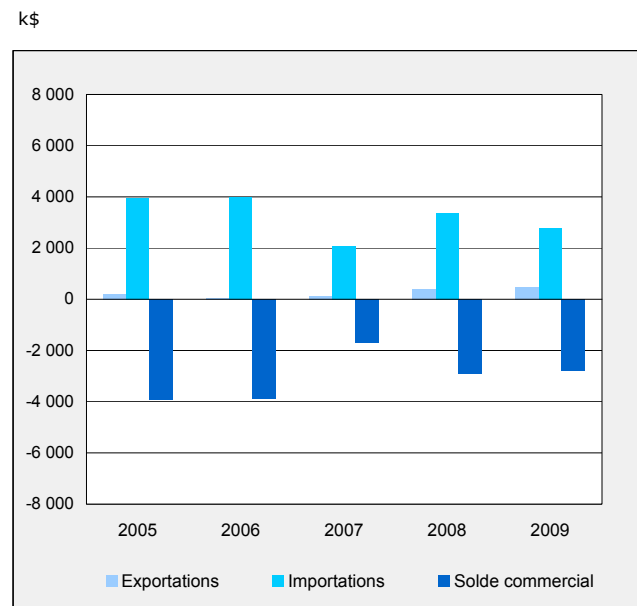


Tableau 2.8

**Statistiques principales du secteur des œufs de consommation, Québec, 2006-2009**

|  | Unité       | 2006              | 2007                  | 2008                   | 2009             | 2009/2008 |
|--|-------------|-------------------|-----------------------|------------------------|------------------|-----------|
|  |             |                   |                       |                        |                  | %         |
| <b>Production</b>                                    |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Producteurs <sup>1,2</sup>                           | n           | 105               | 104                   | 106                    | 108              | 1,9       |
| Exploitations  | n           | 429 <sup>e</sup>  | 459                   | 491 <sup>e</sup>       | 525 <sup>e</sup> | 6,9       |
| Pondeuses <sup>2,3</sup>                             | k           | 3 461,7           | 3 485,8               | 3 448,0 <sup>r</sup>   | 3 882,1          | 12,6      |
| Quantité contingentée <sup>2,4</sup>                 | k têtes     | 3 619,4           | 3 619,4               | 3 616,9                | 3 762,4          | 4,0       |
| Quantité contingentée <sup>2,4</sup>                 | k douz.     | 89 387,1          | 90 449,0              | 90 385,4               | 94 023,6         | 4,0       |
| Quantité produite <sup>5</sup>                       | k douz.     | 84 975,0          | 83 730,0              | 88 594,0 <sup>r</sup>  | 89 368,0         | 0,9       |
| <b>Recettes monétaires</b>                           |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Recettes en provenance du marché                     | M\$         | 95,9 <sup>r</sup> | 97,6                  | 103,2 <sup>r</sup>     | 97,1             | -6,0      |
| <b>Classement des œufs</b>                           |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Postes <sup>6</sup>                                  | n           | 27                | 27                    | 25                     | 24               | -4,0      |
| Quantité classée                                     | k douz.     | 89 525,9          | 92 833,7 <sup>r</sup> | 93 791,4               | 94 642,9         | 0,9       |
| <b>Transformation des oeufs</b>                      |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Volume de produits industriels déclarés <sup>r</sup> | k douz.     | 16 184,0          | 14 300,0              | 11 958,0               | 11 715,0         | -2,0      |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>            |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Oeufs de consommation <sup>r</sup>                   | k douz.     | 123,6             | 119,5                 | 125,8                  | 125,6            | -0,1      |
| <b>Commerce international</b>                        |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Exportations   |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Oeufs de consommation                                | k\$         | 39,8              | 118,8 <sup>r</sup>    | 398,4 <sup>r</sup>     | 462,5            | 16,1      |
| Importations   |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Oeufs de consommation                                | k\$         | 3 980,7           | 2 082,7               | 3 356,3                | 2 799,4          | -16,6     |
| <b>Indicateurs et indices</b>                        |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Prix moyen (catégorie A gros)                        |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Aux producteurs <sup>7</sup>                         | \$/douz.    | 1,50              | 1,61                  | 1,69                   | 1,63             | -3,6      |
| Prix de gros aux postes de classement                | \$/douz.    | 1,87              | 2,00                  | 2,11                   | 2,09             | -0,9      |
| Prix de détail aux consommateurs                     | \$/douz.    | 2,36              | 2,49                  | 2,55                   | 2,41             | -5,5      |
| Taux de ponte  | douz./pond. | 24,99             | 24,99                 | 24,99                  | 24,99            | -         |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                   |             |                   |                       |                        |                  |           |
| Producteurs <sup>1,2</sup>                           | n           | 358               | 351                   | 346                    | 344              | -0,6      |
| Pondeuses <sup>2,3</sup>                             | k           | 7 258,5           | 7 324,7               | 7 308,6 <sup>r</sup>   | 7 359,5          | 0,7       |
| Quantité contingentée <sup>2,4</sup>                 | k têtes     | 7 553,1           | 7 553,1               | 7 588,4                | 7 699,7          | 1,5       |
| Quantité contingentée <sup>2,4</sup>                 | k douz.     | 186 536,6         | 188 752,5             | 189 633,1              | 192 416,1        | 1,5       |
| Quantité produite <sup>5</sup>                       | k douz.     | 203 786,0         | 204 405,0             | 210 772,0 <sup>r</sup> | 211 084,0        | 0,1       |
| Recettes en provenance du marché <sup>r</sup>        | M\$         | 221,3             | 232,4                 | 248,0                  | 241,9            | -2,4      |

1. Producteurs qui détiennent un quota au 31 décembre de chaque année.

2. Données provenant des Producteurs d'œufs du Canada.

3. Nombre moyen de pondeuses d'œufs de consommation, à l'exclusion des pondeuses d'œufs de transformation.

4. L'allocation est exprimée soit en nombre de pondeuses, soit en volume de production alloué. Les quantités contingentées sont basées sur les allocations émises aux producteurs dans chaque province, à l'exclusion des allocations d'œufs pour la transformation.

5. Uniquement à des fins commerciales.

6. Nombre de postes de classement des œufs enregistrés au fédéral.

7. Ce prix moyen n'a pas été déduit des montants de redevances payés par les producteurs pour couvrir les frais d'administration du plan de commercialisation et du programme des produits industriels.

Sources : 22, 24, 26, 28, 33, 34, 37, 40, 48.

Figure 2.9.1  
**Évolution de la production de miel, Québec, Ontario et Canada, 2002-2009**

2002=100

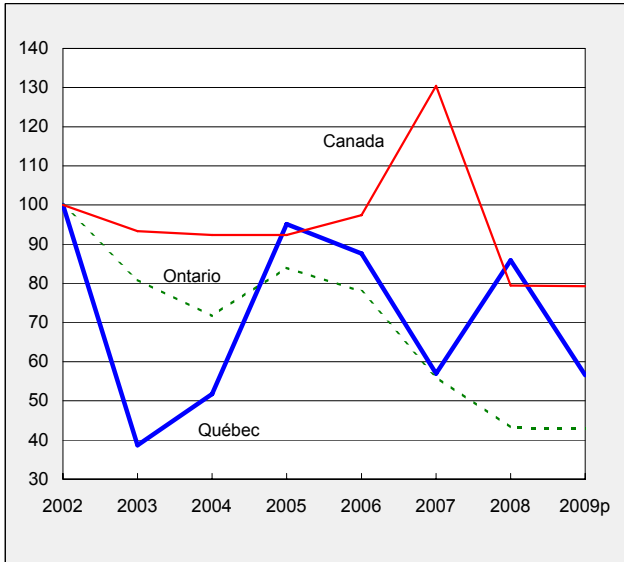


Figure 2.9.2  
**Répartition du nombre d'apiculteurs, provinces, 2009p**

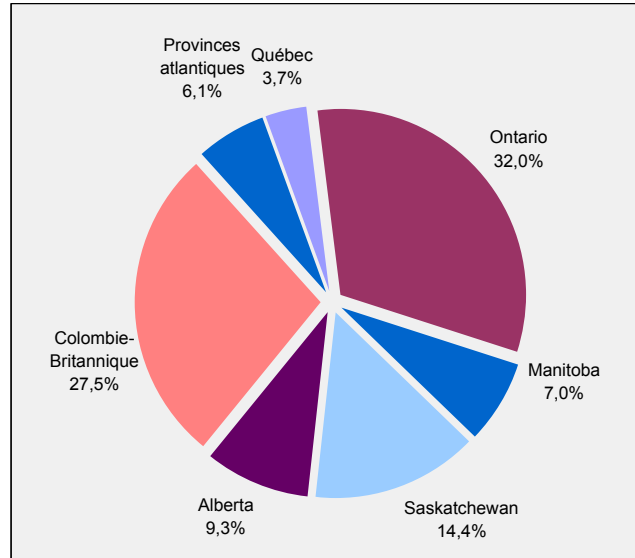


Figure 2.9.3  
**Évolution du solde commercial, secteur apicole, Québec, 2005-2009**

k\$

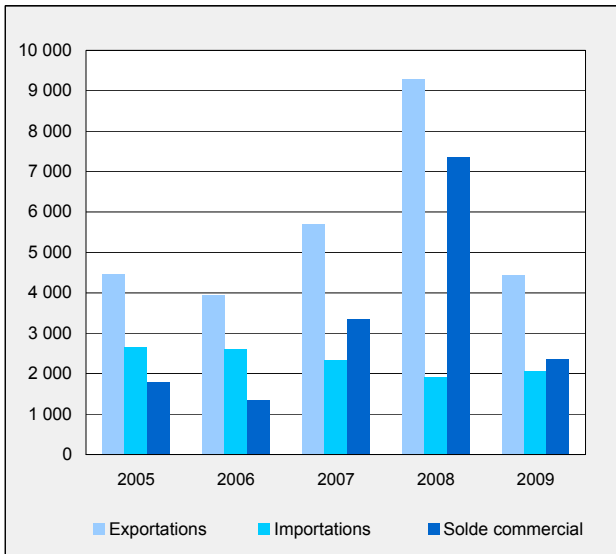
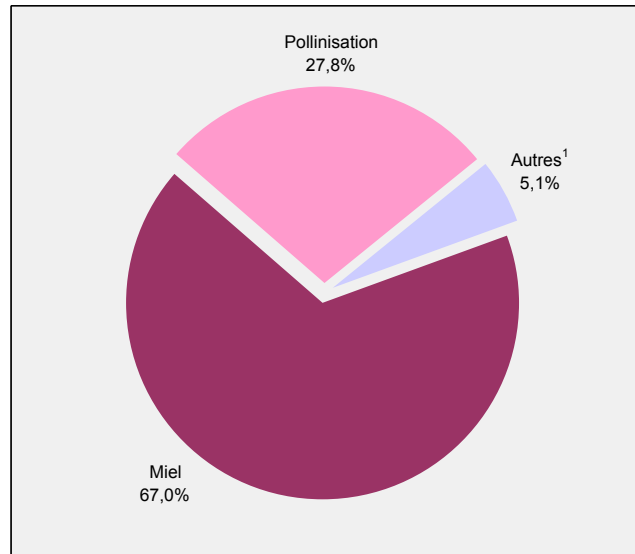


Figure 2.9.4  
**Répartition de la valeur totale des ventes de miel et de produits dérivés, Québec, 2009**



1. Comprend le pollen, les nucléis, la gelée royale, la cire, la propolis et les reines abeilles.

Tableau 2.9

**Statistiques principales du secteur de l'apiculture, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006             | 2007           | 2008                | 2009             | 2009/2008   |
|--|------------|------------------|----------------|---------------------|------------------|-------------|
|  |            |                  |                |                     |                  | %           |
| <b>Production</b>                                  |            |                  |                |                     |                  |             |
| Producteurs actifs <sup>1</sup>                    | n          | 266              | 248            | 256                 | 250              | -2,3        |
| Exploitations                                      | n          | 173 <sup>e</sup> | 176            | 179 <sup>e</sup>    | 182 <sup>e</sup> | 1,7         |
| Colonies <sup>1</sup>                              | n          | 35 545           | 31 824         | 36 123              | 35 000           | -3,1        |
| Quantité produite <sup>1</sup>                     | t          | 1 475            | 960            | 1 446 <sup>r</sup>  | 953              | -34,1       |
| Quantité vendue <sup>1</sup>                       | t          | 1 287            | 1 147          | 1 469               | 1 208            | -17,8       |
| <b>Valeur des ventes à la ferme<sup>1,2</sup></b>  |            |                  |                |                     |                  |             |
| Miel   | k\$        | <b>8 777,7</b>   | <b>9 033,9</b> | <b>12 024,3</b>     | <b>11 711,9</b>  | <b>-2,6</b> |
| Location de colonie                                | k\$        | 1 978,0          | 2 351,2        | 2 885,0             | 3 259,8          | 13,0        |
| Autres   | k\$        | 563,9            | 549,3          | 611,6               | 605,6            | -1,0        |
| <b>Revenu en nature - miel<sup>1,3</sup></b>       |            |                  |                |                     |                  |             |
| <b>Assurance-récolte</b>                           | <b>k\$</b> | <b>1 160,6</b>   | <b>2 079,8</b> | <b>330,5</b>        | <b>635,9</b>     | <b>92,4</b> |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>          |            |                  |                |                     |                  |             |
| Miel   | t          | 7 097            | 7 303          | 6 976 <sup>r</sup>  | 7 124            | 2,1         |
| <b>Commerce international</b>                      |            |                  |                |                     |                  |             |
| Exportations                                       | k\$        | 3 961,8          | 5 702,4        | 9 283,3             | 4 437,8          | -52,2       |
| Importations                                       | k\$        | 2 613,8          | 2 340,4        | 1 926,2             | 2 059,4          | 6,9         |
| <b>Indicateurs et indices<sup>1,4</sup></b>        |            |                  |                |                     |                  |             |
| Prix de vente du miel aux producteurs              |            |                  |                |                     |                  |             |
| Prix de vente moyen du miel                        | \$/kg      | 4,84             | 5,34           | 5,82                | 6,49             | 11,5        |
| Prix de vente moyen aux consommateurs <sup>5</sup> | \$/kg      | 7,12             | 7,48           | 7,75                | 8,87             | 14,5        |
| Prix de vente moyen au semi-détail <sup>6</sup>    | \$/kg      | 5,71             | 5,84           | 6,29                | 7,00             | 11,3        |
| Prix de vente moyen aux grossistes <sup>7</sup>    | \$/kg      | 2,87             | 2,84           | 3,31                | 4,04             | 22,1        |
| Prix de vente des autres produits                  |            |                  |                |                     |                  |             |
| Cire   | \$/kg      | 6,71             | 7,09           | 7,28                | 8,38             | 15,1        |
| Gelée royale                                       | \$/kg      | 525,21           | 483,27         | 639,17              | 743,02           | 16,2        |
| Pollen   | \$/kg      | 24,91            | 28,44          | 25,86               | 29,07            | 12,4        |
| Colonie <sup>9</sup>                               | \$/n       | 90,33            | 93,64          | 99,10               | 103,59           | 4,5         |
| Nucléus  | \$/n       | 147,56           | 151,86         | 137,64              | 156,56           | 13,7        |
| Reine abeille                                      | \$/n       | 19,13            | 18,59          | 19,29               | ..               | ...         |
| Rendement par colonie                              | kg         | 44               | 32             | 40                  | 27               | -32,5       |
| <b>Marché comparatif</b>                           |            |                  |                |                     |                  |             |
| <b>Ontario</b>                                     |            |                  |                |                     |                  |             |
| Producteurs  | n          | 2 400            | 2 300          | 2 200               | 2 150            | -2,3        |
| Colonies   | n          | 76 700           | 76 700         | 80 000              | 81 200           | 1,5         |
| Quantité produite                                  | t          | 3 760            | 2 708          | 2 081 <sup>r</sup>  | 2 074            | -0,3        |
| Recettes en provenance du marché                   | k\$        | 11 870           | 9 354          | 9 190               | ..               | ...         |
| <b>Alberta</b>                                     |            |                  |                |                     |                  |             |
| Producteurs  | n          | 733              | 726            | 620                 | 625              | 0,8         |
| Colonies   | n          | 254 000          | 237 000        | 226 000             | 240 000          | 6,2         |
| Quantité produite                                  | t          | 21 199           | 13 115         | 11 792 <sup>r</sup> | 11 760           | -0,3        |
| Recettes en provenance du marché                   | k\$        | 46 375           | 29 627         | 37 755              | 44 865           | 18,8        |

1. Données relatives aux apiculteurs québécois possédant plus de 5 colonies.

2. Valeur des ventes sur une base année-récolte.

3. Estimation de l'Institut de la statistique du Québec, au prix de vente moyen pour le miel.

4. Prix de vente moyen pondéré, basé sur les produits vendus par les apiculteurs québécois possédant plus de 5 colonies. Inclut le coût des contenants s'il y a lieu.

5. Prix de vente aux consommateurs à partir de la ferme, d'un kiosque ou d'une exposition.

6. Prix de vente à des détaillants, distributeurs ou autres vendeurs.

7. Prix de vente à des emballeurs, conditionneurs ou autres apiculteurs.

8. Donnée à interpréter avec prudence.

9. Colonie louée à des fins de pollinisation.

Sources : 27, 28, 34, 37, 48, 58.

Figure 2.10.1  
**Répartition de la quantité totale de peaux vendues, selon l'espèce, Québec, 2008**

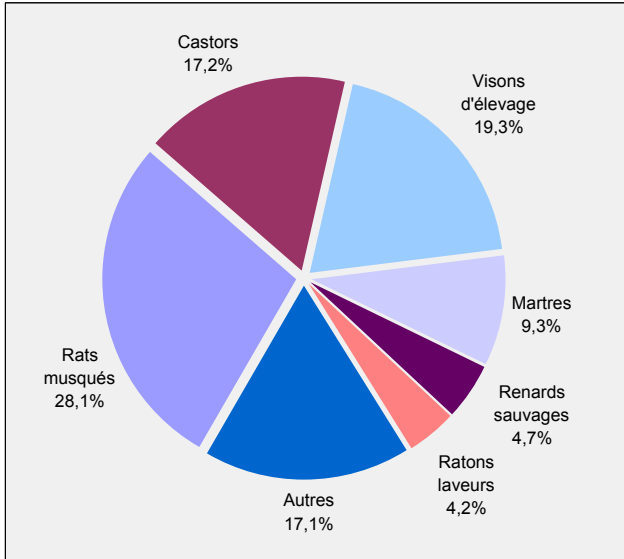


Figure 2.10.2  
**Évolution des recettes en provenance du marché, visons d'élevage, castors et martres, Québec, 2005-2008**

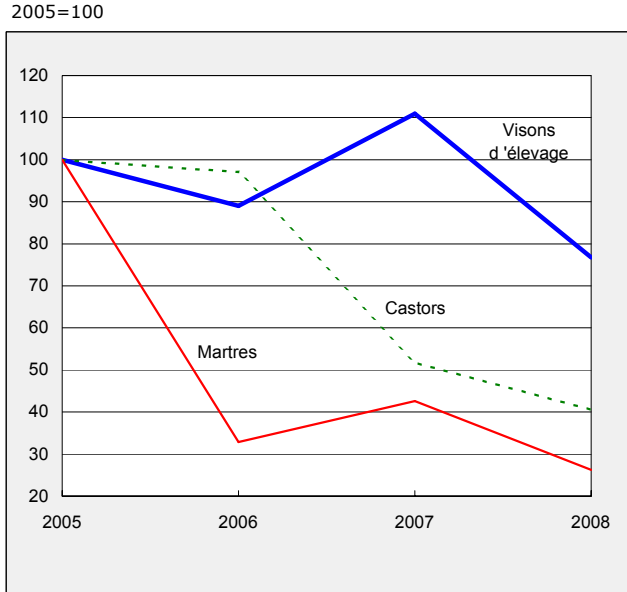


Figure 2.10.3  
**Évolution du solde commercial, secteur des animaux à fourrure, Québec, 2006-2009**

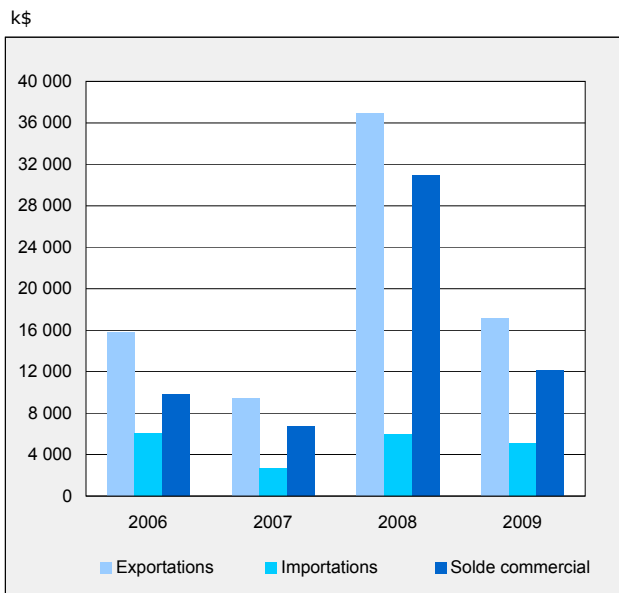


Figure 2.10.4  
**Évolution des prix de vente moyen, visons d'élevage, renards et visons sauvages et autres animaux à fourrure, Québec, 2005-2008**

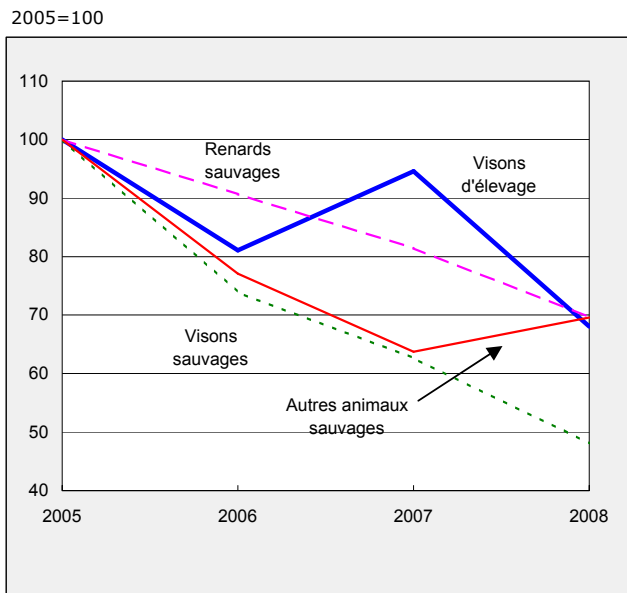


Tableau 2.10

**Statistiques principales du secteur des animaux à fourrure, Québec, 2006-2009**

|   | Unité          | 2006               | 2007                 | 2008                 | 2009           | 2009/2008   |
|---|----------------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------|-------------|
|   |                |                    |                      |                      |                | %           |
| <b>Production</b>                       |                |                    |                      |                      |                |             |
| <b>Fermes d'élevage<sup>1</sup></b>     | <b>n</b>       | <b>27</b>          | <b>27</b>            | <b>27</b>            | <b>28</b>      | <b>3,7</b>  |
| Renards                                 | n              | 16                 | 16 <sup>r</sup>      | 16 <sup>r</sup>      | 16             | -           |
| Visons                                  | n              | 11                 | 11 <sup>r</sup>      | 11 <sup>r</sup>      | 12             | 9,1         |
| <b>Inventaire<sup>1</sup></b>           | <b>n</b>       | <b>15 280</b>      | <b>15 550</b>        | <b>15 860</b>        | <b>16 340</b>  | <b>3,0</b>  |
| Renards                                 | n              | 880                | 950                  | 960                  | 940            | -2,1        |
| Visons                                  | n              | 14 400             | 14 600               | 14 900               | 15 400         | 3,4         |
| <b>Quantité de peaux vendues</b>        | <b>n</b>       | <b>329 714</b>     | <b>248 042</b>       | <b>256 344</b>       | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| <b>Élevage</b>                          | <b>n</b>       | <b>50 000</b>      | <b>53 390</b>        | <b>51 300</b>        | <b>53 900</b>  | <b>5,1</b>  |
| Renards                                 | n              | 1 800              | 1 890                | 1 800 <sup>r</sup>   | 2 000          | 11,1        |
| Visons                                  | n              | 48 200             | 51 500               | 49 500               | 51 900         | 4,8         |
| <b>Sauvages<sup>2</sup></b>             | <b>n</b>       | <b>279 714</b>     | <b>194 652</b>       | <b>205 044</b>       | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| Castors                                 | n              | 69 618             | 41 108 <sup>r</sup>  | 44 202               | ..             | ...         |
| Loutres                                 | n              | 4 031              | 2 278 <sup>r</sup>   | 2 623                | ..             | ...         |
| Martres                                 | n              | 21 793             | 30 020 <sup>r</sup>  | 23 875               | ..             | ...         |
| Ratons laveurs                          | n              | 11 998             | 10 229 <sup>r</sup>  | 10 784               | ..             | ...         |
| Rats musqués                            | n              | 107 603            | 55 587 <sup>r</sup>  | 71 965               | ..             | ...         |
| Renards                                 | n              | 14 268             | 10 984 <sup>r</sup>  | 12 146               | ..             | ...         |
| Visons                                  | n              | 7 477              | 6 464 <sup>r</sup>   | 6 028                | ..             | ...         |
| Autres                                  | n              | 42 926             | 37 982 <sup>r</sup>  | 33 421               | ..             | ...         |
| <b>Recettes monétaires</b>              |                |                    |                      |                      |                |             |
| <b>Recettes en provenance du marché</b> | <b>k\$</b>     | <b>8 753,7</b>     | <b>7 919,2</b>       | <b>5 934,2</b>       | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| <b>Élevage</b>                          | <b>k\$</b>     | <b>2 797,6</b>     | <b>3 451,9</b>       | <b>2 406,6</b>       | <b>3 598,6</b> | <b>49,5</b> |
| Renards                                 | k\$            | 205,4              | 220,5                | 171,4 <sup>r</sup>   | 221,1          | 29,0        |
| Visons                                  | k\$            | 2 592,2            | 3 231,4              | 2 235,2              | 3 377,5        | 51,1        |
| <b>Sauvages<sup>2</sup></b>             | <b>k\$</b>     | <b>5 956,0</b>     | <b>4 467,3</b>       | <b>3 527,5</b>       | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| Castors                                 | k\$            | 1 811,5            | 966,9 <sup>r</sup>   | 756,3                | ..             | ...         |
| Loutres                                 | k\$            | 208,6              | 94,8 <sup>r</sup>    | 101,7                | ..             | ...         |
| Martres                                 | k\$            | 1 292,3            | 1 674,2 <sup>r</sup> | 1 032,1              | ..             | ...         |
| Ratons laveurs                          | k\$            | 148,4              | 116,3 <sup>r</sup>   | 113,7                | ..             | ...         |
| Rats musqués                            | k\$            | 673,7              | 299,1 <sup>r</sup>   | 285,7                | ..             | ...         |
| Renards                                 | k\$            | 416,3              | 287,7 <sup>r</sup>   | 272,3                | ..             | ...         |
| Visons                                  | k\$            | 123,3              | 90,4 <sup>r</sup>    | 64,7                 | ..             | ...         |
| Autres                                  | k\$            | 1 282,0            | 937,9 <sup>r</sup>   | 901,0                | ..             | ...         |
| <b>Commerce international</b>           |                |                    |                      |                      |                |             |
| Exportations                            | k\$            | 15 791,4           | 9 411,5 <sup>r</sup> | 36 924,0             | 17 127,0       | -53,6       |
| Importations                            | k\$            | 6 020,3            | 2 685,4 <sup>r</sup> | 5 956,9              | 5 036,3        | -15,5       |
| <b>Indicateurs et indices</b>           |                |                    |                      |                      |                |             |
| <b>Prix de vente moyen</b>              | <b>\$/peau</b> | <b>26,55</b>       | <b>31,93</b>         | <b>23,15</b>         | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| <b>Élevage</b>                          | <b>\$/peau</b> | <b>55,95</b>       | <b>64,65</b>         | <b>46,91</b>         | <b>66,76</b>   | <b>42,3</b> |
| Renards                                 | \$/peau        | 114,12             | 116,64               | 95,24                | 110,56         | 16,1        |
| Visons                                  | \$/peau        | 53,78              | 62,75                | 45,16                | 65,08          | 44,1        |
| <b>Sauvages<sup>2</sup></b>             | <b>\$/peau</b> | <b>21,29</b>       | <b>22,95</b>         | <b>17,20</b>         | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| Renards                                 | \$/peau        | 29,18              | 26,20 <sup>r</sup>   | 22,42                | ..             | ...         |
| Visons                                  | \$/peau        | 16,49              | 13,99                | 10,73                | ..             | ...         |
| Autres                                  | \$/peau        | 29,87 <sup>r</sup> | 24,69 <sup>r</sup>   | 26,96                | ..             | ...         |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>      |                |                    |                      |                      |                |             |
| <b>Fermes d'élevage<sup>1</sup></b>     | <b>n</b>       | <b>67</b>          | <b>65</b>            | <b>63</b>            | <b>61</b>      | <b>-3,2</b> |
| Renards                                 | n              | 11                 | 7 <sup>r</sup>       | 7 <sup>r</sup>       | 6              | -14,3       |
| Visons                                  | n              | 56                 | 58                   | 56 <sup>r</sup>      | 55             | -1,8        |
| <b>Quantité de peaux vendues</b>        | <b>n</b>       | <b>565 938</b>     | <b>497 259</b>       | <b>525 343</b>       | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| Élevage                                 | n              | 311 830            | 327 540              | 358 960 <sup>r</sup> | 352 620        | -1,8        |
| Sauvages <sup>2</sup>                   | n              | 254 108            | 169 719              | 166 383              | ..             | ...         |
| <b>Recettes en provenance du marché</b> | <b>k\$</b>     | <b>21 196,5</b>    | <b>24 409,2</b>      | <b>18 268,9</b>      | <b>..</b>      | <b>...</b>  |
| Élevage                                 | k\$            | 16 311,6           | 19 805,0             | 15 661,5             | 22 486,8       | 43,6        |
| Sauvages <sup>2</sup>                   | k\$            | 4 884,9            | 4 604,3              | 2 607,5              | ..             | ...         |

1. Au 31 décembre.

2. Peaux provenant de la chasse et du piégeage pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin.

Sources : 9, 33, 34, 69.

Figure 2.11.1  
**Répartition du nombre de chevaux en inventaire, selon le type, Québec, 2009**

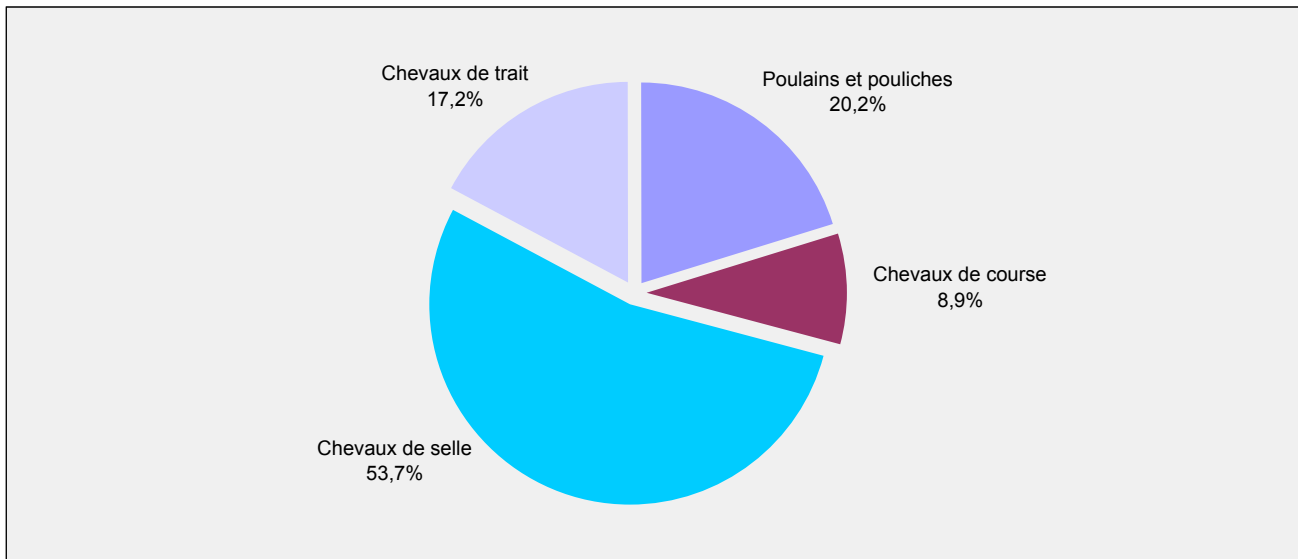


Figure 2.11.2  
**Solde commercial de l'industrie chevaline, Québec, 2005-2009**

k\$

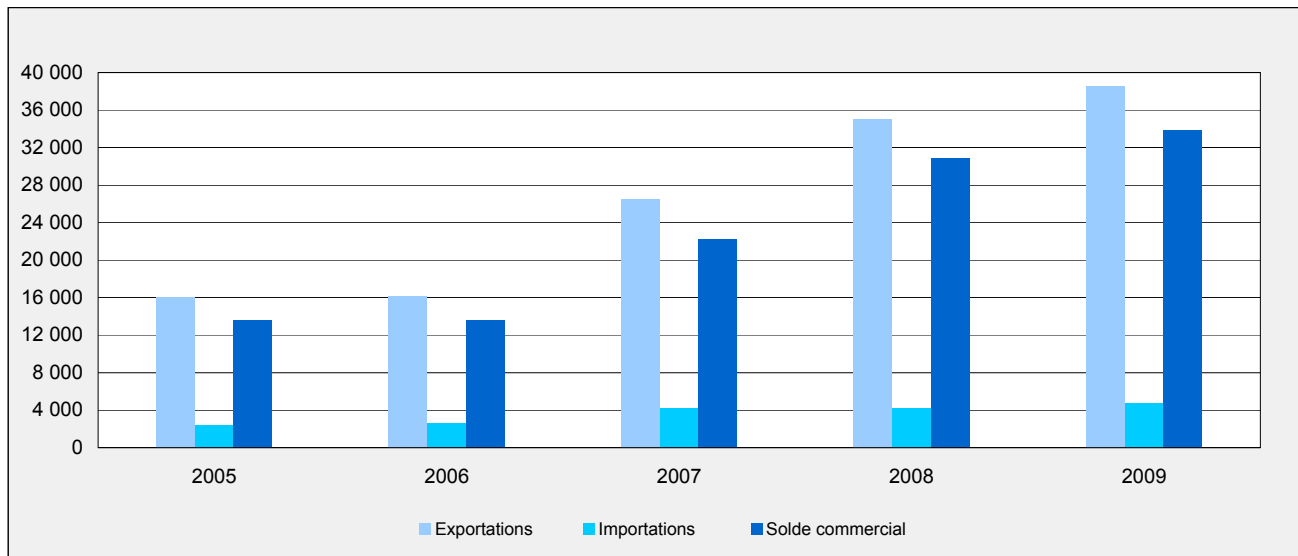




Tableau 2.11

**Statistiques principales du secteur de l'industrie chevaline, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006                      | 2007            | 2008                      | 2009                      | 2009/2008   |
|---|------------|---------------------------|-----------------|---------------------------|---------------------------|-------------|
|   |            |                           |                 |                           |                           | %           |
| <b>Production</b>                                       |            |                           |                 |                           |                           |             |
| <b>Déclarants<sup>1</sup></b>                           | <b>n</b>   | <b>2 935<sup>e</sup></b>  | <b>3 365</b>    | <b>3 858<sup>e</sup></b>  | <b>4 423<sup>e</sup></b>  | <b>14,6</b> |
| Chevaux de course                                       | n          | 210 <sup>e</sup>          | 218             | 226 <sup>e</sup>          | 234 <sup>e</sup>          | 3,5         |
| Chevaux de selle  | n          | 1 934 <sup>e</sup>        | 2 303           | 2 743 <sup>e</sup>        | 3 267 <sup>e</sup>        | 19,1        |
| Chevaux de trait  | n          | 1 160 <sup>e</sup>        | 1 268           | 1 386 <sup>e</sup>        | 1 516 <sup>e</sup>        | 9,4         |
| Poulains et pouliches                                   | n          | 1 105 <sup>e</sup>        | 1 257           | 1 430 <sup>e</sup>        | 1 626 <sup>e</sup>        | 13,7        |
| <b>Inventaire</b>                                       | <b>n</b>   | <b>17 160<sup>e</sup></b> | <b>18 306</b>   | <b>19 551<sup>e</sup></b> | <b>20 904<sup>e</sup></b> | <b>6,9</b>  |
| Chevaux de course                                       | n          | 1 868 <sup>e</sup>        | 1 868           | 1 868 <sup>e</sup>        | 1 868 <sup>e</sup>        | -           |
| Chevaux de selle  | n          | 8 392 <sup>e</sup>        | 9 249           | 10 193 <sup>e</sup>       | 11 233 <sup>e</sup>       | 10,2        |
| Chevaux de trait  | n          | 3 212 <sup>e</sup>        | 3 333           | 3 458 <sup>e</sup>        | 3 588 <sup>e</sup>        | 3,8         |
| Poulains et pouliches                                   | n          | 3 688 <sup>e</sup>        | 3 856           | 4 032 <sup>e</sup>        | 4 215 <sup>e</sup>        | 4,5         |
| <b>Courses de chevaux</b>                               |            |                           |                 |                           |                           |             |
| Chevaux compétiteurs                                    | n          | 1 282                     | 1 171           | ..                        | ..                        | ...         |
| Montants totaux de bourses <sup>2</sup>                 | k\$        | 18 211,7                  | 22 679,6        | ..                        | ..                        | ...         |
| Montants de bourses versés en courses <sup>3</sup>      | k\$        | 16 911,8                  | 21 066,6        | ..                        | ..                        | ...         |
| <b>Commerce international</b>                           |            |                           |                 |                           |                           |             |
| <b>Exportations</b>                                     | <b>k\$</b> | <b>16 190,5</b>           | <b>26 468,1</b> | <b>35 086,2</b>           | <b>38 545,8</b>           | <b>9,9</b>  |
| Autres chevaux vivants                                  | k\$        | 1 347,7                   | 3 293,5         | 5 714,4                   | 4 864,9                   | -14,9       |
| Chevaux vivants reproducteurs de race pure              | k\$        | 653,0                     | 1 453,0         | 1 376,0                   | 1 089,1                   | -20,9       |
| Peaux   | k\$        | 384,8                     | 667,1           | 1 120,9                   | 621,7                     | -44,5       |
| Viandes   | k\$        | 13 804,9                  | 21 054,4        | 26 874,8                  | 31 970,1                  | 19,0        |
| <b>Importations</b>                                     | <b>k\$</b> | <b>2 620,1</b>            | <b>4 174,3</b>  | <b>4 198,4</b>            | <b>4 708,2</b>            | <b>12,1</b> |
| Autres chevaux vivants                                  | k\$        | 2 613,7 <sup>r</sup>      | 4 092,2         | 4 145,4                   | 4 675,6                   | 12,8        |
| Chevaux vivants reproducteurs de race pure <sup>f</sup> | k\$        | 6,4                       | 82,1            | 53,0                      | 32,6                      | -38,5       |
| Peaux <sup>4</sup>                                      | k\$        | ..                        | -               | -                         | -                         | ...         |
| Viandes   | k\$        | -                         | -               | -                         | -                         | ...         |

- Les déclarants inscrits au fichier d'enregistrement des exploitations agricoles du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation représentent exclusivement les exploitations agricoles qui génèrent un revenu agricole brut égal ou supérieur à 5 000 dollars dans l'année civile. Il s'ensuit que le nombre de chevaux recensés par le MAPAQ est plus faible que l'inventaire réel, étant donné que plusieurs propriétaires de chevaux ne peuvent pas être reliés à des exploitations agricoles telles qu'elles sont définies dans la *Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation*.
- Les montants totaux de bourses comprennent :
  - les bourses versées lors des programmes de courses régulières (*overnight*);
  - les bourses versées lors des programmes de courses réservées pour les chevaux d'élevage québécois (dont *stakes* et circuit régional des courses de chevaux);
  - la prime aux éleveurs de chevaux québécois *Standardbred*.
- Les bourses versées lors des courses de chevaux se répartissent habituellement de la façon suivante :
  - 1<sup>re</sup> place : 50 % de la bourse totale; 90 % de ce montant retourne au propriétaire du cheval, 5 % va à l'entraîneur et le 5 % qui reste au conducteur.
  - 2<sup>e</sup> place : 25 % de la bourse totale; 90 % de ce montant retourne au propriétaire du cheval, 5 % va à l'entraîneur et le 5 % qui reste au conducteur.
  - 3<sup>e</sup> place : 12 % de la bourse totale; 90 % de ce montant retourne au propriétaire du cheval, 5 % va à l'entraîneur et le 5 % qui reste au conducteur.
  - 4<sup>e</sup> place : 8 % de la bourse totale; 90 % de ce montant retourne au propriétaire du cheval, 5 % va à l'entraîneur et le 5 % qui reste au conducteur.
  - 5<sup>e</sup> place : 5 % de la bourse totale; 90 % de ce montant retourne au propriétaire du cheval, 5 % va à l'entraîneur et le 5 % qui reste au conducteur.
- Les données concernant les importations de peaux ne sont pas représentatives. Les données sont compilées avec celles relatives aux bovins.

Sources : 30, 32, 34, 41.



Chapitre **3**

# **Les filières végétales**

Figure 3.1.1  
Évolution des productions céréalières,  
Québec, 2006-2009

kt

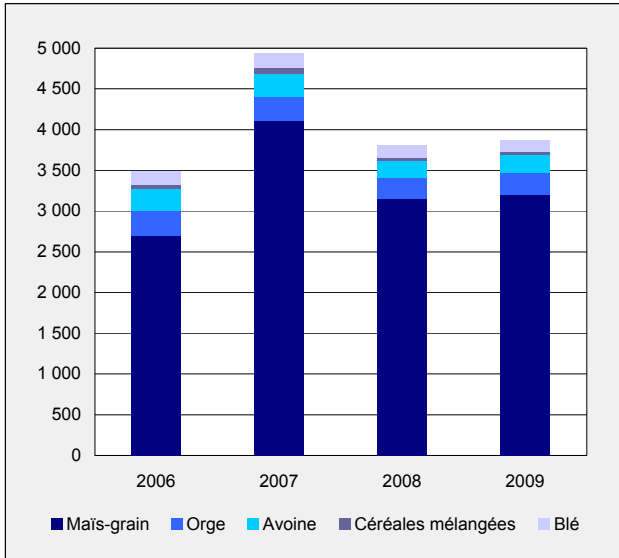


Figure 3.1.2  
Prix payé aux producteurs, par céréale,  
Québec, 2006-2009

\$/t

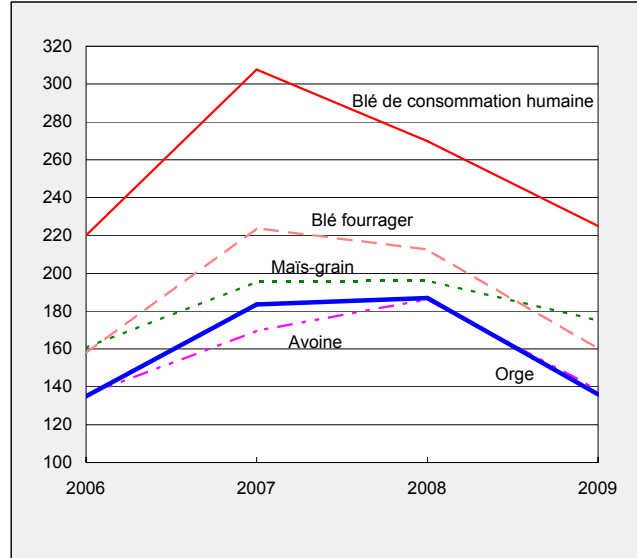


Figure 3.1.3  
Recettes en provenance du marché,  
compensation totale en assurance-récolte  
et en assurance-stabilisation pour les céréales,  
Québec, 2006-2009

k\$

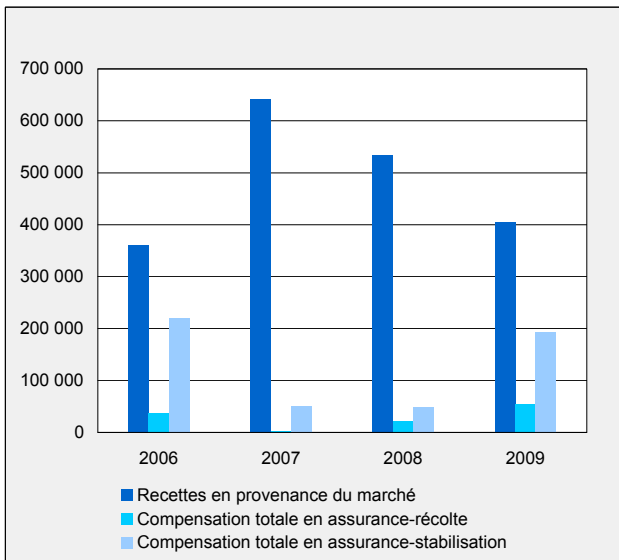


Figure 3.1.4  
Valeur totale des exportations et des  
importations des céréales, des produits céréa-  
liers et des semences, Québec, 2006-2009

k\$

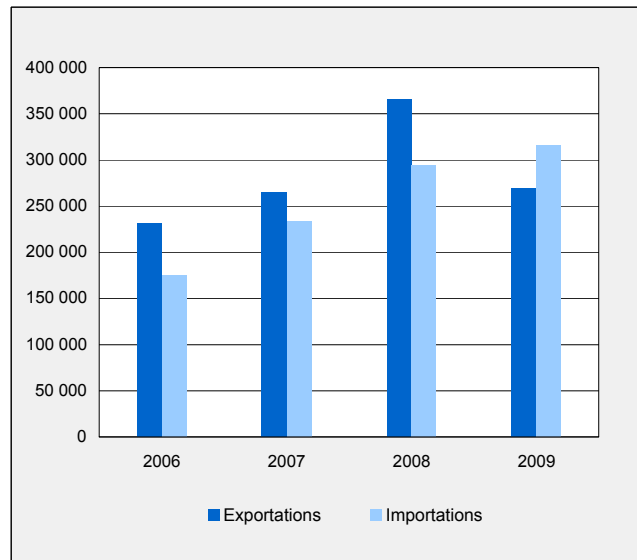


Tableau 3.1

**Statistiques principales du secteur des céréales, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                      | 2007                  | 2008                      | 2009                      | 2009/2008    |
|--|------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|
|  |            |                           |                       |                           |                           | %            |
| <b>Production</b>                                      |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                       | <b>n</b>   | <b>13 990<sup>e</sup></b> | <b>13 587</b>         | <b>13 196<sup>e</sup></b> | <b>12 816<sup>e</sup></b> | <b>-2,9</b>  |
| Avoine   | n          | 4 581 <sup>e</sup>        | 4 576                 | 4 571 <sup>e</sup>        | 4 565 <sup>e</sup>        | -0,1         |
| Blé  | n          | 1 912 <sup>e</sup>        | 1 880                 | 1 848 <sup>e</sup>        | 1 817 <sup>e</sup>        | -1,7         |
| Céréales mélangées                                     | n          | 1 118 <sup>e</sup>        | 1 080                 | 1 043 <sup>e</sup>        | 1 007 <sup>e</sup>        | -3,5         |
| Maïs-grain   | n          | 7 273 <sup>e</sup>        | 7 062                 | 6 857 <sup>e</sup>        | 6 658 <sup>e</sup>        | -2,9         |
| Orge   | n          | 4 513 <sup>e</sup>        | 4 159                 | 3 834 <sup>e</sup>        | 3 534 <sup>e</sup>        | -7,8         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                        | <b>kha</b> | <b>666,9</b>              | <b>732,2</b>          | <b>645,5</b>              | <b>621,2</b>              | <b>-3,8</b>  |
| Avoine   | kha        | 111,5                     | 109,0                 | 94,0                      | 98,0                      | 4,3          |
| Blé  | kha        | 54,4                      | 56,2                  | 53,0                      | 54,7                      | 3,2          |
| Céréales mélangées                                     | kha        | 23,0                      | 23,5                  | 19,0                      | 17,0                      | -10,5        |
| Maïs-grain   | kha        | 375,0                     | 449,0                 | 382,0                     | 361,0                     | -5,5         |
| Orge   | kha        | 103,0                     | 94,5                  | 97,5                      | 90,5                      | -7,2         |
| <b>Quantité produite</b>                               | <b>kt</b>  | <b>3 490,2</b>            | <b>4 931,7</b>        | <b>3 810,5</b>            | <b>3 878,5</b>            | <b>1,8</b>   |
| Avoine   | kt         | 270,0                     | 280,0                 | 205,0                     | 220,0                     | 7,3          |
| Blé  | kt         | 160,4                     | 173,7                 | 149,5                     | 148,5                     | -0,7         |
| Céréales mélangées                                     | kt         | 58,3                      | 70,0                  | 48,0                      | 45,0                      | -6,3         |
| Maïs-grain   | kt         | 2 700,0                   | 4 100,0               | 3 150,0                   | 3 200,0                   | 1,6          |
| Orge   | kt         | 301,5                     | 308,0                 | 258,0                     | 265,0                     | 2,7          |
| <b>Recettes monétaires<sup>2</sup></b>                 |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                | <b>k\$</b> | <b>361 701,0</b>          | <b>641 198,0</b>      | <b>534 103,0</b>          | <b>404 782,0</b>          | <b>-24,2</b> |
| Avoine   | k\$        | 19 825,0                  | 30 262,0              | 23 548,0 <sup>r</sup>     | 15 470,0                  | -34,3        |
| Blé  | k\$        | 11 597,0                  | 19 223,0 <sup>r</sup> | 20 560,0 <sup>r</sup>     | 20 936,0                  | 1,8          |
| Maïs-grain   | k\$        | 313 534,0                 | 564 376,0             | 470 790,0 <sup>r</sup>    | 352 054,0                 | -25,2        |
| Orge   | k\$        | 16 745,0                  | 27 337,0              | 19 205,0 <sup>r</sup>     | 16 322,0                  | -15,0        |
| <b>Assurance-récolte</b>                               | <b>k\$</b> | <b>38 084,5</b>           | <b>2 460,3</b>        | <b>22 797,0</b>           | <b>54 670,4</b>           | <b>139,8</b> |
| Avoine   | k\$        | 3 521,7                   | 607,1                 | 2 556,7 <sup>r</sup>      | 2 026,6                   | -20,7        |
| Blé  | k\$        | 2 789,7                   | 618,2                 | 3 196,1 <sup>r</sup>      | 2 701,4                   | -15,5        |
| Maïs-grain   | k\$        | 26 987,2                  | 462,0                 | 12 897,0 <sup>r</sup>     | 46 464,1                  | 260,3        |
| Orge   | k\$        | 4 785,9                   | 773,0                 | 4 147,3 <sup>r</sup>      | 3 478,4                   | -16,1        |
| <b>Assurance-stabilisation</b>                         | <b>k\$</b> | <b>220 453,0</b>          | <b>51 040,8</b>       | <b>49 384,6</b>           | <b>193 013,0</b>          | <b>290,8</b> |
| Avoine   | k\$        | 42 701,6                  | 27 469,1              | 21 249,8 <sup>r</sup>     | 38 630,8                  | 81,8         |
| Blé  | k\$        | 22 190,1                  | 5 519,8               | 8 884,1 <sup>r</sup>      | 24 398,0                  | 174,6        |
| Maïs-grain   | k\$        | 116 423,8                 | -                     | -                         | 91 803,5                  | ...          |
| Orge   | k\$        | 39 137,5                  | 18 051,8              | 19 250,6 <sup>r</sup>     | 38 180,6                  | 98,3         |
| <b>Transformation<sup>3</sup></b>                      |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Industrie des aliments pour animaux</b>             |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Établissements   | n          | 183                       | 178                   | 172                       | ..                        | ...          |
| Emplois manufacturiers                                 | n          | 1 419                     | 1 298                 | 1 340                     | ..                        | ...          |
| Valeur des ventes manufacturières <sup>r</sup>         | M\$        | 1 345,5                   | 1 441,9               | 1 581,2                   | 1 923,4 <sup>p</sup>      | 21,6         |
| <b>Moutures de céréales et de graines oléagineuses</b> |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Établissements   | n          | 71                        | 63                    | 63                        | ..                        | ...          |
| Emplois manufacturiers                                 | n          | x                         | x                     | x                         | ..                        | ...          |
| Valeur des expéditions manufacturières                 | M\$        | x                         | x                     | x                         | x                         | ...          |
| <b>Commerce international</b>                          |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Exportations</b>                                    | <b>k\$</b> | <b>231 077,4</b>          | <b>265 064,1</b>      | <b>365 921,5</b>          | <b>269 244,2</b>          | <b>-26,4</b> |
| Céréales   | k\$        | 28 595,9                  | 62 130,4              | 134 882,7                 | 43 596,6                  | -67,7        |
| Produits céréaliers                                    | k\$        | 201 317,3                 | 201 033,8             | 228 626,8                 | 225 647,6                 | -1,3         |
| Semences   | k\$        | 1 164,2                   | 1 900,0               | 2 412,0                   | -                         | ...          |
| <b>Importations</b>                                    | <b>k\$</b> | <b>175 117,0</b>          | <b>233 660,9</b>      | <b>293 437,1</b>          | <b>316 046,9</b>          | <b>7,7</b>   |
| Céréales <sup>r</sup>                                  | k\$        | 29 333,4                  | 62 767,8              | 66 957,8                  | 96 370,8                  | 43,9         |
| Produits céréaliers <sup>r</sup>                       | k\$        | 145 532,1                 | 170 005,8             | 225 482,6                 | 217 755,1                 | -3,4         |
| Semences   | k\$        | 251,4                     | 887,3                 | 996,6                     | 1 921,0                   | 92,8         |
| <b>Indicateurs et indices</b>                          |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Prix de vente<sup>4</sup></b>                       |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Avoine   | \$/t       | 135,53                    | 169,73                | 186,47 <sup>r</sup>       | 138,00 <sup>p</sup>       | -26,0        |
| Blé de consommation humaine                            | \$/t       | 220,01                    | 307,74                | 269,76 <sup>r</sup>       | 225,00 <sup>p</sup>       | -16,6        |
| Blé fourrager  | \$/t       | 157,56                    | 223,87                | 212,56 <sup>r</sup>       | 160,00 <sup>p</sup>       | -24,7        |
| Maïs-grain   | \$/t       | 160,79                    | 195,58                | 196,21 <sup>r</sup>       | 175,00 <sup>p</sup>       | -10,8        |
| Orge   | \$/t       | 135,07                    | 183,51                | 186,88 <sup>r</sup>       | 136,00 <sup>p</sup>       | -27,2        |
| <b>Marché comparatif : Ontario<sup>5</sup></b>         |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Superficie de la récolte                               | kha        | 1 305,2                   | 1 299,0               | 1 390,1                   | 1 274,8                   | -8,3         |
| Quantité produite                                      | kt         | 9 060,4                   | 8 880,3               | 10 140,5                  | 8 823,5                   | -13,0        |
| Recettes en provenance du marché <sup>2,r</sup>        | k\$        | 1 014 300,0               | 1 141 686,0           | 1 282 599,0               | 1 031 525,0               | -19,6        |

1. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.

2. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

3. Comprend le secteur des céréales, des oléagineux et des protéagineux.

4. Prix payé aux producteurs de grains enquêtés par la Financière agricole du Québec.

5. Données calculées pour l'avoine, le blé, les céréales mélangées, le maïs-grain et l'orge.

Sources : 9, 11, 19, 33, 34, 37, 43, 53.

Figure 3.2.1  
**Production totale des oléagineux et des protéagineux, Québec, 2006-2009**

kt

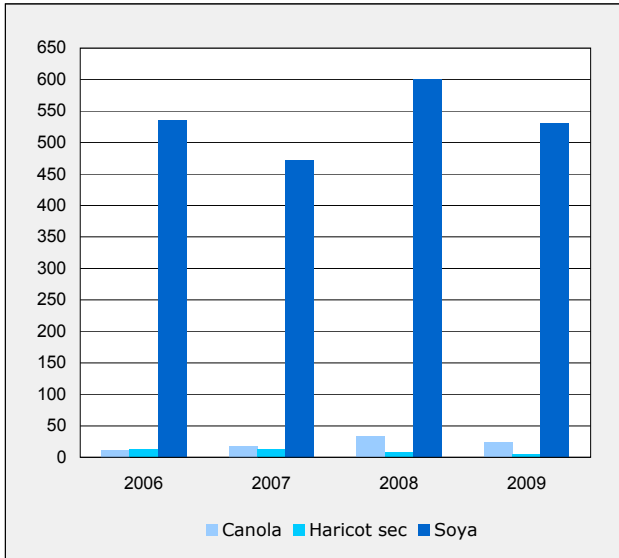


Figure 3.2.2  
**Prix payé aux producteurs pour le canola, le haricot sec et le soya, Québec, 2006-2009**

\$/t

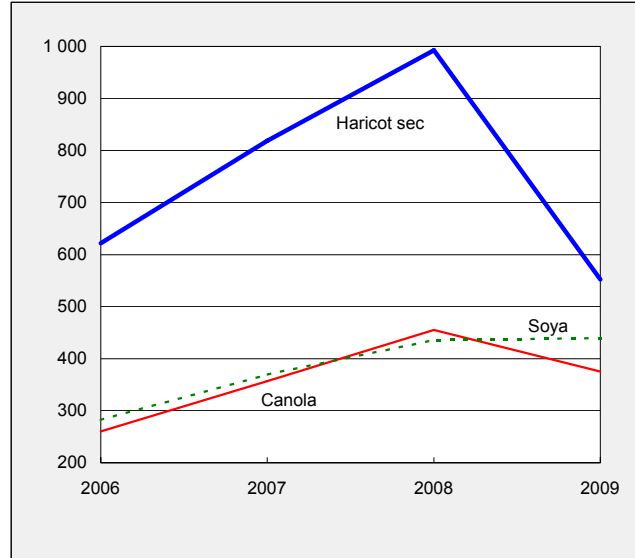


Figure 3.2.3  
**Recettes en provenance du marché pour le secteur des oléagineux et des protéagineux, Québec et Ontario, 2006-2009**

k\$

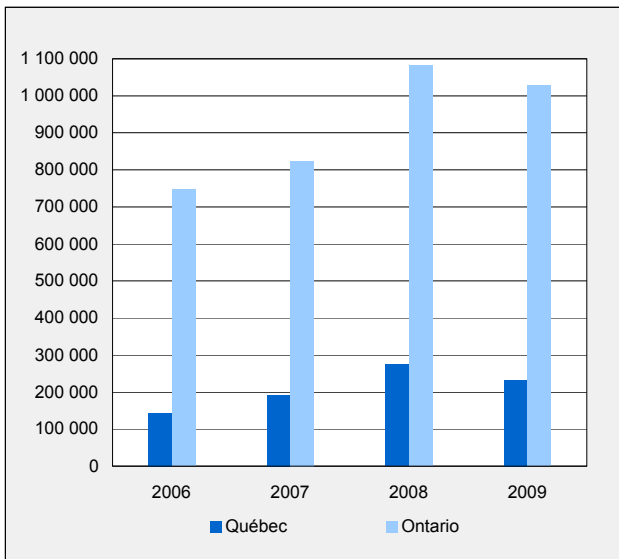


Figure 3.2.4  
**Valeur des exportations et des importations des grains d'alimentation du secteur des oléagineux et des protéagineux, Québec, 2006-2009**

k\$

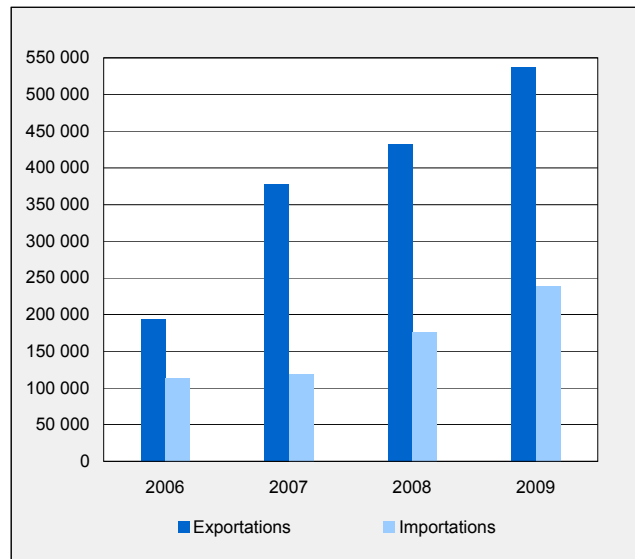


Tableau 3.2

**Statistiques principales du secteur des oléagineux et des protéagineux, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                     | 2007                 | 2008                     | 2009                     | 2009/2008    |
|--|------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------|
|  |            |                          |                      |                          |                          | %            |
| <b>Production</b>                                      |            |                          |                      |                          |                          |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                       | <b>n</b>   | <b>5 228<sup>e</sup></b> | <b>5 165</b>         | <b>5 103<sup>e</sup></b> | <b>5 041<sup>e</sup></b> | <b>-1,2</b>  |
| Canola   | n          | 260 <sup>e</sup>         | 233                  | 209 <sup>e</sup>         | 187 <sup>e</sup>         | -10,3        |
| Haricot sec  | n          | 198 <sup>e</sup>         | 169                  | 144 <sup>e</sup>         | 123 <sup>e</sup>         | -14,7        |
| Soya   | n          | 4 914 <sup>e</sup>       | 4 893                | 4 872 <sup>e</sup>       | 4 851 <sup>e</sup>       | -0,4         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                        | <b>kha</b> | <b>205,2</b>             | <b>190,2</b>         | <b>251,2</b>             | <b>253,5</b>             | <b>0,9</b>   |
| Canola   | kha        | 5,6                      | 8,5                  | 17,5                     | 12,0                     | -31,4        |
| Haricot sec  | kha        | 6,6                      | 6,2                  | 4,7                      | 3,5                      | -25,5        |
| Soya   | kha        | 193,0                    | 175,5                | 229,0                    | 238,0                    | 3,9          |
| <b>Quantité produite</b>                               | <b>kt</b>  | <b>559,2</b>             | <b>503,0</b>         | <b>640,7</b>             | <b>557,9</b>             | <b>-12,9</b> |
| Canola   | kt         | 11,8                     | 18,5                 | 33,0                     | 23,5                     | -28,8        |
| Haricot sec  | kt         | 12,4                     | 12,5                 | 7,7                      | 4,4                      | -42,9        |
| Soya   | kt         | 535,0                    | 472,0                | 600,0                    | 530,0                    | -11,7        |
| <b>Recettes monétaires<sup>2</sup></b>                 |            |                          |                      |                          |                          |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                | <b>k\$</b> | <b>143 199,0</b>         | <b>191 687,0</b>     | <b>275 102,0</b>         | <b>232 638,0</b>         | <b>-15,4</b> |
| Canola   | k\$        | 2 408,0                  | 5 747,0 <sup>r</sup> | 11 670,0 <sup>r</sup>    | 6 408,0                  | -45,1        |
| Haricot sec  | k\$        | 6 670,0                  | 8 324,0              | 6 496,0                  | 3 285,0                  | -49,4        |
| Soya   | k\$        | 134 121,0                | 177 616,0            | 256 936,0 <sup>r</sup>   | 222 945,0                | -13,2        |
| <b>Assurance-récolte</b>                               | <b>k\$</b> | <b>4 672,7</b>           | <b>5 576,6</b>       | <b>5 206,1</b>           | <b>1 382,7</b>           | <b>-73,4</b> |
| Canola   | k\$        | 412,8                    | 92,7                 | 1228,6 <sup>r</sup>      | 461,7                    | -62,4        |
| Haricot sec  | k\$        | 656,3                    | 104,7                | 559,3 <sup>r</sup>       | 910,9                    | 62,9         |
| Soya   | k\$        | 3 603,6                  | 5 379,2              | 3 418,2 <sup>r</sup>     | 10,2                     | -99,7        |
| <b>Assurance-stabilisation</b>                         | <b>k\$</b> | <b>24 156,8</b>          | <b>1 181,8</b>       | <b>-</b>                 | <b>2 461,8</b>           | <b>...</b>   |
| Canola   | k\$        | 2 737,1                  | 1 181,8              | -                        | 2 461,8                  | ...          |
| Soya   | k\$        | 21 419,6                 | -                    | -                        | -                        | ...          |
| <b>Transformation<sup>3</sup></b>                      |            |                          |                      |                          |                          |              |
| <b>Industrie des aliments pour animaux</b>             |            |                          |                      |                          |                          |              |
| Établissements   | n          | 183                      | 178                  | 172 <sup>r</sup>         | ..                       | ...          |
| Emplois manufacturiers                                 | n          | 1 419                    | 1 298 <sup>r</sup>   | 1 340 <sup>r</sup>       | ..                       | ...          |
| Valeur des ventes manufacturières                      | M\$        | 1 345,5                  | 1 441,9 <sup>r</sup> | 1 581,2 <sup>r</sup>     | 1 923,4 <sup>p</sup>     | 21,6         |
| <b>Moutures de céréales et de graines oléagineuses</b> |            |                          |                      |                          |                          |              |
| Établissements   | n          | 71                       | 63                   | 63 <sup>r</sup>          | ..                       | ...          |
| Emplois manufacturiers                                 | n          | x                        | x                    | x                        | ..                       | ...          |
| Valeur des expéditions manufacturières                 | M\$        | x                        | x                    | x                        | x                        | ...          |
| <b>Commerce international</b>                          |            |                          |                      |                          |                          |              |
| <b>Exportations</b>                                    | <b>k\$</b> | <b>193 928,1</b>         | <b>377 349,5</b>     | <b>432 264,4</b>         | <b>537 493,9</b>         | <b>24,3</b>  |
| Grains entiers <sup>r</sup>                            | k\$        | 175 070,3                | 358 727,8            | 408 529,4                | 525 221,5                | 28,6         |
| Produits oléagineux                                    | k\$        | 15 567,9                 | 18 011,8             | 21 497,4 <sup>r</sup>    | 10 290,6                 | -52,1        |
| Semences   | k\$        | 3 289,9                  | 609,9                | 2 237,7 <sup>r</sup>     | 1 981,8                  | -11,4        |
| <b>Importations</b>                                    | <b>k\$</b> | <b>114 019,2</b>         | <b>118 452,5</b>     | <b>176 547,7</b>         | <b>238 465,5</b>         | <b>35,1</b>  |
| Grains entiers <sup>r</sup>                            | k\$        | 11 864,5                 | 14 833,5             | 25 645,7                 | 60 469,6                 | 135,8        |
| Produits oléagineux <sup>r</sup>                       | k\$        | 101 164,1                | 103 246,1            | 150 223,6                | 176 844,1                | 17,7         |
| Semences   | k\$        | 990,6 <sup>r</sup>       | 373,0                | 678,5 <sup>r</sup>       | 1 151,9                  | 69,8         |
| <b>Indicateurs et indices</b>                          |            |                          |                      |                          |                          |              |
| <b>Prix de vente<sup>2</sup></b>                       |            |                          |                      |                          |                          |              |
| Canola <sup>4</sup>                                    | \$/t       | 260,11                   | 356,76               | 455,47 <sup>r</sup>      | 375,00 <sup>p</sup>      | -17,7        |
| Haricot sec  | \$/t       | 621,68                   | 818,49               | 992,51                   | 552,10                   | -44,4        |
| Soya <sup>4</sup>                                      | \$/t       | 282,68                   | 369,47               | 435,91                   | 440,00 <sup>p</sup>      | 0,9          |
| <b>Marché comparatif : Ontario<sup>5</sup></b>         |            |                          |                      |                          |                          |              |
| Superficie de la récolte                               | kha        | 932,8                    | 978,9                | 924,0                    | 1 026,2                  | 11,1         |
| Quantité produite                                      | kt         | 2 827,2                  | 2 135,8              | 2 654,2                  | 2 740,1                  | 3,2          |
| Recettes en provenance du marché <sup>2</sup>          | k\$        | 746 956,0                | 823 928,0            | 1 080 634,0              | 1 027 504,0              | -4,9         |

1. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.

2. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

3. Comprend le secteur des céréales, des oléagineux et des protéagineux.

4. Prix payé aux producteurs de grains enquêtés par la Financière agricole du Québec.

5. Données calculées pour le canola, le haricot sec et le soya.

Sources : 9, 11, 19, 33, 34, 37, 43, 53.

Figure 3.3.1  
**Nombre d'exploitations produisant du foin cultivé, du maïs fourrager et du pâturage amélioré et naturel, Québec, 2006-2009**

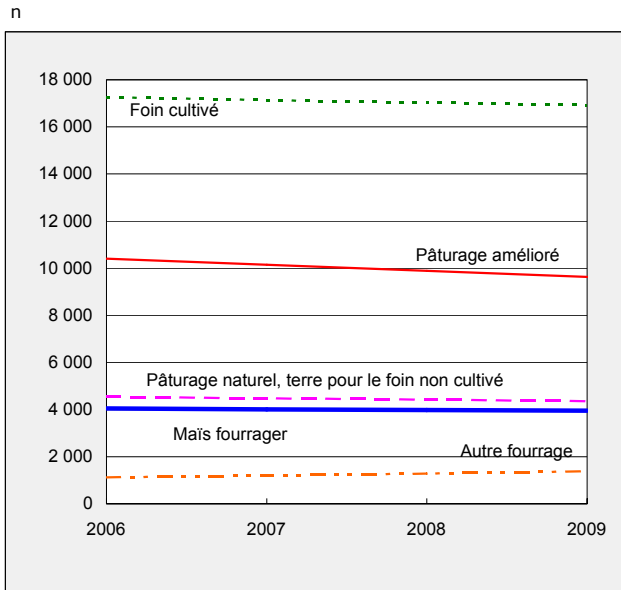


Figure 3.3.2  
**Évolution de la production de foin cultivé, Québec et Ontario, 2003-2009**

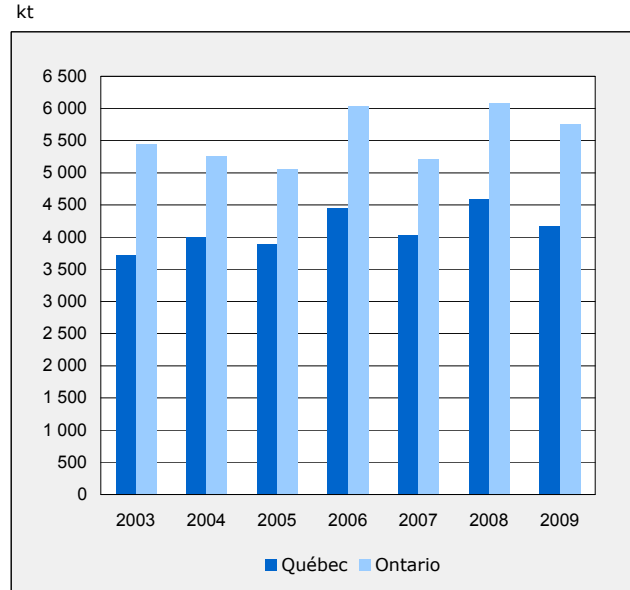


Figure 3.3.3  
**Prix à la ferme du foin cultivé et récolté, Québec, 2003-2004 à 2009-2010**

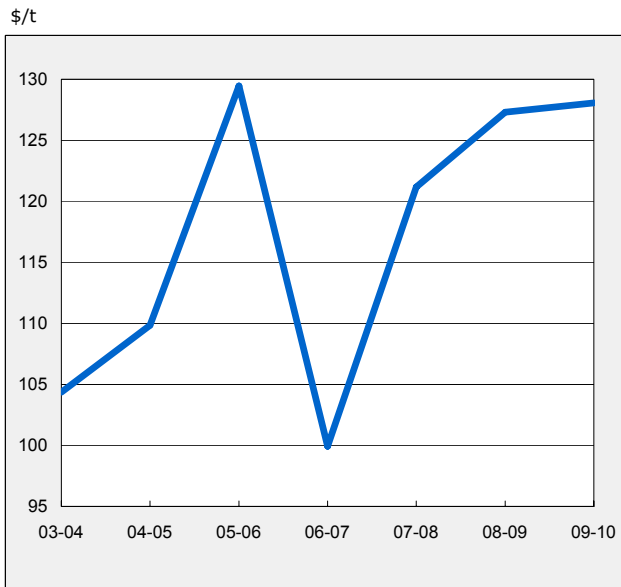


Figure 3.3.4  
**Valeur des exportations de fourrage et paille, Québec, 2003-2009**

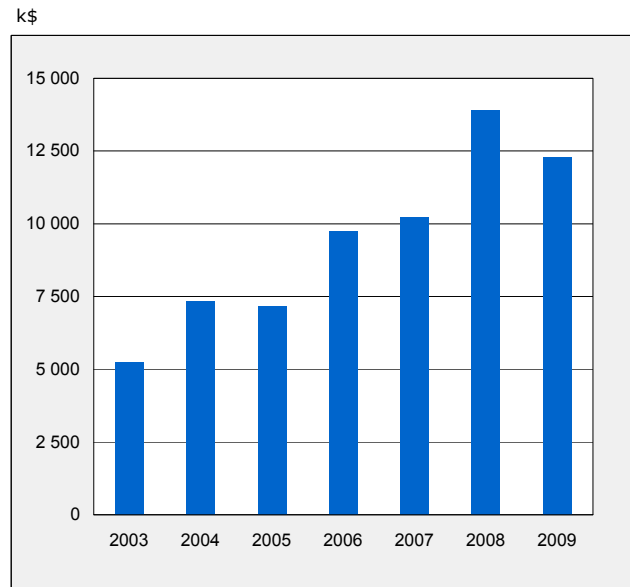




Tableau 3.3

**Statistiques principales du secteur des plantes fourragères, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                      | 2007                  | 2008                      | 2009                      | 2009/2008    |
|--|------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|
|  |            |                           |                       |                           |                           | %            |
| <b>Production</b>                                |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                 | <b>n</b>   | <b>18 860<sup>e</sup></b> | <b>18 709</b>         | <b>18 559<sup>e</sup></b> | <b>18 410<sup>e</sup></b> | <b>-0,8</b>  |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | n          | 17 263 <sup>e</sup>       | 17 150                | 17 037 <sup>e</sup>       | 16 926 <sup>e</sup>       | -0,7         |
| Maïs fourrager                                   | n          | 4 043 <sup>e</sup>        | 4 012                 | 3 981 <sup>e</sup>        | 3 950 <sup>e</sup>        | -0,8         |
| Pâturage amélioré                                | n          | 10 411 <sup>e</sup>       | 10 144                | 9 884 <sup>e</sup>        | 9 631 <sup>e</sup>        | -2,6         |
| Pâturage naturel, terre pour le foin non cultivé | n          | 4 555 <sup>e</sup>        | 4 489                 | 4 424 <sup>e</sup>        | 4 360 <sup>e</sup>        | -1,5         |
| Autre fourrage                                   | n          | 1 126 <sup>e</sup>        | 1 208                 | 1 296 <sup>e</sup>        | 1 391 <sup>e</sup>        | 7,3          |
| <b>Superficie de la culture</b>                  | <b>kha</b> | <b>1 220,6</b>            | <b>1 209,0</b>        | <b>1 203,0</b>            | <b>1 220,0</b>            | <b>1,4</b>   |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | kha        | 857,0                     | 857,0                 | 850,0                     | 850,0                     | -            |
| Maïs fourrager                                   | kha        | 57,6                      | 47,0                  | 48,0                      | 65,0                      | 35,4         |
| Pâturages, total                                 | kha        | 306,0                     | 305,0                 | 305,0                     | 305,0                     | -            |
| Pâturage amélioré                                | kha        | 147,4                     | 148,0 <sup>e</sup>    | 149,0 <sup>e</sup>        | 150,0 <sup>e</sup>        | 0,7          |
| Pâturage naturel, terre pour le foin non cultivé | kha        | 158,6                     | 157,0 <sup>e</sup>    | 156,0 <sup>e</sup>        | 155,0 <sup>e</sup>        | -0,6         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                  | <b>kha</b> | <b>897,0</b>              | <b>879,5</b>          | <b>862,0</b>              | <b>895,5</b>              | <b>3,9</b>   |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | kha        | 840,0                     | 833,0                 | 817,0                     | 831,0                     | 1,7          |
| Maïs fourrager                                   | kha        | 57,0                      | 46,5                  | 45,0                      | 64,5                      | 43,3         |
| <b>Quantité produite</b>                         | <b>kt</b>  | <b>6 490,0</b>            | <b>5 919,4</b>        | <b>6 200,6</b>            | <b>6 275,0</b>            | <b>1,2</b>   |
| Foin cultivé <sup>2,3,r</sup>                    | kt         | 4 449,7                   | 4 039,7               | 4 600,3                   | 4 174,9                   | -9,2         |
| Maïs fourrager <sup>3,r</sup>                    | kt         | 2 040,3                   | 1 879,7               | 1 600,3                   | 2 100,1                   | 31,2         |
| <b>Recettes monétaires<sup>4</sup></b>           |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>          |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Foin et trèfle                                   | k\$        | 34 014,0                  | 42 577,0 <sup>r</sup> | 46 364,0 <sup>r</sup>     | 43 216,0                  | -6,8         |
| <b>Assurance-récolte</b>                         |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Foin   | k\$        | 3 793,7                   | 19 206,9              | 32 201,0 <sup>r</sup>     | 23 230,9                  | -27,9        |
| Maïs fourrager                                   | k\$        | 1 937,8                   | 102,4                 | 2 824,0 <sup>r</sup>      | 6 744,0                   | 138,8        |
| <b>Commerce international</b>                    |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Exportations</b>                              | <b>k\$</b> | <b>11 075,2</b>           | <b>11 694,5</b>       | <b>16 064,9</b>           | <b>13 625,7</b>           | <b>-15,2</b> |
| Fourrage et de paille                            | k\$        | 9 756,9                   | 10 225,3              | 13 913,6                  | 12 267,6                  | -11,8        |
| Semences fourragères                             | k\$        | 1 318,2                   | 1 469,2               | 2 151,2                   | 1 358,1                   | -36,9        |
| <b>Importations</b>                              | <b>k\$</b> | <b>653,8</b>              | <b>1 014,5</b>        | <b>949,3</b>              | <b>1 227,7</b>            | <b>29,3</b>  |
| Fourrage et de paille                            | k\$        | 44,9                      | 64,1                  | 91,2                      | 83,5                      | -8,5         |
| Semences fourragères                             | k\$        | 608,9                     | 950,4                 | 858,1                     | 1 144,3                   | 33,4         |
| <b>Indicateurs et indices</b>                    |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Rendement<sup>5</sup></b>                     |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | t/ha       | 5,3                       | 4,8                   | 5,6                       | 5,0                       | -10,8        |
| Maïs fourrager                                   | t/ha       | 35,8                      | 40,4                  | 35,6                      | 32,6                      | -8,4         |
| <b>Prix de vente<sup>6</sup></b>                 |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | \$/t       | 99,92                     | 121,17                | 127,31                    | 128,07                    | 0,6          |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>               |            |                           |                       |                           |                           |              |
| <b>Superficie de la culture</b>                  | <b>kha</b> | <b>1 171,8</b>            | <b>1 163,5</b>        | <b>1 145,2</b>            | <b>1 169,5</b>            | <b>2,1</b>   |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | kha        | 1 042,0                   | 1 042,1               | 1 031,9                   | 1 031,9                   | -            |
| Maïs fourrager                                   | kha        | 129,8                     | 121,4                 | 113,3                     | 137,6                     | 21,4         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                  | <b>kha</b> | <b>1 139,2</b>            | <b>1 137,2</b>        | <b>1 110,9</b>            | <b>1 140,4</b>            | <b>2,7</b>   |
| Foin cultivé <sup>2</sup>                        | kha        | 1 011,7                   | 1 015,8               | 999,6                     | 1 003,6                   | 0,4          |
| Maïs fourrager                                   | kha        | 127,5                     | 121,4                 | 111,3                     | 136,8                     | 22,9         |
| <b>Quantité produite</b>                         | <b>kt</b>  | <b>10 931,6</b>           | <b>9 207,9</b>        | <b>10 886,2</b>           | <b>11 448,6</b>           | <b>5,2</b>   |
| Foin cultivé <sup>2,3</sup>                      | kt         | 6 032,8                   | 5 216,3               | 6 078,1                   | 5 760,6                   | -5,2         |
| Maïs fourrager <sup>3</sup>                      | kt         | 4 898,8                   | 3 991,6               | 4 808,1                   | 5 688,0                   | 18,3         |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>          |            |                           |                       |                           |                           |              |
| Foin et trèfle                                   | k\$        | 48 111,0                  | 65 510,0              | 67 939,0 <sup>r</sup>     | 66 897,0                  | -1,5         |

1. Le total n'égalé pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.

2. Foin cultivé : foin sec et ensilage de foin.

3. La production de foin est évaluée à un taux de 90 % de matière sèche et celle du maïs fourrager à un taux de 30 % de matière sèche.

4. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

5. Rendement évalué sur la surface récoltée.

6. Moyenne simple de l'année-récolte.

Sources : 9, 19, 33, 34, 37, 43, 53.

Figure 3.4.1  
**Production de tabac jaune,  
 Québec et Ontario, 2003-2009**

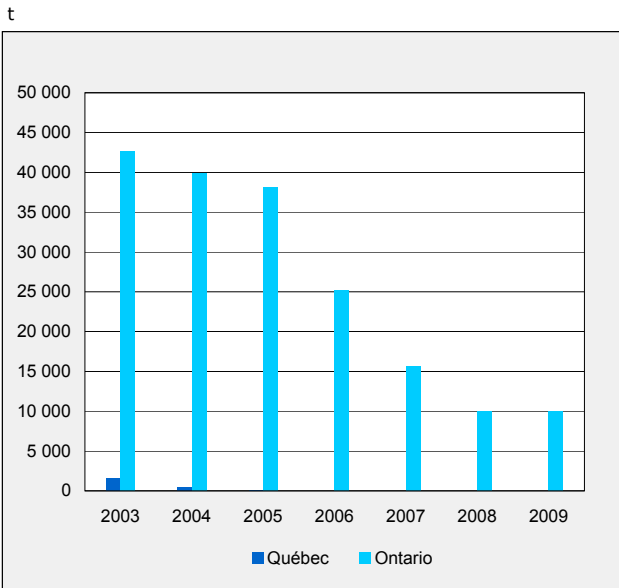


Figure 3.4.2  
**Production totale de cigarettes,  
 Canada, 2003-2009**

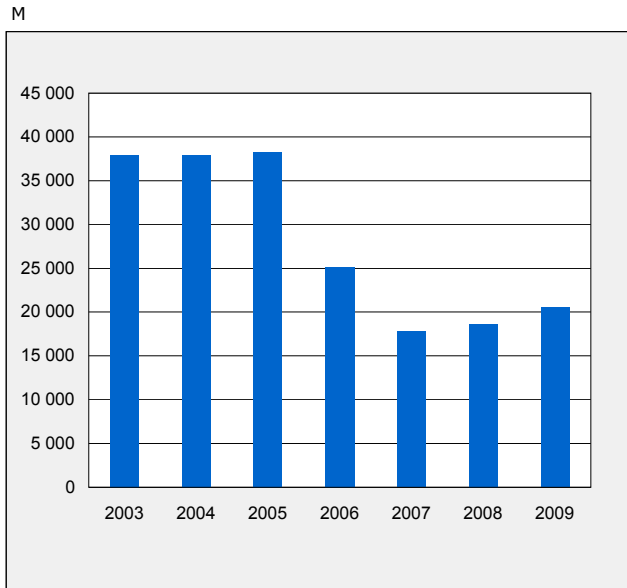


Figure 3.4.3  
**Valeur des exportations et des importations des produits du tabac,  
 Québec, 2003-2009**

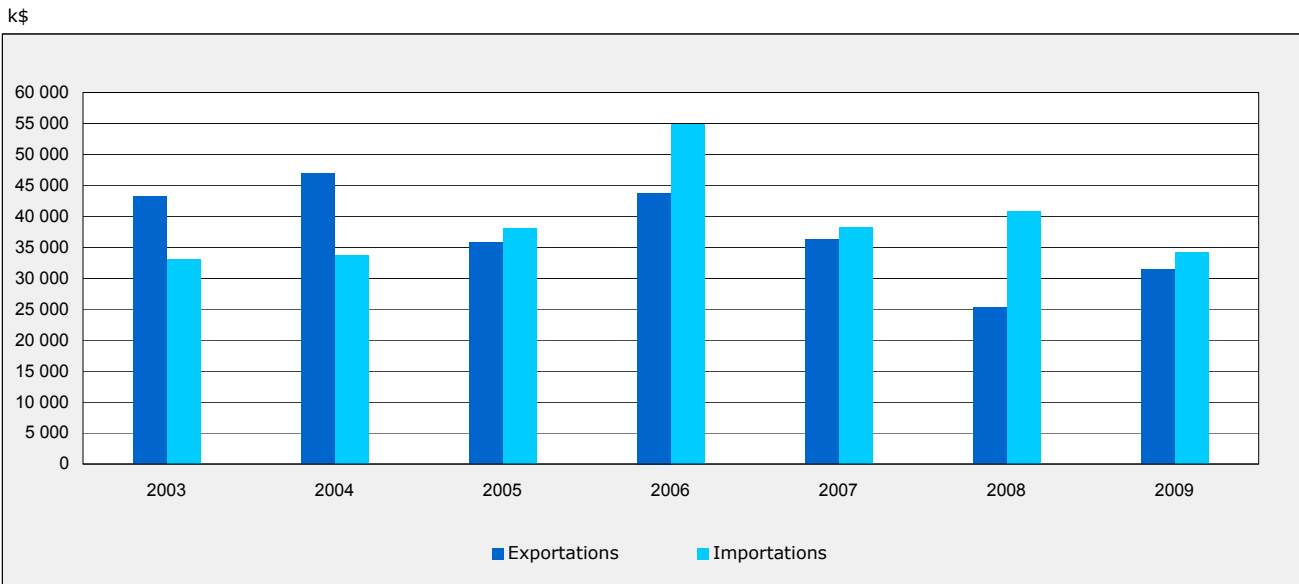


Tableau 3.4

**Statistiques principales du secteur du tabac, Québec, 2006-2009**

|  | Unité | 2006                  | 2007                  | 2008                  | 2009     | 2009/2008 |
|--|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------|
|  |       |                       |                       |                       |          | %         |
| <b>Production</b>                              |       |                       |                       |                       |          |           |
| Exploitations                                  | n     | ..                    | -                     | -                     | -        | ...       |
| Superficie de la culture                       | ha    | ..                    | -                     | -                     | -        | ...       |
| Quantité produite                              | t     | —                     | -                     | -                     | -        | ...       |
| <b>Recettes monétaires<sup>1</sup></b>         |       |                       |                       |                       |          |           |
| Recettes en provenance du marché               | k\$   | ..                    | -                     | -                     | -        | ...       |
| Assurance-récolte                              | k\$   | -                     | -                     | -                     | -        | ...       |
| <b>Transformation</b>                          |       |                       |                       |                       |          |           |
| <b>Fabrication du tabac</b>                    |       |                       |                       |                       |          |           |
| Établissements                                 | n     | 15                    | 12                    | 9 <sup>r</sup>        | ..       | ...       |
| Emplois manufacturiers                         | n     | x                     | x                     | x                     | ..       | ...       |
| Valeur des ventes manufacturières              | M\$   | x                     | x                     | x                     | x        | ...       |
| <b>Production totale : Canada</b>              |       |                       |                       |                       |          |           |
| Cigarettes                                     | M     | 25 144,7              | 17 771,8              | 18 622,8 <sup>r</sup> | 20 519,5 | 10,2      |
| Cigares  | M     | x                     | x                     | x                     | x        | ...       |
| Tabac haché fin                                | t     | 1 750                 | 1 070                 | 845 <sup>r</sup>      | x        | ...       |
| <b>Commerce international</b>                  |       |                       |                       |                       |          |           |
| <b>Exportations<sup>2</sup></b>                |       |                       |                       |                       |          |           |
| Tabac brut                                     | k\$   | 43 785,8              | 36 324,8              | 26 308,1              | 31 441,9 | 19,5      |
| Produits du tabac                              | k\$   | -                     | 14,8                  | 1 035,7 <sup>r</sup>  | 4,5      | -99,6     |
| Produits du tabac                              | k\$   | 43 785,8 <sup>r</sup> | 36 310,0              | 25 272,4 <sup>r</sup> | 31 437,5 | 24,4      |
| <b>Importations<sup>2</sup></b>                |       |                       |                       |                       |          |           |
| Tabac brut                                     | k\$   | 57 125,9              | 39 214,3              | 41 633,2              | 34 588,0 | -16,9     |
| Tabac brut                                     | k\$   | 2 314,2               | 1 049,1 <sup>r</sup>  | 858,6 <sup>r</sup>    | 476,2    | -44,5     |
| Produits du tabac <sup>r</sup>                 | k\$   | 54 811,7              | 38 165,2              | 40 774,7              | 34 111,8 | -16,3     |
| <b>Marché comparatif : Ontario<sup>5</sup></b> |       |                       |                       |                       |          |           |
| Superficie de la culture                       | ha    | 12 179                | 6 880                 | 3 925 <sup>r</sup>    | 3 885    | -1,0      |
| Quantité mise en marché                        | t     | 25 172                | 15 595                | 9 984                 | 9 987    | —         |
| Recettes en provenance du marché <sup>1</sup>  | k\$   | 131 003,0             | 76 343,0 <sup>r</sup> | 45 139,0              | 46 064,0 | 2,0       |

1. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

2. Données issues de la base Stratégis d'Industrie Canada.

3. Prix moyen calculé par Statistique Canada.

4. Prix signé déclaré par l'Office des producteurs de tabac jaune du Québec.

5. Les données pour le tabac foncé, séché à l'air et au feu, ne sont pas disponibles. Les données portent uniquement sur le tabac jaune séché à l'air chaud.

Sources : 9, 11, 19, 33, 34, 37, 44, 45, 46, 53.

Figure 3.5.1  
**Superficie de la culture de la pomme de terre, par province, 2005-2009**

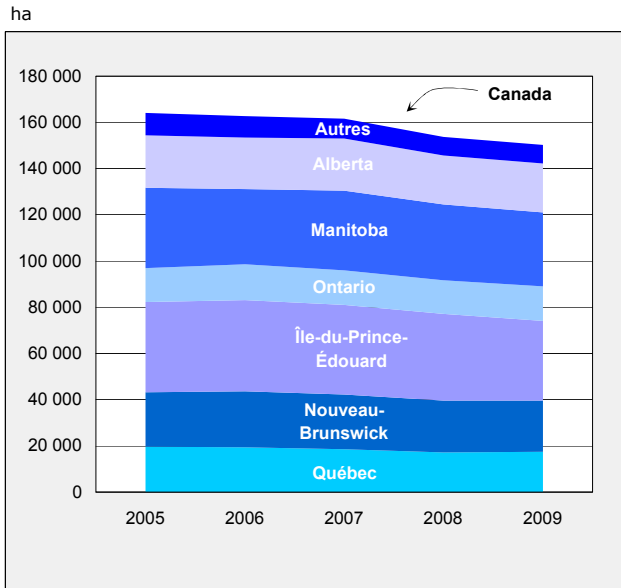


Figure 3.5.2  
**Répartition du volume de vente de pomme de terre selon le marché, Québec, 2005-2009**

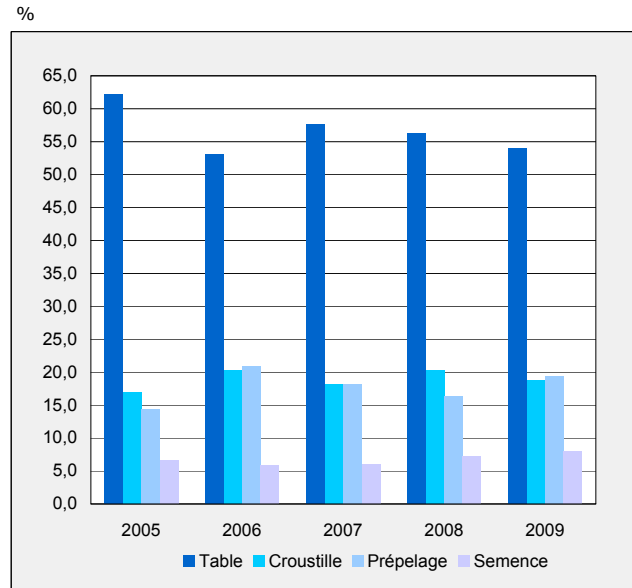


Figure 3.5.3  
**Évolution de la production commerciale et de la consommation totale de la pomme de terre, Québec, 2005-2009**

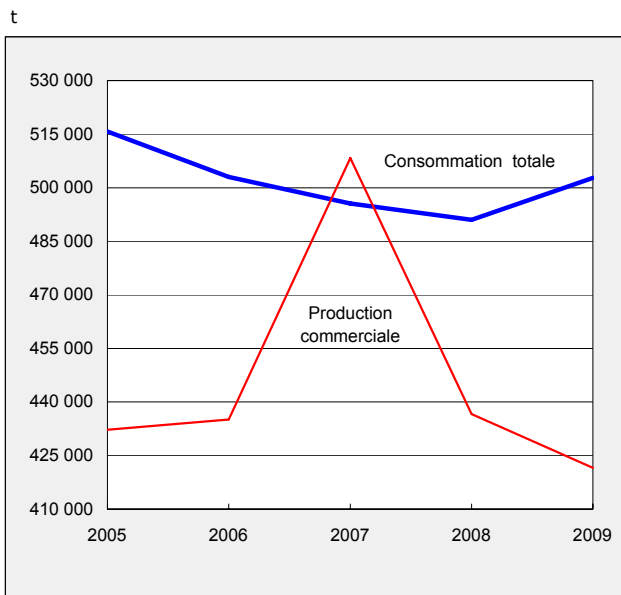


Figure 3.5.4  
**Recettes en provenance du marché, compensation totale en assurance-récolte et en assurance-stabilisation pour la pomme de terre, Québec, 2005-2009**

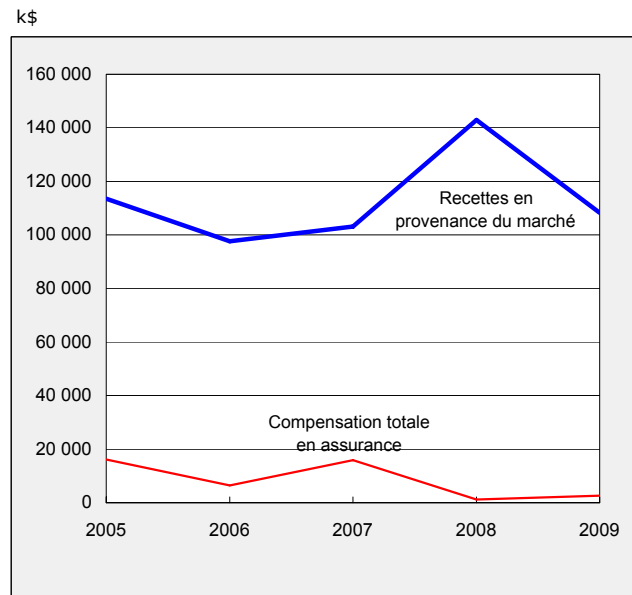


Tableau 3.5

**Statistiques principales du secteur de la pomme de terre, Québec, 2006-2009**

|  | Unité       | 2006                  | 2007                       | 2008                       | 2009                      | 2009/2008    |
|--|-------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------|
|  |             |                       |                            |                            |                           | %            |
| <b>Production</b>  |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Exploitations  | n           | 644 <sup>e</sup>      | 619                        | 595 <sup>e</sup>           | 572 <sup>e</sup>          | -3,9         |
| Superficie de la culture   | ha          | 19 400                | 18 500 <sup>r</sup>        | 17 200                     | 17 400                    | 1,2          |
| Superficie de la récolte   | ha          | 18 200                | 18 100 <sup>r</sup>        | 16 900                     | 16 900                    | -            |
| Quantité produite  | t           | 528 900               | 578 200 <sup>r</sup>       | 496 700                    | 498 800                   | 0,4          |
| Quantité commercialisée <sup>1</sup>                               | t           | 435 100               | 508 300 <sup>r</sup>       | 436 600                    | 421 600                   | -3,4         |
| <b>Recettes monétaires<sup>2</sup></b>                             |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Recettes en provenance du marché                                   | k\$         | 97 635,0              | 103 065,0                  | 142 908,0                  | 108 246                   | -24,3        |
| Assurance-récolte  | k\$         | 3 329,3               | 1 392,8                    | 1 212,7                    | 2 671,0                   | 120,3        |
| Assurance-stabilisation  | k\$         | 3 155,8               | 14 538,2                   | -                          | -                         | ...          |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>                          |             |                       |                            |                            |                           |              |
|  | <b>t</b>    | <b>502 996</b>        | <b>495 608<sup>r</sup></b> | <b>491 047<sup>r</sup></b> | <b>502 737</b>            | <b>2,4</b>   |
| <b>Commerce international</b>                                      |             |                       |                            |                            |                           |              |
| <b>Exportations</b>  |             |                       |                            |                            |                           |              |
|  | <b>k\$</b>  | <b>24 855,3</b>       | <b>26 625,8</b>            | <b>40 007,5</b>            | <b>30 988,4</b>           | <b>-22,5</b> |
| Pomme de terre fraîche <sup>3,r</sup>                              | k\$         | 10 640,1              | 9 904,4                    | 21 260,3                   | 14 097,8                  | -33,7        |
| Pomme de terre de transformation <sup>4</sup>                      | k\$         | 14 153,3 <sup>r</sup> | 16 627,8                   | 18 385,5 <sup>r</sup>      | 16 173,3                  | -12,0        |
| Pomme de terre de semence  | k\$         | 61,9                  | 93,6                       | 361,7 <sup>r</sup>         | 717,3                     | 98,3         |
| <b>Importations</b>  |             |                       |                            |                            |                           |              |
|  | <b>k\$</b>  | <b>10 135,6</b>       | <b>9 436,6</b>             | <b>9 009,9</b>             | <b>6 808,2</b>            | <b>-24,4</b> |
| Pomme de terre fraîche <sup>3</sup>                                | k\$         | 5 377,0               | 3 718,9                    | 2 966,7                    | 3 192,8                   | 7,6          |
| Pomme de terre de transformation <sup>4,r</sup>                    | k\$         | 4 758,6               | 5 705,7                    | 6 029,1                    | 3 605,4                   | -40,2        |
| Pomme de terre de semence  | k\$         | -                     | 12,0                       | 14,1 <sup>r</sup>          | 10,0                      | -29,2        |
| <b>Indicateurs et indices</b>                                      |             |                       |                            |                            |                           |              |
| <b>Répartition du volume de vente</b>                              |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Table  | %           | 53,1                  | 57,6                       | 56,3                       | 53,9                      | -4,3         |
| Croustille   | %           | 20,3                  | 18,1                       | 20,3                       | 18,8                      | -7,2         |
| Prépelage  | %           | 20,9                  | 18,2                       | 16,3                       | 19,3                      | 18,6         |
| Semence  | %           | 5,8                   | 6,1                        | 7,1                        | 8,0                       | 12,0         |
| <b>Répartition des catégories ensemencées<sup>5</sup></b>          |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Hâtives  | %           | 8,7                   | 8,3                        | 7,8                        | 9,0                       | 15,4         |
| Ronde blanche  | %           | 30,3                  | 37,6                       | 35,3                       | 33,2                      | -5,9         |
| Longue   | %           | 40,0                  | 34,5                       | 36,5                       | 35,1                      | -3,8         |
| Rouge  | %           | 18,2                  | 16,4                       | 17,8                       | 18,7                      | 5,1          |
| Jaune et bleu  | %           | 2,8                   | 3,2                        | 2,5                        | 4,0                       | 60,0         |
| <b>Revenu stabilisé, pomme de terre non entreposée<sup>6</sup></b> | <b>\$/t</b> | <b>173,98</b>         | <b>182,40</b>              | <b>182,01<sup>r</sup></b>  | <b>..</b>                 | <b>...</b>   |
| <b>Revenu stabilisé, pomme de terre entreposée<sup>6</sup></b>     | <b>\$/t</b> | <b>197,36</b>         | <b>206,90</b>              | <b>206,46<sup>r</sup></b>  | <b>238,90<sup>p</sup></b> | <b>15,7</b>  |
| <b>Prix du marché<sup>7</sup></b>                                  | <b>\$/t</b> | <b>184,09</b>         | <b>145,07</b>              | <b>345,46<sup>r</sup></b>  | <b>264,60<sup>p</sup></b> | <b>-23,4</b> |
| <b>Marchés comparatifs</b>   |             |                       |                            |                            |                           |              |
| <b>Ontario</b>   |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Superficie de la culture   | ha          | 15 419                | 14 974                     | 14 569                     | 14 974                    | 2,8          |
| Superficie de la récolte   | ha          | 14 569                | 14 569                     | 14 245                     | 14 731                    | 3,4          |
| Quantité produite  | t           | 341 289               | 233 513                    | 351 268                    | 354 987                   | 1,1          |
| Quantité commercialisée  | t           | 292 026               | 208 065                    | 300 550 <sup>r</sup>       | 286 353                   | -4,7         |
| Recettes en provenance du marché <sup>2</sup>                      | k\$         | 84 862,0              | 64 596,0                   | 114 368,0 <sup>r</sup>     | 96 667,0                  | -15,5        |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b>                                       |             |                       |                            |                            |                           |              |
| Superficie de la culture   | ha          | 39 499                | 38 851                     | 37 435                     | 34 400                    | -8,1         |
| Superficie de la récolte   | ha          | 38 770                | 38 851                     | 36 018                     | 33 185                    | -7,9         |
| Quantité produite  | t           | 1 347 101             | 1 241 050                  | 1 130 371                  | 1 078 661                 | -4,6         |
| Quantité commercialisée  | t           | 1 073 838             | 1 085 096                  | 919 426                    | 932 095                   | 1,4          |
| Recettes en provenance du marché <sup>2</sup>                      | k\$         | 180 100,0             | 202 453,0                  | 220 131,0                  | 206 267,0                 | -6,3         |

1. Quantité commercialisée hors du secteur primaire.

2. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

3. Excluant la patate douce ou sucrée.

4. Incluant les pommes de terre congelées, préparées ou conservées (congelées ou non), croustilles, salades de pomme de terre, farine et semoule, flocons, granules et agglomérés et féculés d'usage alimentaire.

5. Estimations selon les permis de production de la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec.

6. Revenu garanti provenant du coût de production donné par la Financière agricole du Québec.

7. Prix payé aux producteurs sur une base « en vrac » et « non livrée » pour les pommes de terre commercialisées à l'état frais ou aux fins de prépelage, selon la Financière agricole du Québec.

Sources : 9, 19, 33, 34, 37, 47, 48, 49, 50.

Figure 3.6.1  
**Nombre d'exploitations et superficie en légumes de champ, Québec, 2005-2009**

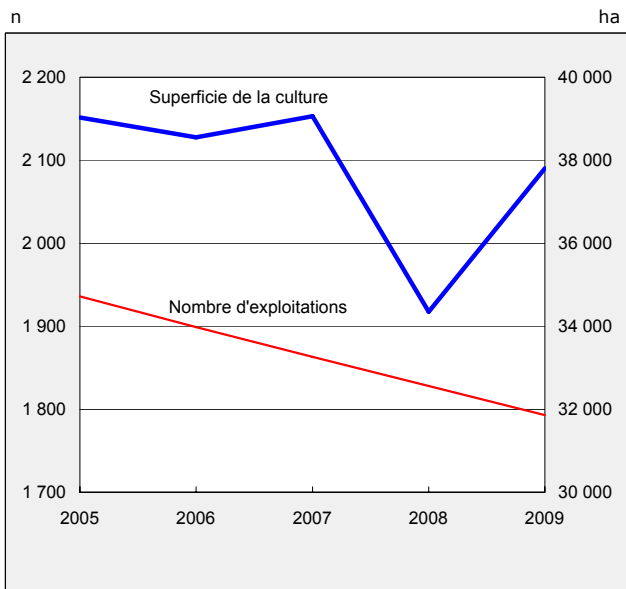


Figure 3.6.2  
**Recettes en provenance du marché du secteur des légumes de champ, Québec, 2005-2009**

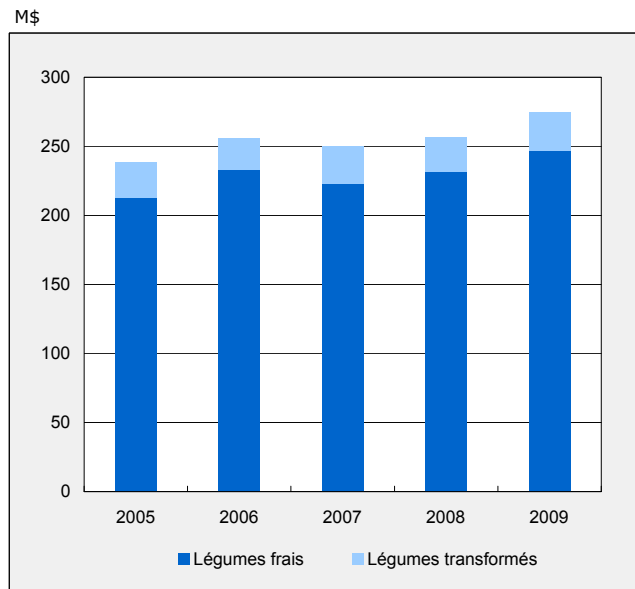


Figure 3.6.3  
**Répartition de la valeur des principaux légumes frais exportés, Québec, 2009**

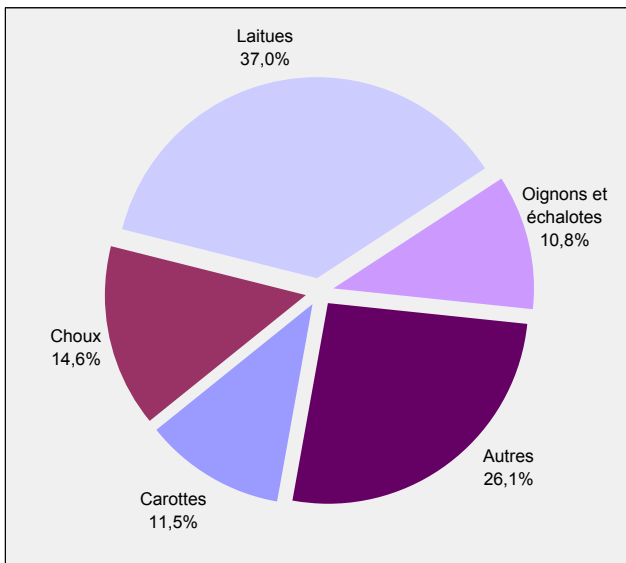


Figure 3.6.4  
**Consommation de légumes, Québec, 2003-2009**

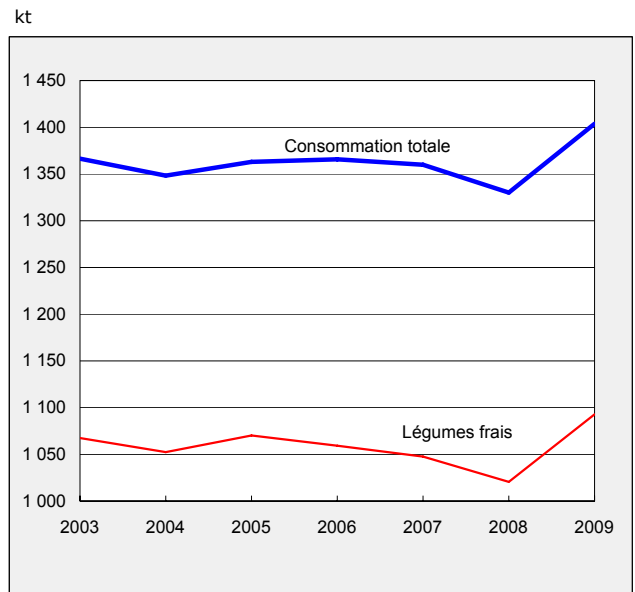


Tableau 3.6

**Statistiques principales des légumes de champ<sup>1</sup>, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                      | 2007                         | 2008                         | 2009                     | 2009/2008   |
|--|------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------|
|  |            |                           |                              |                              |                          | %           |
| <b>Production</b>  |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Exploitations<sup>2</sup></b>                         | <b>n</b>   | <b>1 899<sup>e</sup></b>  | <b>1 863</b>                 | <b>1 828<sup>e</sup></b>     | <b>1 793<sup>e</sup></b> | <b>-1,9</b> |
| Légumes frais  | n          | 1 501 <sup>e</sup>        | 1 490                        | 1 479 <sup>e</sup>           | 1 469 <sup>e</sup>       | -0,7        |
| Légumes transformés                                      | n          | 481 <sup>e</sup>          | 460                          | 440 <sup>e</sup>             | 420 <sup>e</sup>         | -4,5        |
| <b>Superficie de la culture</b>                          | <b>ha</b>  | <b>38 553</b>             | <b>39 062</b>                | <b>34 345</b>                | <b>37 806</b>            | <b>10,1</b> |
| Légumes frais <sup>3</sup>                               | ha         | 23 637                    | 24 417                       | 21 409 <sup>r</sup>          | 24 324                   | 13,6        |
| Légumes transformés                                      | ha         | 14 916                    | 14 645                       | 12 936                       | 13 482                   | 4,2         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                          | <b>ha</b>  | <b>36 890<sup>e</sup></b> | <b>37 091</b>                | <b>31 531</b>                | <b>34 112</b>            | <b>8,2</b>  |
| Légumes frais <sup>3</sup>                               | ha         | 23 368                    | 23 497                       | 19 965 <sup>r</sup>          | 22 585                   | 13,1        |
| Légumes transformés                                      | ha         | 13 522                    | 13 594                       | 11 566                       | 11 527                   | -0,3        |
| <b>Quantité produite</b>                                 | <b>t</b>   | <b>574 040</b>            | <b>582 980</b>               | <b>549 989</b>               | <b>620 586</b>           | <b>12,8</b> |
| Légumes frais <sup>3</sup>                               | t          | 430 614                   | 439 838                      | 429 777 <sup>r</sup>         | 499 863                  | 16,3        |
| Légumes transformés                                      | t          | 143 426                   | 143 142                      | 120 212                      | 120 723                  | 0,4         |
| <b>Recettes monétaires<sup>4</sup></b>                   |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                  | <b>k\$</b> | <b>255 655,0</b>          | <b>250 112,0</b>             | <b>256 718,0</b>             | <b>274 553,0</b>         | <b>6,9</b>  |
| Légumes frais <sup>3</sup>                               | k\$        | 232 709,0                 | 222 750,0 <sup>r</sup>       | 231 861,0 <sup>r</sup>       | 246 719,0                | 6,4         |
| Légumes transformés                                      | k\$        | 22 946,0                  | 27 362,0                     | 24 857,0                     | 27 834,0                 | 12,0        |
| <b>Assurance-récolte</b>                                 | <b>k\$</b> | <b>14 391,9</b>           | <b>11 933,8</b>              | <b>11 268,3</b>              | <b>13 525,3</b>          | <b>20,0</b> |
| Légumes frais  | k\$        | 11 056,6                  | 9 446,2                      | 9 223,8 <sup>r</sup>         | 9 563,7                  | 3,7         |
| Légumes transformés                                      | k\$        | 3 335,3                   | 2 487,7                      | 2 044,5                      | 3 961,6                  | 93,8        |
| <b>Transformation<sup>5</sup></b>                        |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Mise en conserve de fruits et légumes</b>             |            |                           |                              |                              |                          |             |
| Établissements   | n          | 166                       | 148                          | 140 <sup>r</sup>             | ..                       | ...         |
| Emplois manufacturiers                                   | n          | 3 047                     | 2 901 <sup>r</sup>           | 2 984 <sup>r</sup>           | ..                       | ...         |
| Valeur des ventes manufacturières                        | M\$        | 943,6                     | 950,9 <sup>r</sup>           | 1 025,2 <sup>r</sup>         | 1 327,2 <sup>p</sup>     | 29,5        |
| <b>Consommation apparente<sup>6,e</sup></b>              |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Légumes</b>   | <b>t</b>   | <b>1 365 590</b>          | <b>1 359 828<sup>r</sup></b> | <b>1 330 206<sup>r</sup></b> | <b>1 403 624</b>         | <b>5,5</b>  |
| Légumes frais  | t          | 1 059 259                 | 1 047 719 <sup>r</sup>       | 1 020 463 <sup>r</sup>       | 1 092 682                | 7,1         |
| Légumes en conserve                                      | t          | 95 242                    | 97 938 <sup>r</sup>          | 97 357 <sup>r</sup>          | 97 698                   | 0,4         |
| Légumes congelés   | t          | 42 813                    | 44 203 <sup>r</sup>          | 42 245 <sup>r</sup>          | 43 056                   | 1,9         |
| Jus de légumes   | kl         | 10 150                    | 10 224                       | 9 767 <sup>r</sup>           | 9 394                    | -3,8        |
| <b>Commerce international</b>                            |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Exportations de légumes frais<sup>r</sup></b>         |            |                           |                              |                              |                          |             |
| Carottes   | k\$        | 8 155,1                   | 9 322,2                      | 8 524,6                      | 7 471,5                  | -12,4       |
| Choux  | k\$        | 12 045,7                  | 13 060,0                     | 11 564,4                     | 9 546,2                  | -17,5       |
| Laitues  | k\$        | 21 821,7                  | 19 079,2                     | 23 168,9                     | 24 084,6                 | 4,0         |
| Oignons et échalotes                                     | k\$        | 16 602,3                  | 14 279,7                     | 12 685,7                     | 7 045,1                  | -44,5       |
| Autres <sup>r</sup>                                      | k\$        | 19 424,1                  | 17 434,2                     | 17 477,7                     | 17 023,2                 | -2,6        |
| <b>Exportations de légumes transformés<sup>7,r</sup></b> | <b>k\$</b> | <b>74 305,9</b>           | <b>72 174,3</b>              | <b>83 504,4</b>              | <b>83 995,4</b>          | <b>0,6</b>  |
| <b>Importations de légumes frais<sup>r</sup></b>         |            |                           |                              |                              |                          |             |
| Piments  | k\$        | 27 241,3                  | 26 461,5                     | 31 270,8 <sup>r</sup>        | 27 995,8                 | -10,5       |
| Tomates  | k\$        | 22 197,6                  | 23 479,2                     | 22 103,0                     | 19 388,6                 | -12,3       |
| Autres <sup>r</sup>                                      | k\$        | 71 372,4                  | 61 195,5                     | 56 820,0                     | 68 128,7                 | 19,9        |
| <b>Importations de légumes transformés<sup>7,r</sup></b> | <b>k\$</b> | <b>60 207,1</b>           | <b>59 144,7</b>              | <b>69 141,6</b>              | <b>62 836,9</b>          | <b>-9,1</b> |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                       |            |                           |                              |                              |                          |             |
| <b>Superficie de la récolte</b>                          | <b>ha</b>  | <b>54 696</b>             | <b>53 581</b>                | <b>46 920</b>                | <b>44 520</b>            | <b>-5,1</b> |
| Légumes frais  | ha         | 23 736                    | 22 169                       | 21 291                       | 21 896                   | 2,8         |
| Légumes transformés                                      | ha         | 30 960                    | 31 412                       | 25 629                       | 22 624                   | -11,7       |
| <b>Quantité produite</b>                                 | <b>t</b>   | <b>1 303 407</b>          | <b>1 213 779</b>             | <b>1 138 042</b>             | <b>1 178 102</b>         | <b>3,5</b>  |
| Légumes frais  | t          | 433 237                   | 360 572                      | 342 327                      | 453 470                  | 32,5        |
| Légumes transformés                                      | t          | 870 170                   | 853 207                      | 795 715 <sup>r</sup>         | 724 632                  | -8,9        |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>4</sup></b>      | <b>k\$</b> | <b>291 261,0</b>          | <b>274 503,0</b>             | <b>268 122,0</b>             | <b>356 893,0</b>         | <b>33,1</b> |
| Légumes frais  | k\$        | 179 739,0                 | 162 875,0                    | 159 205,0                    | 236 080,0                | 48,3        |
| Légumes transformés                                      | k\$        | 111 522,0                 | 111 628,0                    | 108 917,0 <sup>r</sup>       | 120 813,0                | 10,9        |

1. Les pommes de terre, légumes de serre et champignons ne sont pas inclus.

2. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.

3. Estimation obtenue en soustrayant du total « légumes » publié par Statistique Canada les données publiées par l'Institut de la statistique du Québec sur les légumes transformés.

4. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

5. Données s'appliquant à l'ensemble de l'industrie de la transformation des fruits et légumes.

6. Ce volet inclut les légumes de champ et de serre.

7. Les légumes transformés englobent les légumes congelés, les jus de légumes en boîte et les légumes en boîte, en conserve et séchés, excluant les marinades.

Sources : 9, 19, 11, 33, 34, 37, 44, 48, 51, 53.

Figure 3.7.1  
**Répartition de la récolte de pommes, par variété, Québec, 2009**

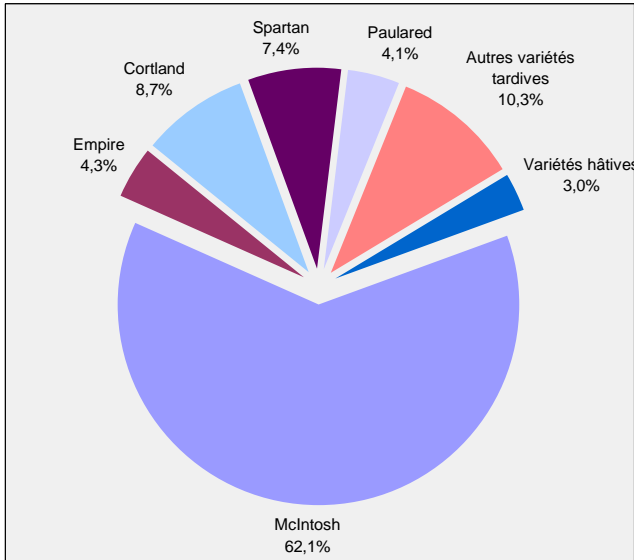
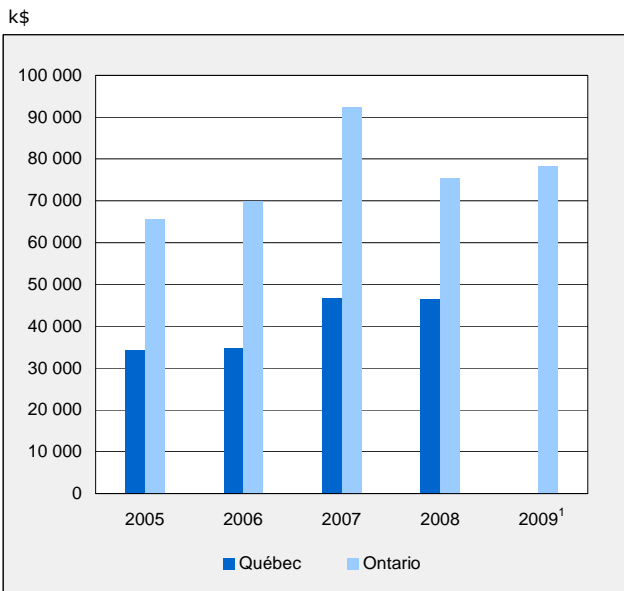


Figure 3.7.2  
**Recettes en provenance du marché du secteur pomicole, Québec et Ontario, 2005-2009**



1. Donnée non disponible pour le Québec.

Figure 3.7.3  
**Consommation de pommes fraîches, transformées et de jus de pomme, en équivalent frais, Québec, 2003-2009**

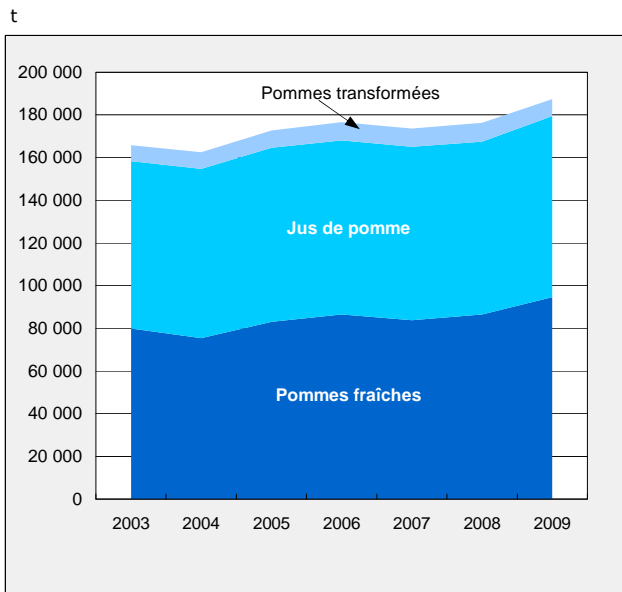


Figure 3.7.4  
**Valeur des exportations et des importations de pommes fraîches et transformées, Québec, 2005-2009**

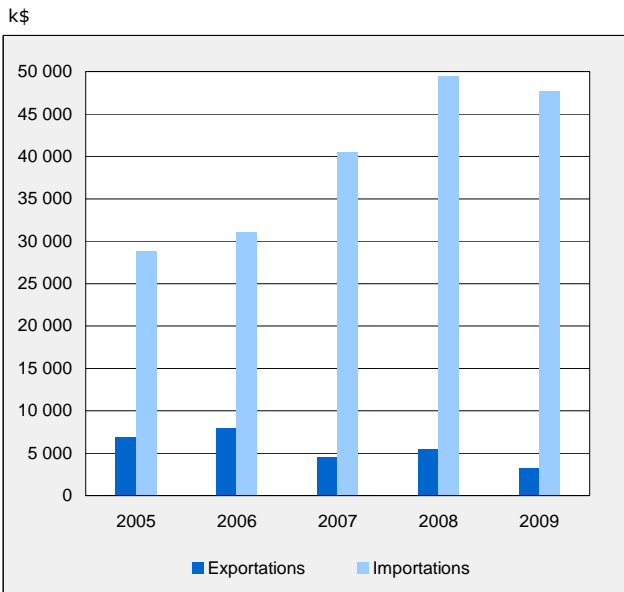




Tableau 3.7

**Statistiques principales du secteur pomicole, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006             | 2007             | 2008                        | 2009                         | 2009/2008    |
|--|------------|------------------|------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------|
|  |            |                  |                  |                             |                              | %            |
| <b>Production</b>  |            |                  |                  |                             |                              |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                         | <b>n</b>   | <b>682</b>       | <b>686</b>       | <b>..</b>                   | <b>..</b>                    | <b>...</b>   |
| <b>Arbres</b>  | <b>n</b>   | <b>2 616 200</b> | <b>2 713 100</b> | <b>2 635 900</b>            | <b>..</b>                    | <b>...</b>   |
| Productifs   | n          | 2 326 900        | 2 397 050        | 2 302 700                   | ..                           | ...          |
| Non productifs   | n          | 289 300          | 316 050          | 333 200                     | ..                           | ...          |
| <b>Quantité produite</b>                                 | <b>t</b>   | <b>88 158</b>    | <b>141 376</b>   | <b>108 539</b> <sup>r</sup> | <b>95 731</b> <sup>p,2</sup> | <b>-11,8</b> |
| Variétés tardives  | t          | 84 717           | 138 083          | 105 825                     | ..                           | ...          |
| Variétés hâtives   | t          | 3 441            | 3 293            | 2 714                       | ..                           | ...          |
| <b>Quantité mise en marché</b>                           | <b>t</b>   | <b>87 775</b>    | <b>140 880</b>   | <b>108 037</b>              | <b>..</b>                    | <b>...</b>   |
| Marché des produits frais                                | t          | 57 652           | 68 678           | 60 975                      | ..                           | ...          |
| Marché des produits de transformation                    | t          | 30 123           | 72 202           | 47 062                      | ..                           | ...          |
| <b>Recettes monétaires<sup>3</sup></b>                   |            |                  |                  |                             |                              |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                  | <b>k\$</b> | <b>34 693,9</b>  | <b>46 782,5</b>  | <b>46 487,8</b>             | <b>..</b>                    | <b>...</b>   |
| Produits frais   | k\$        | 30 349,4         | 36 249,0         | 37 981,9                    | ..                           | ...          |
| Produits transformés                                     | k\$        | 4 344,5          | 10 533,6         | 8 056,0                     | ..                           | ...          |
| <b>Assurance-récolte</b>                                 | <b>k\$</b> | <b>2 154,7</b>   | <b>2 531,6</b>   | <b>1 667,1</b> <sup>r</sup> | <b>2 377,5</b>               | <b>42,6</b>  |
| <b>Assurance-stabilisation</b>                           | <b>k\$</b> | <b>6 157,3</b>   | <b>17 612,6</b>  | <b>847,6</b> <sup>r</sup>   | <b>8 680,9</b>               | <b>924,2</b> |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>                |            |                  |                  |                             |                              |              |
| <b>Pommes</b>  | <b>t</b>   | <b>176 556</b>   | <b>173 620</b>   | <b>176 343</b>              | <b>187 450</b>               | <b>6,3</b>   |
| Pommes fraîches <sup>f</sup>                             | t          | 86 465           | 83 793           | 86 505                      | 94 567                       | 9,3          |
| Pommes transformées <sup>f</sup>                         | t          | 8 471            | 8 533            | 8 914                       | 7 985                        | -10,4        |
| Jus de pomme <sup>4,r</sup>                              | kl         | 54 413           | 54 196           | 53 949                      | 56 599                       | 4,9          |
| <b>Commerce international</b>                            |            |                  |                  |                             |                              |              |
| <b>Exportations</b>                                      | <b>k\$</b> | <b>7 907,3</b>   | <b>4 529,7</b>   | <b>5 444,6</b>              | <b>3 256,8</b>               | <b>-40,2</b> |
| Pommes fraîches  | k\$        | 4 991,4          | 3 613,1          | 5 082,2                     | 2 420,6                      | -52,4        |
| Pommes transformées <sup>f</sup>                         | k\$        | 2 915,9          | 916,6            | 362,4                       | 836,1                        | 130,7        |
| <b>Importations</b>                                      | <b>k\$</b> | <b>31 040,4</b>  | <b>40 498,9</b>  | <b>49 403,5</b>             | <b>47 667,4</b>              | <b>-3,5</b>  |
| Pommes fraîches  | k\$        | 17 423,6         | 21 274,7         | 20 183,9                    | 23 390,9                     | 15,9         |
| Pommes transformées <sup>f</sup>                         | k\$        | 13 616,8         | 19 224,2         | 29 219,6                    | 24 276,5                     | -16,9        |
| <b>Indicateurs et indices</b>                            |            |                  |                  |                             |                              |              |
| Prix du marché <sup>5</sup>                              | \$/t       | 404,01           | 368,14           | 478,13 <sup>r</sup>         | 420,00                       | -12,2        |
| Revenu stabilisé <sup>6</sup>                            | \$/t       | 506,84           | 535,21           | 512,41 <sup>r</sup>         | 527,80                       | 3,0          |
| Prix de vente de la pomme fraîche <sup>7</sup>           | \$/t       | 526,42           | 527,81           | 622,91                      | ..                           | ...          |
| Prix de vente de la pomme de transformation <sup>7</sup> | \$/t       | 144,23           | 145,89           | 180,74                      | ..                           | ...          |
| Prix de vente des variétés hâtives <sup>7</sup>          | \$/t       | 461,37           | 449,39           | 433,37                      | ..                           | ...          |
| Prix de vente des variétés tardives <sup>7</sup>         | \$/t       | 392,58           | 329,29           | 430,22                      | ..                           | ...          |
| Frais de main-d'œuvre reliés à la cueillette             | k\$        | 6 223,9          | 9 125,6          | 8 536,9                     | ..                           | ...          |
| Frais d'entreposage                                      | k\$        | 3 039,5          | 3 843,9          | 3 169,7                     | ..                           | ...          |
| Autres frais de mise en marché <sup>8</sup>              | k\$        | 2 014,4          | 3 128,0          | 1 918,8                     | ..                           | ...          |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                       |            |                  |                  |                             |                              |              |
| <b>Quantité mise en marché<sup>3</sup></b>               | <b>t</b>   | <b>174 287</b>   | <b>224 521</b>   | <b>169 301</b>              | <b>169 742</b>               | <b>0,3</b>   |
| Marché des produits frais                                | t          | 87 468           | 133 309          | 101 857 <sup>r</sup>        | 121 953                      | 19,7         |
| Marché des produits de transformation                    | t          | 86 818           | 91 212           | 67 444 <sup>r</sup>         | 47 790                       | -29,1        |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>3</sup></b>      | <b>k\$</b> | <b>69 774,0</b>  | <b>92 255,0</b>  | <b>75 466,0</b>             | <b>78 313,0</b>              | <b>3,8</b>   |
| Produits frais   | k\$        | 55 922,0         | 77 588,0         | 63 154,0 <sup>r</sup>       | 65 091,0                     | 3,1          |
| Produits transformés                                     | k\$        | 13 852,0         | 14 667,0         | 12 312,0 <sup>r</sup>       | 13 222,0                     | 7,4          |

1. Estimations tirées de l'enquête de l'Institut de la statistique du Québec auprès des producteurs de pomme.
2. Estimation provisoire produite par la Fédération des producteurs de pommes du Québec, le MAPAQ, la Financière agricole du Québec et les clubs d'encadrement techniques.
3. Données calculées sur la base d'une année-récolte.
4. Selon le mémoire de Monica Araya-Farias, *La clarification du jus de pomme par électroflottation* de la Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval, 1 litre de jus de pomme brut est obtenu de 1,5 kilogramme de pommes.
5. Le prix du marché résulte d'une pondération des données sur les pommes tardives classées et les pommes destinées à la transformation.
6. Revenu garanti provenant du coût de production donné par la Financière agricole du Québec.
7. Prix calculé à partir des recettes en provenance du marché et du volume commercialisé, selon l'Institut de la statistique du Québec.
8. Emballage, transport, trempage, location de kiosques et d'emplacements de marchés publics, publicité.

Sources : 19, 33, 34, 37, 48, 52, 53.

Figure 3.8.1  
**Nombre d'exploitations dans le secteur des petits fruits, Québec, 2006-2009**

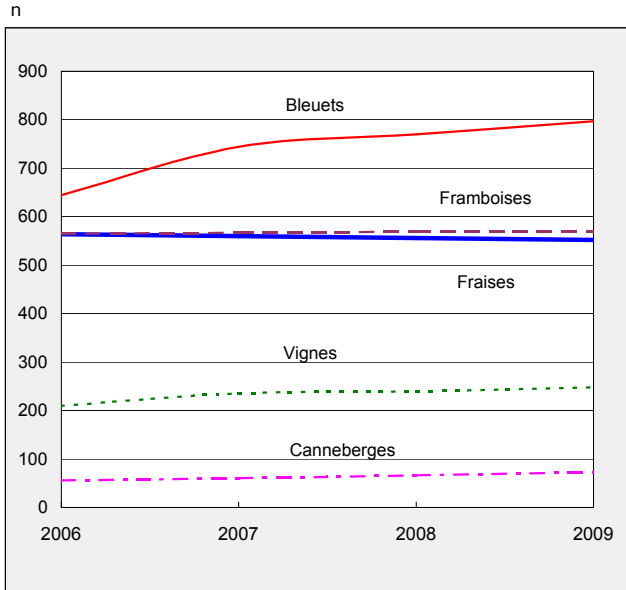


Figure 3.8.2  
**Répartition des recettes en provenance du marché du secteur des petits fruits, Québec, 2009**

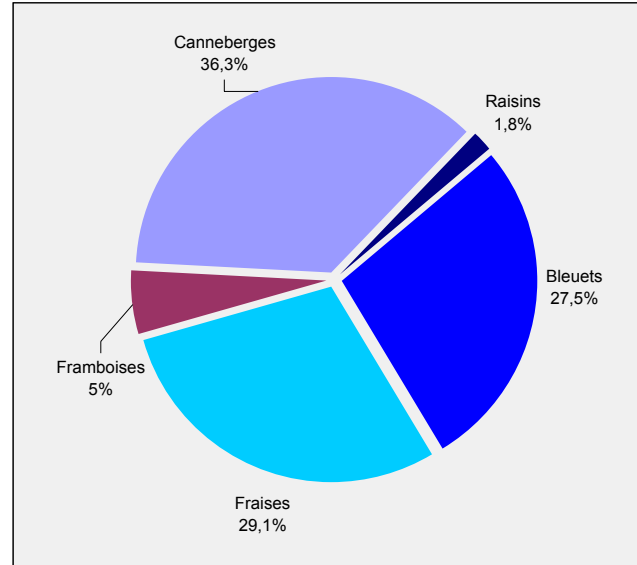


Figure 3.8.3  
**Consommation dans le secteur des petits fruits, Québec, 2009**

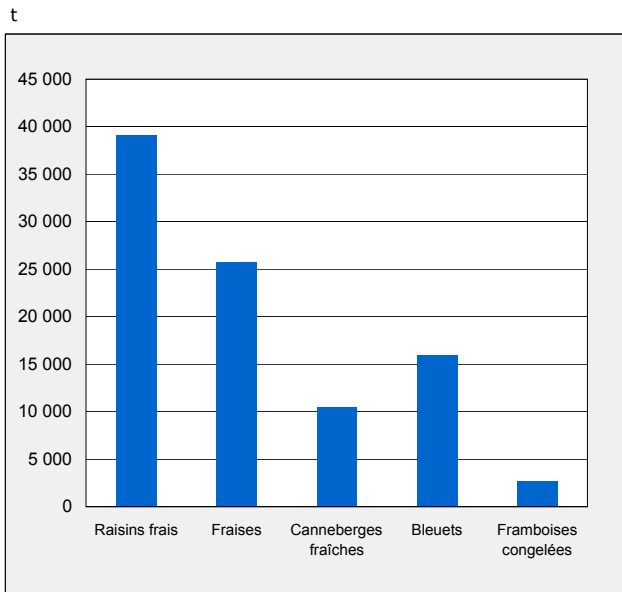


Figure 3.8.4  
**Valeur des exportations et des importations du secteur des petits fruits, Québec, 2005-2009**

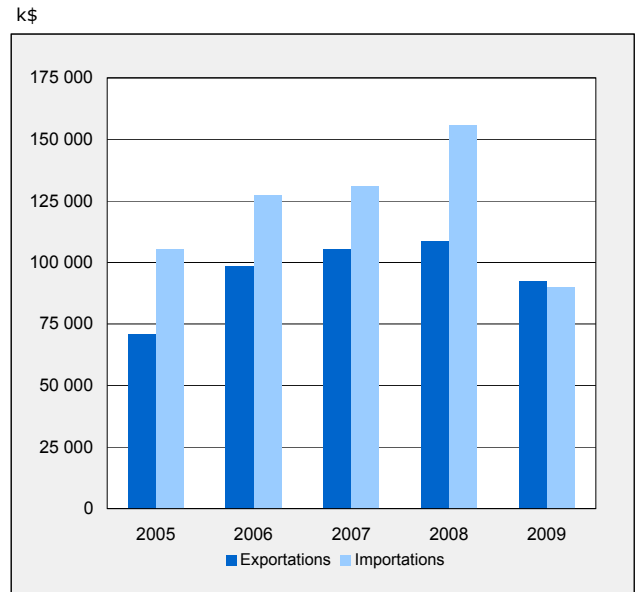


Tableau 3.8

**Statistiques principales du secteur des petits fruits, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                     | 2007                  | 2008                     | 2009                     | 2009/2008    |
|--|------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------|
|  |            |                          |                       |                          |                          | %            |
| <b>Production</b>                              |            |                          |                       |                          |                          |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>               | <b>n</b>   | <b>1 495<sup>e</sup></b> | <b>1 598</b>          | <b>1 630<sup>e</sup></b> | <b>1 663<sup>e</sup></b> | <b>2,0</b>   |
| Bleuets  | n          | 645 <sup>e</sup>         | 744                   | 770 <sup>e</sup>         | 797 <sup>e</sup>         | 3,5          |
| Canneberges                                    | n          | 56 <sup>e</sup>          | 61                    | 67 <sup>e</sup>          | 74 <sup>e</sup>          | 9,8          |
| Fraises  | n          | 564 <sup>e</sup>         | 560                   | 556 <sup>e</sup>         | 552 <sup>e</sup>         | -0,7         |
| Framboises                                     | n          | 565 <sup>e</sup>         | 567                   | 569 <sup>e</sup>         | 570 <sup>e</sup>         | 0,2          |
| Vignes   | n          | 210 <sup>e</sup>         | 236                   | 240 <sup>e</sup>         | 248 <sup>e</sup>         | 3,5          |
| <b>Superficie de la culture</b>                | <b>ha</b>  | <b>27 957</b>            | <b>28 233</b>         | <b>28 924</b>            | <b>32 760</b>            | <b>13,3</b>  |
| Bleuets  | ha         | 23 302                   | 23 358                | 23 945                   | 27 176                   | 13,5         |
| Canneberges                                    | ha         | 1 652 <sup>r</sup>       | 1 876                 | 2 138                    | 2 515                    | 17,7         |
| Fraises  | ha         | 1 862                    | 1 862                 | 1 740                    | 1 916                    | 10,1         |
| Framboises                                     | ha         | 728                      | 728                   | 688                      | 526                      | -23,5        |
| Raisins  | ha         | 413                      | 409                   | 413                      | 627                      | 51,8         |
| <b>Superficie de la récolte</b>                | <b>ha</b>  | <b>15 529</b>            | <b>16 094</b>         | <b>16 316</b>            | <b>18 319</b>            | <b>12,3</b>  |
| Bleuets  | ha         | 12 100                   | 12 351                | 12 573                   | 14 342                   | 14,1         |
| Canneberges                                    | ha         | 1 332 <sup>r</sup>       | 1 510 <sup>r</sup>    | 1 672                    | 1 753                    | 4,9          |
| Fraises  | ha         | 1 361                    | 1 558                 | 1 319                    | 1 352                    | 2,5          |
| Framboises                                     | ha         | 548                      | 465                   | 465                      | 467                      | 0,4          |
| Raisins  | ha         | 188                      | 210                   | 287                      | 405                      | 41,1         |
| <b>Quantité mise en marché</b>                 | <b>t</b>   | <b>84 267</b>            | <b>62 315</b>         | <b>79 351</b>            | <b>93 587</b>            | <b>17,9</b>  |
| Bleuets nains                                  | t          | 31 800                   | 19 300                | 29 937                   | 31 752                   | 6,1          |
| Bleuets en corymbe                             | t          | 701                      | 438                   | 1 633 <sup>r</sup>       | 1 225 <sup>r</sup>       | -25,0        |
| Canneberges                                    | t          | 39 168 <sup>r</sup>      | 29 132 <sup>r</sup>   | 36 185 <sup>r</sup>      | 48 171                   | 33,1         |
| Fraises  | t          | 10 678                   | 11 907                | 9 335                    | 9 819                    | 5,2          |
| Framboises                                     | t          | 1 097                    | 1 032                 | 943                      | 1 320                    | 40,0         |
| Raisins  | t          | 823                      | 506                   | 1 318                    | 1 300                    | -1,4         |
| <b>Recettes monétaires<sup>2</sup></b>         |            |                          |                       |                          |                          |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>        | <b>k\$</b> | <b>161 990,5</b>         | <b>120 787,8</b>      | <b>152 328,1</b>         | <b>108 257,0</b>         | <b>-28,9</b> |
| Bleuets nains                                  | k\$        | 89 118,0                 | 52 102,8              | 47 975,0 <sup>r</sup>    | 25 750,0                 | -46,3        |
| Bleuets en corymbe                             | k\$        | 3 000,0                  | 2 000,0               | 5 290,0 <sup>r</sup>     | 4 010,0 <sup>r</sup>     | -24,2        |
| Canneberges                                    | k\$        | 37 209,5 <sup>r</sup>    | 36 415,0 <sup>r</sup> | 66 218,1 <sup>r</sup>    | 39 340,0                 | -40,6        |
| Fraises  | k\$        | 26 804,0                 | 25 200,0              | 26 230,0                 | 31 512,0                 | 20,1         |
| Framboises                                     | k\$        | 5 334,0                  | 4 245,0               | 4 390,0                  | 5 745,0                  | 30,9         |
| Raisins <sup>3</sup>                           | k\$        | 525,0                    | 825,0                 | 2 225,0 <sup>r</sup>     | 1 900,0                  | -14,6        |
| <b>Assurance-récolte</b>                       | <b>k\$</b> | <b>480,1</b>             | <b>815,5</b>          | <b>321,8</b>             | <b>516,4</b>             | <b>60,4</b>  |
| <b>Transformation<sup>4</sup></b>              |            |                          |                       |                          |                          |              |
| <b>Mise en conserve de fruits et légumes</b>   |            |                          |                       |                          |                          |              |
| Établissements                                 | n          | 166                      | 148                   | 140 <sup>r</sup>         | ..                       | ...          |
| Emplois manufacturiers                         | n          | 3 047                    | 2 901 <sup>r</sup>    | 2 984 <sup>r</sup>       | ..                       | ...          |
| Valeur des ventes manufacturières              | M\$        | 943,6                    | 950,9 <sup>r</sup>    | 1 025,2 <sup>r</sup>     | 1 327,2 <sup>p</sup>     | 29,5         |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>      |            |                          |                       |                          |                          |              |
| Bleuets  | t          | 10 226                   | 12 069                | 14 650 <sup>r</sup>      | 15 892                   | 8,5          |
| Canneberges fraîches                           | t          | 7 174                    | 6 381 <sup>r</sup>    | 8 294 <sup>r</sup>       | 10 490                   | 26,5         |
| Fraises <sup>r</sup>                           | t          | 22 742                   | 23 524                | 23 564                   | 25 755                   | 9,3          |
| Framboises congelées                           | t          | 3 053                    | 3 767                 | 3 178 <sup>r</sup>       | 2 740                    | -13,8        |
| Raisins frais                                  | t          | 37 318                   | 39 436 <sup>r</sup>   | 40 927 <sup>r</sup>      | 39 064                   | -4,6         |
| Jus de raisin                                  | kl         | 26 634                   | 27 598 <sup>r</sup>   | 30 618 <sup>r</sup>      | 22 937                   | -25,1        |
| <b>Commerce international</b>                  |            |                          |                       |                          |                          |              |
| <b>Exportations</b>                            | <b>k\$</b> | <b>98 733,6</b>          | <b>105 412,5</b>      | <b>108 509,3</b>         | <b>92 387,6</b>          | <b>-14,9</b> |
| Petits fruits frais                            | k\$        | 13 834,7                 | 8 737,5               | 25 432,3                 | 23 587,6                 | -7,3         |
| Petits fruits transformés <sup>5</sup>         | k\$        | 84 898,9                 | 96 675,0              | 83 077,0                 | 68 800,0                 | -17,2        |
| <b>Importations</b>                            | <b>k\$</b> | <b>127 421,7</b>         | <b>131 035,7</b>      | <b>155 679,7</b>         | <b>90 162,8</b>          | <b>-42,1</b> |
| Petits fruits frais                            | k\$        | 89 083,6                 | 88 749,8              | 102 490,3 <sup>r</sup>   | 36 498,6                 | -64,4        |
| Petits fruits transformés <sup>5,r</sup>       | k\$        | 38 338,0                 | 42 286,0              | 53 189,3                 | 53 664,2                 | 0,9          |
| <b>Marché comparatif : Ontario<sup>6</sup></b> |            |                          |                       |                          |                          |              |
| Superficie de la culture                       | ha         | 10 420                   | 10 223                | 8 861                    | 9 840                    | 11,0         |
| Superficie de la récolte                       | ha         | 9 221                    | 8 619                 | 8 345                    | 8 656                    | 3,7          |
| Recettes en provenance du marché               | k\$        | 100 951,0                | 106 991,0             | 109 830,0                | 90 800,0                 | -17,3        |

1. Le total n'égal pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.

2. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

3. Le raisin utilisé pour la transformation est évalué sur la base d'un prix de vente avant sa transformation.

4. Données s'appliquant à l'ensemble de l'industrie de la transformation des fruits et légumes.

5. Les petits fruits transformés englobent les petits fruits congelés et préparés, en purée, en confiture, en boîte et séchés.

6. Données calculées pour les bleuets, les fraises, les framboises et les raisins. Les données sur la canneberge sont confidentielles.

Sources : 11, 19, 33, 34, 37, 44, 48, 53, 54, 73.

Figure 3.9.1  
**Nombre d'exploitations du secteur de l'horticulture ornementale, Québec, 2006-2009**

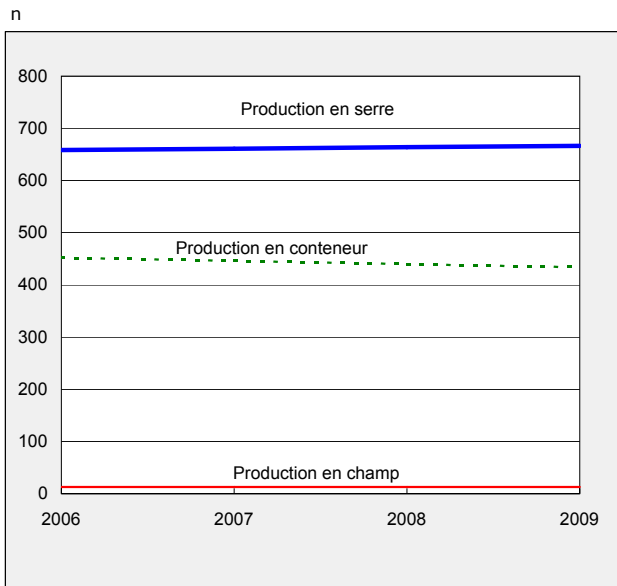


Figure 3.9.2  
**Répartition de la superficie des cultures sous serre, Québec, 2009**

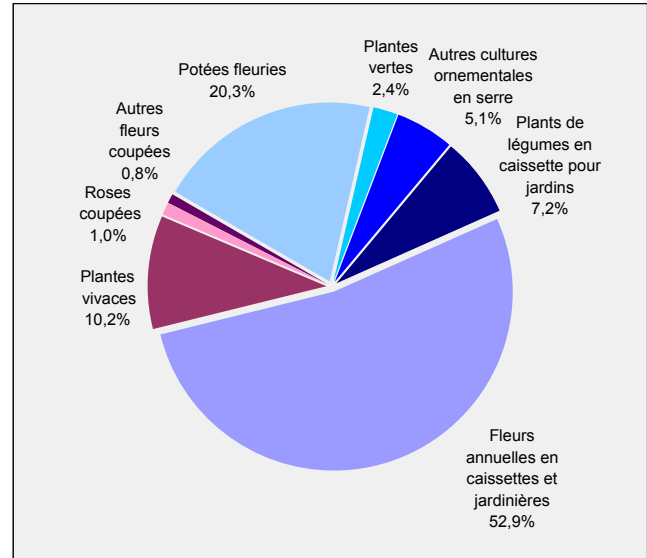


Figure 3.9.3  
**Répartition de la superficie des cultures en conteneur, Québec, 2009**

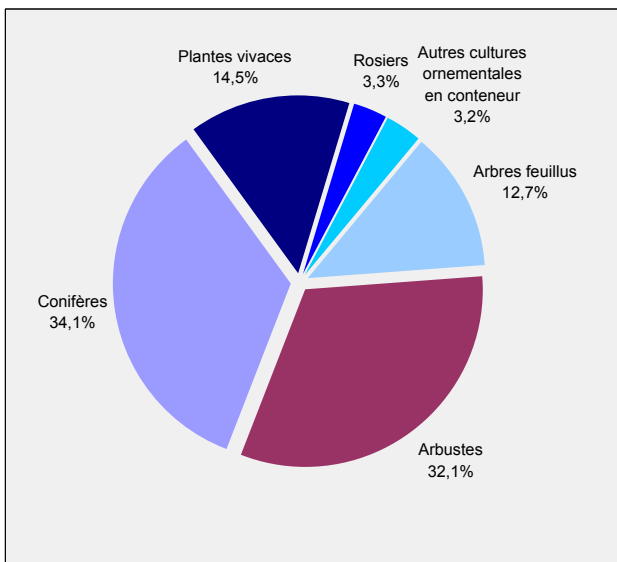


Figure 3.9.4  
**Répartition de la superficie des cultures en champ, Québec, 2009**

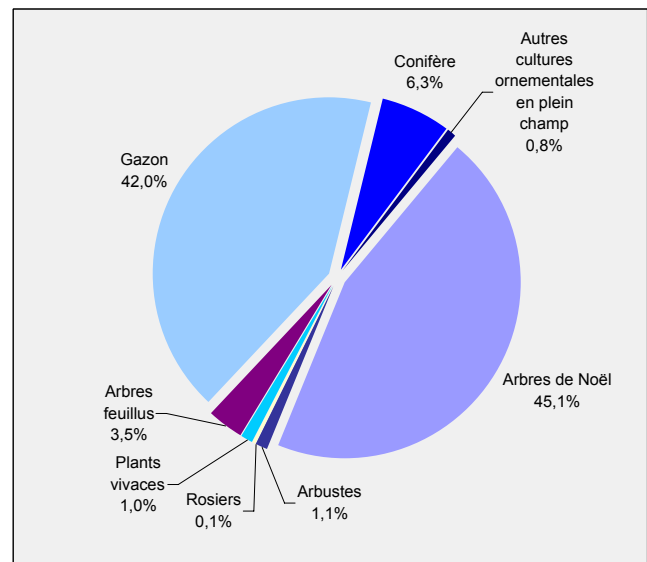


Tableau 3.9

**Statistiques principales du secteur de l'horticulture ornementale<sup>1</sup>, Québec, 2006-2009**

|   | Unité     | 2006                      | 2007          | 2008                      | 2009                      | 2009/2008  |
|---|-----------|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------------------|------------|
|   |           |                           |               |                           |                           | %          |
| <b>Production</b>                             |           |                           |               |                           |                           |            |
| <b>Exploitations<sup>2</sup></b>              | <b>n</b>  | <b>1 154<sup>e</sup></b>  | <b>1 177</b>  | <b>1 201<sup>e</sup></b>  | <b>1 225<sup>e</sup></b>  | <b>2,0</b> |
| <b>Production en serre<sup>2</sup></b>        | <b>n</b>  | <b>658<sup>e</sup></b>    | <b>661</b>    | <b>664<sup>e</sup></b>    | <b>667<sup>e</sup></b>    | <b>0,4</b> |
| Plants de légumes en caisse pour jardins      | n         | 286 <sup>e</sup>          | 289           | 292 <sup>e</sup>          | 295 <sup>e</sup>          | 1,1        |
| Fleurs annuelles en caissettes et jardinières | n         | 453 <sup>e</sup>          | 446           | 440 <sup>e</sup>          | 434 <sup>e</sup>          | -1,4       |
| Plantes vivaces                               | n         | 184 <sup>e</sup>          | 189           | 194 <sup>e</sup>          | 199 <sup>e</sup>          | 2,6        |
| Roses coupées                                 | n         | 5 <sup>e</sup>            | 4             | 4 <sup>e</sup>            | 4 <sup>e</sup>            | -          |
| Autres fleurs coupées                         | n         | 13 <sup>e</sup>           | 13            | 13 <sup>e</sup>           | 13 <sup>e</sup>           | -          |
| Potées fleuries                               | n         | 179 <sup>e</sup>          | 180           | 181 <sup>e</sup>          | 182 <sup>e</sup>          | 0,6        |
| Plantes vertes                                | n         | 46 <sup>e</sup>           | 43            | 41 <sup>e</sup>           | 39 <sup>e</sup>           | -5,1       |
| Autres cultures ornementales en serre         | n         | 115 <sup>e</sup>          | 128           | 128 <sup>e</sup>          | 135 <sup>e</sup>          | 5,5        |
| <b>Production en conteneur<sup>2</sup></b>    | <b>n</b>  | <b>211<sup>e</sup></b>    | <b>217</b>    | <b>223<sup>e</sup></b>    | <b>229<sup>e</sup></b>    | <b>2,9</b> |
| Arbres feuillus                               | n         | 81 <sup>e</sup>           | 81            | 81 <sup>e</sup>           | 81 <sup>e</sup>           | -          |
| Arbustes                                      | n         | 108 <sup>e</sup>          | 112           | 116 <sup>e</sup>          | 120 <sup>e</sup>          | 3,7        |
| Conifères                                     | n         | 104 <sup>e</sup>          | 109           | 110 <sup>e</sup>          | 113 <sup>e</sup>          | 3,0        |
| Plantes vivaces                               | n         | 116 <sup>e</sup>          | 118           | 120 <sup>e</sup>          | 122 <sup>e</sup>          | 1,9        |
| Rosiers                                       | n         | 42 <sup>e</sup>           | 43            | 44 <sup>e</sup>           | 45 <sup>e</sup>           | 2,4        |
| Autres cultures ornementales en conteneur     | n         | 15 <sup>e</sup>           | 16            | 16 <sup>e</sup>           | 17 <sup>e</sup>           | 4,9        |
| <b>Production en champ<sup>2</sup></b>        | <b>n</b>  | <b>571<sup>e</sup></b>    | <b>574</b>    | <b>577<sup>e</sup></b>    | <b>580<sup>e</sup></b>    | <b>0,5</b> |
| Arbres de Noël                                | n         | 250 <sup>e</sup>          | 261           | 261 <sup>e</sup>          | 267 <sup>e</sup>          | 2,2        |
| Arbustes                                      | n         | 66 <sup>e</sup>           | 66            | 66 <sup>e</sup>           | 66 <sup>e</sup>           | -          |
| Rosiers                                       | n         | 9 <sup>e</sup>            | 9             | 9 <sup>e</sup>            | 9 <sup>e</sup>            | -          |
| Plantes vivaces                               | n         | 83 <sup>e</sup>           | 86            | 89 <sup>e</sup>           | 92 <sup>e</sup>           | 3,6        |
| Arbres feuillus                               | n         | 88 <sup>e</sup>           | 90            | 92 <sup>e</sup>           | 94 <sup>e</sup>           | 2,5        |
| Gazon   | n         | 74 <sup>e</sup>           | 80            | 80 <sup>e</sup>           | 83 <sup>e</sup>           | 3,8        |
| Conifère                                      | n         | 164 <sup>e</sup>          | 177           | 180 <sup>e</sup>          | 188 <sup>e</sup>          | 4,6        |
| Autres cultures ornementales en plein champ   | n         | 56 <sup>e</sup>           | 60            | 64 <sup>e</sup>           | 68 <sup>e</sup>           | 6,5        |
| <b>Superficie de la culture</b>               | <b>ha</b> | <b>17 212<sup>e</sup></b> | <b>17 648</b> | <b>18 103<sup>e</sup></b> | <b>18 599<sup>e</sup></b> | <b>2,7</b> |
| <b>Production en serre<sup>2</sup></b>        | <b>ha</b> | <b>202<sup>e</sup></b>    | <b>204</b>    | <b>206<sup>e</sup></b>    | <b>208<sup>e</sup></b>    | <b>1,1</b> |
| Plants de légumes en caisse pour jardins      | ha        | 14 <sup>e</sup>           | 14            | 15 <sup>e</sup>           | 15 <sup>e</sup>           | -          |
| Fleurs annuelles en caissettes et jardinières | ha        | 115 <sup>e</sup>          | 113           | 112 <sup>e</sup>          | 110 <sup>e</sup>          | -1,3       |
| Plantes vivaces                               | ha        | 20 <sup>e</sup>           | 21            | 21 <sup>e</sup>           | 21 <sup>e</sup>           | -          |
| Roses coupées                                 | ha        | 2 <sup>e</sup>            | 2             | 2 <sup>e</sup>            | 2 <sup>e</sup>            | -          |
| Autres fleurs coupées                         | ha        | 2 <sup>e</sup>            | 2             | 2 <sup>e</sup>            | 2 <sup>e</sup>            | -          |
| Potées fleuries                               | ha        | 35 <sup>e</sup>           | 37            | 40 <sup>e</sup>           | 42 <sup>e</sup>           | 6,9        |
| Plantes vertes                                | ha        | 5 <sup>e</sup>            | 5             | 5 <sup>e</sup>            | 5 <sup>e</sup>            | -          |
| Autres cultures ornementales en serre         | ha        | 10 <sup>e</sup>           | 10            | 11 <sup>e</sup>           | 11 <sup>e</sup>           | -          |
| <b>Production en conteneur<sup>2</sup></b>    | <b>ha</b> | <b>412<sup>e</sup></b>    | <b>438</b>    | <b>451<sup>e</sup></b>    | <b>472<sup>e</sup></b>    | <b>4,7</b> |
| Arbres feuillus                               | ha        | 51 <sup>e</sup>           | 55            | 57 <sup>e</sup>           | 60 <sup>e</sup>           | 5,3        |
| Arbustes                                      | ha        | 141 <sup>e</sup>          | 147           | 148 <sup>e</sup>          | 152 <sup>e</sup>          | 2,4        |
| Conifères                                     | ha        | 133 <sup>e</sup>          | 144           | 151 <sup>e</sup>          | 161 <sup>e</sup>          | 6,7        |
| Plantes vivaces                               | ha        | 61 <sup>e</sup>           | 64            | 66 <sup>e</sup>           | 69 <sup>e</sup>           | 3,9        |
| Rosiers                                       | ha        | 16 <sup>e</sup>           | 16            | 16 <sup>e</sup>           | 16 <sup>e</sup>           | -          |
| Autres cultures ornementales en conteneur     | ha        | 9 <sup>e</sup>            | 12            | 13 <sup>e</sup>           | 15 <sup>e</sup>           | 17,1       |
| <b>Production en champ<sup>2</sup></b>        | <b>ha</b> | <b>16 598<sup>e</sup></b> | <b>17 006</b> | <b>17 446<sup>e</sup></b> | <b>17 920<sup>e</sup></b> | <b>2,7</b> |
| Arbres de Noël                                | ha        | 8 241 <sup>e</sup>        | 8 189         | 8 138 <sup>e</sup>        | 8 086 <sup>e</sup>        | -0,6       |
| Arbustes                                      | ha        | 216 <sup>e</sup>          | 204           | 193 <sup>e</sup>          | 183 <sup>e</sup>          | -5,5       |
| Rosiers                                       | ha        | 17 <sup>e</sup>           | 18            | 19 <sup>e</sup>           | 21 <sup>e</sup>           | 6,7        |
| Plantes vivaces                               | ha        | 145 <sup>e</sup>          | 161           | 178 <sup>e</sup>          | 198 <sup>e</sup>          | 10,9       |
| Arbres feuillus                               | ha        | 617 <sup>e</sup>          | 617           | 617 <sup>e</sup>          | 617 <sup>e</sup>          | -          |
| Gazon   | ha        | 6 264 <sup>e</sup>        | 6 662         | 7 085 <sup>e</sup>        | 7 535 <sup>e</sup>        | 6,4        |
| Conifère                                      | ha        | 986 <sup>e</sup>          | 1 032         | 1 079 <sup>e</sup>        | 1 128 <sup>e</sup>        | 4,6        |
| Autres cultures ornementales en plein champ   | ha        | 112 <sup>e</sup>          | 124           | 137 <sup>e</sup>          | 152 <sup>e</sup>          | 10,9       |

Figure 3.9.5  
**Répartition des recettes en provenance du marché du secteur de l'horticulture ornementale, Québec, 2009**

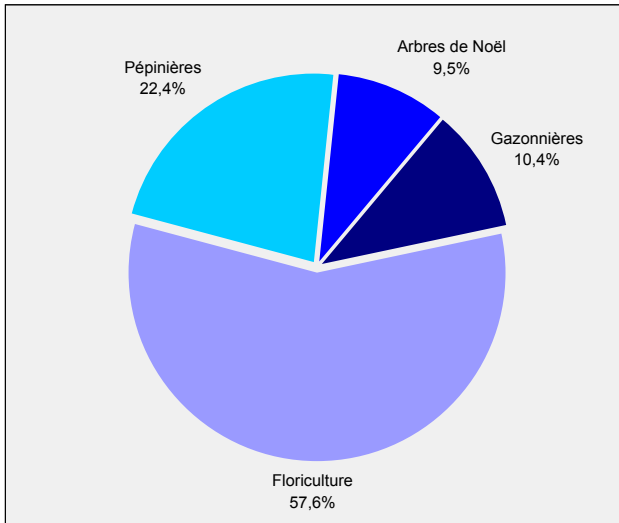


Figure 3.9.6  
**Valeur des exportations en horticulture ornementale, Québec, 2006-2009**

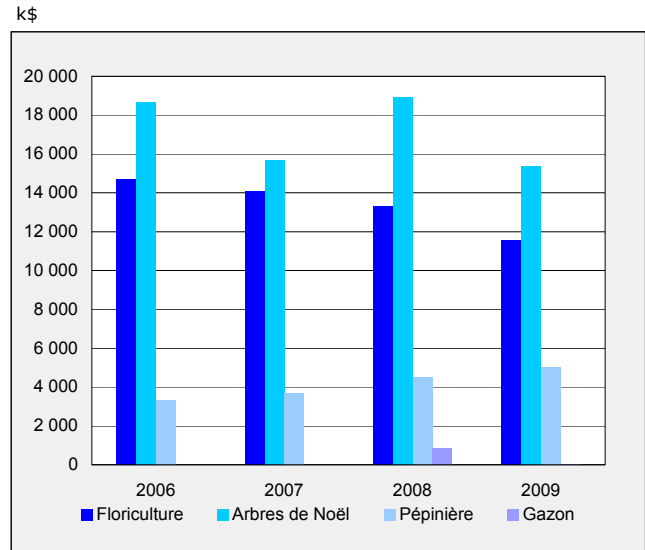


Figure 3.9.7  
**Recettes en provenance du marché de l'horticulture ornementale, hormis les arbres de Noël, Québec et Ontario, 2006-2009**

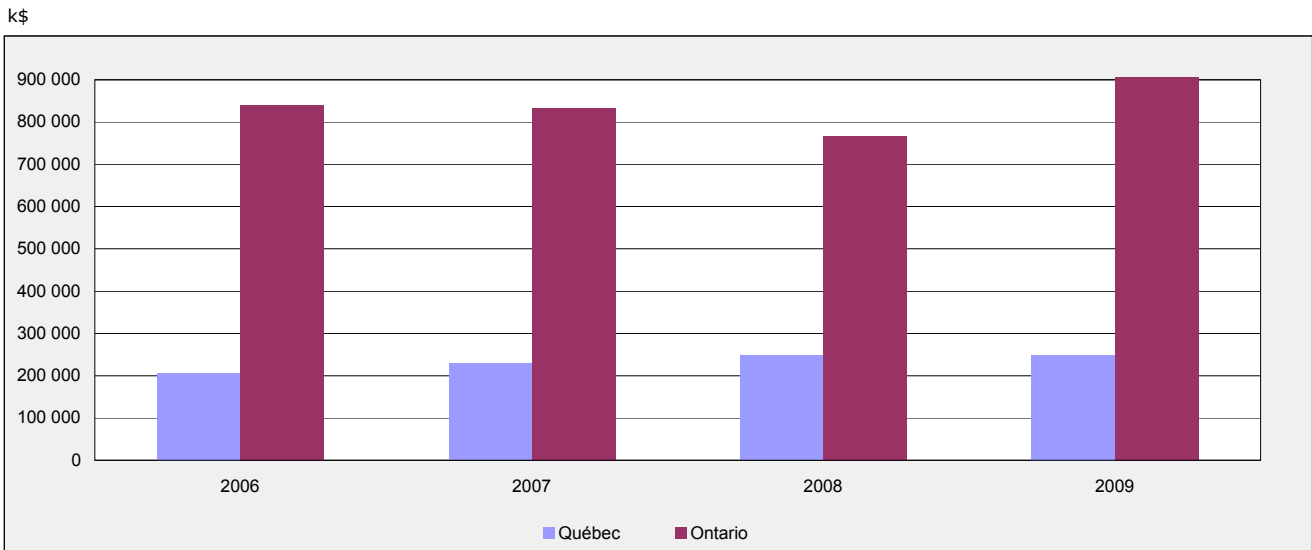


Tableau 3.9 (suite)

**Statistiques principales du secteur de l'horticulture ornementale<sup>1</sup>, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006               | 2007              | 2008                   | 2009             | 2009/2008<br>% |
|---|------------|--------------------|-------------------|------------------------|------------------|----------------|
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>3</sup></b> | <b>k\$</b> | <b>231 975,0</b>   | <b>252 701,0</b>  | <b>277 105,0</b>       | <b>274 818,0</b> | <b>-0,8</b>    |
| Floriculture  | k\$        | 132 970,0          | 149 451,0         | 157 594,0              | 158 400,0        | 0,5            |
| Pépinières  | k\$        | 46 284,0           | 52 475,0          | 58 188,0 <sup>r</sup>  | 61 667,0         | 6,0            |
| Gazonnières   | k\$        | 26 970,0           | 26 970,0          | 31 982,0               | 28 627,0         | -10,5          |
| Arbres de Noël <sup>4</sup>                         | k\$        | 25 751,0           | 23 805,0          | 29 341,0 <sup>r</sup>  | 26 124,0         | -11,0          |
| <b>Commerce international</b>                       |            |                    |                   |                        |                  |                |
| <b>Exportations</b>                                 |            |                    |                   |                        |                  |                |
| Floriculture <sup>r</sup>                           | k\$        | 14 682,1           | 14 071,8          | 13 318,5               | 11 552,1         | -13,3          |
| Pépinière <sup>r</sup>                              | k\$        | 3 313,1            | 3 658,2           | 4 515,3                | 5 008,3          | 10,9           |
| Arbres de Noël                                      | k\$        | 18 674,2           | 15 705,7          | 18 948,3               | 15 368,2         | -18,9          |
| Semence de gazon                                    | k\$        | 0,7                | 4,8               | 840,8                  | 33,8             | -96,0          |
| <b>Importations</b>                                 |            |                    |                   |                        |                  |                |
| Floriculture <sup>r</sup>                           | k\$        | 45 288,1           | 49 107,5          | 49 937,2               | 51 294,4         | 2,7            |
| Pépinière <sup>r</sup>                              | k\$        | 4 398,8            | 3 311,2           | 4 141,6                | 4 566,8          | 10,3           |
| Arbres de Noël                                      | k\$        | 128,8 <sup>r</sup> | 34,5              | 57,4                   | 96,8             | 68,7           |
| Semence de gazon                                    | k\$        | 180,7              | 89,5 <sup>r</sup> | 466,8                  | 284,2            | -39,1          |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>                  |            |                    |                   |                        |                  |                |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>3</sup></b> | <b>k\$</b> | <b>852 413,0</b>   | <b>844 018,0</b>  | <b>776 148,0</b>       | <b>915 738,0</b> | <b>18,0</b>    |
| Floriculture  | k\$        | 607 817,0          | 598 770,0         | 515 396,0 <sup>r</sup> | 637 038,0        | 23,6           |
| Pépinières  | k\$        | 181 178,0          | 180 099,0         | 205 209,0 <sup>r</sup> | 223 223,0        | 8,8            |
| Gazonnières   | k\$        | 52 000,0           | 54 000,0          | 47 073,0 <sup>r</sup>  | 46 128,0         | -2,0           |
| Arbres de Noël <sup>4</sup>                         | k\$        | 11 418,0           | 11 149,0          | 8 470,0 <sup>r</sup>   | 9 349,0          | 10,4           |

1. L'horticulture ornementale englobe les arbres, arbustes, boutures, plantes, bulbes, racines, fleurs, boutons, feuillages, rameaux, branchages, herbes, mousses et lichens.
2. Le total n'égalé pas nécessairement la somme des parties, car certaines exploitations peuvent être actives dans plusieurs cultures.
3. Les recettes monétaires sont présentées par année civile.
4. Données qui peuvent comporter une certaine marge d'erreur. Interpréter avec prudence.

Sources : 9, 33, 34, 53.

Figure 3.10.1  
**Nombre d'exploitations pour le secteur des légumes de serre, Québec, 2009**

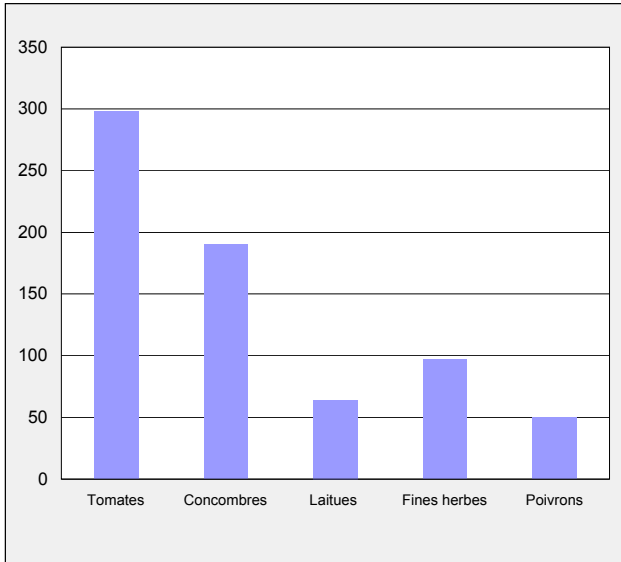


Figure 3.10.2  
**Recettes en provenance du marché pour le secteur des légumes de serre, Québec, 2009**  
 k\$

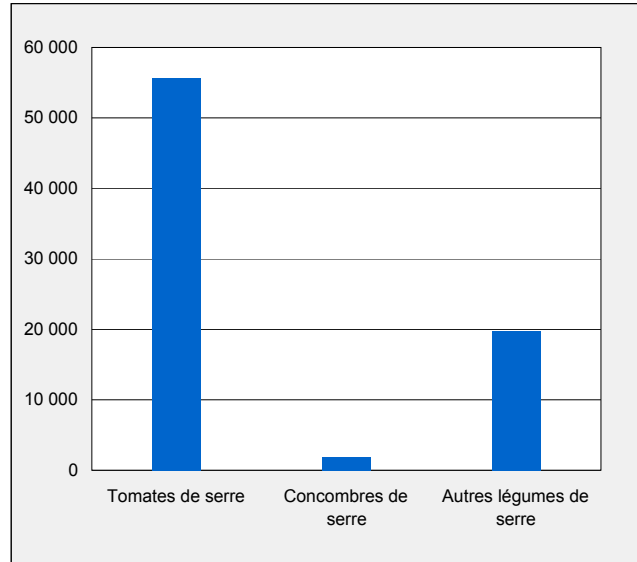


Figure 3.10.3  
**Recettes en provenance du marché pour le secteur des légumes de serre, Québec et Ontario, 2006-2009**  
 k\$

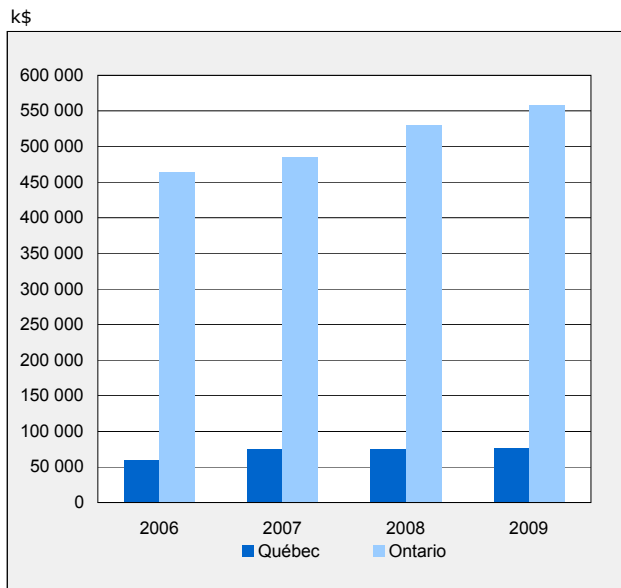


Figure 3.10.4  
**Valeur des exportations et importations du secteur des légumes de serre, Québec, 2006-2009**  
 k\$

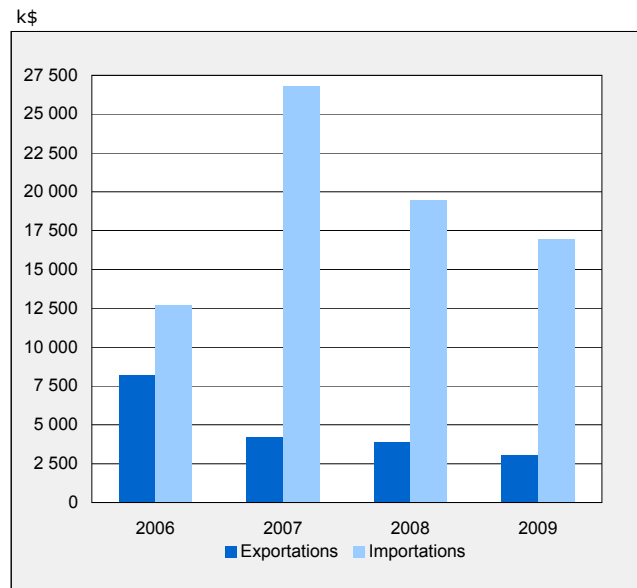




Tableau 3.10

**Statistiques principales du secteur des légumes de serre<sup>1</sup>, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006                        | 2007                         | 2008                         | 2009                   | 2009/2008    |
|---|------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------|--------------|
|   |            |                             |                              |                              |                        | %            |
| <b>Production</b>                       |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Exploitations</b>                    | <b>n</b>   | <b>392<sup>e</sup></b>      | <b>394</b>                   | <b>396<sup>e</sup></b>       | <b>398<sup>e</sup></b> | <b>0,5</b>   |
| Tomates                                 | n          | 296 <sup>e</sup>            | 297                          | 298 <sup>e</sup>             | 298 <sup>e</sup>       | -            |
| Concombres                              | n          | 212 <sup>e</sup>            | 213                          | 190 <sup>e</sup>             | 190 <sup>e</sup>       | -            |
| Laitues                                 | n          | 66 <sup>e</sup>             | 65                           | 64 <sup>e</sup>              | 64 <sup>e</sup>        | -            |
| Poivrons                                | n          | 59 <sup>e</sup>             | 65                           | 50 <sup>e</sup>              | 50 <sup>e</sup>        | -            |
| Fines herbes                            | n          | 89 <sup>e</sup>             | 97                           | 97 <sup>e</sup>              | 97 <sup>e</sup>        | -            |
| <b>Superficie de la culture</b>         |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Légumes de serre</b>                 | <b>ha</b>  | <b>..</b>                   | <b>78,5</b>                  | <b>77,7</b>                  | <b>63,6</b>            | <b>-18,1</b> |
| Tomates                                 | ha         | 42,3                        | 46,7                         | 53,8                         | 51,5                   | -4,3         |
| Concombres                              | ha         | x                           | 14,4                         | 6,9                          | 6,9                    | -            |
| Laitues                                 | ha         | x                           | 12,1                         | 11,4 <sup>e</sup>            | ..                     | ...          |
| Poivrons                                | ha         | ..                          | 0,6                          | 0,6 <sup>e</sup>             | ..                     | ...          |
| Fines herbes                            | ha         | 4,7 <sup>e</sup>            | 4,8                          | 5,0 <sup>e</sup>             | 5,2 <sup>e</sup>       | 4,5          |
| <b>Quantité produite</b>                |            |                             |                              |                              |                        |              |
| Marché des produits frais               | t          | 1 505,5                     | 1 111,3                      | 1 564,9                      | 1 564,9                | -            |
| Marché des produits de transformation   | t          | 88,0                        | -                            | -                            | -                      | ...          |
| <b>Légumes de serre</b>                 |            |                             |                              |                              |                        |              |
| Tomates                                 | t          | 13 587,6                    | 18 749,4                     | 19 692,0                     | 20 475,8 <sup>e</sup>  | 4,0          |
| Concombres <sup>2</sup>                 | t          | x                           | x                            | 1 332,7                      | 1 208,9 <sup>e</sup>   | -9,3         |
| Laitues                                 | k          | x                           | x                            | ..                           | ..                     | ...          |
| Poivrons                                | t          | ..                          | 35,4                         | ..                           | ..                     | ...          |
| Autres <sup>3</sup>                     | t          | ..                          | ..                           | ..                           | ..                     | ...          |
| <b>Recettes monétaires</b>              |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b> |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Légumes de serre</b>                 | <b>k\$</b> | <b>59 634,0</b>             | <b>75 522,0</b>              | <b>74 779,8<sup>r</sup></b>  | <b>76 645,3</b>        | <b>2,5</b>   |
| Tomates                                 | k\$        | 40 068,0                    | 46 820,0                     | 51 854,1 <sup>e</sup>        | 55 669,9 <sup>e</sup>  | 7,4          |
| Concombres                              | k\$        | x                           | x                            | 1 902,0                      | 1 853,4                | -0,3         |
| Laitues                                 | k\$        | x                           | x                            | ..                           | ..                     | ...          |
| Poivrons                                | k\$        | ..                          | 129,0 <sup>e</sup>           | ..                           | ..                     | ...          |
| Autres <sup>3</sup>                     | k\$        | ..                          | ..                           | ..                           | ..                     | ...          |
| <b>Assurance-récolte</b>                | <b>k\$</b> | <b>-</b>                    | <b>-</b>                     | <b>-</b>                     | <b>-</b>               | <b>...</b>   |
| <b>Commerce international</b>           |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Exportations</b>                     | <b>k\$</b> | <b>8 179,0</b>              | <b>4 228,6</b>               | <b>3 910,4<sup>r</sup></b>   | <b>3 076,8</b>         | <b>-21,3</b> |
| <b>Importations</b>                     | <b>k\$</b> | <b>12 679,1<sup>r</sup></b> | <b>26 826,6</b>              | <b>19 490,0<sup>r</sup></b>  | <b>16 922,6</b>        | <b>-13,2</b> |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>      |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Exploitations<sup>4</sup></b>        | <b>n</b>   | <b>1 115</b>                | <b>1 200</b>                 | <b>1 190</b>                 | <b>1 250</b>           | <b>5,0</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b> |            |                             |                              |                              |                        |              |
| <b>Légumes de serre</b>                 | <b>k\$</b> | <b>464 725,0</b>            | <b>484 970,0<sup>r</sup></b> | <b>529 964,0<sup>r</sup></b> | <b>557 605,0</b>       | <b>5,2</b>   |
| Tomates                                 | k\$        | 218 000,0                   | 210 500,0                    | 216 579,0 <sup>r</sup>       | 241 304,5              | 11,4         |
| Concombres                              | k\$        | 127 000,0                   | 126 500,0                    | 150 658,0 <sup>r</sup>       | 163 240,7              | 8,4          |
| Laitues                                 | k\$        | 2 000,0                     | x                            | x                            | 4 021,7 <sup>e</sup>   | ...          |
| Poivrons                                | k\$        | 116 000,0                   | 130 000,0                    | 149 563,0 <sup>r</sup>       | 139 025,4              | -7,0         |
| Autres <sup>3</sup>                     | k\$        | 1 725,0                     | ..                           | ..                           | ..                     | ...          |

1. En 2008, le MAPAQ évalue à 14 hectares la superficie affectée à la production de légumes en caissette pour plein champ dont 9,2 hectares pour l'autoproduction et 4,8 hectares pour la vente aux autres producteurs.

2. Basé sur un poids à la douzaine de 13 livres (5,9 kg).

3. « Autres légumes de serre » couvre principalement le chou-fleur, le brocoli, le chou de Bruxelles, les légumes chinois, les fines herbes et les graines germées.

4. Toutes serres excluant les champignonnières.

Sources : 9, 19, 37, 44, 48, 53, 55.

Figure 3.11.1  
**Nombre d'exploitations des secteurs  
 champignons et plants forestiers,  
 Québec, 2009**

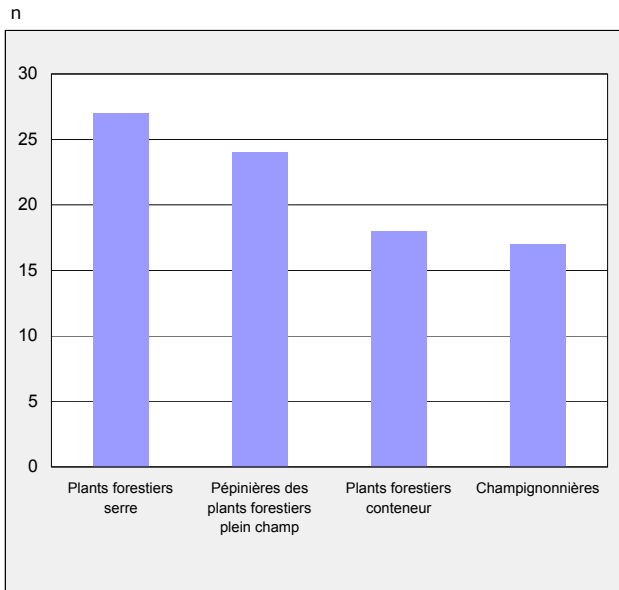


Figure 3.11.2  
**Superficie en culture des secteurs  
 champignons et plants forestiers,  
 Québec, 2009**

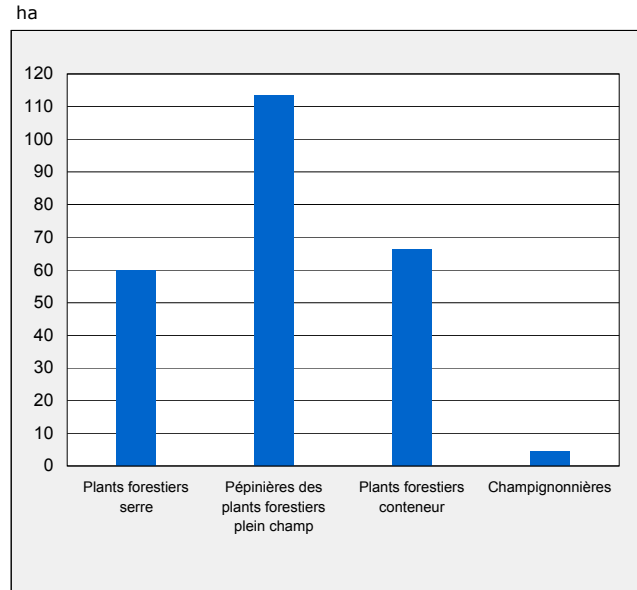


Figure 3.11.3  
**Recettes en provenance du marché pour les  
 champignons, Québec et Ontario, 2006-2009**

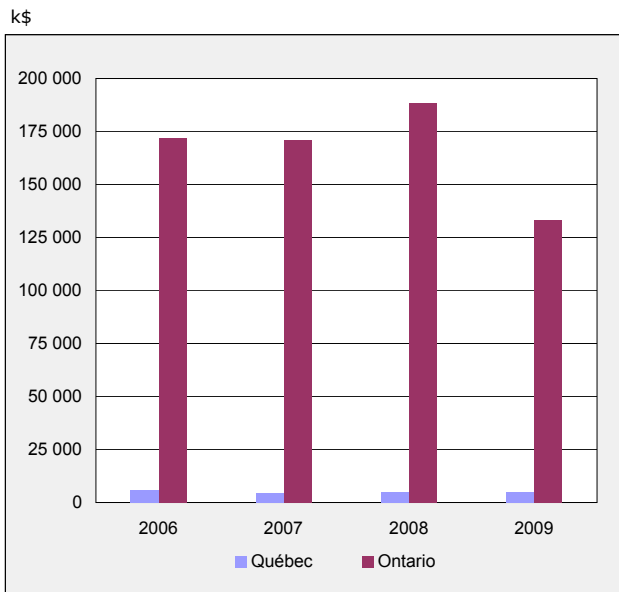


Figure 3.11.4  
**Valeur des exportations et des importations  
 du champignon, Québec, 2006-2009**

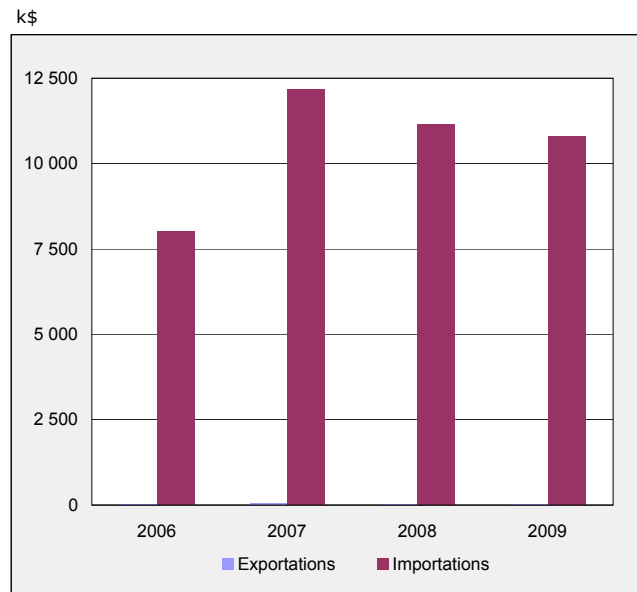


Tableau 3.11

**Statistiques principales des secteurs des champignons et des plants forestiers, Québec, 2006-2009**

|  | Unité    | 2006                 | 2007                | 2008                   | 2009                   | 2009/2008<br>% |
|--|----------|----------------------|---------------------|------------------------|------------------------|----------------|
| <b>Production</b>                              |          |                      |                     |                        |                        |                |
| <b>Exploitations</b>                           |          |                      |                     |                        |                        |                |
| Champignonnières                               | n        | 12 <sup>e</sup>      | 14                  | 17 <sup>e</sup>        | 17 <sup>e</sup>        | -              |
| Plants forestiers - serre                      | n        | 23 <sup>e</sup>      | 25                  | 27 <sup>e</sup>        | 27 <sup>e</sup>        | -              |
| Plants forestiers - conteneur                  | n        | 16 <sup>e</sup>      | 17                  | 18 <sup>e</sup>        | 18 <sup>e</sup>        | -              |
| Pépinières des plants forestiers - plein champ | n        | 20 <sup>e</sup>      | 22                  | 24 <sup>e</sup>        | 24 <sup>e</sup>        | -              |
| <b>Superficie de la culture</b>                |          |                      |                     |                        |                        |                |
| Champignonnières <sup>1</sup>                  | ha       | 4,1 <sup>e</sup>     | 4,2                 | 4,3 <sup>e</sup>       | 4,3 <sup>e</sup>       | -              |
| Plants forestiers - serre                      | ha       | 45,0 <sup>e</sup>    | 52,0                | 60,0 <sup>e</sup>      | 60,0 <sup>e</sup>      | -              |
| Plants forestiers - conteneur                  | ha       | 57,1 <sup>e</sup>    | 61,5                | 66,2 <sup>e</sup>      | 66,2 <sup>e</sup>      | -              |
| Pépinières des plants forestiers - plein champ | ha       | 98,3 <sup>e</sup>    | 105,7               | 113,5 <sup>e</sup>     | 113,5 <sup>e</sup>     | -              |
| <b>Quantité produite</b>                       |          |                      |                     |                        |                        |                |
| Champignonnières <sup>2</sup>                  | t        | 1 593,5              | 1 110,8             | 1 564,9                | 1 564,9 <sup>p</sup>   | -              |
| <b>Recettes monétaires</b>                     |          |                      |                     |                        |                        |                |
| Champignonnières <sup>2</sup>                  | k\$      | 5 770,0              | 4 166,0             | 4 733,0                | 4 658,0 <sup>p</sup>   | -1,6           |
| <b>Assurance-récolte</b>                       |          |                      |                     |                        |                        |                |
|  | k\$      | -                    | -                   | -                      | -                      | ...            |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>      |          |                      |                     |                        |                        |                |
| <b>Champignons</b>                             | <b>t</b> | <b>15 492</b>        | <b>14 837</b>       | <b>16 743</b>          | <b>17 222</b>          | <b>2,9</b>     |
| Champignons frais                              | t        | 10 684               | 10 532 <sup>r</sup> | 12 635 <sup>r</sup>    | 13 230                 | 4,7            |
| Champignons transformés                        | t        | 4 808                | 4 305               | 4 108 <sup>r</sup>     | 3 992                  | -2,8           |
| <b>Commerce international</b>                  |          |                      |                     |                        |                        |                |
| <b>Exportation</b>                             |          |                      |                     |                        |                        |                |
|  | k\$      | <b>12,2</b>          | <b>37,6</b>         | <b>18,1</b>            | <b>27,8</b>            | <b>53,2</b>    |
| Champignons frais                              | k\$      | 6,9                  | 8,5 <sup>r</sup>    | 0,2                    | 8,8                    | ...            |
| Champignons transformés                        | k\$      | 5,3                  | 29,2 <sup>r</sup>   | 17,9                   | 19,0                   | 6,3            |
| <b>Importations<sup>f</sup></b>                |          |                      |                     |                        |                        |                |
|  | k\$      | <b>8 008,1</b>       | <b>12 185,8</b>     | <b>11 154,7</b>        | <b>10 806,3</b>        | <b>-3,1</b>    |
| Champignons frais <sup>f</sup>                 | k\$      | 2 063,9              | 3 324,8             | 4 726,9                | 5 605,9                | 18,6           |
| Champignons transformés                        | k\$      | 5 944,2 <sup>r</sup> | 8 861,0             | 6 427,8 <sup>r</sup>   | 5 200,4                | -19,1          |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>             |          |                      |                     |                        |                        |                |
| <b>Recettes monétaires</b>                     |          |                      |                     |                        |                        |                |
| Champignonnières                               | k\$      | 171 810,0            | 171 055,0           | 188 507,0 <sup>r</sup> | 133 086,0 <sup>p</sup> | -29,4          |

1. Superficie ensemencée par cycle de production.

2. Québec et les provinces maritimes.

Sources : 9, 19, 37, 44, 48, 53, 55.

Figure 3.12.1  
**Production acéricole, Québec et hors Québec, 2006-2009**

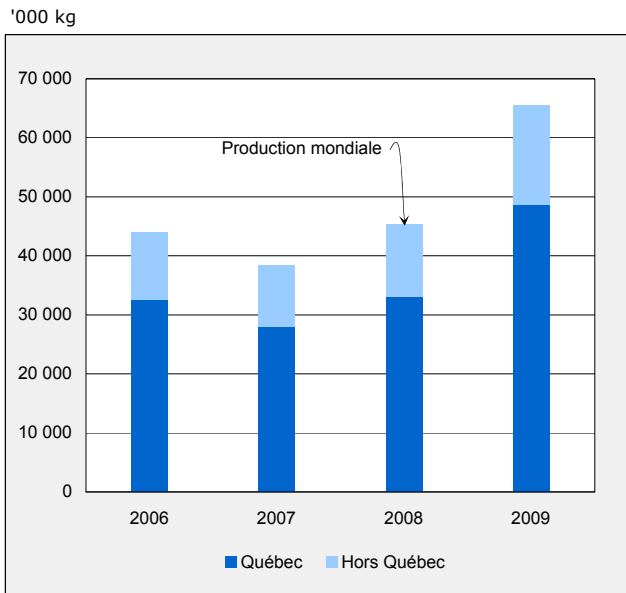


Figure 3.12.2  
**Prix moyen des produits acéricoles selon le marché visé, Québec, 2004-2009**

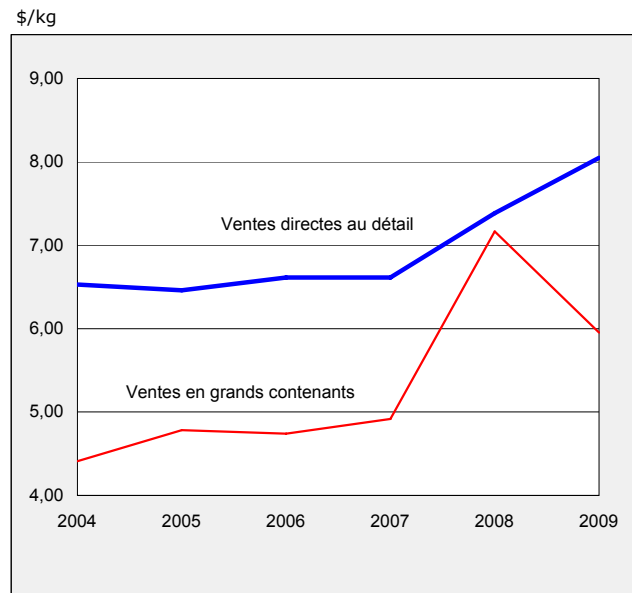


Figure 3.12.3  
**Recettes en provenance du marché pour le secteur acéricole, Québec, 2006-2009**

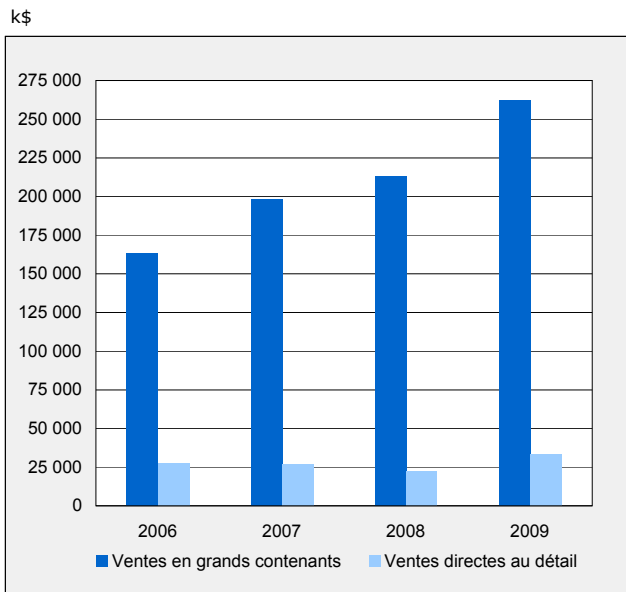


Figure 3.12.4  
**Valeur des exportations du secteur acéricole, Canada, 2006-2009**

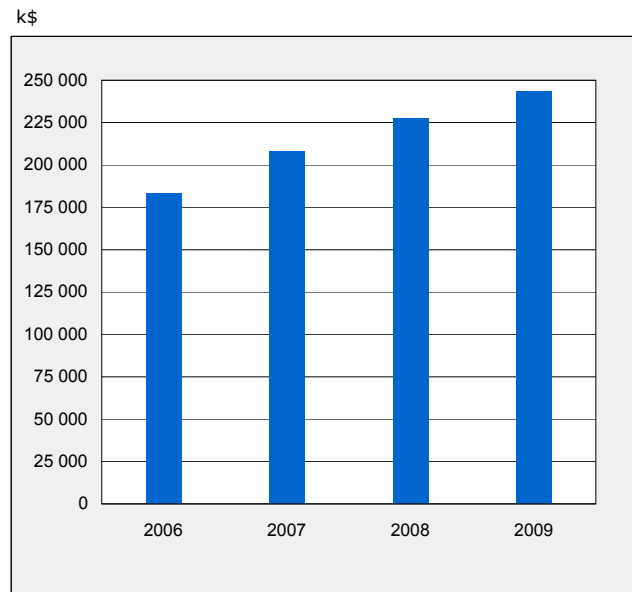


Tableau 3.12

**Statistiques principales du secteur acéricole, Québec, 2006-2009**

|   | Unité        | 2006                 | 2007                   | 2008                   | 2009             | 2009/2008    |
|---|--------------|----------------------|------------------------|------------------------|------------------|--------------|
|   |              |                      |                        |                        |                  | %            |
| <b>Production</b>                                   |              |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Exploitations<sup>1</sup></b>                    | <b>n</b>     | <b>6 540</b>         | <b>6 509</b>           | <b>6 453</b>           | <b>6 637</b>     | <b>2,9</b>   |
| <b>Entailles<sup>1</sup></b>                        | <b>k</b>     | <b>34 495</b>        | <b>35 680</b>          | <b>37 617</b>          | <b>41 328</b>    | <b>9,9</b>   |
| <b>Quantité produite</b>                            | <b>kkg</b>   | <b>32 659</b>        | <b>27 987</b>          | <b>33 112</b>          | <b>48 625</b>    | <b>46,9</b>  |
| En vrac   | kkg          | 28 123               | 23 541                 | 29 710                 | 44 089           | 48,4         |
| Au détail <sup>2</sup>                              | kkg          | 4 164                | 4 073                  | 3 030                  | 4 164            | 37,4         |
| Consommation par les producteurs <sup>2</sup>       | kkg          | 372                  | 372                    | 372                    | 372              | -            |
| <b>Recettes monétaires<sup>3</sup></b>              |              |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>             | <b>k\$</b>   | <b>191 070,0</b>     | <b>225 420,0</b>       | <b>235 260,0</b>       | <b>295 950,0</b> | <b>25,8</b>  |
| Ventes en grands contenants de la récolte courante  | k\$          | 132 050,0            | 115 740,0              | 212 880,0              | 262 440,0        | 23,3         |
| Ventes en grands contenants de récoltes antérieures | k\$          | 31 480,0             | 82 740,0               | -                      | -                | ...          |
| Ventes directes à la ferme <sup>2</sup>             | k\$          | 27 540,0             | 26 940,0               | 22 380,0               | 33 510,0         | 49,7         |
| <b>Revenu en nature</b>                             | <b>k\$</b>   | <b>2 460,0</b>       | <b>2 460,0</b>         | <b>2 750,0</b>         | <b>2 990,0</b>   | <b>8,7</b>   |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b>           |              |                      |                        |                        |                  |              |
| Sirop d'érable                                      | '000 kg      | 1 485,1              | 1 246,6                | 1 173,2 <sup>r</sup>   | 1 777,2          | 51,5         |
| <b>Commerce international</b>                       |              |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Exportations</b>                                 | <b>k\$</b>   | <b>183 326,0</b>     | <b>207 948,9</b>       | <b>227 703,4</b>       | <b>243 488,0</b> | <b>6,9</b>   |
| États-Unis  | k\$          | 132 059,9            | 144 974,8 <sup>r</sup> | 151 560,6 <sup>r</sup> | 160 611,1        | 6,0          |
| Japon   | k\$          | 18 244,4             | 20 319,6               | 24 333,5 <sup>r</sup>  | 21 559,8         | -11,4        |
| Allemagne   | k\$          | 11 008,6             | 15 866,1               | 15 419,3 <sup>r</sup>  | 16 414,9         | 6,5          |
| Royaume-Uni   | k\$          | 3 600,2              | 4 210,9                | 9 982,0                | 13 053,5         | 30,8         |
| France  | k\$          | 5 152,7              | 5 319,9                | 6 199,1                | 8 252,0          | 33,1         |
| Australie   | k\$          | 3 390,4              | 4 405,2                | 4 891,8                | 7 582,2          | 55,0         |
| Autres  | k\$          | 9 869,7 <sup>r</sup> | 12 852,4 <sup>r</sup>  | 15 317,0               | 16 014,3         | 4,6          |
| <b>Importations</b>                                 | <b>k\$</b>   | <b>4 809,1</b>       | <b>619,7</b>           | <b>4 717,6</b>         | <b>9 518,2</b>   | <b>101,8</b> |
| <b>Indicateurs et indices</b>                       |              |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Rendement à l'entaille</b>                       | <b>kg</b>    | <b>0,95</b>          | <b>0,78</b>            | <b>0,88</b>            | <b>1,18</b>      | <b>33,7</b>  |
| <b>Répartition de la valeur de la production</b>    |              |                      |                        |                        |                  |              |
| Ventes en grands contenants                         | %            | 68,2                 | 50,8                   | 89,4                   | 87,8             | -1,8         |
| Ventes directes à la ferme                          | %            | 14,2                 | 11,8                   | 9,4                    | 11,2             | 19,2         |
| Consommation par les producteurs                    | %            | 1,3                  | 1,1                    | 1,2                    | 1,0              | -13,4        |
| <b>Répartition de la classification</b>             |              |                      |                        |                        |                  |              |
| Extra clair   | %            | 22,1                 | 31,7                   | 18,0                   | 22,6             | 25,8         |
| Clair   | %            | 30,4 <sup>r</sup>    | 33,4 <sup>r</sup>      | 29,8                   | 31,6             | 6,0          |
| Médium  | %            | 27,0                 | 21,8                   | 27,9                   | 27,4             | -1,8         |
| Ambré   | %            | 13,9                 | 8,5                    | 15,8                   | 13,2             | -16,2        |
| Foncé   | %            | 6,0                  | 2,8                    | 6,9                    | 4,4              | -35,9        |
| NC  | %            | 0,6                  | 1,3                    | 1,2                    | 0,5              | -59,3        |
| Retenu  | %            | 0,1                  | 0,4                    | 0,5                    | 0,2              | -59,2        |
| <b>Prix moyen global<sup>r</sup></b>                | <b>\$/kg</b> | <b>4,96</b>          | <b>5,08</b>            | <b>7,19</b>            | <b>6,15</b>      | <b>-14,5</b> |
| <b>Prix moyen du sirop en grands contenants</b>     | <b>\$/kg</b> | <b>4,74</b>          | <b>4,92</b>            | <b>7,17</b>            | <b>5,95</b>      | <b>-16,9</b> |
| <b>Prix moyen des ventes directes à la ferme</b>    | <b>\$/kg</b> | <b>6,61</b>          | <b>6,61</b>            | <b>7,39</b>            | <b>8,05</b>      | <b>9,0</b>   |
| <b>Marchés comparatifs</b>                          |              |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Canada</b>                                       |              |                      |                        |                        |                  |              |
| Quantité produite                                   | kkg          | 35 645,5             | 30 859,1               | 35 816,1               | 53 564,4         | 49,6         |
| Recettes en provenance du marché <sup>3</sup>       | k\$ CA       | 214 141,0            | 249 277,0              | 260 461,0              | 344 862,0        | 32,4         |
| <b>États-Unis</b>                                   |              |                      |                        |                        |                  |              |
| Quantité produite <sup>r</sup>                      | kkg          | 8 387,4              | 7 582,6                | 9 557,0                | 12 016,2         | 25,6         |
| Recettes en provenance du marché <sup>3</sup>       | k\$ US       | 51 965,0             | 49 791,0               | 77 892,0 <sup>r</sup>  | 90 780,0         | 16,5         |

1. Estimé à partir de la banque de données de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ)

2. Estimations du MAPAQ et de l'ISQ.

3. Données calculées sur la base d'une année-récolte.

Sources : 33, 34, 56, 57, 58, 65.

Figure 3.13.1  
**Valeur des ventes manufacturières pour le thé et le café, Québec et Ontario, 2006-2009**

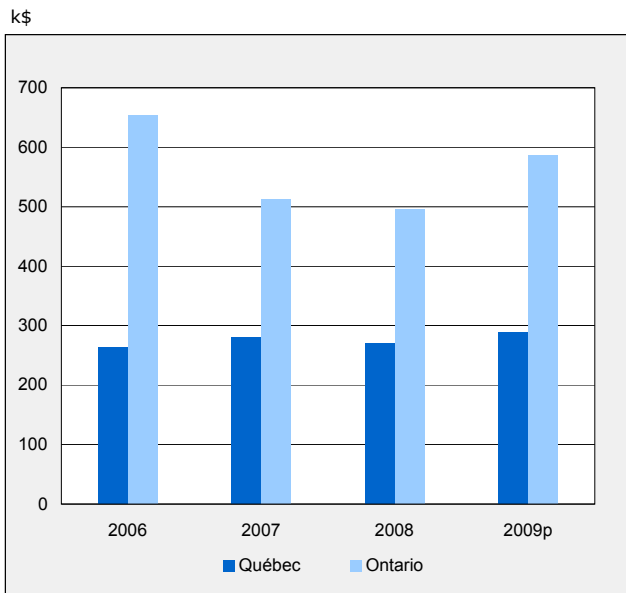


Figure 3.13.2  
**Consommation de thé et de café, Québec, 2006-2009**

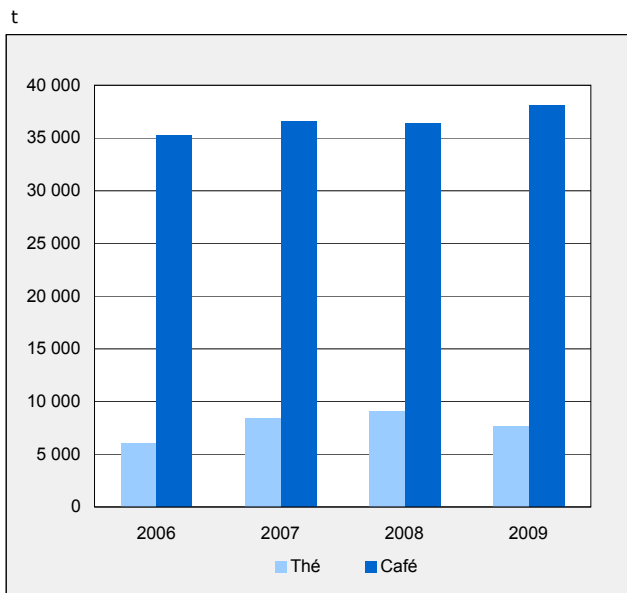


Figure 3.13.3  
**Valeur des importations de thé et de café, Québec, 2006-2009**

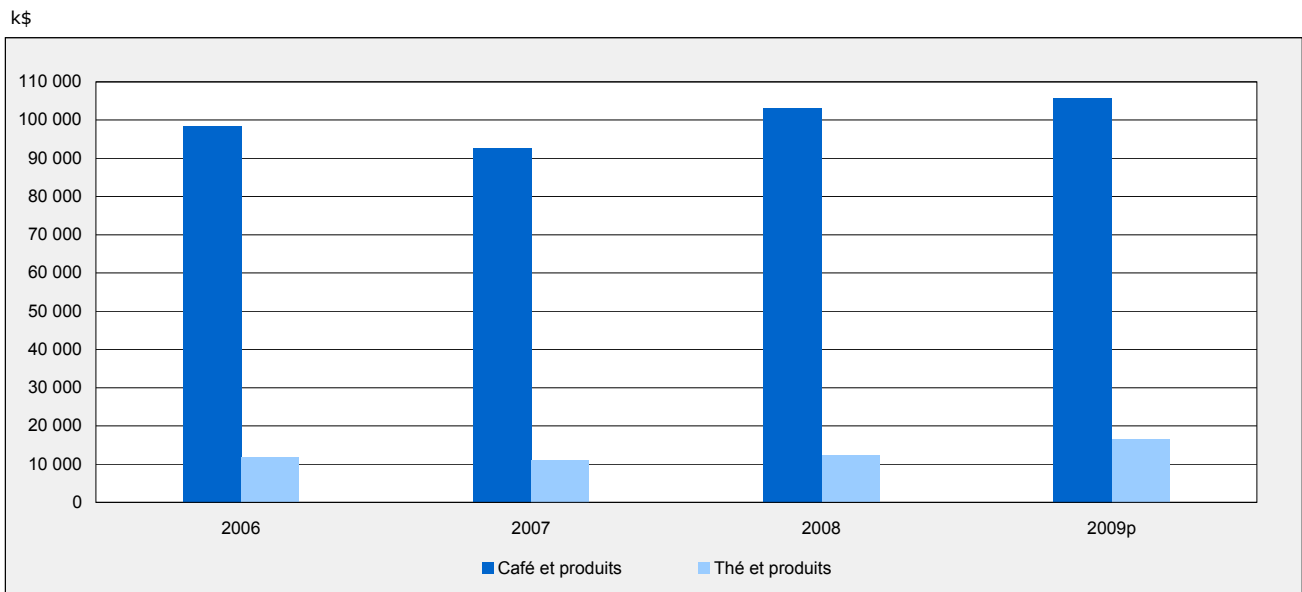


Tableau 3.13

**Statistiques principales du thé et du café, Québec, 2006-2009**

|   | Unité | 2006                  | 2007                | 2008                   | 2009               | 2009/2008<br>% |
|---|-------|-----------------------|---------------------|------------------------|--------------------|----------------|
| <b>Transformation</b>                     |       |                       |                     |                        |                    |                |
| <b>Fabrication de thé et de café</b>      |       |                       |                     |                        |                    |                |
| Établissements                            | n     | 36                    | 34                  | 37 <sup>r</sup>        | ..                 | ...            |
| Emplois manufacturiers                    | n     | 407 <sup>r</sup>      | 405                 | 395                    | ..                 | ...            |
| Valeur des ventes manufacturières         | M\$   | 263,8                 | 280,3               | 270,2                  | 288,5 <sup>p</sup> | 6,8            |
| <b>Consommation apparente<sup>e</sup></b> |       |                       |                     |                        |                    |                |
| Thé                                       | t     | 6 032                 | 8 391 <sup>r</sup>  | 9 051 <sup>r</sup>     | 7 687              | -15,1          |
| Café                                      | t     | 35 278                | 36 552 <sup>r</sup> | 36 374 <sup>r</sup>    | 38 063             | 4,6            |
| <b>Commerce international</b>             |       |                       |                     |                        |                    |                |
| <b>Exportations</b>                       |       |                       |                     |                        |                    |                |
| Café et produits                          | k\$   | <b>23 642,9</b>       | <b>23 254,3</b>     | <b>24 546,8</b>        | <b>41 179,3</b>    | <b>67,8</b>    |
| Thé et produits                           | k\$   | 19 223,2              | 16 384,2            | 17 561,2               | 28 079,6           | 59,9           |
|   | k\$   | 4 419,7               | 6 870,0             | 6 985,6                | 13 099,7           | 87,5           |
| <b>Importations</b>                       |       |                       |                     |                        |                    |                |
| Café et produits                          | k\$   | <b>110 178,2</b>      | <b>103 655,7</b>    | <b>115 433,1</b>       | <b>122 445,5</b>   | <b>6,1</b>     |
| Thé et produits                           | k\$   | 98 449,9 <sup>r</sup> | 92 565,0            | 103 221,3 <sup>r</sup> | 105 781,5          | 2,5            |
|   | k\$   | 11 728,3              | 11 090,7            | 12 211,8 <sup>r</sup>  | 16 663,9           | 36,5           |
| <b>Marché comparatif : Ontario</b>        |       |                       |                     |                        |                    |                |
| <b>Transformation</b>                     |       |                       |                     |                        |                    |                |
| <b>Fabrication de thé et de café</b>      |       |                       |                     |                        |                    |                |
| Établissements                            | n     | 37                    | 41                  | 35 <sup>r</sup>        | ..                 | ...            |
| Emplois manufacturiers                    | n     | 1 112                 | 722 <sup>r</sup>    | 615 <sup>r</sup>       | ..                 | ...            |
| Valeur des ventes manufacturières         | M\$   | 653,6                 | 511,9 <sup>r</sup>  | 494,9                  | 585,3 <sup>p</sup> | 18,3           |

Sources : 11, 33, 34.





Chapitre **4**

**La filière  
aquacole et  
les pêches**

Figure 4.1.1  
**Quantité des débarquements,  
 Québec, 1997-2009**

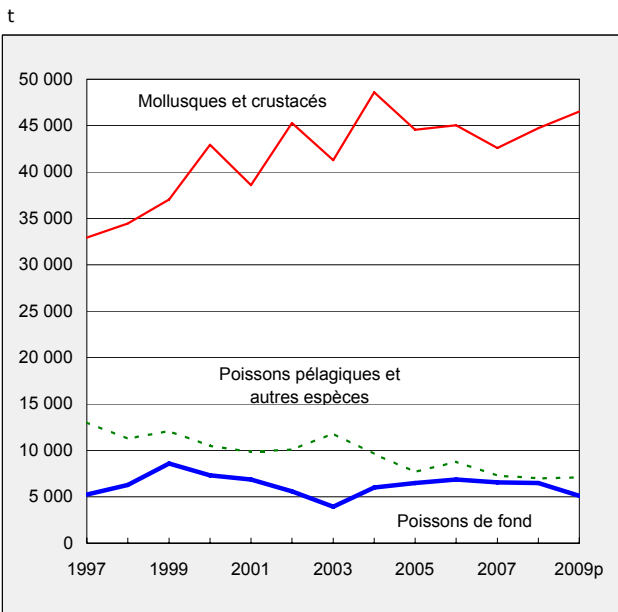


Figure 4.1.2  
**Valeur des débarquements,  
 Québec, 1997-2009**

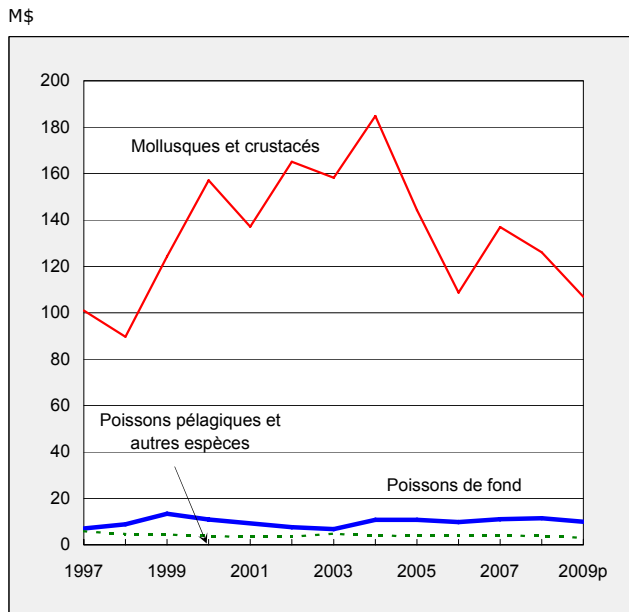


Figure 4.1.3  
**Quantité des débarquements, côte Atlantique  
 (incluant le Québec), 1997-2009**

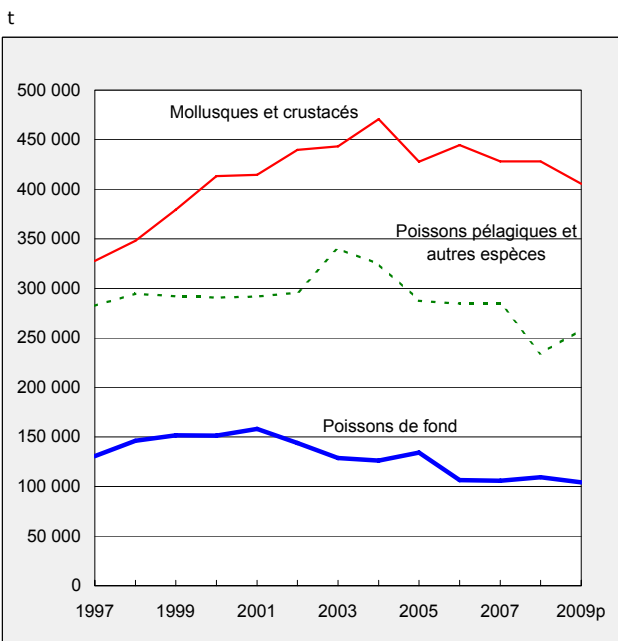


Figure 4.1.4  
**Valeur des débarquements, côte Atlantique  
 (incluant le Québec), 1997-2009**

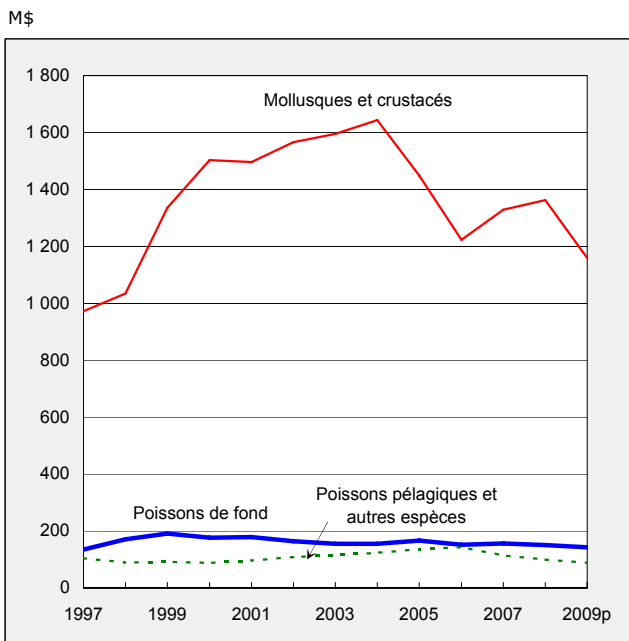


Tableau 4.1

**Statistiques principales des pêches commerciales maritimes, Québec, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006             | 2007                   | 2008                      | 2009 <sup>p</sup>    | 2009/2008<br>% |
|---|------------|------------------|------------------------|---------------------------|----------------------|----------------|
| <b>Production</b>   |            |                  |                        |                           |                      |                |
| <b>Pêcheurs commerciaux</b>                                   | <b>n</b>   | <b>3 411</b>     | <b>3 277</b>           | <b>3 176</b>              | <b>3 130</b>         | <b>-1,4</b>    |
| Titulaires de permis de pêche commerciale                     | n          | 1 216            | 1 209                  | 1 187                     | 1 130                | -4,8           |
| Titulaires de permis de cueillette de mollusques <sup>1</sup> | n          | 361              | 246                    | 221                       | 234                  | 5,9            |
| Aides-pêcheurs <sup>e</sup>                                   | n          | 1 834            | 1 822                  | 1 768                     | 1 766                | -0,1           |
| <b>Bateaux<sup>2</sup></b>                                    | <b>n</b>   | <b>1 400</b>     | <b>1 389</b>           | <b>1 339</b>              | <b>1 335</b>         | <b>-0,3</b>    |
| Moins de 10,6 mètres  | n          | 692              | 665                    | 638                       | 632                  | -0,9           |
| De 10,6 à 19,8 mètres   | n          | 689              | 709                    | 689                       | 690                  | 0,1            |
| Plus de 19,8 mètres   | n          | 19               | 15                     | 12 <sup>r</sup>           | 13                   | 8,3            |
| <b>Débarquements</b>  | <b>t</b>   | <b>60 690</b>    | <b>56 448</b>          | <b>58 212</b>             | <b>58 727</b>        | <b>0,9</b>     |
| Poissons de fond  | t          | 6 865            | 6 547 <sup>r</sup>     | 6 469 <sup>r</sup>        | 5 113                | -21,0          |
| Poissons pélagiques   | t          | 8 059            | 6 544 <sup>r</sup>     | 6 546 <sup>r</sup>        | 6 768                | 3,4            |
| Mollusques et crustacés                                       | t          | 45 040           | 42 586 <sup>r</sup>    | 44 737 <sup>r</sup>       | 46 505               | 4,0            |
| Crabe des neiges  | t          | 15 524           | 15 138 <sup>r</sup>    | 13 724 <sup>r</sup>       | 15 017               | 9,4            |
| Crevette nordique   | t          | 19 336           | 18 147                 | 21 646 <sup>r</sup>       | 21 824               | 0,8            |
| Homard d'Amérique   | t          | 3 461            | 3 485 <sup>r</sup>     | 3 767 <sup>r</sup>        | 3 505                | -6,9           |
| Autres mollusques et crustacés                                | t          | 6 719            | 5 817 <sup>r</sup>     | 5 600 <sup>r</sup>        | 6 159                | 10,0           |
| Autres espèces <sup>3</sup>                                   | t          | 726              | 771 <sup>e</sup>       | 460 <sup>e</sup>          | 342                  | -25,6          |
| <b>Valeur des débarquements</b>                               | <b>k\$</b> | <b>122 572,8</b> | <b>152 018,2</b>       | <b>141 304,0</b>          | <b>119 749,7</b>     | <b>-15,3</b>   |
| Poissons de fond  | k\$        | 9 764,6          | 11 039,8 <sup>r</sup>  | 11 429,2 <sup>r</sup>     | 9 886,7              | -13,5          |
| Poissons pélagiques   | k\$        | 3 280,2          | 3 004,6 <sup>r</sup>   | 2 992,3 <sup>r</sup>      | 2 483,2              | -17,0          |
| Mollusques et crustacés                                       | k\$        | 108 678,8        | 136 974,6 <sup>r</sup> | 126 077,4 <sup>r</sup>    | 106 890,8            | -15,2          |
| Crabe des neiges  | k\$        | 39 591,8         | 64 642,1 <sup>r</sup>  | 51 365,1 <sup>r</sup>     | 45 191,0             | -12,0          |
| Crevette nordique   | k\$        | 18 873,8         | 18 161,7               | 25 329,7 <sup>r</sup>     | 23 215,8             | -8,3           |
| Homard d'Amérique   | k\$        | 43 144,6         | 47 645,7 <sup>r</sup>  | 43 289,8 <sup>r</sup>     | 31 997,9             | -26,1          |
| Autres mollusques et crustacés                                | k\$        | 7 068,7          | 6 525,0 <sup>r</sup>   | 6 092,9 <sup>r</sup>      | 6 486,1              | 6,5            |
| Autres espèces <sup>3</sup>                                   | k\$        | 849,1            | 999,3 <sup>e</sup>     | 805,1 <sup>e</sup>        | 489,1                | -39,2          |
| <b>Transformation dans les régions maritimes</b>              |            |                  |                        |                           |                      |                |
| Établissements  | n          | 73 <sup>r</sup>  | 72                     | 76 <sup>r</sup>           | 76                   | -              |
| Emploi maximal mensuel  | k          | 4 785            | 4 613                  | 4 341 <sup>r</sup>        | 3 944 <sup>e</sup>   | -9,1           |
| Valeur des expéditions  | k\$        | 256 355          | 255 272                | 295 078 <sup>r</sup>      | 234 440 <sup>e</sup> | -20,5          |
| <b>Marché comparatif : côte Atlantique<sup>4</sup></b>        |            |                  |                        |                           |                      |                |
| <b>Pêcheurs commerciaux</b>                                   | <b>n</b>   | <b>32 035</b>    | <b>31 854</b>          | <b>31 394<sup>r</sup></b> | <b>31 250</b>        | <b>-0,5</b>    |
| <b>Bateaux<sup>2</sup></b>                                    | <b>n</b>   | <b>18 439</b>    | <b>18 155</b>          | <b>9 501<sup>r</sup></b>  | <b>9 500</b>         | <b>-</b>       |
| <b>Débarquements</b>  | <b>t</b>   | <b>835 931</b>   | <b>818 206</b>         | <b>771 644</b>            | <b>767 606</b>       | <b>-0,5</b>    |
| Poissons de fond <sup>f</sup>                                 | t          | 106 653          | 105 714                | 109 316                   | 104 177              | -4,7           |
| Poissons pélagiques et autres espèces <sup>3,r</sup>          | t          | 284 801          | 284 598                | 234 257                   | 258 048              | 10,2           |
| Mollusques et crustacés <sup>f</sup>                          | t          | 444 477          | 427 894                | 428 071                   | 405 381              | -5,3           |
| <b>Valeur des débarquements</b>                               | <b>k\$</b> | <b>1 517 759</b> | <b>1 600 799</b>       | <b>1 613 368</b>          | <b>1 390 327</b>     | <b>-13,8</b>   |
| Poissons de fond <sup>f</sup>                                 | k\$        | 151 501          | 156 508                | 150 452                   | 142 333              | -5,4           |
| Poissons pélagiques et autres espèces <sup>3,r</sup>          | k\$        | 143 544          | 115 132                | 100 333                   | 89 308               | -11,0          |
| Mollusques et crustacés <sup>f</sup>                          | k\$        | 1 222 714        | 1 329 159              | 1 362 583                 | 1 158 686            | -15,0          |

1. En vigueur depuis 2004.

2. Bateaux enregistrés auprès de Pêches et Océans Canada.

3. Oursins, caviar de lompe.

4. Incluant le Québec.

Sources : 31, 59, 60.

Tableau 4.2

**Statistiques principales des pêches commerciales intérieures, Québec, 2006-2009**

|                          | Unité | 2006  | 2007  | 2008  | 2009 <sup>p</sup> | 2009/2008<br>% |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------------------|----------------|
| <b>Production</b>        |       |       |       |       |                   |                |
| Pêcheurs commerciaux     | n     | 136   | 135   | 133   | 108               | -18,8          |
| Débarquements            | t     | 736   | 695   | 591   | 644               | 8,9            |
| Valeur des débarquements | k\$   | 1 912 | 1 630 | 1 397 | 1 626             | 16,4           |

Sources : 31, 59, 60.

Figure 4.3.1

**Évolution de la quantité vendue, secteur aquacole, Québec et côte Atlantique, 2006-2009**

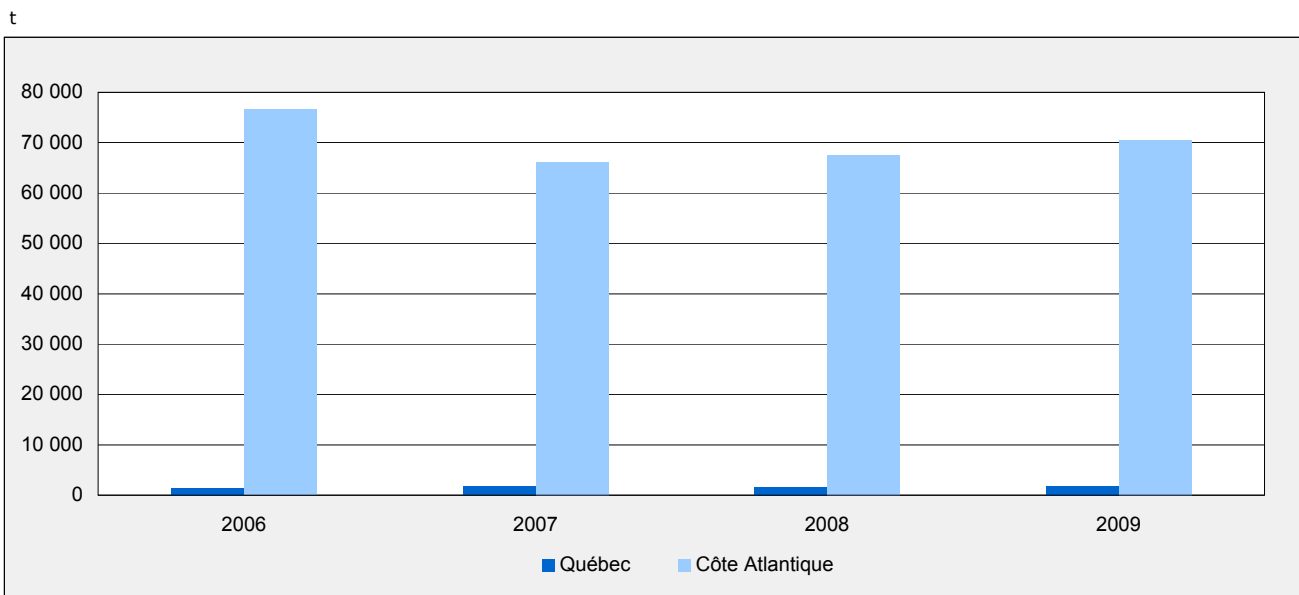


Figure 4.3.2

**Évolution du solde commercial, secteur pêches et aquaculture commerciales, Québec, 2006-2009**

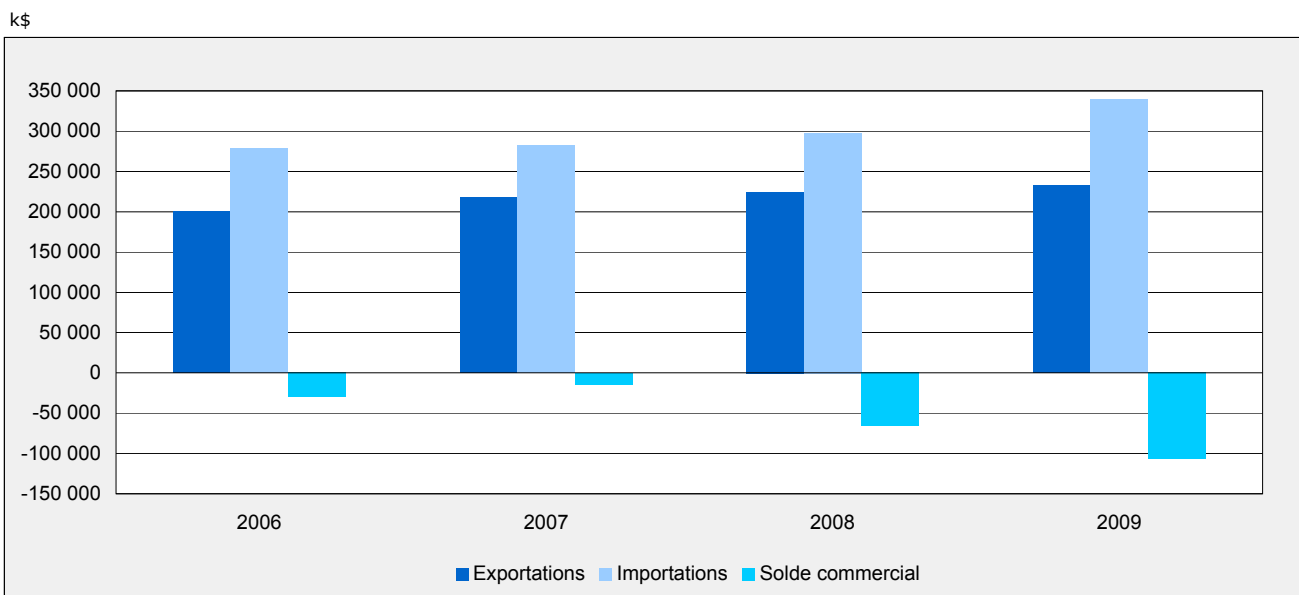


Tableau 4.3

**Statistiques principales de l'aquaculture commerciale, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006             | 2007             | 2008                 | 2009                     | 2009/2008<br>% |
|--|------------|------------------|------------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| <b>Production</b>                                      |            |                  |                  |                      |                          |                |
| <b>Aquaculteurs (élevage)</b>                          | <b>n</b>   | <b>143</b>       | <b>138</b>       | <b>129</b>           | <b>123</b>               | <b>-4,7</b>    |
| Dulciculture (en eau douce)                            | n          | 114 <sup>r</sup> | 112 <sup>r</sup> | 104                  | 100                      | -3,8           |
| Mariculture (en eau salée)                             | n          | 23 <sup>r</sup>  | 22 <sup>r</sup>  | 22                   | 21                       | -4,5           |
| Recherche (en eau salée)                               | n          | 6                | 4 <sup>r</sup>   | 3                    | 2                        | -33,3          |
| <b>Quantité vendue</b>                                 | <b>t</b>   | <b>1 485</b>     | <b>1 725</b>     | <b>1 651</b>         | <b>1 872<sup>e</sup></b> | <b>13,4</b>    |
| Dulciculture (en eau douce)                            | t          | 1 129            | 1 129            | 1 100                | 1 370 <sup>e</sup>       | 24,5           |
| Mariculture (en eau salée)                             | t          | 356              | 596              | 551                  | 502 <sup>e</sup>         | -8,8           |
| <b>Recettes</b>  |            |                  |                  |                      |                          |                |
| <b>Valeur estimée des ventes aquacoles</b>             | <b>k\$</b> | <b>10 297,1</b>  | <b>10 543,0</b>  | <b>9 963,0</b>       | <b>..</b>                | <b>...</b>     |
| Dulciculture (en eau douce)                            | k\$        | 9 618,0          | 9 717,0          | 9 147,0 <sup>p</sup> | ..                       | ...            |
| Mariculture (en eau salée)                             | k\$        | 679,1            | 826,0            | 816,0 <sup>p</sup>   | 664,3                    | -18,6          |
| <b>Étangs de pêche</b>                                 |            |                  |                  |                      |                          |                |
| Détenteurs de permis                                   | n          | 153              | 151              | 139                  | 112                      | -19,4          |
| Quantité vendue  | t          | 97               | 83               | 82 <sup>p</sup>      | 78 <sup>e</sup>          | -5,1           |
| Valeur estimée   | k\$        | 920              | 777              | 772 <sup>p</sup>     | 733 <sup>e</sup>         | -5,1           |
| <b>Marché comparatif : côte Atlantique<sup>1</sup></b> |            |                  |                  |                      |                          |                |
| Quantité vendue  | t          | 76 558           | 66 150           | 67 548               | 70 556 <sup>e</sup>      | 4,5            |
| Valeur des ventes                                      | k\$        | 330 011,1        | 319 541,0        | 326 689,0            | 353 168,0 <sup>e</sup>   | 8,1            |

1. Incluant le Québec.

Sources : 31, 59, 60.

Tableau 4.4

**Consommation et commerce international des produits de la pêche et de l'aquaculture commerciale, Québec, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006                | 2007                   | 2008                   | 2009             | 2009/2008<br>% |
|--|------------|---------------------|------------------------|------------------------|------------------|----------------|
| <b>Consommation apparente</b>                  |            |                     |                        |                        |                  |                |
| Poissons de mer frais et congelés <sup>r</sup> | t          | 26 558              | 30 902                 | 27 517                 | 27 478           | -0,1           |
| Poissons de mer transformés                    | t          | 21 979              | 20 601 <sup>r</sup>    | 17 906 <sup>r</sup>    | 19 649           | 9,7            |
| Fruits de mer                                  | t          | 14 195 <sup>r</sup> | 12 069                 | 10 619 <sup>r</sup>    | 9 942            | -6,4           |
| Poissons d'eau douce                           | t          | 3 816               | 4 228                  | 4 186 <sup>r</sup>     | 4 149            | -0,9           |
| <b>Commerce international</b>                  |            |                     |                        |                        |                  |                |
| <b>Exportations</b>                            | <b>k\$</b> | <b>200 748,5</b>    | <b>217 519,6</b>       | <b>224 341,5</b>       | <b>232 618,8</b> | <b>3,7</b>     |
| Poissons                                       | k\$        | 55 297,6            | 57 310,4               | 63 356,7 <sup>r</sup>  | 68 102,2         | 7,5            |
| Mollusques et crustacés                        | k\$        | 130 558,2           | 143 331,7              | 145 701,3              | 146 831,4        | 0,8            |
| Autres produits marins                         | k\$        | 14 892,7            | 16 877,5               | 15 283,5               | 17 685,2         | 15,7           |
| <b>Importations</b>                            | <b>k\$</b> | <b>278 401,2</b>    | <b>282 379,2</b>       | <b>297 483,2</b>       | <b>338 945,0</b> | <b>13,9</b>    |
| Poissons                                       | k\$        | 150 461,1           | 161 690,2 <sup>r</sup> | 172 973,7 <sup>r</sup> | 191 753,5        | 10,9           |
| Mollusques et crustacés                        | k\$        | 123 949,6           | 116 864,2 <sup>r</sup> | 112 068,4 <sup>r</sup> | 138 700,8        | 23,8           |
| Autres produits marins                         | k\$        | 3 990,5             | 3 824,8                | 12 441,2 <sup>r</sup>  | 8 490,7          | -31,8          |

Sources : 32, 33, 34.



Chapitre **5**

# **L'Amérique du Nord**

Figure 5.1.1  
**Évolution du volume de la production laitière, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

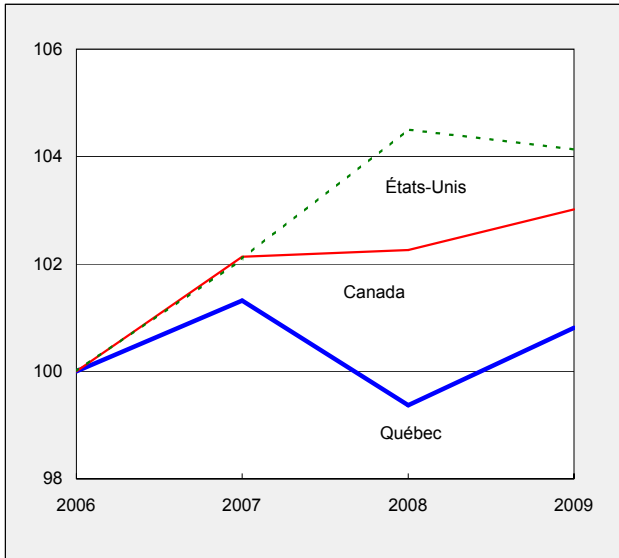


Figure 5.1.2  
**Évolution du volume de la production porcine, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

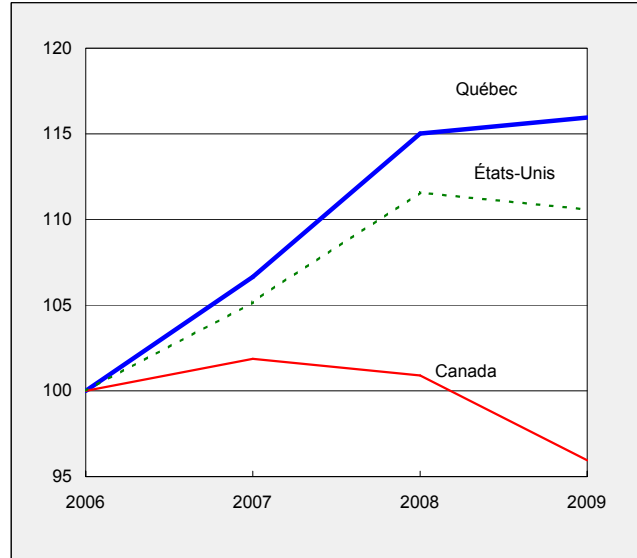


Figure 5.1.3  
**Évolution du volume de la production bovine, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

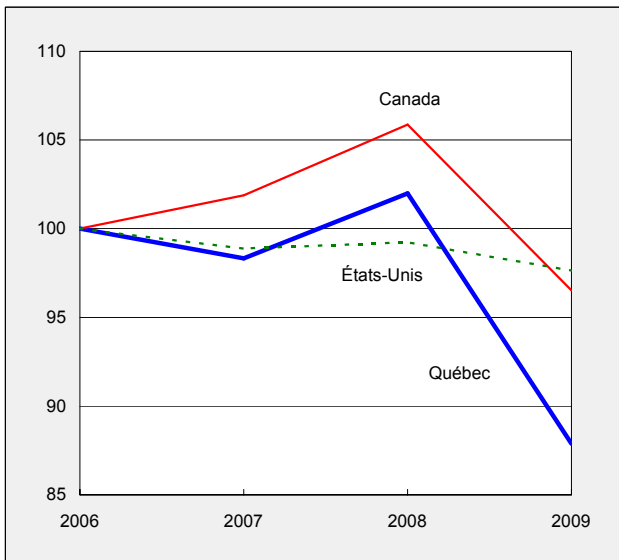


Figure 5.1.4  
**Évolution du volume de la production ovine, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

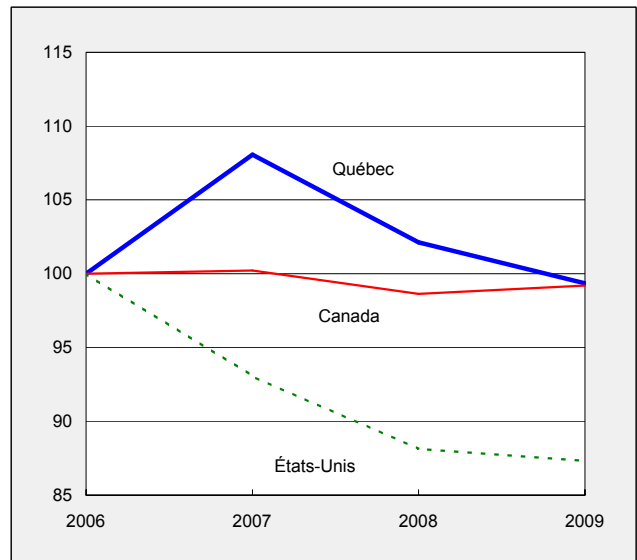




Tableau 5.1

**Statistiques principales des productions animales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|   | Unité          | 2006                 | 2007                   | 2008                   | 2009             | 2009/2008    |
|---|----------------|----------------------|------------------------|------------------------|------------------|--------------|
|   |                |                      |                        |                        |                  | %            |
| <b>Secteur laitier</b>                                  |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>2</sup></b> |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>k têtes</b> | <b>10 069,1</b>      | <b>10 144,8</b>        | <b>10 334,3</b>        | <b>10 178,5</b>  | <b>-1,5</b>  |
| États-Unis  | k têtes        | 9 050,0 <sup>r</sup> | 9 150,0                | 9 350,0 <sup>r</sup>   | 9 200,0          | -1,6         |
| Canada  | k têtes        | 1 019,1              | 994,8                  | 984,3                  | 978,5            | -0,6         |
| <b>Québec</b>   | <b>k têtes</b> | <b>390,0</b>         | <b>384,0</b>           | <b>375,0</b>           | <b>365,0</b>     | <b>-2,7</b>  |
| <b>Quantité produite</b>                                |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>MI</b>      | <b>87 715,7</b>      | <b>89 554,0</b>        | <b>91 502,0</b>        | <b>91 261,4</b>  | <b>-0,3</b>  |
| États-Unis  | MI             | 80 280,5             | 81 960,4               | 83 898,9               | 83 602,2         | -0,4         |
| Canada  | MI             | 7 435,1              | 7 593,6                | 7 603,0                | 7 659,2          | 0,7          |
| <b>Québec</b>   | <b>MI</b>      | <b>2 810,3</b>       | <b>2 847,3</b>         | <b>2 792,5</b>         | <b>2 833,1</b>   | <b>1,5</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                 |                |                      |                        |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US         | 23 412,6             | 35 453,4               | 34 849,1 <sup>r</sup>  | 24 342,4         | -30,1        |
| Canada  | M\$ CA         | 4 843,2              | 5 207,2                | 5 306,3                | 5 455,6          | 2,8          |
| Québec  | M\$ CA         | 1 848,6              | 1 964,6                | 1 952,8                | 2 008,9          | 2,9          |
| <b>Secteur porcin</b>                                   |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>3</sup></b> |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>k têtes</b> | <b>76 558,9</b>      | <b>77 422,8</b>        | <b>81 986,8</b>        | <b>79 328,3</b>  | <b>-3,2</b>  |
| États-Unis <sup>4</sup>                                 | k têtes        | 61 448,9             | 62 515,8               | 68 176,8               | 67 148,3         | -1,5         |
| Canada  | k têtes        | 15 110,0             | 14 907,0               | 13 810,0               | 12 180,0         | -11,8        |
| <b>Québec</b>   | <b>k têtes</b> | <b>4 337,0</b>       | <b>4 174,0</b>         | <b>3 990,0</b>         | <b>3 900,0</b>   | <b>-2,3</b>  |
| <b>Quantité produite<sup>5</sup></b>                    |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>kt</b>      | <b>15 099,1</b>      | <b>15 803,6</b>        | <b>16 599,2</b>        | <b>16 357,3</b>  | <b>-1,5</b>  |
| États-Unis  | kt             | 12 768,4             | 13 429,3               | 14 247,7 <sup>r</sup>  | 14 121,0         | -0,9         |
| Canada  | kt             | 2 330,7              | 2 374,4 <sup>r</sup>   | 2 351,5 <sup>r</sup>   | 2 236,3          | -4,9         |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>      | <b>638,5</b>         | <b>681,0</b>           | <b>734,4</b>           | <b>740,3</b>     | <b>0,8</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                 |                |                      |                        |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US         | 14 090,6             | 14 750,5               | 16 050,5 <sup>r</sup>  | 14 395,1         | -10,3        |
| Canada  | M\$ CA         | 3 374,1              | 3 280,0                | 3 172,4 <sup>r</sup>   | 2 891,7          | -8,9         |
| Québec  | M\$ CA         | 848,6                | 873,8                  | 947,7 <sup>r</sup>     | 906,8            | -4,3         |
| <b>Secteur bovin - veaux</b>                            |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier<sup>6</sup></b> |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>k têtes</b> | <b>111 356,5</b>     | <b>110 728,0</b>       | <b>109 929,5</b>       | <b>107 701,0</b> | <b>-2,0</b>  |
| États-Unis  | k têtes        | 96 701,5             | 96 573,0               | 96 034,5               | 94 521,0         | -1,6         |
| Canada  | k têtes        | 14 655,0             | 14 155,0               | 13 895,0               | 13 180,0         | -5,1         |
| <b>Québec</b>   | <b>k têtes</b> | <b>1 385,0</b>       | <b>1 365,0</b>         | <b>1 345,0</b>         | <b>1 340,0</b>   | <b>-0,4</b>  |
| <b>Quantité produite<sup>5</sup></b>                    |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>kt</b>      | <b>21 033,2</b>      | <b>20 858,3</b>        | <b>21 010,4</b>        | <b>20 515,2</b>  | <b>-2,4</b>  |
| États-Unis  | kt             | 19 008,4             | 18 795,5               | 18 866,9 <sup>r</sup>  | 18 560,7         | -1,6         |
| Canada <sup>r</sup>                                     | kt             | 2 024,7              | 2 062,8                | 2 143,5                | 1 954,5          | -8,8         |
| <b>Québec<sup>r</sup></b>                               | <b>kt</b>      | <b>159,2</b>         | <b>156,6</b>           | <b>162,4</b>           | <b>139,9</b>     | <b>-13,8</b> |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                 |                |                      |                        |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US         | 48 974,3             | 49 843,3               | 48 517,8 <sup>r</sup>  | 43 776,6         | -9,8         |
| Canada  | M\$ CA         | 6 361,4              | 6 351,1                | 6 532,6 <sup>r</sup>   | 5 832,4          | -10,7        |
| Québec  | M\$ CA         | 518,2                | 517,9                  | 578,4 <sup>r</sup>     | 463,6            | -19,9        |
| <b>Secteur ovin</b>                                     |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Inventaire au 1<sup>er</sup> janvier</b>             |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>k têtes</b> | <b>7 123,8</b>       | <b>6 999,1</b>         | <b>6 775,3</b>         | <b>6 555,2</b>   | <b>-3,2</b>  |
| États-Unis  | k têtes        | 6 230,0              | 6 120,0                | 5 950,0                | 5 747,0          | -3,4         |
| Canada  | k têtes        | 893,8                | 879,1                  | 825,3                  | 808,2            | -2,1         |
| <b>Québec</b>   | <b>k têtes</b> | <b>252,0</b>         | <b>248,0</b>           | <b>245,0</b>           | <b>244,0</b>     | <b>-0,4</b>  |
| <b>Quantité produite<sup>5</sup></b>                    |                |                      |                        |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                                 | <b>kt</b>      | <b>236,8</b>         | <b>221,9</b>           | <b>211,0</b>           | <b>209,4</b>     | <b>-0,8</b>  |
| États-Unis  | kt             | 214,6                | 199,7                  | 189,2 <sup>r</sup>     | 187,4            | -0,9         |
| Canada  | kt             | 22,2                 | 22,2 <sup>r</sup>      | 21,9 <sup>r</sup>      | 22,0             | 0,6          |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>      | <b>4,9</b>           | <b>5,3<sup>r</sup></b> | <b>5,0<sup>r</sup></b> | <b>4,9</b>       | <b>-2,7</b>  |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                 |                |                      |                        |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US         | 492,5                | 474,7                  | 451,1 <sup>r</sup>     | 436,3            | -3,3         |
| Canada  | M\$ CA         | 131,7                | 128,1                  | 127,2 <sup>r</sup>     | 131,7            | 3,5          |
| Québec  | M\$ CA         | 34,6                 | 33,6                   | 36,8                   | 36,7             | -0,3         |

Figure 5.1.5  
**Évolution du volume de la production de la volaille, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

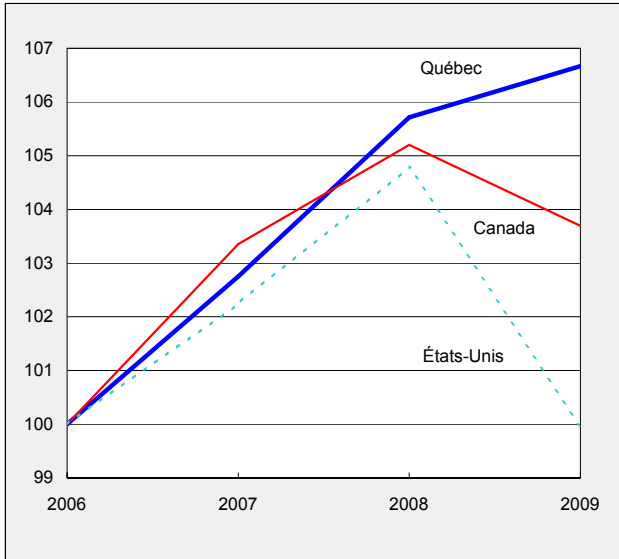


Figure 5.1.6  
**Évolution du volume de la production d'œufs d'incubation, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

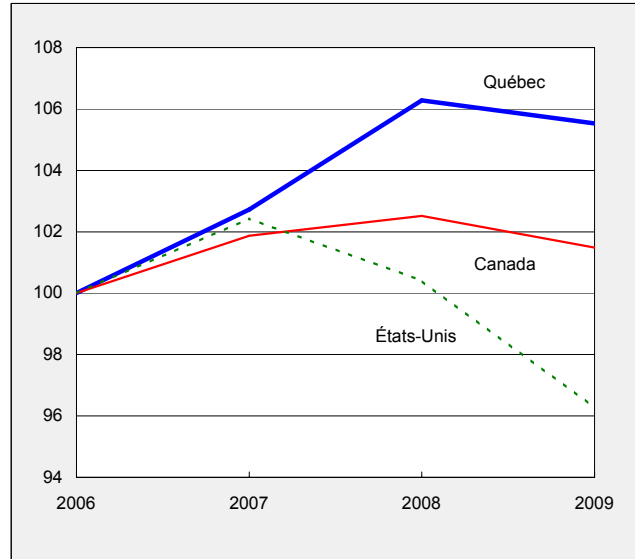


Figure 5.1.7  
**Évolution du volume de la production d'œufs de consommation, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

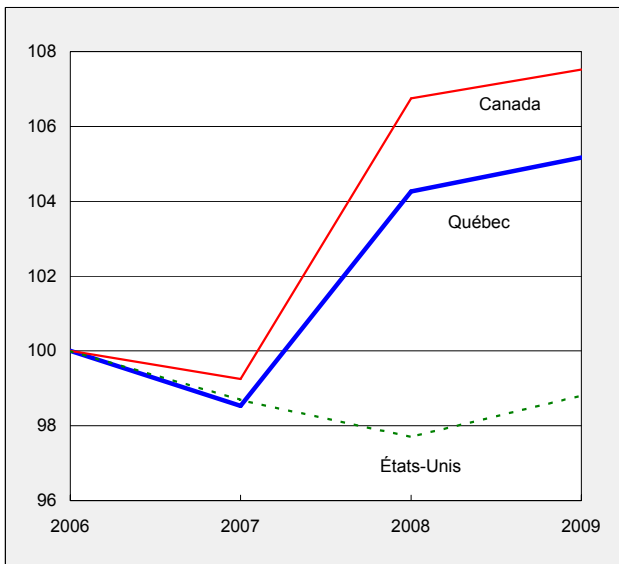


Figure 5.1.8  
**Évolution du volume de la production de miel, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

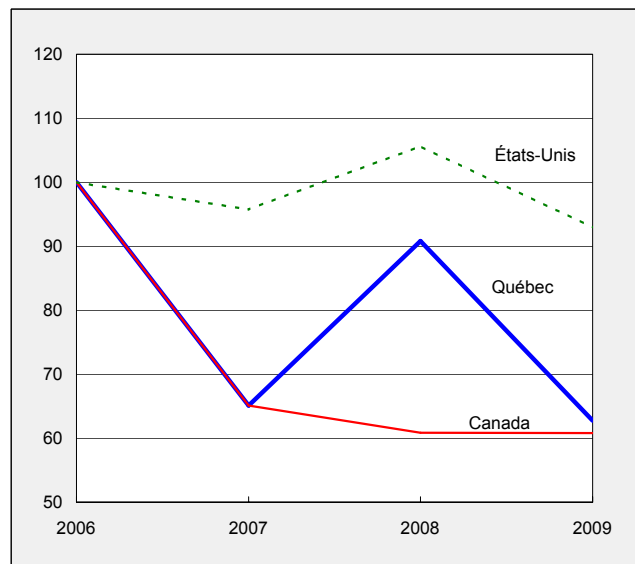


Tableau 5.1 (suite)

**Statistiques principales des productions animales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|   | Unité          | 2006                 | 2007                     | 2008                      | 2009               | 2009/2008    |
|---|----------------|----------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------|--------------|
|   |                |                      |                          |                           |                    | %            |
| <b>Secteur de la volaille</b>               |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Quantité produite</b>                    |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                     | <b>kt</b>      | <b>19 841,4</b>      | <b>20 300,5</b>          | <b>20 795,0</b>           | <b>19 877,3</b>    | <b>-4,4</b>  |
| États-Unis <sup>7</sup>                     | kt             | 18 680,6             | 19 100,7 <sup>r</sup>    | 19 573,8 <sup>r</sup>     | 18 673,6           | -4,6         |
| Canada                                      | kt             | 1 160,9              | 1 199,8 <sup>r</sup>     | 1 221,2 <sup>r</sup>      | 1 203,7            | -1,4         |
| <b>Québec</b>                               | <b>kt</b>      | <b>302,3</b>         | <b>310,6<sup>r</sup></b> | <b>319,5<sup>r</sup></b>  | <b>322,4</b>       | <b>0,9</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>     |                |                      |                          |                           |                    |              |
| États-Unis                                  | M\$ US         | 21 304,4             | 25 442,5 <sup>r</sup>    | 27 680,4 <sup>r</sup>     | 25 386,1           | -8,3         |
| Canada                                      | M\$ CA         | 1 826,0              | 2 067,6                  | 2 383,8 <sup>r</sup>      | 2 382,9            | —            |
| Québec                                      | M\$ CA         | 466,1                | 530,3 <sup>r</sup>       | 614,4 <sup>r</sup>        | 630,0              | 2,5          |
| <b>Secteur des œufs d'incubation</b>        |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Quantité produite</b>                    |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                     | <b>k douz.</b> | <b>1 051 482,0</b>   | <b>1 076 691,0</b>       | <b>1 057 074,0</b>        | <b>1 015 262,0</b> | <b>-4,0</b>  |
| États-Unis                                  | k douz.        | 992 200,0            | 1 016 300,0              | 996 300,0 <sup>r</sup>    | 955 100,0          | -4,1         |
| Canada <sup>8</sup>                         | k douz.        | 59 282,0             | 60 391,0                 | 60 774,0 <sup>r</sup>     | 60 162,0           | -1,0         |
| <b>Québec</b>                               | <b>k douz.</b> | <b>16 086,5</b>      | <b>16 524,4</b>          | <b>17 096,7</b>           | <b>16 976,6</b>    | <b>-0,7</b>  |
| <b>Secteur des œufs de consommation</b>     |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Quantité produite</b>                    |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                     | <b>k douz.</b> | <b>7 166 195</b>     | <b>7 075 275</b>         | <b>7 047 414</b>          | <b>7 125 525</b>   | <b>1,1</b>   |
| États-Unis                                  | k douz.        | 6 657 800            | 6 570 700                | 6 504 700 <sup>r</sup>    | 6 578 900          | 1,1          |
| Canada <sup>8</sup>                         | k douz.        | 508 395              | 504 575                  | 542 714 <sup>r</sup>      | 546 625            | 0,7          |
| <b>Québec</b>                               | <b>k douz.</b> | <b>84 975</b>        | <b>83 730</b>            | <b>88 594<sup>r</sup></b> | <b>89 368</b>      | <b>0,9</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>     |                |                      |                          |                           |                    |              |
| États-Unis <sup>9</sup>                     | M\$ US         | 4 460,2 <sup>r</sup> | 6 718,9                  | 8 216,0 <sup>r</sup>      | 6 155,8            | -25,1        |
| Canada                                      | M\$ CA         | 547,4                | 554,3                    | 542,7 <sup>r</sup>        | 546,6              | 0,7          |
| Québec                                      | M\$ CA         | 94,9                 | 96,8                     | 108,7 <sup>r</sup>        | 104,9              | -3,5         |
| <b>Secteur de l'apiculture<sup>10</sup></b> |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Quantité de miel produite</b>            |                |                      |                          |                           |                    |              |
| <b>Amérique du Nord<sup>11</sup></b>        | <b>kt</b>      | <b>118,7</b>         | <b>98,8</b>              | <b>103,7</b>              | <b>94,8</b>        | <b>-8,6</b>  |
| États-Unis                                  | kt             | 70,3                 | 67,3                     | 74,3 <sup>r</sup>         | 65,4               | -12,0        |
| Canada                                      | kt             | 48,4                 | 31,5                     | 29,4                      | 29,4               | —            |
| <b>Québec</b>                               | <b>kt</b>      | <b>1,5</b>           | <b>1,0</b>               | <b>1,3</b>                | <b>0,9</b>         | <b>-30,9</b> |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>     |                |                      |                          |                           |                    |              |
| États-Unis                                  | M\$ US         | 160,5                | 159,8                    | 232,7 <sup>r</sup>        | 208,2              | -10,5        |
| Canada                                      | M\$ CA         | 104,5                | 95,6                     | 98,3 <sup>r</sup>         | 108,4              | 10,2         |
| Québec                                      | M\$ CA         | 6,2                  | 6,1                      | 8,5 <sup>r</sup>          | 8,4                | -1,8         |

1. Excluant le Mexique.

2. Nombre de vaches laitières.

3. Truies, verrats, porcs d'engraissement et porcelets.

4. Un mois d'écart par rapport aux données canadiennes et québécoises.

5. Poids carcasse.

6. À compter de l'édition 2009, ce secteur comprend tous les bovins et les veaux.

7. Poulets à griller et dindons en poids éviscéré.

8. Exclut les oeufs fissurés ou rejetés ainsi que les oeufs utilisés par les producteurs.

9. S'applique aux œufs de table et d'incubation.

10. S'applique à la production de miel seulement.

11. Concerne les producteurs possédant 5 colonies et plus aux États-Unis, 6 colonies et plus au Québec. Dans les autres provinces canadiennes, tous les apiculteurs sont considérés.

Sources : 14, 15, 16, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 33, 61, 64, 77, 78.

Figure 5.2.1  
**Évolution du volume de la production d'avoine, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

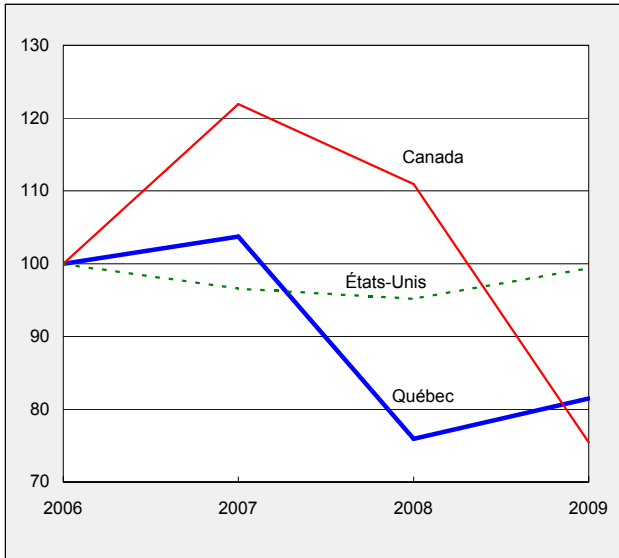


Figure 5.2.2  
**Évolution du volume de la production de blé, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

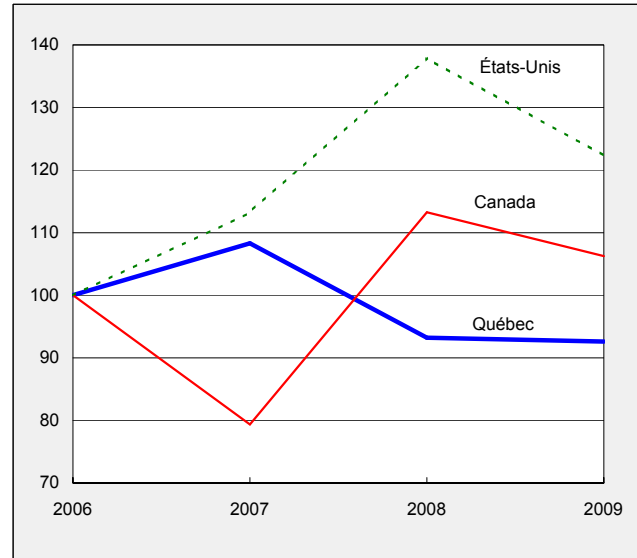


Figure 5.2.3  
**Évolution du volume de la production de maïs-grain, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

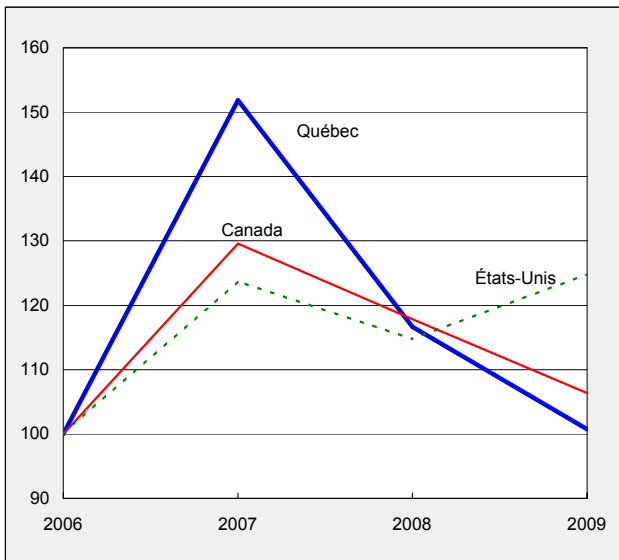


Figure 5.2.4  
**Évolution du volume de la production d'orge, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

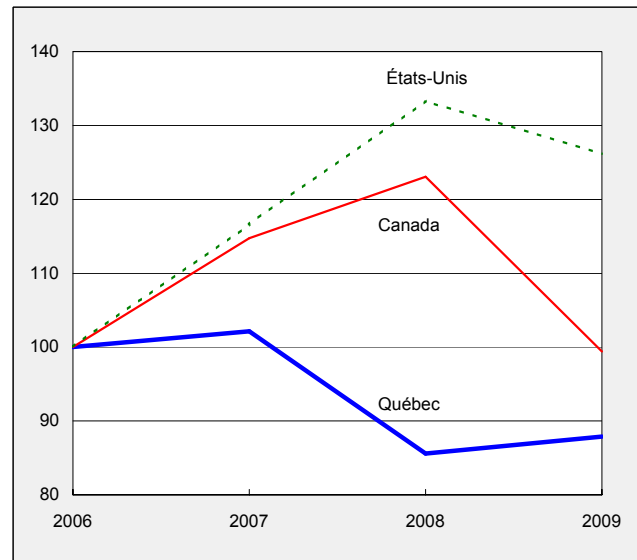


Tableau 5.2

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006             | 2007                  | 2008                   | 2009             | 2009/2008    |
|---|------------|------------------|-----------------------|------------------------|------------------|--------------|
|   |            |                  |                       |                        |                  | %            |
| <b>Secteur des céréales : avoine</b>                |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>3 750,3</b>   | <b>3 711,3</b>        | <b>3 072,4</b>         | <b>2 887,7</b>   | <b>-6,0</b>  |
| États-Unis  | kha        | 1 686,8          | 1 522,9               | 1 314,0 <sup>r</sup>   | 1 377,6          | 4,8          |
| Canada  | kha        | 2 063,5          | 2 188,4               | 1 758,4                | 1 510,1          | -14,1        |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>125,7</b>     | <b>115,0</b>          | <b>102,0</b>           | <b>105,0</b>     | <b>2,9</b>   |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>5 211,4</b>   | <b>6 008,9</b>        | <b>5 566,4</b>         | <b>4 257,2</b>   | <b>-23,5</b> |
| États-Unis  | kt         | 1 359,2          | 1 312,6               | 1 293,8 <sup>r</sup>   | 1 351,1          | 4,4          |
| Canada  | kt         | 3 852,2          | 4 696,3               | 4 272,6                | 2 906,1          | -32,0        |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>270,0</b>     | <b>280,0</b>          | <b>205,0</b>           | <b>220,0</b>     | <b>7,3</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                  |                       |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US     | 102,4            | 118,6 <sup>r</sup>    | 176,4 <sup>r</sup>     | 112,3            | -36,3        |
| Canada  | M\$ CA     | 332,9            | 427,7                 | 569,6 <sup>r</sup>     | 387,7            | -31,9        |
| Québec  | M\$ CA     | 16,6             | 24,3                  | 30,2 <sup>r</sup>      | 16,5             | -45,4        |
| <b>Secteur des céréales : blé</b>                   |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>33 058,7</b>  | <b>33 317,1</b>       | <b>35 766,0</b>        | <b>33 995,8</b>  | <b>-4,9</b>  |
| États-Unis  | kha        | 23 206,5         | 24 467,6              | 25 573,6 <sup>r</sup>  | 23 930,5         | -6,4         |
| Canada <sup>f</sup>                                 | kha        | 9 852,2          | 8 849,5               | 10 192,4               | 10 065,3         | -1,2         |
| <b>Québec<sup>f</sup></b>                           | <b>kha</b> | <b>56,6</b>      | <b>56,7</b>           | <b>55,0</b>            | <b>56,5</b>      | <b>2,7</b>   |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>74 580,9</b>  | <b>75 875,5</b>       | <b>96 627,2</b>        | <b>87 161,9</b>  | <b>-9,8</b>  |
| États-Unis  | kt         | 49 315,5         | 55 821,5              | 68 016,1 <sup>r</sup>  | 60 314,3         | -11,3        |
| Canada  | kt         | 25 265,4         | 20 054,0              | 28 611,1               | 26 847,6         | -6,2         |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>160,4</b>     | <b>173,7</b>          | <b>149,5</b>           | <b>148,5</b>     | <b>-0,7</b>  |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                  |                       |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US     | 7 298,0          | 11 447,8 <sup>r</sup> | 15 455,5 <sup>r</sup>  | 11 315,1         | -26,8        |
| Canada  | M\$ CA     | 2 181,3          | 2 920,0               | 4 428,1 <sup>r</sup>   | 4 034,0          | -8,9         |
| Québec  | M\$ CA     | 11,4             | 15,1                  | 18,0                   | 24,1             | 33,8         |
| <b>Secteur des céréales : maïs-grain</b>            |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>29 683,6</b>  | <b>36 405,3</b>       | <b>33 000,5</b>        | <b>33 429,0</b>  | <b>1,3</b>   |
| États-Unis <sup>3</sup>                             | kha        | 28 590,5         | 35 013,8              | 31 796,5 <sup>r</sup>  | 32 225,5         | 1,3          |
| Canada  | kha        | 1 093,1          | 1 391,5               | 1 204,0                | 1 203,5          | —            |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>387,0</b>     | <b>450,0</b>          | <b>395,0</b>           | <b>382,0</b>     | <b>-3,3</b>  |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>276 587,8</b> | <b>342 826,0</b>      | <b>317 734,0</b>       | <b>343 613,6</b> | <b>8,1</b>   |
| États-Unis  | kt         | 267 598,0        | 331 177,3             | 307 142,0 <sup>r</sup> | 334 052,4        | 8,8          |
| Canada  | kt         | 8 989,8          | 11 648,7              | 10 592,0               | 9 561,2          | -9,7         |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>2 700,0</b>   | <b>4 100,0</b>        | <b>3 150,0</b>         | <b>2 720,0</b>   | <b>-13,7</b> |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                  |                       |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US     | 22 879,8         | 34 054,5 <sup>r</sup> | 48 596,4 <sup>r</sup>  | 42 035,3         | -13,5        |
| Canada  | M\$ CA     | 753,7            | 1 051,2               | 1 559,3 <sup>r</sup>   | 1 300,3          | -16,6        |
| Québec  | M\$ CA     | 280,5            | 356,5                 | 588,6 <sup>r</sup>     | 434,2            | -26,2        |
| <b>Secteur des céréales : orge</b>                  |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>5 086,9</b>   | <b>6 022,8</b>        | <b>5 504,9</b>         | <b>4 949,4</b>   | <b>-10,1</b> |
| États-Unis  | kha        | 1 397,0          | 1 626,0               | 1 718,3 <sup>r</sup>   | 1 443,5          | -16,0        |
| Canada  | kha        | 3 689,9          | 4 396,8               | 3 786,6                | 3 505,9          | -7,4         |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>105,8</b>     | <b>95,0</b>           | <b>100,0</b>           | <b>92,0</b>      | <b>-8,0</b>  |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                  |                       |                        |                  |              |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>13 495,7</b>  | <b>15 558,5</b>       | <b>17 011,0</b>        | <b>14 466,6</b>  | <b>-15,0</b> |
| États-Unis  | kt         | 3 922,6          | 4 574,6               | 5 229,6 <sup>r</sup>   | 4 949,4          | -5,4         |
| Canada  | kt         | 9 573,1          | 10 983,9              | 11 781,4               | 9 517,2          | -19,2        |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>301,5</b>     | <b>308,0</b>          | <b>258,0</b>           | <b>265,0</b>     | <b>2,7</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                  |                       |                        |                  |              |
| États-Unis  | M\$ US     | 442,2            | 694,8 <sup>r</sup>    | 986,9 <sup>r</sup>     | 1 007,8          | 2,1          |
| Canada  | M\$ CA     | 352,7            | 707,2                 | 841,8 <sup>r</sup>     | 763,0            | -9,4         |
| Québec  | M\$ CA     | 14,4             | 24,7                  | 23,0 <sup>r</sup>      | 14,4             | -37,3        |

Figure 5.2.5  
**Évolution du volume de la production de canola, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

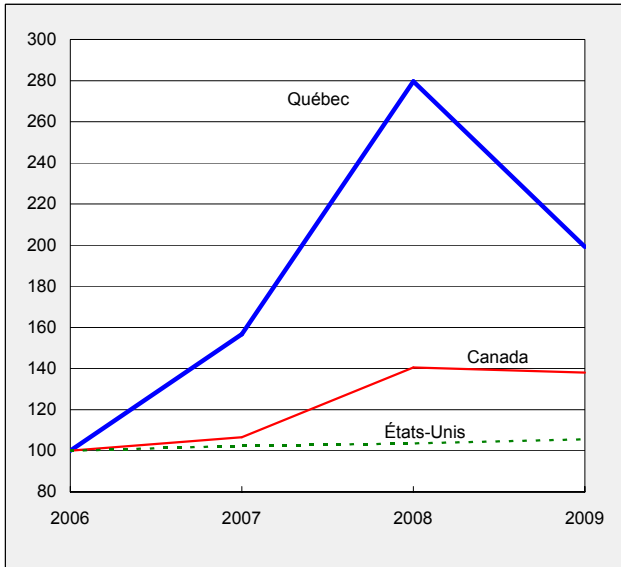


Figure 5.2.6  
**Évolution du volume de la production de haricot sec, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

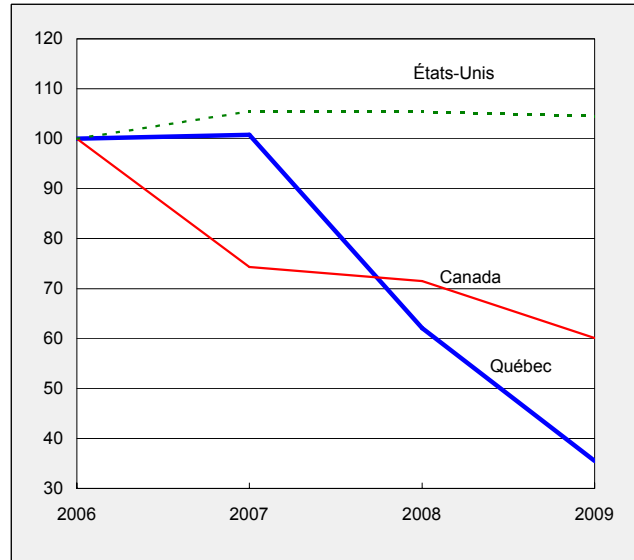


Figure 5.2.7  
**Évolution du volume de la production de soya Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

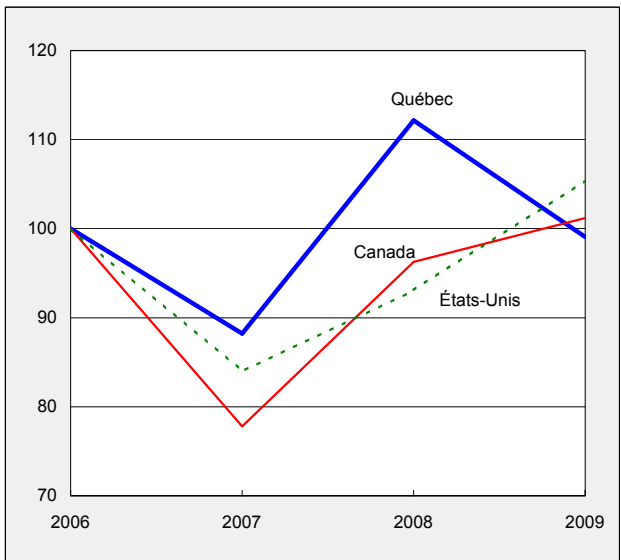
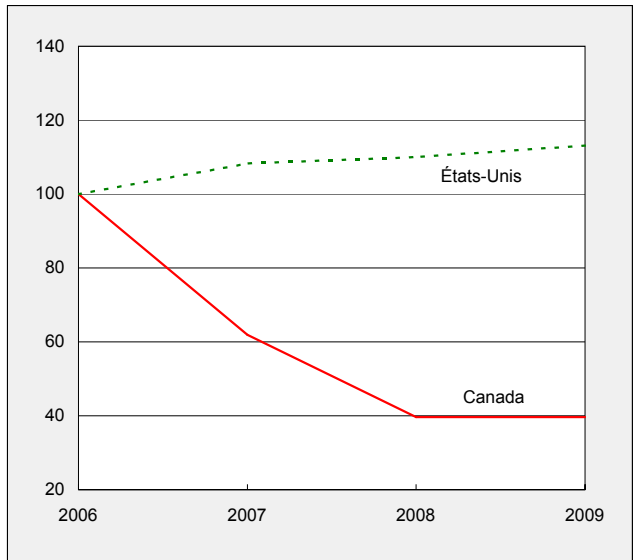


Figure 5.2.8  
**Évolution du volume de la production de tabac, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100



Production non disponible pour le Québec en 2006 et à zéro en 2007, 2008 et 2009.

Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006            | 2007                  | 2008                  | 2009            | 2009/2008<br>% |
|---|------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|----------------|
| <b>Secteur des oléagineux et protéagineux : canola</b>      |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                             |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kha</b> | <b>5 705,8</b>  | <b>6 852,1</b>        | <b>6 948,7</b>        | <b>6 890,5</b>  | <b>-0,8</b>    |
| États-Unis  | kha        | 422,5           | 475,9                 | 409,1                 | 334,7           | -18,2          |
| Canada  | kha        | 5 283,3         | 6 376,2               | 6 539,6               | 6 555,8         | 0,2            |
| <b>Québec</b>   | <b>kha</b> | <b>6,2</b>      | <b>8,5</b>            | <b>18,0</b>           | <b>12,0</b>     | <b>-33,3</b>   |
| <b>Quantité produite</b>                                    |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kt</b>  | <b>9 632,8</b>  | <b>10 250,1</b>       | <b>13 298,4</b>       | <b>13 086,1</b> | <b>-1,6</b>    |
| États-Unis  | kt         | 632,5           | 649,0                 | 655,5                 | 668,7           | 2,0            |
| Canada  | kt         | 9 000,3         | 9 601,1               | 12 642,9              | 12 417,4        | -1,8           |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>  | <b>11,8</b>     | <b>18,5</b>           | <b>33,0</b>           | <b>23,5</b>     | <b>-28,8</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>         |            |                 |                       |                       |                 |                |
| États-Unis  | M\$ US     | 164,9           | 212,0                 | 247,7 <sup>r</sup>    | 265,5           | 7,2            |
| Canada  | M\$ CA     | 2 503,0         | 3 450,3               | 4 914,6 <sup>r</sup>  | 5 036,5         | 2,5            |
| Québec  | M\$ CA     | 2,7             | 4,9                   | 10,2 <sup>r</sup>     | 5,6             | -45,2          |
| <b>Secteur des oléagineux et protéagineux : haricot sec</b> |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                             |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kha</b> | <b>838,0</b>    | <b>771,5</b>          | <b>733,6</b>          | <b>743,5</b>    | <b>1,3</b>     |
| États-Unis  | kha        | 659,6           | 618,1                 | 605,0                 | 622,2           | 2,8            |
| Canada  | kha        | 178,4           | 153,4                 | 128,6                 | 121,3           | -5,7           |
| <b>Québec</b>   | <b>kha</b> | <b>6,8</b>      | <b>6,5</b>            | <b>5,0</b>            | <b>4,0</b>      | <b>-20,0</b>   |
| <b>Quantité produite</b>                                    |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kt</b>  | <b>1 472,2</b>  | <b>1 437,3</b>        | <b>1 425,5</b>        | <b>1 374,1</b>  | <b>-3,6</b>    |
| États-Unis  | kt         | 1 099,8         | 1 160,6               | 1 159,3               | 1 150,3         | -0,8           |
| Canada  | kt         | 372,4           | 276,7                 | 266,2                 | 223,8           | -15,9          |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>  | <b>12,4</b>     | <b>12,5</b>           | <b>7,7</b>            | <b>4,4</b>      | <b>-42,9</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>         |            |                 |                       |                       |                 |                |
| États-Unis  | M\$ US     | 472,5           | 679,6                 | 932,1 <sup>r</sup>    | 793,9           | -14,8          |
| Canada  | M\$ CA     | 153,3           | 165,1                 | 194,0                 | 154,7           | -20,2          |
| Québec  | M\$ CA     | 8,2             | 7,6                   | 7,4                   | 5,8             | -22,6          |
| <b>Secteur des oléagineux et protéagineux : soya</b>        |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                             |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kha</b> | <b>31 776,5</b> | <b>27 380,1</b>       | <b>31 844,7</b>       | <b>32 739,0</b> | <b>2,8</b>     |
| États-Unis  | kha        | 30 563,0        | 26 200,0              | 30 642,3              | 31 343,7        | 2,3            |
| Canada  | kha        | 1 213,5         | 1 180,1               | 1 202,4               | 1 395,3         | 16,0           |
| <b>Québec</b>   | <b>kha</b> | <b>194,5</b>    | <b>176,0</b>          | <b>232,0</b>          | <b>242,0</b>    | <b>4,3</b>     |
| <b>Quantité produite</b>                                    |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kt</b>  | <b>90 235,4</b> | <b>75 554,9</b>       | <b>84 084,6</b>       | <b>94 979,0</b> | <b>13,0</b>    |
| États-Unis  | kt         | 86 769,9        | 72 859,2              | 80 748,7 <sup>r</sup> | 91 472,2        | 13,3           |
| Canada  | kt         | 3 465,5         | 2 695,7               | 3 335,9               | 3 506,8         | 5,1            |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>  | <b>535,0</b>    | <b>472,0</b>          | <b>600,0</b>          | <b>530,0</b>    | <b>-11,7</b>   |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>         |            |                 |                       |                       |                 |                |
| États-Unis  | M\$ US     | 17 277,0        | 23 064,7 <sup>r</sup> | 26 449,3 <sup>r</sup> | 30 056,5        | 13,6           |
| Canada  | M\$ CA     | 679,9           | 1 031,6               | 1 124,1 <sup>r</sup>  | 1 338,9         | 19,1           |
| Québec  | M\$ CA     | 113,4           | 182,1                 | 218,7 <sup>r</sup>    | 230,3           | 5,3            |
| <b>Secteur du tabac</b>                                     |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                             |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kha</b> | <b>149,4</b>    | <b>151,0</b>          | <b>147,4</b>          | <b>147,2</b>    | <b>-0,1</b>    |
| États-Unis <sup>3</sup>                                     | kha        | 137,2           | 144,1                 | 143,5 <sup>r</sup>    | 143,3           | -0,1           |
| Canada  | kha        | 12,2            | 6,9                   | 3,9                   | 3,9             | —              |
| <b>Québec</b>   | <b>kha</b> | <b>..</b>       | <b>-</b>              | <b>-</b>              | <b>-</b>        | <b>...</b>     |
| <b>Quantité produite</b>                                    |            |                 |                       |                       |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                     | <b>kt</b>  | <b>355,1</b>    | <b>372,9</b>          | <b>373,1</b>          | <b>383,4</b>    | <b>2,8</b>     |
| États-Unis  | kt         | 329,9           | 357,3                 | 363,1                 | 373,4           | 2,8            |
| Canada  | kt         | 25,2            | 15,6                  | 10,0                  | 10,0            | —              |
| <b>Québec</b>   | <b>kt</b>  | <b>—</b>        | <b>-</b>              | <b>-</b>              | <b>-</b>        | <b>...</b>     |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>         |            |                 |                       |                       |                 |                |
| États-Unis  | M\$ US     | 1 156,7         | 1 284,1 <sup>r</sup>  | 1 450,6 <sup>r</sup>  | 1 485,2         | 2,4            |
| Canada  | M\$ CA     | 175,7           | 79,3                  | 70,9 <sup>r</sup>     | 109,3           | 54,1           |
| Québec  | M\$ CA     | 0,1             | -                     | -                     | -               | ...            |

Figure 5.2.9  
**Évolution du volume de la production de pommes de terre, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

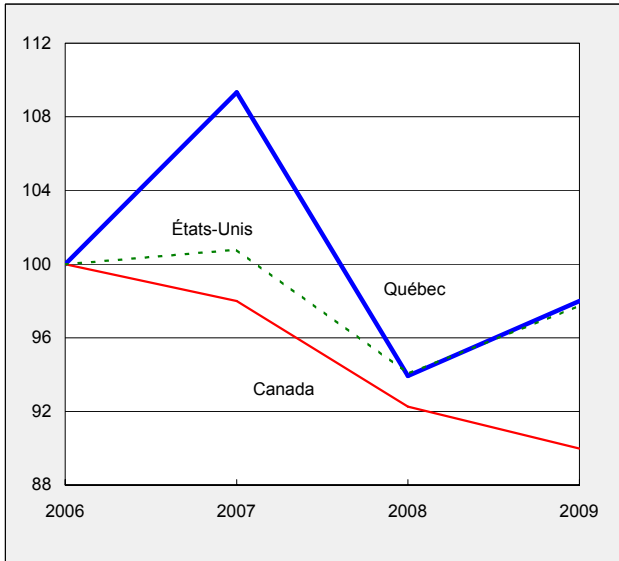


Figure 5.2.10  
**Évolution du volume de la production maraîchère, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

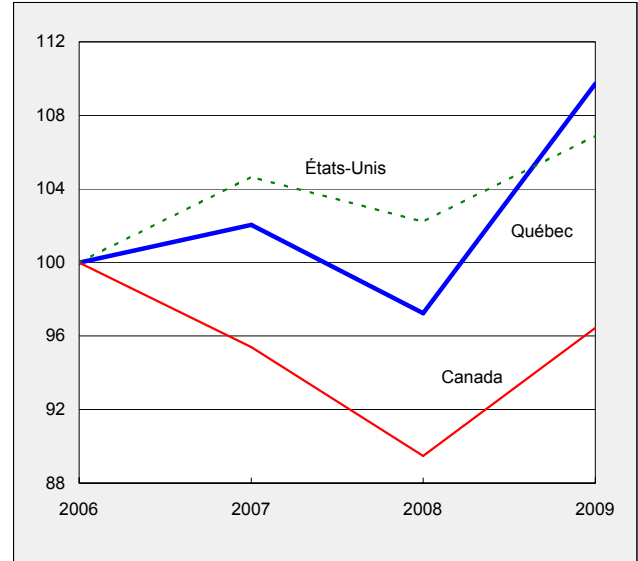


Figure 5.2.11  
**Évolution du volume de la production pomicole, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

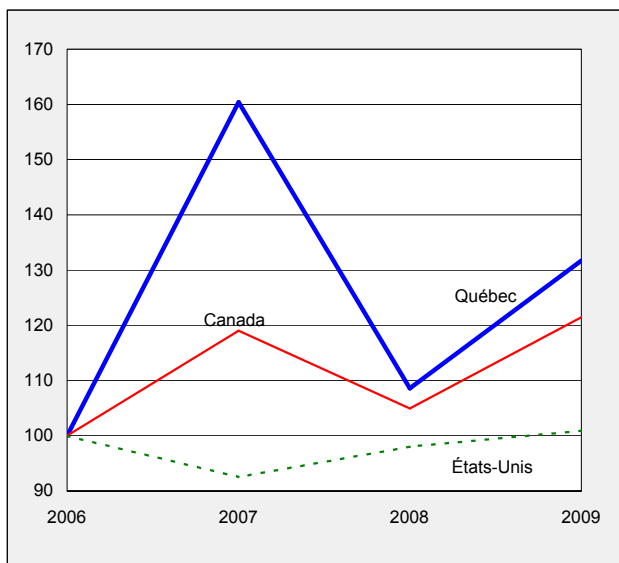




Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|   | Unité      | 2006            | 2007            | 2008                     | 2009            | 2009/2008<br>% |
|---|------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Secteur de la pomme de terre</b>                 |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>624,0</b>    | <b>623,7</b>    | <b>582,6</b>             | <b>583,1</b>    | <b>0,1</b>     |
| États-Unis  | kha        | 461,4           | 462,1           | 428,8 <sup>r</sup>       | 432,9           | 1,0            |
| Canada  | kha        | 162,6           | 161,6           | 153,7                    | 150,2           | -2,3           |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>19,4</b>     | <b>18,5</b>     | <b>17,2</b>              | <b>17,9</b>     | <b>4,0</b>     |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>25 110,5</b> | <b>25 168,0</b> | <b>23 524,1</b>          | <b>24 150,3</b> | <b>2,7</b>     |
| États-Unis  | kt         | 20 019,2        | 20 179,2        | 18 826,6 <sup>r</sup>    | 19 569,1        | 3,9            |
| Canada  | kt         | 5 091,3         | 4 988,8         | 4 697,5                  | 4 581,2         | -2,5           |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>528,9</b>    | <b>578,2</b>    | <b>496,8<sup>r</sup></b> | <b>518,3</b>    | <b>4,3</b>     |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                 |                 |                          |                 |                |
| États-Unis <sup>r</sup>                             | M\$ US     | 2 928,1         | 3 059,3         | 3 651,4                  | 3 396,4         | -7,0           |
| Canada  | M\$ CA     | 895,6           | 865,8           | 971,2 <sup>r</sup>       | 1 130,8         | 16,4           |
| Québec  | M\$ CA     | 115,5           | 92,9            | 117,6                    | 148,0           | 25,9           |
| <b>Secteur maraîcher<sup>4</sup></b>                |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>1 363,0</b>  | <b>1 338,2</b>  | <b>1 290,4</b>           | <b>1 305,6</b>  | <b>1,2</b>     |
| États-Unis <sup>3</sup>                             | kha        | 1 247,6         | 1 227,4         | 1 191,0 <sup>r</sup>     | 1 202,7         | 1,0            |
| Canada  | kha        | 115,4           | 110,8           | 99,4 <sup>r</sup>        | 102,9           | 3,5            |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>39,6</b>     | <b>37,2</b>     | <b>34,3</b>              | <b>37,8</b>     | <b>10,1</b>    |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>37 529,8</b> | <b>39 079,7</b> | <b>38 083,4</b>          | <b>39 887,3</b> | <b>4,7</b>     |
| États-Unis  | kt         | 35 334,8        | 36 985,9        | 36 119,5 <sup>r</sup>    | 37 770,6        | 4,6            |
| Canada  | kt         | 2 195,0         | 2 093,8         | 1 963,9 <sup>r</sup>     | 2 116,7         | 7,8            |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>565,6</b>    | <b>577,2</b>    | <b>550,0</b>             | <b>620,6</b>    | <b>12,8</b>    |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                 |                 |                          |                 |                |
| États-Unis <sup>r</sup>                             | M\$ US     | 14 597,5        | 15 550,6        | 15 826,5                 | 16 152,6        | 2,1            |
| Canada <sup>r</sup>                                 | M\$ CA     | 714,7           | 679,1           | 660,0                    | 763,2           | 15,6           |
| Québec <sup>5</sup>                                 | M\$ CA     | 258,5           | 246,8           | 256,0                    | 275,6           | 7,7            |
| <b>Secteur de la pomiculture</b>                    |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                     |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kha</b> | <b>167,3</b>    | <b>163,6</b>    | <b>162,2</b>             | <b>160,8</b>    | <b>-0,8</b>    |
| États-Unis <sup>3</sup>                             | kha        | 145,7           | 142,0           | 141,9 <sup>r</sup>       | 140,7           | -0,8           |
| Canada  | kha        | 21,6            | 21,6            | 20,3                     | 20,1            | -0,8           |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kha</b> | <b>6,5</b>      | <b>6,4</b>      | <b>6,4</b>               | <b>6,2</b>      | <b>-2,6</b>    |
| <b>Quantité produite</b>                            |            |                 |                 |                          |                 |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                             | <b>kt</b>  | <b>4 830,8</b>  | <b>4 569,3</b>  | <b>4 763,0</b>           | <b>4 952,7</b>  | <b>4,0</b>     |
| États-Unis  | kt         | 4 455,8         | 4 122,9         | 4 369,6 <sup>r</sup>     | 4 497,3         | 2,9            |
| Canada <sup>6</sup>                                 | kt         | 375,0           | 446,4           | 393,4                    | 455,4           | 15,7           |
| <b>Québec</b>                                       | <b>kt</b>  | <b>88,2</b>     | <b>141,4</b>    | <b>95,7</b>              | <b>116,1</b>    | <b>21,3</b>    |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b> |            |                 |                 |                          |                 |                |
| États-Unis  | M\$ US     | 1 997,8         | 2 165,0         | 2 663,7 <sup>r</sup>     | 1 986,4         | -25,4          |
| Canada  | M\$ CA     | 148,6           | 166,2           | 177,2 <sup>r</sup>       | 174,8           | -1,4           |
| Québec  | M\$ CA     | 29,2            | 37,0            | 46,6 <sup>r</sup>        | 45,7            | -1,9           |

Figure 5.2.12  
**Évolution du volume de la production de bleuets, Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

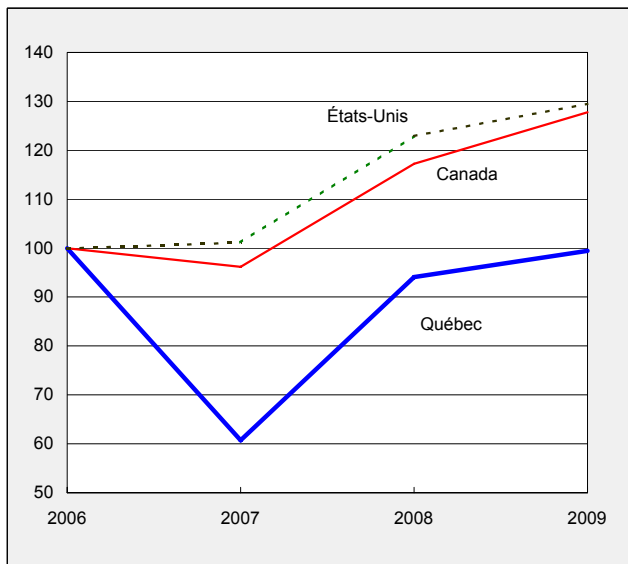


Figure 5.2.13  
**Évolution du volume de la production de fraises Québec, Canada et États-Unis, 2006-2009**

2006=100

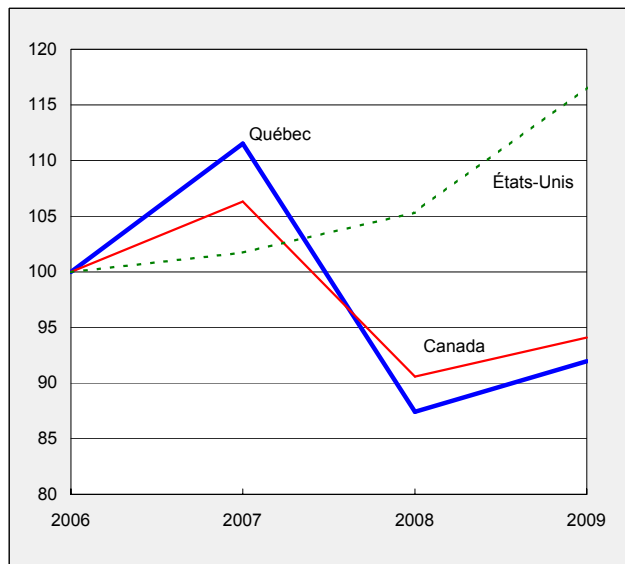


Tableau 5.2 (suite)

**Statistiques principales des productions végétales, Amérique du Nord<sup>1</sup>, 2006-2009**

|  | Unité      | 2006           | 2007           | 2008                 | 2009           | 2009/2008<br>% |
|--|------------|----------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|
| <b>Secteur des petits fruits : bleuets<sup>7</sup></b> |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                        |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                | <b>kha</b> | <b>82,1</b>    | <b>83,3</b>    | <b>87,8</b>          | <b>92,0</b>    | <b>4,8</b>     |
| États-Unis <sup>3,8</sup>                              | kha        | 22,0           | 21,6           | 24,4                 | 25,8           | 5,7            |
| Canada   | kha        | 60,0           | 61,6           | 63,4                 | 66,2           | 4,4            |
| <b>Québec</b>  | <b>kha</b> | <b>23,3</b>    | <b>23,4</b>    | <b>23,9</b>          | <b>27,2</b>    | <b>13,5</b>    |
| <b>Quantité produite</b>                               |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                | <b>kt</b>  | <b>209,5</b>   | <b>207,9</b>   | <b>252,9</b>         | <b>269,9</b>   | <b>6,7</b>     |
| États-Unis   | kt         | 128,8          | 130,3          | 158,3                | 166,8          | 5,4            |
| Canada <sup>5</sup>                                    | kt         | 80,7           | 77,6           | 94,6                 | 103,1          | 9,0            |
| <b>Québec<sup>6</sup></b>                              | <b>kt</b>  | <b>32,5</b>    | <b>19,7</b>    | <b>30,6</b>          | <b>32,3</b>    | <b>5,7</b>     |
| <b>Recettes en provenance du marché<sup>2</sup></b>    |            |                |                |                      |                |                |
| États-Unis   | M\$ US     | 560,1          | 614,1          | 591,8 <sup>r</sup>   | 542,0          | -8,4           |
| Canada   | M\$ CA     | 224,9          | 198,4          | 163,3 <sup>r</sup>   | 112,0          | -31,4          |
| Québec   | M\$ CA     | 92,1           | 54,1           | 50,8 <sup>r</sup>    | 28,3           | -44,2          |
| <b>Secteur des petits fruits : fraises</b>             |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Superficie de la culture</b>                        |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Amérique du Nord</b>                                | <b>kha</b> | <b>27,1</b>    | <b>26,5</b>    | <b>26,7</b>          | <b>28,5</b>    | <b>6,8</b>     |
| États-Unis   | kha        | 22,2           | 21,6           | 22,5                 | 24,1           | 7,1            |
| Canada   | kha        | 4,9            | 4,9            | 4,2                  | 4,4            | 5,1            |
| <b>Québec</b>  | <b>kha</b> | <b>1,9</b>     | <b>1,9</b>     | <b>1,7</b>           | <b>1,9</b>     | <b>10,1</b>    |
| <b>Quantité produite</b>                               |            |                |                |                      |                |                |
| <b>Amérique du Nord<sup>6</sup></b>                    | <b>kt</b>  | <b>1 112,8</b> | <b>1 133,1</b> | <b>1 168,8</b>       | <b>1 291,8</b> | <b>10,5</b>    |
| États-Unis   | kt         | 1 090,3        | 1 109,2        | 1 148,4              | 1 270,6        | 10,6           |
| Canada   | kt         | 22,5           | 23,9           | 20,4                 | 21,2           | 3,9            |
| <b>Québec<sup>6</sup></b>                              | <b>kt</b>  | <b>10,7</b>    | <b>11,9</b>    | <b>9,3</b>           | <b>9,8</b>     | <b>5,2</b>     |
| <b>Recettes en provenance du marché</b>                |            |                |                |                      |                |                |
| États-Unis   | M\$ US     | 1 523,1        | 1 754,6        | 1 918,7 <sup>r</sup> | 2 124,2        | 10,7           |
| Canada   | M\$ CA     | 60,8           | 60,6           | 61,3                 | 68,0           | 11,1           |
| Québec   | M\$ CA     | 26,8           | 25,2           | 26,2                 | 31,5           | 20,1           |

1. Excluant le Mexique.

2. Données calculées sur la base d'une année civile.

3. Superficie de la récolte.

4. Les pommes de terre, légumes de serre et champignons ne sont pas inclus.

5. Incluant les champignons.

6. Production commercialisée.

7. Bleuets sauvages et cultivés.

8. Superficie non estimée pour le volet « bleuet sauvage ».

Sources : 9, 28, 43, 44, 47, 50, 52, 54, 61, 62, 63, 64, 75.

Figure 5.3.1  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, États-Unis, 2006-2009**

2006=100

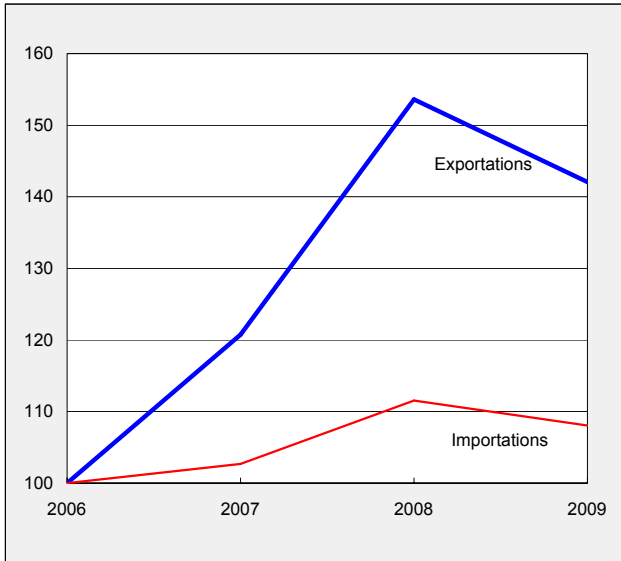


Figure 5.3.2  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Canada, 2006-2009**

2006=100

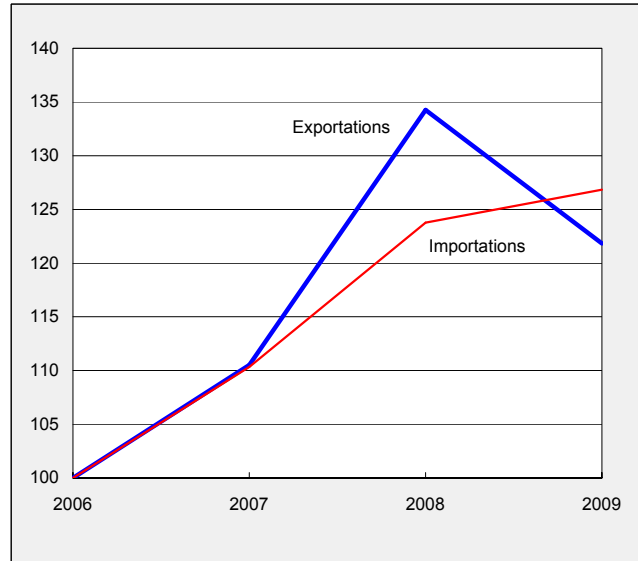


Figure 5.3.3  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Québec, 2006-2009**

2006=100

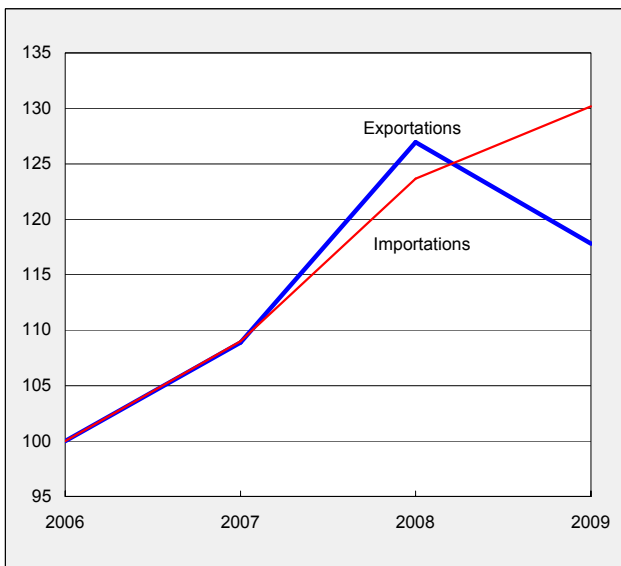


Figure 5.3.4  
**Évolution de la valeur des échanges commerciaux du secteur bioalimentaire, Ontario, 2006-2009**

2006=100

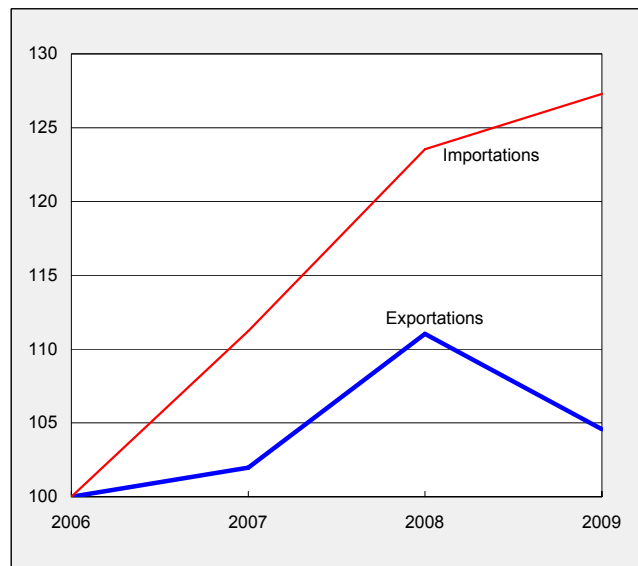


Tableau 5.3

**Exportations et importations internationales<sup>1</sup> du secteur bioalimentaire<sup>2</sup>,  
Amérique du Nord<sup>3</sup>, 2006-2009**

|  | Unité         | 2006            | 2007                  | 2008            | 2009            | 2009/2008<br>% |
|--|---------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| <b>États-Unis</b>                      |               |                 |                       |                 |                 |                |
| Exportations                           | M\$ CA        | 80 753,0        | 97 504,0 <sup>r</sup> | 124 058,0       | 114 740,0       | -7,5           |
| Importations                           | M\$ CA        | 90 614,0        | 93 057,0 <sup>r</sup> | 101 061,0       | 97 916,0        | -3,1           |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b> | <b>M\$ CA</b> | <b>-9 861,0</b> | <b>4 447,0</b>        | <b>22 997,0</b> | <b>16 824,0</b> | <b>-26,8</b>   |
| <b>Canada</b>                          |               |                 |                       |                 |                 |                |
| Exportations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 32 112,0        | 35 489,0              | 43 111,0        | 39 126,0        | -9,2           |
| Importations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 23 548,0        | 25 982,0              | 29 148,0        | 29 869,0        | 2,5            |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b> | <b>M\$ CA</b> | <b>8 564,0</b>  | <b>9 507,0</b>        | <b>13 963,0</b> | <b>9 257,0</b>  | <b>-33,7</b>   |
| <b>Québec</b>                          |               |                 |                       |                 |                 |                |
| Exportations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 3 795,2         | 4 132,2               | 4 818,2         | 4 470,4         | -7,2           |
| Importations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 3 735,6         | 4 071,4               | 4 619,5         | 4 863,0         | 5,3            |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b> | <b>M\$ CA</b> | <b>59,6</b>     | <b>60,7</b>           | <b>198,7</b>    | <b>-392,5</b>   | <b>-297,6</b>  |
| <b>Ontario</b>                         |               |                 |                       |                 |                 |                |
| Exportations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 8 650,0         | 8 821,0               | 9 604,0         | 9 046,0         | -5,8           |
| Importations <sup>r</sup>              | M\$ CA        | 12 908,0        | 14 358,0              | 15 947,0        | 16 432,0        | 3,0            |
| <b>Solde du secteur bioalimentaire</b> | <b>M\$ CA</b> | <b>-4 258,0</b> | <b>-5 537,0</b>       | <b>-6 343,0</b> | <b>-7 386,0</b> | <b>-16,4</b>   |

1. Base douanière (prix à la frontière).

2. Excluant les produits du tabac.

3. Selon les sources utilisées, les types de produits comptabilisés peuvent différer.

Sources : 33, 37, 61.



# Liste des références

1. Statistique Canada, Division des mesures et de l'analyse des industries, Section des mesures provinciales d'industrie.
2. Statistique Canada, *Investissements privés et publics au Canada. Perspective révisée* (61-206-X).
3. Statistique Canada, *Investissements privés et publics au Canada : perspectives* (61-205-X).
4. Statistique Canada, *Commerce de détail* (63-005-X), mensuel.
5. Statistique Canada, *Restaurants, traiteurs, tavernes*, mensuel (63-011-X).
6. Statistique Canada, CANSIM, *Indice des prix à la consommation du Québec*, annuel, 1997 = 100.
7. Statistique Canada, Division des comptes nationaux et de l'environnement.
8. Statistique Canada, *Revue de la Banque du Canada*, CANSIM B-114038.
9. Statistique Canada, *Comptes de valeur ajoutée agricole* (21-017-X) et compilations spéciales.
10. Statistique Canada, *Industries manufacturières du Canada. Niveaux national et provincial* (31-203-X).
11. Institut de la statistique du Québec, *Industries manufacturières du Québec*.
12. Statistique Canada, *Emploi, gains et durée du travail*, mensuel (72-002-X).
13. Statistique Canada, *Indice des prix des produits industriels* (62-011-X).
14. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs de lait du Québec, données administratives mensuelles.
15. Commission canadienne du lait.
16. Statistique Canada, Division de l'agriculture, *Bilans du bétail*.
17. Ontario Goat Milk Producer's Association (OGMPA).
18. Statistique Canada, *Statistiques de bovins* (23-012-X).
19. Financière agricole du Québec, Assurances et protection du revenu.
20. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs de volaille du Québec, rapports annuels.
21. Statistique Canada, *Statistiques financières agricoles* (21-205-X) et *Vue d'ensemble des revenus agricoles* (21-005-X).
22. Agriculture et Agroalimentaire Canada, *Revue du marché avicole*.
23. Institut de la statistique du Québec, *Enquête des couvoirs*.
24. Statistique Canada, *Statistique de volaille et œufs* (23-015-X).
25. Union des producteurs agricoles du Québec, Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation du Québec, rapports annuels.
26. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec, rapports annuels.
27. Institut de la statistique du Québec, *Enquêtes apicoles*.
28. Statistique Canada, *Recettes monétaires agricoles* (21-011-X).
29. Statistique Canada, CANSIM, banque de données socioéconomiques.
30. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction des études économiques.
31. Pêches et Océans Canada, *Les pêches maritimes du Québec*, revue statistique annuelle.
32. Statistique Canada, Division du commerce international.
33. Institut de la statistique du Québec, Direction des statistiques économiques et sociales.
34. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction des politiques commerciales et intergouvernementales, *Bilan statistique du commerce international des produits bioalimentaires au Québec*.
35. *Canadian Grocer*, Éditions Maclean-Hunter.

36. Canadian Restaurants and Food Association, *Infostats Quarterly*.
37. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction des politiques sur la gestion des risques, *Profil des exploitations agricoles*.
38. Agriculture et Agroalimentaire Canada, *Revue sur les couvoirs*.
39. Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation, rapports annuels.
40. Les Producteurs d'œufs du Canada, *Rapport annuel*.
41. Publication de la Société nationale du cheval de course (SONACC).
42. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Centre québécois d'inspection des aliments et de la santé animale.
43. Statistique Canada, Série de rapports sur les grandes cultures (22-002-X).
44. Statistique Canada, *Production de fruits et légumes* (22-003-X).
45. Statistique Canada, *Production et disposition des produits du tabac* (32-022-X).
46. Office des producteurs de tabac jaune du Québec.
47. Institut de la statistique du Québec, *Enquêtes sur la pomme de terre*.
48. Statistique Canada, *Statistiques sur les aliments*, (21-020-X).
49. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec.
50. Statistique Canada, *Production canadienne de pommes de terre* (22-008-X)
51. Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur les légumes de transformation*.
52. Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la mise en marché de la pomme*.
53. Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, Direction de l'analyse des politiques.
54. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Côte-Nord.
55. Statistique Canada, *Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières* (22-202-X).
56. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs acéricoles du Québec.
57. New England Agricultural Statistics Service, « Maple Syrup », NASS, USDA.
58. Statistique Canada, *Production et valeur du miel et de l'érable* (23-221-X).
59. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales.
60. Ministère de l'Environnement du Québec.
61. United States Department of Agriculture, Economic Research Service, *Agricultural Outlook*.
62. United States Department of Agriculture, NASS, *Crop Production*.
63. United States Department of Agriculture, Economic Research Service, *Fruit & Tree Nuts, Situation and Outlook Report*.
64. United States Department of Agriculture, Economic Research Service, *Farm Cash Receipts Data*.
65. Groupe de recherche en économie et politique agricoles (GREPA).
66. Union des producteurs agricoles du Québec, Fédération des producteurs de porcs du Québec.
67. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Direction de l'innovation scientifique et technologique.
68. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.
69. Statistique Canada, *Statistiques de fourrures* (23-013-X).
70. Les Producteurs de poulet du Canada, *Rapport annuel*.
71. Office canadien de commercialisation du dindon.
72. Statistique Canada, *Statistiques d'aquaculture* (23-222-X).
73. Association des producteurs de canneberges du Québec.
74. Statistique Canada, *Dépenses d'exploitation agricole et frais d'amortissement; statistiques économiques agricoles* (21-012-X).
75. United States Department of Agriculture, Economic Research Service, *Vegetables and Melons Situation and Outlook Yearbook*.
76. Banque du Canada.
77. Statistique Canada, *Statistiques de porcs* (23-010-X).
78. United States Department of Agriculture, NASS, *Meat Animals Production, Disposition and Income*.



# Références supplémentaires

1. Institut de la statistique du Québec, *Commerce international de marchandises du Québec*, (données consultables sur le site Web de l'ISQ).
2. Institut de la statistique du Québec, *Comptes économiques des revenus et dépenses du Québec, édition 2009* (données consultables sur le site Web de l'ISQ).
3. Institut de la statistique du Québec, *Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière* et *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (données consultables sur le site Web de l'ISQ).
4. Institut de la statistique du Québec, *Produit intérieur brut par industrie au Québec*, publication mensuelle (données consultables sur le site Web de l'ISQ).
5. Institut de la statistique du Québec, *Investissements privés et publics* (données consultables sur le site Web de l'ISQ).
6. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, *L'activité bioalimentaire au Québec - bilan 2009*.
7. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, *Bioclips* (hebdomadaire par télécopieur et par courrier électronique).
8. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, *La transformation alimentaire québécoise en chiffres, édition 2010*.
9. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, *Profil régional de l'industrie bioalimentaire au Québec, estimations pour 2009*.
10. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, *Bottin statistique de l'alimentation, édition 2010*.



# Références par filière

Relativement aux différents produits, voici une liste des principaux sites Web où l'on trouve des analyses économiques, surtout sur le Québec et sur le Canada, selon leur pertinence. Vous pouvez aussi obtenir des renseignements plus détaillés en communiquant avec les personnes-ressources mentionnées à la fin du document.

## **1. SITES GÉNÉRAUX DE SOURCES DE DONNÉES**

Agriculture et Agroalimentaire Canada : [www.agr.gc.ca/](http://www.agr.gc.ca/)

Agriculture, Pêcheries et Alimentation du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/)

Centre de références en agriculture et agroalimentaire du Québec : [www.craaq.qc.ca](http://www.craaq.qc.ca)

Centre de recherche en économie agroalimentaire de l'Université Laval : [www.crea.ulaval.ca/](http://www.crea.ulaval.ca/)

Département de l'agriculture des É.-U. : <http://jan.mannlib.cornell.edu/usda/>

Financière agricole du Québec : <http://www.fadq.qc.ca/>

Institut de la statistique du Québec : [www.stat.gouv.qc.ca/](http://www.stat.gouv.qc.ca/)

Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture : [http://www.fao.org/index\\_fr.htm](http://www.fao.org/index_fr.htm)

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec : [www.rmaaq.gouv.qc.ca](http://www.rmaaq.gouv.qc.ca)

Statistique Canada : [www.statcan.ca/francais/services/](http://www.statcan.ca/francais/services/)

## **2. FILIÈRES ANIMALES**

### **A. Secteur laitier**

Portrait sommaire de l'industrie laitière québécoise, édition 2009 : <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/DE4A59E9-3518-4FEA-A414-85DBE6C96B6D/0/portraitindustrielaitiere.pdf>

Groupe AGECO : <http://www.groupeageco.ca/fr/index.html>

Centre canadien d'information laitière : [www.dairyinfo.qc.ca](http://www.dairyinfo.qc.ca)

Commission canadienne du lait : [www.cdc-ccl.qc.ca](http://www.cdc-ccl.qc.ca)

Fédération des producteurs du lait du Québec : [www.lait.org](http://www.lait.org)

### **B. Porc**

Table filière porcine du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/porcine/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/porcine/)

Fédération des producteurs de porcs du Québec : <http://www.leporcduquebec.qc.ca/index.php>

Centre de développement du porc du Québec : [www.cdpginc.qc.ca/](http://www.cdpginc.qc.ca/)

Agri-Réseau, secteur porcin : [www.aquireseau.qc.ca/porc/](http://www.aquireseau.qc.ca/porc/)

Canada Porc International : [www.canadapork.com/french/pages/frmsts/page02.html](http://www.canadapork.com/french/pages/frmsts/page02.html)

Canadian Pork Market Review : [www.georgemorris.org/GMC/MarketSubscriptions/CanadianPorkMarket.aspx](http://www.georgemorris.org/GMC/MarketSubscriptions/CanadianPorkMarket.aspx)

## C. Bovin

Monographie de l'industrie du bœuf au Québec : <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/543E62C7-C30A-48C2-8215-C72513F7C5F0/0/monographieveaulourd.pdf>

Fédération des producteurs de bovins du Québec : [www.bovin.qc.ca/](http://www.bovin.qc.ca/)

Marché des viandes rouges, Agriculture et Agroalimentaire Canada : [www.agr.qc.ca/redmeat/](http://www.agr.qc.ca/redmeat/)

Statistiques de bovins, Statistique Canada : [www.statcan.ca/francais/freepub/23-012-XIF/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/freepub/23-012-XIF/free_f.htm)

## D. Ovin

Monographie du secteur ovin au Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/4E69FEB4-64A0-4FBC-98FB-B6F3B2940B5A/0/ovin\\_esquisse.pdf](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/4E69FEB4-64A0-4FBC-98FB-B6F3B2940B5A/0/ovin_esquisse.pdf)

Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec : <http://www.agneauduquebec.com/Federation/OvinQuebec.htm>

Approvisionnement de viande rouge, moutons et agneaux, Agriculture et Agroalimentaire Canada : <http://www.agr.qc.ca/redmeat/>

## E. Caprin

Monographie de l'industrie caprine au Québec : [http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Publications/Monographie-caprine-\(finale\).pdf](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Publications/Monographie-caprine-(finale).pdf)

## F. Cheval

Table filière cheval du Québec : <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/>

Filière cheval du Québec, Opportunités de développement : <http://filiere-cheval.com/FCQ-opportunites.htm>

## G. Secteur volaille et œufs de consommation

Table filière de la volaille du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/volaille/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/volaille/)

Marché de la volaille, Agriculture et Agroalimentaire Canada : [www.agr.qc.ca/poultry-volaille/index\\_fra.htm](http://www.agr.qc.ca/poultry-volaille/index_fra.htm)

Canadian Chicken Market Review : [www.georgemorris.org/GMC/MarketSubscriptions/CanadianChickenMarket.aspx](http://www.georgemorris.org/GMC/MarketSubscriptions/CanadianChickenMarket.aspx)

## H. Apiculture

Agri-Réseau, secteur apicole : [www.agrireseau.qc.ca/apiculture/](http://www.agrireseau.qc.ca/apiculture/)

Marché international du miel : [www.apiculture.com/databases/honey-market/index.htm](http://www.apiculture.com/databases/honey-market/index.htm)

## I. Lapin

Monographie sur la mise en marché du lapin au Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/36AE3139-5FBB-462D-85FE-9EBF6F5E968D/0/lapin\\_marche.pdf](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/36AE3139-5FBB-462D-85FE-9EBF6F5E968D/0/lapin_marche.pdf)

### 3. FILIÈRES VÉGÉTALES

#### A. Grandes cultures (céréales, oléagineux, légumineuses et plantes fourragères)

Table filière du secteur des grains du Québec : <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/grains/panorama.htm>

Conseil canadien des grains : [www.canadagrainscouncil.ca/](http://www.canadagrainscouncil.ca/)

Fédération des cultures commerciales du Québec : [www.fpccq.qc.ca](http://www.fpccq.qc.ca)

Agri-Réseau, section grandes cultures : [www.agrireseau.qc.ca/Grandescultures/](http://www.agrireseau.qc.ca/Grandescultures/)

## B. Fruits et légumes

### **Pomme**

Monographie de l'industrie de la pomme au Québec :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/E6D9347C-9AE1-40AD-89D3-DA996327DAAB/0/pommemonographie.pdf>

### **Fruits et légumes**

Table filière des productions maraîchères du Québec :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/maraicher/>

### **Petits fruits (fraises, framboises, bleuets, cerises)**

Agri-Réseau secteur petits fruits : <http://www.agrireseau.qc.ca/petitsfruits/>  
 Monographie de l'industrie du bleuets au Québec :  
<http://www.bibliotheque.assnat.qc.ca/01/mono/2005/07/818837.pdf>

### **Légumes de transformation (pois, haricot, maïs et concombre)**

Table filière des légumes de transformation :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/legumes/panorama.htm>  
 Monographie de l'industrie des légumes de transformation au Québec :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/17330A06-799F-486C-AD35-468CC1A821C9/0/Monographieversion22janvier04FINAL.pdf>  
 Enjeux, contraintes et opportunités de la production horticole à l'horizon 2010 :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/E4B04E0F-DEBB-400D-B62D-272FEAEC0792/0/COHRapportfinalmai.pdf>

## C. Pomme de terre

Monographie de l'industrie de la pomme de terre au Québec :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/publications/Monographiepommedeterre.pdf>

## D. Horticulture ornementale

Table filière de l'horticulture ornementale du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/horti/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/horti/)  
 Enjeux, contraintes et opportunités de la production horticole à l'horizon 2010 :  
<http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/E4B04E0F-DEBB-400D-B62D-272FEAEC0792/0/COHRapportfinalmai.pdf>

## E. Acériculture

Table filière acéricole du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/acericole/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/md/filieres/acericole/)  
 Monographie de l'industrie acéricole : <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/NR/rdonlyres/B567EBAD-F349-4996-88E7-E6EC42B797B8/0/Monographiedelindustrieacericole2006.pdf>

## 4. FILIÈRE AQUACOLE

### **Aquaculture et pêche**

Pêche et aquaculture commerciales du Québec : [www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Peche/](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Peche/)  
 Pêches et Océans Canada : [www.dfo-mpo.gc.ca/communic/statistics/main\\_f.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/communic/statistics/main_f.htm)

## 5. FILIÈRE BIOLOGIQUE

Table filière biologique du Québec : [www.filierebio.qc.ca/fr/index.asp](http://www.filierebio.qc.ca/fr/index.asp)



# Liste des personnes-ressources

## Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec

Si vous désirez obtenir des renseignements complémentaires concernant certains secteurs, veuillez communiquer avec l'une des personnes suivantes au numéro de téléphone 418 380-2100 ou par courriel (le code personnel est suivi de @mapaq.gouv.qc.ca).

| Secteur                    | Responsable            | Direction | Poste                      | Courriel               |
|----------------------------|------------------------|-----------|----------------------------|------------------------|
| Profil sectoriel           | Berchmans Ntibashoboye | DEPE      | 3673                       | berchmans.ntibashoboye |
| Indicateurs économiques    | Mario Beaulieu         | DEPE      | 3274                       | mario.beaulieu         |
| Recettes et dépenses       | Gervais Parent         | DEPE      | 3875                       | gervais.parent         |
| Aliments et boissons       | Mario Beaulieu         | DEPE      | 3274                       | mario.beaulieu         |
| Distribution               | Félicien Hitayezu      | DEPE      | 3282                       | felicien.hitayezu      |
| Restauration               | Berchmans Ntibashoboye | DEPE      | 3673                       | berchmans.ntibashoboye |
| Commerce international     | Karim Kesri            | DPCI      | 3310                       | karim.kesri            |
| Commerce international     | Linda Arsenaull        | DPCI      | 3248                       | linda.arsenaull        |
| Consommation               | Josée Robitaille       | DEPE      | 3883                       | josee.robitaille       |
| Emploi                     | Josée Robitaille       | DEPE      | 3883                       | josee.robitaille       |
| Horticulture               | Suzelle Morin          | DDIE      | 3304                       | suzelle.morin          |
| Industrie laitière         | Alain Blais            | DPCI      | 3254                       | alain.blais            |
| Industrie laitière caprine | Catherine Boivin       | DDIE      | 3541                       | catherine.boivin       |
| Production porcine         | Réjeanne Asselin       | DDIE      | 3392                       | rejeanne.asselin       |
| Production bovine          | Réginald Cloutier      | DDIE      | 3363                       | reginald.cloutier      |
| Production ovine           | Catherine Boivin       | DDIE      | 3541                       | catherine.boivin       |
| Volaille                   | Paule Dallaire         | DPCI      | 3252                       | paule.dallaire         |
| Œufs d'incubation          | Paule Dallaire         | DPCI      | 3252                       | paule.dallaire         |
| Œufs de consommation       | Paule Dallaire         | DPCI      | 3252                       | paule.dallaire         |
| Apiculture                 | Jocelyn Marceau        | DRCN      | 418 643-0033<br>poste 1716 | jocelyn.marceau        |
| Animaux à fourrure         | Michel Flamand         | DDIE      | 3552                       | michel.flamand         |
| Industrie chevaline        | Anne Drolet            | DDIE      | 3563                       | anne.drolet            |
| Céréales et oléagineux     | Sall Djiby Bocar       | DDIE      | 3327                       | djiby.sall             |
| Plantes fourragères        | Sall Djiby Bocar       | DDIE      | 3327                       | djiby.sall             |
| Pommes de terre            | Alfredo Cadario        | DDIE      | 3261                       | alfredo.cadario        |
| Légumes frais              | Simon Collin           | DDIE      | 3225                       | simon.collin           |
| Légumes transformés        | Suzelle Morin          | DDIE      | 3304                       | suzelle.morin          |
| Pommes                     | Alfredo Cadario        | DDIE      | 3261                       | alfredo.cadario        |
| Petits fruits              | Suzelle Morin          | DDIE      | 3304                       | suzelle.morin          |
| Horticulture ornementale   | Simon Collin           | DDIE      | 3225                       | simon.collin           |
| Serres                     | Simon Collin           | DDIE      | 3225                       | simon.collin           |
| Acériculture               | Rosalie Cliche         | DDIE      | 3566                       | rosalie.cliche         |
| Pêches                     | Danielle Hébert        | DAP       | 3384                       | danielle.hebert        |
| Aquiculture                | Danielle Hébert        | DAP       | 3384                       | danielle.hebert        |

DEPE : Direction des études et perspectives économiques.

DDIE : Direction du développement et des initiatives économiques.

DPCI : Direction des politiques commerciales et intergouvernementales.

DRCN : Direction régionale de la Capitale-Nationale.

DAP : Direction des analyses et des politiques.

## Institut de la statistique du Québec

Si vous désirez obtenir des renseignements complémentaires relatifs au contenu de ce document, veuillez communiquer avec l'une des personnes suivantes au numéro de téléphone 418 691-2411 ou par courriel (le code personnel est suivi de @stat.gouv.qc.ca).

| Secteur                              | Responsable                      | Direction | Poste        | Courriel                         |
|--------------------------------------|----------------------------------|-----------|--------------|----------------------------------|
| Productions végétales                | Éric Massicotte                  | DSEDD     | 3130         | eric.massicotte                  |
| Productions animales                 | Patrick Lemire                   | DSEDD     | 3049         | patrick.lemire                   |
| Produit intérieur brut par industrie | Réjean Aubé                      | DSEDD     | 3142         | rejean.aube                      |
| Commerce international               | Karine St-Pierre                 | DSEDD     | 3096         | karine.st-pierre                 |
| Indicateurs économiques              | Henri-Claude Joseph              | DSEDD     | 3188         | henri-claude.joseph              |
| Investissements des entreprises      | Richard Barbeau                  | DSEDD     | 3195         | richard.barbeau                  |
| Transformation alimentaire           | Jean Berselli<br>Mario Ringuette | DSEDD     | 3144<br>3094 | jean.berselli<br>mario.ringuette |

DSEDD : Direction des statistiques économiques et du développement durable.

---



Québec 

Une réalisation de :

- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Institut de la statistique du Québec